

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
本報今日隨報附送「彩色華僑」一報 不另收費仍售壹元
公民會建議立例保障區議員
法總統米特蘭呼籲
移民一視同仁
稱移民在多方面扮演重要角色
責政黨利用仇視達到競選目的
曾受國內政治問題阻延
中曾根七月訪歐洲
與歐洲夥伴商討平衡貿易利益
西共黨地盤
中委決
黨魁被逐
五角大廈人事調動
列根提名多位親信
出任國防高官要職

公民會建議立例保障區議員

刊第二張
第二頁

法總統米特蘭呼籲

移民一視同仁

稱移民在多方面扮演重要角色
責政黨利用仇視達到競選目的

中曾根七月訪歐洲

與歐洲夥伴商討平衡貿易利益

【法新社東京廿日電】日本首相中曾根康弘將於七月訪問歐洲，與歐洲夥伴商討平衡貿易利益。中曾根將於七月三日抵達巴黎，隨後訪問倫敦、羅馬、馬德里及里斯本。他在訪問期間，將與歐洲各國領導人會晤，並與歐洲委員會主席雅克·德洛爾舉行會談。中曾根表示，日本將致力於與歐洲建立更緊密的經貿關係，並尋求在貿易政策上達成共識。他強調，日本將繼續支持歐洲的經濟發展，並願在國際貿易體系中發揮積極作用。

西共黨地盤

中委決

黨魁被逐

五角大廈人事調動

列根提名多位親信

出任國防高官要職

對反烈強外內國視漠

場墳軍德訪將根列

謝致開公理總德西

態姿平和是問訪根列稱恩波

【法新社莫斯科廿日電】蘇聯領袖勃列日涅夫將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。勃列日涅夫將與施密特舉行會談，並簽署一項關於蘇聯與西德關係的聯合公報。勃列日涅夫表示，蘇聯將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，蘇聯將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

日本首相坐言起行

購外國貨三百萬元

鼓勵國民多購舶來品

西共黨地盤

中委決

黨魁被逐

五角大廈人事調動

列根提名多位親信

出任國防高官要職

對反烈強外內國視漠

場墳軍德訪將根列

謝致開公理總德西

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

美蘇協助尼加拉瓜

修建機場監視美西岸

尼加拉瓜

去年擴軍

百分之三十

西共黨地盤

中委決

黨魁被逐

五角大廈人事調動

列根提名多位親信

出任國防高官要職

對反烈強外內國視漠

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

北約炸彈炸毀

左翼組織聲稱炸毀

北約炸彈炸毀

左翼組織聲稱炸毀

西共黨地盤

中委決

黨魁被逐

五角大廈人事調動

列根提名多位親信

出任國防高官要職

對反烈強外內國視漠

海外留學講座

由英文南華早報星期日刊 (South China Sunday Morning Post)，香港加拿大同學會，加拿大皇家銀行及國泰航空公司聯合主辦，有意留學加拿大的本港學生均可參加，免費入座，但因地方所限，參加人數只限四百位。申請同學請填妥下列申請表格，寄回南華早報公關部，香港郵箱47號。主講者包括香港加拿大移民局官員及加拿大各省大學畢業同學。講座範圍有：一

入學資格 學校收費
申請程序 學生簽證
居住條件 學科選擇

講座定於本年五月十八日星期六下午二時半在灣仔軒尼詩道溫莎公爵社會服務中心戴麟趾夫人禮堂舉行。

海外留學講座
申請表格

姓名：_____
年歲：_____
地址：_____
電話：_____
學校：_____
級別：_____
家長/監護人簽字：_____
日期：_____
請用英文填寫

【法新社華盛頓廿日電】美國總統列根將於下週訪問西德，與西德總理施密特會晤。列根將與施密特舉行會談，並簽署一項關於美國與西德關係的聯合公報。列根表示，美國將繼續致力於與西德建立更緊密的經貿關係，並尋求在國際安全問題上達成共識。他強調，美國將繼續支持歐洲的和平與穩定，並願在國際體系中發揮積極作用。

伍卓琪

內科 婦科 兒科

香港政府公佈

清潔香港 人人有責

西共黨地盤

中委決

黨魁被逐

五角大廈人事調動

列根提名多位親信

出任國防高官要職

對反烈強外內國視漠

診所：灣仔軒尼詩道
電話：五九八〇三
診症：上午十時至下午四時
星期日及公眾假期照常

華晚僑報 分類廣告

每天四元 費廉效大

上期繳費 不折不扣

西共黨地盤

中委決

黨魁被逐

五角大廈人事調動

列根提名多位親信

出任國防高官要職

對反烈強外內國視漠

請撥電話 5-462583

透視未來影音科技

SANYO 三洋

CMX 2600 STR

66厘米(26吋)彩色電視機

西共黨地盤

中委決

黨魁被逐

五角大廈人事調動

列根提名多位親信

出任國防高官要職

對反烈強外內國視漠

梁靈光重申決策 引進外資科技 發展廣東經建

珠江三角洲建為商品出口基地 粵航運公司訂出防範海軍措施

【本報訊】廣東省政府主席梁靈光，於昨日重申其發展廣東經濟建設之決策，並強調引進外資科技之重要性。梁氏指出，廣東省擁有豐富之自然資源及優越之地理位置，若能充分發揮，必能成為中國之經濟強省。為此，省政府決定在珠江三角洲地區，建設為商品出口基地，並積極引進外資及先進科技，以促進該地區之經濟發展。

此外，粵航運公司亦訂出防範海軍措施，以保障海上交通之安全。該公司表示，將加強與海軍之合作，並採取必要之防範措施，以應對可能發生之威脅。

西方工業發達國家 應該停止保護主義

協助發展中國家改善貿易條件

【本報訊】國際貿易專家會議，昨日在華盛頓舉行。與會專家一致認為，西方工業發達國家應停止保護主義，並協助發展中國家改善貿易條件。專家們指出，保護主義不僅損害發展中國家之利益，亦不利於世界經濟之穩定與繁榮。他們呼籲各國政府採取實際行動，減少貿易障礙，促進國際貿易之自由化。

政府徵稅窮於應付 老戴兒子準備賣屋

【本報訊】香港著名人士戴世昌之兒子，因政府徵稅過於繁重，已準備將家產變賣。據悉，戴氏之子目前面臨極大之經濟壓力，政府之徵稅政策已使其家庭陷入困境。此舉引起社會對政府徵稅政策之廣泛討論，認為政府應考慮到納稅人之實際情況，合理調整稅收政策。

大陸嚴禁淫穢物品

【本報訊】中國大陸政府近日嚴厲打擊淫穢物品之流通，並嚴禁其進口與銷售。政府表示，淫穢物品嚴重損害社會風氣及青少年身心健康，必須予以嚴懲。此舉獲得社會各界之支持，認為政府應加強對文化市場之監管，維護社會之清朗與和諧。

【本報訊】有關大陸嚴禁淫穢物品之消息，引起國際社會之關注。一些國際組織呼籲中國政府應在打擊淫穢物品之同時，亦應保障公民之合法權利，並加強與國際社會之交流與合作。



英皇儲妃堅持參觀快艇裝備

【本報訊】英國皇儲妃昨日堅持參觀快艇裝備，並與隨行人員一同登上快艇。皇儲妃在參觀過程中，對快艇之先進設備表示讚賞，並與艇上人員進行了交流。此舉顯示了皇儲妃對國防建設之關注，亦展現了其親民之風采。

抵受不住越共攻勢 宋雙部隊撤出農占

【本報訊】在越南戰場上，宋雙部隊因抵受不住越共之強大攻勢，已撤出農占地區。此舉引起國際社會對越南局勢之關注，認為越共之攻勢已對南越政府軍造成重大威脅。國際社會呼籲各方應加強對越南局勢之觀察，並提供必要之援助。

大陸在今後數年內 若干地區將有地震

【本報訊】根據最新之地震預測，大陸在今後數年內，若干地區將發生地震。專家提醒公眾應加強防震意識，並採取必要之預防措施，以減少地震發生時之損失。政府亦應加強對地震之監測與預警工作，確保人民生命財產之安全。

英皇儲妃堅持 參觀快艇裝備

【本報訊】英國皇儲妃昨日堅持參觀快艇裝備，並與隨行人員一同登上快艇。皇儲妃在參觀過程中，對快艇之先進設備表示讚賞，並與艇上人員進行了交流。此舉顯示了皇儲妃對國防建設之關注，亦展現了其親民之風采。

此病起源於非洲 男女老幼都可能傳染

【本報訊】一種新發現之疾病，其起源於非洲，且男女老幼均可能傳染。醫學專家呼籲公眾應加強對該病之預防，並及時就醫。政府亦應加強對該病之宣傳與防控工作，確保公眾之健康與安全。

雲南六點三級地震 死廿二傷三百多人

【本報訊】雲南省近日發生六點三級地震，造成二十二人死亡，三百多人受傷。地震發生後，當地政府已展開緊急救援工作，並對受損房屋進行加固。專家提醒公眾應加強防震意識，並採取必要之預防措施，以減少地震發生時之損失。

昨日在波結結婚 由機械人主婚

【本報訊】昨日在波結舉行了一場別開生面之婚禮，由機械人擔任主婚人。新郎新娘在機械人主婚人面前宣誓，場面溫馨感人。此舉引起社會對機械人技術之關注，認為機械人技術在未來將有更廣泛之應用。

軍火輸出為禍第三世界

【本報訊】國際社會日益關注軍火輸出對第三世界國家之影響，認為軍火輸出是導致第三世界國家動盪不安之重要原因。專家呼籲各國政府應加強對軍火輸出之監管，並採取措施減少軍火輸出，以維護第三世界國家之和平與穩定。

圍剿巴哈馬島毒梟 搜獲毒品價值一億元

【本報訊】美國政府近日在巴哈馬島展開圍剿行動，成功搜獲價值一億元之毒品。此舉顯示了美國政府打擊毒品犯罪之決心，亦展現了其強大之執法能力。國際社會對美國政府之行動表示讚賞，並呼籲各國加強合作，共同打擊毒品犯罪。

中國商銀 接管亞信

【本報訊】中國商銀近日接管了亞信公司，此舉引起國際社會之關注。專家認為，中國商銀接管亞信公司，將有助於中國金融體系之穩定與發展。政府亦應加強對中國商銀之監管，確保其業務之正常運作。

美國首季經濟增長太慢 並非表示經濟衰退

【本報訊】美國首季經濟增長速度較慢，但專家認為這並非表示經濟衰退。專家指出，經濟增長速度之快慢受多種因素影響，不能單憑一季之數據判斷經濟之好壞。政府應加強對經濟之觀察與分析，並採取必要之措施，以促進經濟之穩定增長。

尼加拉瓜 兩次地震

【本報訊】尼加拉瓜近日發生兩次地震，造成人員傷亡及財產損失。專家提醒公眾應加強防震意識，並採取必要之預防措施，以減少地震發生時之損失。政府亦應加強對地震之監測與預警工作，確保人民生命財產之安全。

鄧小平參加 愛國晚會

【本報訊】鄧小平同志近日參加了愛國晚會，並與觀眾進行了交流。鄧氏在晚會上發表了重要講話，強調了愛國主義之重要性，並呼籲全國人民團結一致，為實現中華民族之偉大復興而努力奮鬥。

結婚三月申請離婚 法官撤銷強姦控罪

【本報訊】一名男子在結婚僅三月後申請離婚，法官在審理過程中撤銷了對其之強姦控罪。此舉引起社會對婚姻自由及司法公正之關注，認為法院應依法保障公民之合法權利，並對強姦控罪之撤銷進行嚴格審查。

廿八人窒息死 廿八人窒息死

【本報訊】近日發生一起重大事故，造成二十八人窒息死亡。事故發生後，有關部門已展開調查，並對事故原因進行分析。專家提醒公眾應加強安全意識，並採取必要之預防措施，以減少類似事故之發生。

尼加拉瓜 兩次地震

【本報訊】尼加拉瓜近日發生兩次地震，造成人員傷亡及財產損失。專家提醒公眾應加強防震意識，並採取必要之預防措施，以減少地震發生時之損失。政府亦應加強對地震之監測與預警工作，確保人民生命財產之安全。

鄧小平參加 愛國晚會

【本報訊】鄧小平同志近日參加了愛國晚會，並與觀眾進行了交流。鄧氏在晚會上發表了重要講話，強調了愛國主義之重要性，並呼籲全國人民團結一致，為實現中華民族之偉大復興而努力奮鬥。

結婚三月申請離婚 法官撤銷強姦控罪

【本報訊】一名男子在結婚僅三月後申請離婚，法官在審理過程中撤銷了對其之強姦控罪。此舉引起社會對婚姻自由及司法公正之關注，認為法院應依法保障公民之合法權利，並對強姦控罪之撤銷進行嚴格審查。

廿八人窒息死 廿八人窒息死

【本報訊】近日發生一起重大事故，造成二十八人窒息死亡。事故發生後，有關部門已展開調查，並對事故原因進行分析。專家提醒公眾應加強安全意識，並採取必要之預防措施，以減少類似事故之發生。

本港新聞

例法改修府政議建雄偉鄒 障保律法員議區賦

例法犯觸忽疏因易容務會行執
訟訴事民受接表代司政律由應
權職席主會區大擴求要並

【本報訊】區議會主席鄒雄偉昨日在區議會會議上提出建議，要求擴大區議會主席的職權，並由法律顧問代表接納市民的訴訟，以保障法律例行的執行。鄒氏指出，目前區議會主席的職權有限，難以有效監督區議會的工作，且市民的訴訟往往因程序複雜而難以得到及時處理。他建議，應賦予主席更大的權力，使其能直接接納市民的訴訟，並由法律顧問提供法律意見，以確保法律的正確執行。

鄒氏又建議，應設立一個「區議會監察委員會」，負責監察區議會的工作，並向市民提供有關區議會運作的資訊。他認為，這將有助於提高區議會的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，鄒氏還建議，應加強對區議會成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，區議會成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

鄒氏表示，這些建議旨在提高區議會的效率和權威，並確保其能更好地代表市民的利益。他呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注區議會的運作，並為改善其工作而不懈努力。

鄒氏又建議，應設立一個「區議會監察委員會」，負責監察區議會的工作，並向市民提供有關區議會運作的資訊。他認為，這將有助於提高區議會的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，鄒氏還建議，應加強對區議會成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，區議會成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

鄒氏表示，這些建議旨在提高區議會的效率和權威，並確保其能更好地代表市民的利益。他呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注區議會的運作，並為改善其工作而不懈努力。

鄒氏又建議，應設立一個「區議會監察委員會」，負責監察區議會的工作，並向市民提供有關區議會運作的資訊。他認為，這將有助於提高區議會的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，鄒氏還建議，應加強對區議會成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，區議會成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

鄒氏表示，這些建議旨在提高區議會的效率和權威，並確保其能更好地代表市民的利益。他呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注區議會的運作，並為改善其工作而不懈努力。

鄒氏又建議，應設立一個「區議會監察委員會」，負責監察區議會的工作，並向市民提供有關區議會運作的資訊。他認為，這將有助於提高區議會的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，鄒氏還建議，應加強對區議會成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，區議會成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

鄒氏表示，這些建議旨在提高區議會的效率和權威，並確保其能更好地代表市民的利益。他呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注區議會的運作，並為改善其工作而不懈努力。

關島 具有強大發展潛力 貿易旅遊前景美好

汪石 歐陽榮

關島，因其地理位置優越，具有強大的發展潛力。該島擁有良好的自然環境和豐富的旅遊資源，吸引了大量遊客前來旅遊。此外，關島還是一個重要的貿易樞紐，擁有完善的港口設施和交通網絡，為貿易活動提供了便利。

關島政府正積極推動經濟發展，並加強與周邊地區的聯繫。通過吸引投資和發展旅遊業，關島有望成為一個繁榮富庶的島嶼。

關島的未來充滿希望，其發展潛力將得到進一步的挖掘和發揮。

關島政府將繼續致力於提高島民的生活水平，並為遊客提供更好的服務。

關島的經濟發展將為島民帶來更多的就業機會和收入。

關島的旅遊業將繼續保持增長勢頭，成為島嶼經濟的重要支柱。

關島的貿易活動將進一步活躍，為島嶼帶來更多的財富。

關島的發展潛力將得到進一步的挖掘和發揮。

關島政府將繼續致力於提高島民的生活水平，並為遊客提供更好的服務。

關島的經濟發展將為島民帶來更多的就業機會和收入。

關島的旅遊業將繼續保持增長勢頭，成為島嶼經濟的重要支柱。

關島的貿易活動將進一步活躍，為島嶼帶來更多的財富。

關島的發展潛力將得到進一步的挖掘和發揮。

關島政府將繼續致力於提高島民的生活水平，並為遊客提供更好的服務。

關島的經濟發展將為島民帶來更多的就業機會和收入。

關島的旅遊業將繼續保持增長勢頭，成為島嶼經濟的重要支柱。

立例規定選民登記 防越區登記作選民

延投票時間協助選民登記外拉票

【本報訊】區議會主席鄒雄偉昨日在區議會會議上提出建議，要求立法規定選民登記，以防止越區登記作選民。他認為，目前選民登記制度存在漏洞，容易被不法分子利用，影響選舉的公平性。他建議，應設立一個嚴格的選民登記程序，並加強對選民登記的監督。

鄒氏又建議，應延後投票時間，以方便選民前往登記站登記。他認為，這將有助於提高選民的登記率，並確保選舉的公正性。

鄒氏表示，這些建議旨在提高選民登記的透明度和權威性，並確保選舉的公平性。

鄒氏呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注選民登記的運作，並為改善其工作而不懈努力。

鄒氏又建議，應設立一個「選民登記監察委員會」，負責監察選民登記的工作，並向市民提供有關選民登記運作的資訊。他認為，這將有助於提高選民登記的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，鄒氏還建議，應加強對選民登記成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，選民登記成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

鄒氏表示，這些建議旨在提高選民登記的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注選民登記的運作，並為改善其工作而不懈努力。

鄒氏又建議，應設立一個「選民登記監察委員會」，負責監察選民登記的工作，並向市民提供有關選民登記運作的資訊。他認為，這將有助於提高選民登記的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，鄒氏還建議，應加強對選民登記成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，選民登記成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

鄒氏表示，這些建議旨在提高選民登記的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注選民登記的運作，並為改善其工作而不懈努力。

鄒氏又建議，應設立一個「選民登記監察委員會」，負責監察選民登記的工作，並向市民提供有關選民登記運作的資訊。他認為，這將有助於提高選民登記的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，鄒氏還建議，應加強對選民登記成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，選民登記成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

鄒氏表示，這些建議旨在提高選民登記的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

鄒氏最後表示，他將繼續關注選民登記的運作，並為改善其工作而不懈努力。

電子行業人士談積極發展呼籲 港府應設「C」設計中心 助廠商發展新電子產品

並加強教育訓練提供基層建設

【本報訊】電子行業人士昨日在區議會會議上提出建議，要求港府設立一個「C」設計中心，以協助廠商發展新電子產品。他們認為，目前電子行業面臨著激烈的競爭，廠商需要不斷研發新產品以保持競爭力。設立「C」設計中心將為廠商提供技術支持和設計服務，降低研發成本，提高研發效率。

此外，他們還建議，港府應加強對電子行業的教育訓練，提高從業人員的專業水平。通過舉辦培訓班和研討會，可以幫助從業人員掌握最新的技術和知識，提高其競爭力。

他們又建議，港府應加強對電子行業的基層建設，包括改善交通、通訊和能源等基礎設施。這將有助於提高電子行業的生產效率和競爭力。

他們表示，這些建議旨在促進電子行業的發展，並為廠商提供更好的服務。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

他們最後表示，他們將繼續關注電子行業的發展，並為改善其工作而不懈努力。

他們又建議，應設立一個「電子行業發展委員會」，負責監察電子行業的發展，並向市民提供有關電子行業運作的資訊。他認為，這將有助於提高電子行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，他們還建議，應加強對電子行業成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，電子行業成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

他們表示，這些建議旨在提高電子行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

他們最後表示，他們將繼續關注電子行業的運作，並為改善其工作而不懈努力。

他們又建議，應設立一個「電子行業發展委員會」，負責監察電子行業的發展，並向市民提供有關電子行業運作的資訊。他認為，這將有助於提高電子行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，他們還建議，應加強對電子行業成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，電子行業成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

他們表示，這些建議旨在提高電子行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

他們最後表示，他們將繼續關注電子行業的運作，並為改善其工作而不懈努力。

他們又建議，應設立一個「電子行業發展委員會」，負責監察電子行業的發展，並向市民提供有關電子行業運作的資訊。他認為，這將有助於提高電子行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，他們還建議，應加強對電子行業成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，電子行業成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

他們表示，這些建議旨在提高電子行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

他們最後表示，他們將繼續關注電子行業的運作，並為改善其工作而不懈努力。

永安文化中心 香港銅鑼灣摩頓台27號

各科目名額有限，報名從速。查詢電話5-774433

編號	科目名稱	開課日期	上課時間	學費
A-2	兒童繪畫及立體手工	逢星期六	上午九時至十一時	\$120
A-2b	兒童繪畫及立體手工	逢星期六	上午九時至十一時	\$120
A-2c	兒童繪畫及立體手工	逢星期六	上午九時至十一時	\$120
A-2d	兒童繪畫及立體手工	逢星期六	上午九時至十一時	\$120
F-1	初級相學	逢星期二、四	下午二時至四時	\$1080
F-2	高級相學	逢星期二、四	下午二時至四時	\$1200
A-8a	書法圖畫	逢星期四	下午二時至四時	\$150
A-8b	書法圖畫	逢星期四	下午二時至四時	\$150
V-3	日式西式創作插花	逢星期二	下午二時至四時	\$200
V-3a	日式西式創作插花	逢星期二	下午二時至四時	\$200
V-3b	日式西式創作插花	逢星期二	下午二時至四時	\$200
V-10	攝影訓練班	逢星期六	上午九時至十一時	\$300
D-3g	健康舞	逢星期四	下午二時至四時	\$120
D-5	爵士舞	逢星期四	下午二時至四時	\$140
C1-4	成人電腦班 (課程包括BASIC, WORDSTAR, DBASE1, LOTUS1-2-3)	逢星期一至六	下午二時至四時	\$120
C5	兒童電腦班 (4-12歲)	逢星期一至六	下午二時至四時	\$120
H-7	攝影訓練班	逢星期三	下午二時至四時	\$300
H-2	技巧訓練	逢星期日	下午二時至四時	\$260

公民教育小組 現正籌備發行 地方行政書籍

【本報訊】公民教育小組現正籌備發行一套地方行政書籍，旨在提高市民對地方行政的認識。該套書籍將包括有關地方行政的理論、實踐和發展等方面的內容，為市民提供全面的資訊。

此外，該小組還計劃舉辦一系列講座和研討會，以幫助市民更好地了解地方行政。他們呼籲市民踴躍參加，並為改善地方行政貢獻力量。

該小組表示，他們將繼續致力於提高市民的公民意識，並為改善地方行政而不懈努力。

該小組又建議，應設立一個「地方行政監察委員會」，負責監察地方行政的工作，並向市民提供有關地方行政運作的資訊。他認為，這將有助於提高地方行政的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該小組還建議，應加強對地方行政成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，地方行政成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該小組表示，這些建議旨在提高地方行政的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

該小組最後表示，他們將繼續關注地方行政的運作，並為改善其工作而不懈努力。

該小組又建議，應設立一個「地方行政監察委員會」，負責監察地方行政的工作，並向市民提供有關地方行政運作的資訊。他認為，這將有助於提高地方行政的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該小組還建議，應加強對地方行政成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，地方行政成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該小組表示，這些建議旨在提高地方行政的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

食物藥物成份標紙規則 修訂法案現已接近完成

【本報訊】食物藥物成份標紙規則修訂法案現已接近完成，預計將於近期內公佈。該法案旨在加強對食物藥物成份的監管，確保其安全性和有效性。

此外，該法案還將對食物藥物成份的標籤進行規範，要求生產商提供詳細的成分資訊。這將有助於消費者更好地了解產品，並做出明智的選擇。

該法案的實施將對食物藥物行業產生重大影響，並為消費者提供更好的保障。政府將繼續關注該法案的進展，並確保其能順利實施。

該法案又建議，應設立一個「食物藥物監察委員會」，負責監察食物藥物成份的工作，並向市民提供有關食物藥物運作的資訊。他認為，這將有助於提高食物藥物行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該法案還建議，應加強對食物藥物成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，食物藥物成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該法案表示，這些建議旨在提高食物藥物行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

該法案最後表示，他們將繼續關注食物藥物行業的運作，並為改善其工作而不懈努力。

該法案又建議，應設立一個「食物藥物監察委員會」，負責監察食物藥物成份的工作，並向市民提供有關食物藥物運作的資訊。他認為，這將有助於提高食物藥物行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該法案還建議，應加強對食物藥物成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，食物藥物成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該法案表示，這些建議旨在提高食物藥物行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

新薪級公務員 各薪級公務員

【本報訊】新薪級公務員制度將於近期內實施，各薪級公務員將獲得相應的調整。這項制度旨在提高公務員的待遇，並吸引優秀人才加入公務員隊伍。

此外，該制度還將對公務員的晉升和考核進行規範，確保其公平性和透明度。政府將繼續關注該制度的進展，並確保其能順利實施。

該制度的實施將對公務員行業產生重大影響，並為公務員提供更好的保障。政府將繼續關注該制度的進展，並確保其能順利實施。

該制度又建議，應設立一個「公務員監察委員會」，負責監察公務員的工作，並向市民提供有關公務員運作的資訊。他認為，這將有助於提高公務員行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該制度還建議，應加強對公務員成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，公務員成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該制度表示，這些建議旨在提高公務員行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

該制度最後表示，他們將繼續關注公務員行業的運作，並為改善其工作而不懈努力。

該制度又建議，應設立一個「公務員監察委員會」，負責監察公務員的工作，並向市民提供有關公務員運作的資訊。他認為，這將有助於提高公務員行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該制度還建議，應加強對公務員成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，公務員成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該制度表示，這些建議旨在提高公務員行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

先沈母周氏夫人之喪於昨 廿二日在九龍殯儀館出殯

【本報訊】先沈母周氏夫人之喪於昨(廿二日)在九龍殯儀館出殯。喪事已畢，家屬將繼續為先母祈福。

此外，家屬還將舉辦一系列追思會，以紀念先母的逝世。他們呼籲社會各界人士為先母祈福，並為家屬提供安慰。

該家屬表示，他們將繼續關注先母的靈柩，並為改善其工作而不懈努力。

該家屬又建議，應設立一個「先母監察委員會」，負責監察先母的工作，並向市民提供有關先母運作的資訊。他認為，這將有助於提高先母行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該家屬還建議，應加強對先母成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，先母成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該家屬表示，這些建議旨在提高先母行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

該家屬最後表示，他們將繼續關注先母行業的運作，並為改善其工作而不懈努力。

該家屬又建議，應設立一個「先母監察委員會」，負責監察先母的工作，並向市民提供有關先母運作的資訊。他認為，這將有助於提高先母行業的透明度和問責性，並確保其能更好地為市民服務。

此外，該家屬還建議，應加強對先母成員的培訓，提高其專業水平和服務意識。他認為，先母成員應具備良好的法律知識和溝通能力，以更好地履行職責。

該家屬表示，這些建議旨在提高先母行業的效率和權威性，並確保其能更好地代表市民的利益。他們呼籲政府考慮這些建議，並採取相應的措施進行改革。

本港新聞

多人指電子道路收費計劃欠佳

學界反對試驗為騙局

未能對社會產生影響

官方稱須詳細測試技術可行性

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

試驗報告下月完成

將交區議會徵詢意見

收集意見後七月呈行政局決定

【本報訊】有關電子收費計劃的試驗報告，預計將於下月完成。報告完成後，將提交區議會徵詢意見，並在收集意見後，於七月呈交行政局決定。

據悉，試驗報告的內容將包括對不同收費標準的評估，以及對交通流量和收入變化的預測。報告的完成，將為政府是否實施電子收費計劃提供重要的參考依據。

目前，政府正積極與有關方面溝通，以確保試驗過程的透明和公正。同時，政府亦將加強宣傳，讓公眾了解電子收費計劃的利弊。

總之，試驗報告的完成，標誌著電子收費計劃的實施邁出了重要一步。政府將在充分徵詢意見後，再作最終決定。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

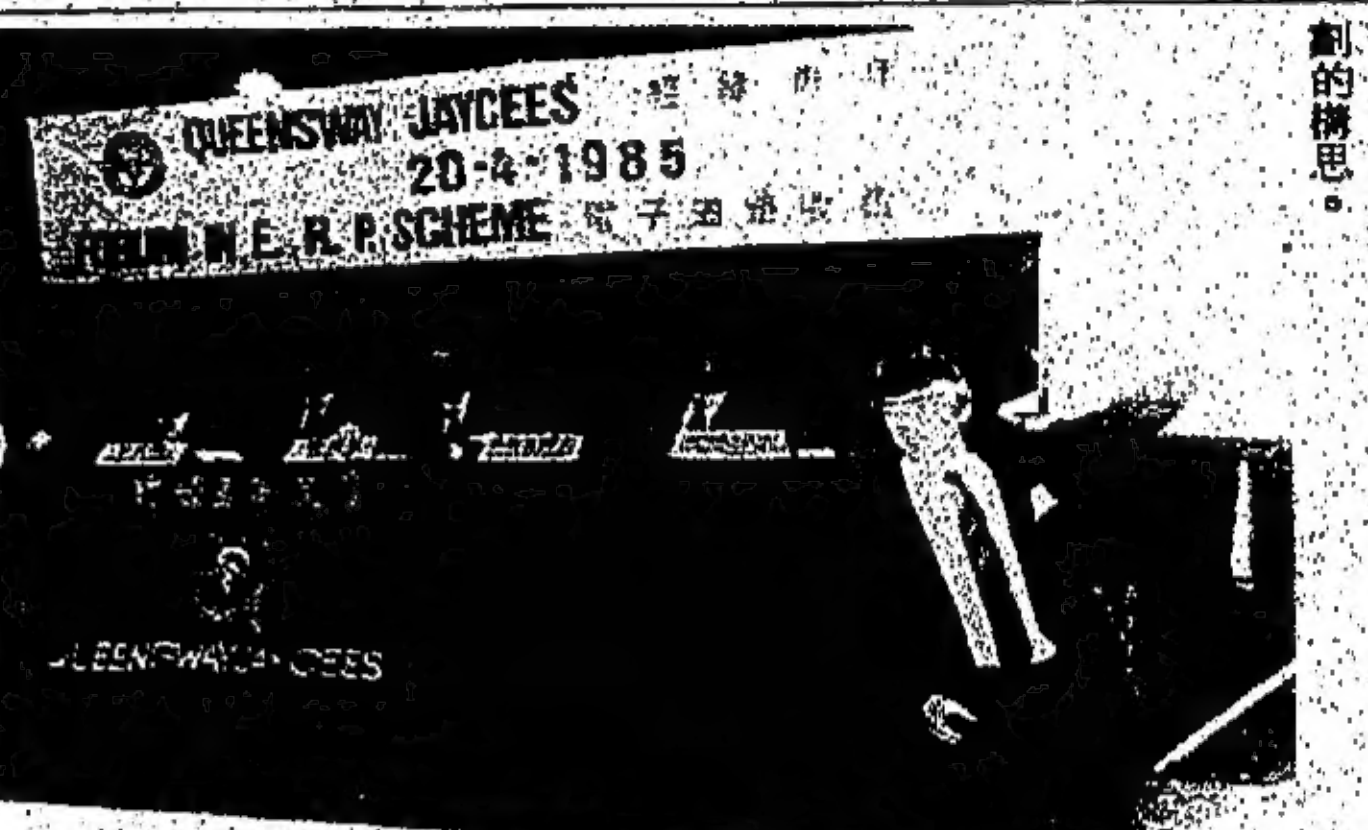
【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。



中國人大副委員長 榮毅仁抵港

將會許家屯

呼頌國際共和和平

名將將寄交日內瓦

【本報訊】中國人大副委員長榮毅仁，昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。在訪問期間，他將會與有關方面會談，並呼頌國際共和和平。

據悉，榮毅仁在訪問期間，將與有關方面會談，就加強國際合作和促進世界和平等問題交換意見。他亦將向有關方面致意，並呼頌國際共和和平。

此外，榮毅仁亦將向有關方面致意，並呼頌國際共和和平。他將向有關方面致意，並呼頌國際共和和平。

目前，榮毅仁在香港受到有關方面的熱烈歡迎。他將在訪問期間，與有關方面會談，並呼頌國際共和和平。

總之，榮毅仁的抵港，標誌著中國與香港之間的友好關係進一步發展。他將在訪問期間，與有關方面會談，並呼頌國際共和和平。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

肺塵埃沉着病賠償

申請個案顯著減少

宣傳教育工人關注身體健康

【本報訊】有關肺塵埃沉着病賠償的申請個案，近期顯著減少。這主要得益於有關方面的宣傳教育，使工人更加關注身體健康，並及時採取預防措施。

據悉，肺塵埃沉着病是一種常見的职业病，長期吸入塵埃會導致肺部受損。有關方面通過宣傳教育，使工人了解該病的危害，並鼓勵他們定期進行健康檢查。

目前，有關方面的宣傳教育工作仍在繼續進行中。他們將進一步加強對工人的健康保護，並確保賠償制度的公平和透明。

總之，肺塵埃沉着病賠償申請個案的減少，反映了工人健康意識的提昇。有關方面將繼續努力，為工人提供更好的健康保護。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

金屬玻璃幕牆流行

兼具實用美觀功能

建築設計日新月異精益求精

【本報訊】金屬玻璃幕牆在建築設計中日益流行，因其兼具實用和美觀功能。建築設計日新月異，精益求精，金屬玻璃幕牆成為現代建築的重要組成部分。

據悉，金屬玻璃幕牆具有透光、透氣、隔熱等優點，且外觀美觀大方。它被廣泛應用於高層建築、商業大廈等場所，為建築增添了現代感和藝術感。

目前，有關方面的設計和施工技術不斷進步，金屬玻璃幕牆的應用範圍不斷擴大。未來，金屬玻璃幕牆將繼續在建築設計中發揮重要作用。

總之，金屬玻璃幕牆的流行，反映了建築設計的不斷進步和創新。有關方面將繼續努力，為建築設計提供更好的技術支持。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

兩越南難民船 決離港續航程

載來百餘難民半數不願留港

決離港續航程

【本報訊】兩艘載有難民的船隻，昨日決定離開香港，繼續其航程。這兩艘船隻分別載有百餘名難民，其中半數表示不願留在香港，希望繼續前往其他地區。

據悉，這兩艘船隻分別來自越南，載有難民前往香港。然而，由於香港目前的難民政策，部分難民表示不願留在香港，希望繼續前往其他地區。

目前，有關方面正與難民進行溝通，並提供必要的協助。他們將確保難民在離開香港後，能夠安全抵達目的地。

總之，兩艘越南難民船決定離開香港，繼續其航程。有關方面將繼續關注難民的情況，並提供必要的支持。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

澳門怡東酒店開幕壹週年紀念

特別舉辦

澳門一晚兩日超級豪華遊

【本報訊】澳門怡東酒店開幕一週年紀念，特別舉辦「澳門一晚兩日超級豪華遊」。該活動旨在慶祝酒店開幕一週年，並為顧客提供高品質的旅遊體驗。

據悉，該活動包括乘坐豪華噴射船往返港澳、入住五星級怡東酒店、遊覽澳門名勝古蹟等。此外，還將安排豐富的娛樂節目和美食體驗。

目前，該活動已吸引了大量顧客參加。有關方面表示，將繼續努力，為顧客提供更好的服務和體驗。

總之，澳門怡東酒店開幕一週年紀念活動，為顧客提供了精彩的旅遊體驗。有關方面將繼續努力，為顧客提供更好的服務。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

永安大樓 油蔴地像噴街

交通方便，三面環海，東南清靜

首期二成，分期廿年，即買即住

【本報訊】永安大樓位於油蔴地，交通便利，三面環海，環境清靜。該大樓首期已落成，現正接受預訂。首期售價為總價的二成，可分期二十年還清，即買即住。

據悉，永安大樓的建築設計現代化，設施齊全，包括電梯、保安系統等。此外，大樓還設有綠化帶和休閒設施，為居民提供舒適的居住環境。

目前，永安大樓的預訂情況良好。有關方面表示，將繼續努力，為居民提供更好的服務。

總之，永安大樓位於油蔴地，交通便利，環境清靜，是理想的居住選擇。有關方面將繼續努力，為居民提供更好的服務。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

據悉，目前有關電子收費的計劃，多由私人機構提出，政府則扮演資助者的角色。然而，學界人士指出，這些計劃往往缺乏透明度，且未經充分諮詢公眾意見。

此外，學界亦擔心，電子收費計劃的實施，可能會導致交通不公平，因為不同收入階層的人士，在支付費用上存在差異。

目前，政府正考慮在港九地區實施電子收費計劃，以緩解交通壓力。然而，學界人士呼籲政府應先進行詳細的技術測試，以確保計劃的可行性和公平性。

總之，學界對電子收費計劃的試驗表示反對，認為其缺乏透明度，且可能對社會產生負面影響。政府應在實施前，先進行充分的研究和諮詢。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此表示反對，認為試驗計劃只是為了騙取政府撥款，而非真正為社會服務。

葵涌廠廈出售

現有全幢三層大約16,000呎可改建十二層

已補地價合建廠房，無須繳納各項稅

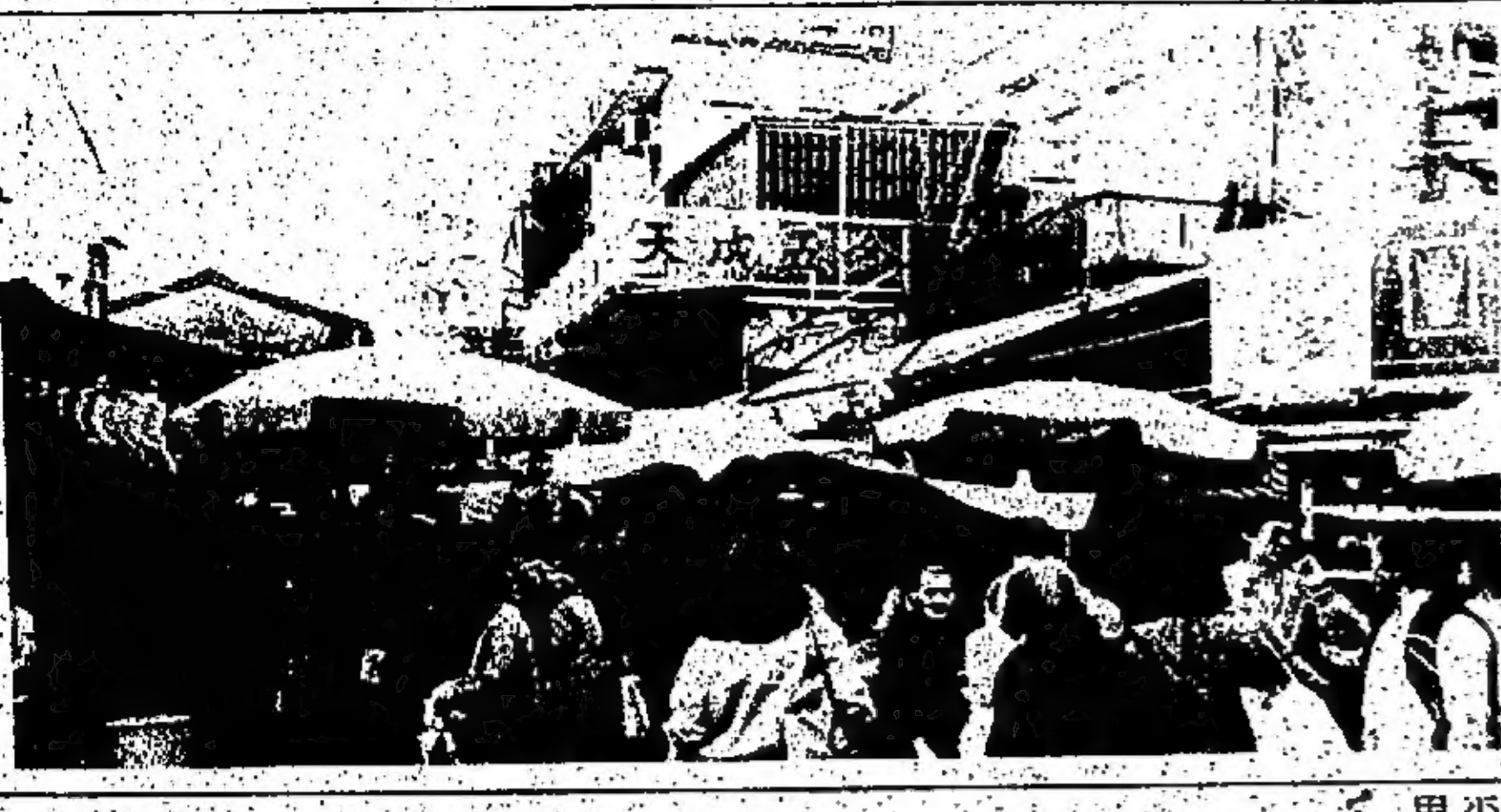
【本報訊】葵涌廠廈出售，現有全幢三層大約16,000呎，可改建為十二層。該廠廈已補地價，合建廠房，無須繳納各項稅。有意者請洽地產經紀。

據悉，該廠廈位於葵涌，交通便利，環境優美。廠廈內部設施齊全，適合用作工廠或倉庫。此外，廠廈還可改建為住宅或商業用途。

目前，該廠廈的出售情況良好。有關方面表示，將繼續努力，為客戶提供更好的服務。

總之，葵涌廠廈出售，現有全幢三層大約16,000呎，可改建為十二層。有意者請洽地產經紀。

【本報訊】多項電子收費計劃，在技術上尚待進一步研究，不能作為收費的基礎。學界人士對此



圖為新界公路局在沙田興建之沙田公路，現正進行填土工程，預計不久即可通車。

制管例通交入納路道家私

準標全安符須

書議建步初組作工納接則原局政行
除消可題問路家私量大有擁區貢西

【本報訊】西貢區政府原擬在該區興建之私家路，其設計及建造，必須符合全安標準，此項規定，已列入該局之初步建議書中，現正與有關方面商討，以期早日落實。

該局表示，目前西貢區內之私家路，其設計及建造，多屬自便，缺乏統一標準，致使道路安全受到威脅。因此，該局決定制定一套全安標準，以規範私家路之設計及建造。

根據初步建議書，私家路之設計及建造，必須符合以下標準：

- (一) 路面寬度：私家路之路面寬度，必須符合有關標準。
- (二) 路面坡度：私家路之路面坡度，必須符合有關標準。
- (三) 路面材料：私家路之路面材料，必須符合有關標準。
- (四) 路面排水：私家路之路面排水系統，必須符合有關標準。
- (五) 路面照明：私家路之路面照明系統，必須符合有關標準。
- (六) 路面標誌：私家路之路面標誌，必須符合有關標準。
- (七) 路面安全設施：私家路之路面安全設施，必須符合有關標準。

該局表示，目前正與有關方面商討上述標準之落實問題，以期早日達成協議。

西貢北港建濾水廠

遷拆村民補償農牧

澳村要求修改圖方認難改

【本報訊】西貢北港地區之濾水廠，現正進行興建工程，由於該廠之興建，將涉及遷拆當地村民之房屋，因此引起當地村民之不滿。據悉，該廠之興建，將使當地村民之房屋，被遷拆至他處，而當地村民之房屋，亦將被遷拆至他處。

當地村民表示，他們對政府之遷拆計劃，感到不滿，認為政府之遷拆計劃，是不公平之。他們要求政府修改遷拆計劃，以保障他們之利益。

政府方面則表示，濾水廠之興建，是為了改善當地之供水系統，以保障當地居民之健康。政府表示，政府將按照有關規定，對遷拆村民之房屋，給予補償。

屯門東西擴展

增容十五萬人

考慮建輕鐵接市中心或通全港

【本報訊】屯門區政府現正考慮擴展屯門之交通系統，以容納更多人口。據悉，該局正考慮興建一條輕鐵，連接屯門市中心與新界其他地區。

該局表示，目前屯門區內之交通系統，已無法容納更多人口。因此，該局決定擴展屯門之交通系統，以容納更多人口。

根據初步計劃，該輕鐵將連接屯門市中心與新界其他地區。該輕鐵之興建，將使屯門區內之交通系統，得到進一步發展。

青洲山廈村

週一練靶

射擊五天

【本報訊】青洲山廈村之射擊隊，將於週一舉行一次射擊訓練。該隊表示，他們將於週一舉行一次射擊訓練，以提高自己的射擊技術。

該隊表示，他們將於週一舉行一次射擊訓練，以提高自己的射擊技術。

鄉村建設諮詢局

當局建議諮詢鄉局

若傳統式樣，村公所負責

【本報訊】鄉村建設諮詢局，現正進行一項諮詢工作，以收集鄉村居民對鄉村建設之意見。據悉，該局正建議諮詢鄉局，以收集鄉村居民對鄉村建設之意見。

該局表示，目前正建議諮詢鄉局，以收集鄉村居民對鄉村建設之意見。

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專車往返海高
遊覽東方威尼斯大澳
漫遊龍田新村觀最新建設
自由選購名特產及海味
專車直達平實運寺觀
遍遊大嶼山風光秀麗如畫
鳳凰山廟堂享用精美上素
漫遊茶園薑蔥豆腐及飲品
觀光石壁水塘賞優美建設
送贈七海旅遊之寶蓮果包

◆塔門歡樂遊 ◆長洲華威酒店 ◆嘉道理農場
◆西貢一日遊 ◆西沙灣渡假酒店 ◆海洋公園
◆新界環島遊 ◆梅窩銀礦灣酒店 ◆海上夜總會

以上各團，定期出發，敬請留意，歡迎垂詢

報名地點：
七海旅遊有限公司
九龍報名處：旺角彌敦道582號信和中心305室 電話：3-329280

花樣年華

好青春，何必吸毒

招投普小食

【本報訊】西貢區政府現正招投普小食，以改善當地之衛生環境。據悉，該局正招投普小食，以改善當地之衛生環境。

該局表示，目前正招投普小食，以改善當地之衛生環境。

本港新聞

東大員工合力齊心

益公捐欸善「發實」

【本報訊】東大員工合力齊心，為社會公益事業捐出善款。據悉，該局正為社會公益事業捐出善款，以支持社會公益事業之發展。

該局表示，目前正為社會公益事業捐出善款，以支持社會公益事業之發展。

海港青年商會

傑出社會事務獎勵計劃

如欲索取詳細資料，請填妥下列表格，寄回海港青年商會

所屬團體名稱：
地址：
電話：
聯絡人姓名：
聯絡人職位：
日期：
簽名：

表格請寄下列地址：
海港青年商會
「傑出社會事務獎勵計劃」收

皇后大道中二七二號中央大廈16樓

【本報訊】海港青年商會現正推行「傑出社會事務獎勵計劃」，以表彰在社會事務方面表現傑出之團體。該計劃旨在鼓勵團體積極參與社會事務，為社會作出貢獻。

該會表示，目前正推行「傑出社會事務獎勵計劃」，以表彰在社會事務方面表現傑出之團體。

本港新聞

計劃開辦服務的士來往深圳

【本報訊】一個由港、深兩地商界組成的「港深兩地服務性交通委員會」，日前在港舉行第一次會議，商討開辦由香港開往深圳的服務性交通。

中國大陸來函 尋找在港親友

【本報訊】香港各界人士，日前接獲中國大陸來函，尋找在港親友。據悉，該項來函係由中國大陸有關部門發出，旨在尋找在港親友，以便在港開展各項工作。

海外信託銀行 同仁踴躍捐輸

【本報訊】海外信託銀行同仁，日前踴躍捐輸，支持該行在港開展各項工作。據悉，該項捐輸係由該行同仁自願捐輸，旨在支持該行在港開展各項工作。

中英小組一旦成立 首次會議在英舉行

【本報訊】中英小組一旦成立，其首次會議將在英舉行。據悉，該項會議旨在商討中英兩地各項合作事宜，並就相關問題達成協議。

交通燈被撞倒 照舊閃亮不誤

【本報訊】沙龍路一交通燈，日前被一輛汽車撞倒，但該燈在被撞倒後，仍能照舊閃亮，並未影響交通。



西貢華僑中學昨日開學

【本報訊】西貢華僑中學，日前在越南西貢舉行開學典禮。據悉，該校學生均為華裔，此次開學典禮由校方主持，並有各界人士參加。

第十五分行昨開幕

【本報訊】某銀行第十五分行，日前在港舉行開幕典禮。據悉，該分行之成立，旨在為港人提供更完善之金融服務。

兩局議員 巡視東區

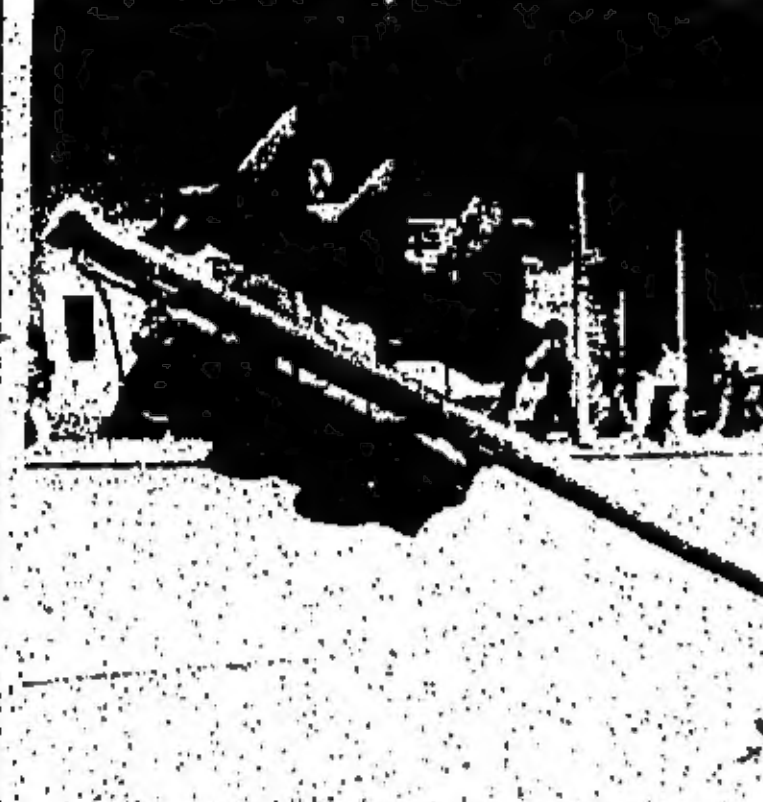
【本報訊】兩名區議員，日前在東區巡視。據悉，該兩名議員在巡視期間，曾與居民交談，並了解居民之生活情況。

國際機械金展 行舉心中覽展初月

【本報訊】國際機械金展，將於下月初在港舉行。據悉，該項展覽旨在展示國際機械金業之最新技術及產品。

教育統籌委員會主席利國偉 第二號教育報告書 可望於年底公佈

【本報訊】教育統籌委員會主席利國偉，日前表示，其第二號教育報告書，可望於年底公佈。據悉，該項報告書將就教育政策及措施提出建議。



國際青年年意義大 對港童軍更具影響

【本報訊】國際青年年，將於今年舉行。據悉，該項活動旨在促進青年之交流與合作，並對港童軍更具影響。

加深社會政治認識 青年應積極參與

【本報訊】青年應積極參與社會政治活動，以加深對社會政治之認識。據悉，此項呼籲旨在鼓勵青年參與各項社會活動，並為社會發展貢獻力量。

考試局接受建議將刪去 會考證書科目作答指示

【本報訊】考試局日前表示，將接受建議，刪去會考證書科目之作答指示。據悉，此項建議旨在簡化考試程序，並減輕考生之負擔。

大同小異 隨意篇

【本報訊】隨意篇，內容涉及大同小異之主題。據悉，該篇為作者之隨筆，旨在探討社會現象及人生哲理。

年週五十七祝慶 樹植昨軍童女港

【本報訊】香港女童軍昨日舉行慶祝五十七週年樹植活動。據悉，該項活動旨在慶祝女童軍之成立，並通過樹植活動，為環境保護貢獻力量。



西貢崇真中學 選出十位「青年大使」

【本報訊】西貢崇真中學，日前選出十位「青年大使」。據悉，該項活動旨在培養學生之領導能力及社會責任感。

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院

【本報訊】加拿大溫哥華艾爾華預科書院，日前舉行招生活動。據悉，該校為一所私立預科書院，提供多種課程，並歡迎學生報名。

新加坡的華語

【本報訊】新加坡的華語，近年來發展迅速。據悉，此項發展主要得益於華裔人口之增加，以及華語在社會中之廣泛應用。

台大專院校概況展 今起中文協會舉行

【本報訊】台大專院校概況展，今起由中文協會舉行。據悉，該項展覽旨在向社會介紹台大專院校之概況，並促進社會對該校之了解。



加拿大溫哥華 艾爾華預科書院

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

- 本校為加拿大B.C.省政府轄下之津貼中學。校內一切課程及設備，包括圖書館、科學實驗室、電腦室及室內運動場等，均經政府所審核及認可。
- 本校畢業證書由政府教育部頒發，全部教科書由教育部免費供應。
- 本校有自置宿舍，並為加拿大移民局指定為入籍學生之合法監護人。
- 駐港註冊主任親自接見，免費指導學生辦理一切入學及簽證手續。
- 歡迎F.3以上學生申請，F.5會考合格生，可入讀預科班，並可於86年1月直升加拿大及美國各省市大學。
- 特設大學一年級課程，適合F.6或F.7學生申請，修畢可直接進入下列及其他美、加大學二年級：
 - * UNIVERSITY OF CALGARY, * ACADIA UNIVERSITY,
 - * SIMON FRASER UNIVERSITY, * YORK UNIVERSITY,
 - * GEORGIA STATE UNIVERSITY, * M.I.T.,
 - * ST. FRANCIS XAVIER UNIVERSITY,
 - * WASHINGTON STATE UNIVERSITY.
- 五月前申請，七月起就可就讀兩個月免費英文班，熟習環境。

本校駐港辦事處：尖沙咀星光行1626室 電話：3-7236663
● 學費津貼只適用於加拿大本土及移民學生

新加坡的華語

【本報訊】新加坡的華語，近年來發展迅速。據悉，此項發展主要得益於華裔人口之增加，以及華語在社會中之廣泛應用。

中國語文園地

【本報訊】中國語文園地，旨在為讀者提供有關中國語文之資訊。據悉，該園地將定期刊出有關中國語文之文章及圖片。

華僑日報教育版

【本報訊】華僑日報教育版，旨在為讀者提供有關教育之資訊。據悉，該版將定期刊出有關教育之文章及圖片。

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院

ALPHA COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

- 本校為加拿大B.C.省政府轄下之津貼中學。校內一切課程及設備，包括圖書館、科學實驗室、電腦室及室內運動場等，均經政府所審核及認可。
- 本校畢業證書由政府教育部頒發，全部教科書由教育部免費供應。
- 本校有自置宿舍，並為加拿大移民局指定為入籍學生之合法監護人。
- 駐港註冊主任親自接見，免費指導學生辦理一切入學及簽證手續。
- 歡迎F.3以上學生申請，F.5會考合格生，可入讀預科班，並可於86年1月直升加拿大及美國各省市大學。
- 特設大學一年級課程，適合F.6或F.7學生申請，修畢可直接進入下列及其他美、加大學二年級：
 - * UNIVERSITY OF CALGARY, * ACADIA UNIVERSITY,
 - * SIMON FRASER UNIVERSITY, * YORK UNIVERSITY,
 - * GEORGIA STATE UNIVERSITY, * M.I.T.,
 - * ST. FRANCIS XAVIER UNIVERSITY,
 - * WASHINGTON STATE UNIVERSITY.
- 五月前申請，七月起就可就讀兩個月免費英文班，熟習環境。

本校駐港辦事處：尖沙咀星光行1626室 電話：3-7236663
● 學費津貼只適用於加拿大本土及移民學生

新加坡的華語

【本報訊】新加坡的華語，近年來發展迅速。據悉，此項發展主要得益於華裔人口之增加，以及華語在社會中之廣泛應用。

中國語文園地

【本報訊】中國語文園地，旨在為讀者提供有關中國語文之資訊。據悉，該園地將定期刊出有關中國語文之文章及圖片。

華僑日報教育版

【本報訊】華僑日報教育版，旨在為讀者提供有關教育之資訊。據悉，該版將定期刊出有關教育之文章及圖片。

今日沙田草地賽事跑道情況未明朗

告仔坐騎多數可爭

綺惑廣心知最突出

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日賽馬排位騎師配搭表

場次	馬名	騎師	配搭
第一場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金
第二場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金
第三場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金
第四場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金
第五場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金
第六場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金
第七場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金
第八場	1	黃金	黃金
	2	黃金	黃金
	3	黃金	黃金
	4	黃金	黃金
	5	黃金	黃金
	6	黃金	黃金
	7	黃金	黃金
	8	黃金	黃金
	9	黃金	黃金
	10	黃金	黃金

華僑馬經

主編：公

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

足球乘勇求拼勝

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

劍寶快獲勝利

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

提防吳廣博兩駒

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

親上親仍靚可捧

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

雷鳥已有九成水準

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

上訴可能週四聆訊

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

馬匹昨配磅公佈

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

下週三沙地夜賽

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

準備與狀態

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

起鳳腳頭挺勁可拼

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

金牌殺手步活如輪

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

真靈龍拖宇宙之光

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事跑道情況未明朗

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

今日沙田草地賽事跑道情況未明朗

今日沙田草地賽事，由於跑道情況未明朗，告仔坐騎多數可爭，綺惑廣心知最突出。

銀行公會決作今年第四次減息

存放息普減半厘

劃一存款利息除儲蓄存款只減四分一厘外，其它各期均減半厘。匯豐及渣打優惠貸款減為九厘，恒生及東亞供樓貨息減為十厘半。一般專家與行業人

[illegible]

第一，實處於七點八以下水平，香港亦有減息餘地。何德盛表示，由於目前港利率已處於低水平，故進一步減息將會刺激本港消費，特別是刺激物業銷路。他並指出，基於目前利率已處於低水平，故今次減幅亦較低，至於利率今後走勢，將會比較反覆，但主要仍是看美國市場及美元走勢。

而這些資金外流，主要是由香港匯豐銀行及渣打銀行，以美元兌換港幣，但這些資金又及匯出香港，均頗為可疑，以致本港金融界非常不滿。

但銀行同業界，則仍熱心救濟金融，因此某一方面希望諸港幣穩定，另一方面又希望港幣是劇烈變動，不過英國及銀行界目前意見是刺激今次減息的主因。

▲或成一面倒走勢中

一家外資銀行外匯部經理表示，今次減息早已是一個中低水手，問題是減息後，本港銀早已匯入，意欲中低水手，可能會引起起投

影響，使不明瞭。他認為港幣與美國美元，最好運用上現，例如加購債券或股票。

資金轉撥將所難免

據此間外匯界人士表示，雖然港幣與美元，最好運用上現，例如加購債券或股票。

減息決定傳出後
滙市暫無變動
美元利息仍會再降
渣打銀行匯部經理告辭表示：近日港元

愛同無匯外電美

拆持支求需倉補

(特訊)銀行公會決定減息的消息傳出後，未引起本港匯兌市場即時的反應。雖然美金兌換券的抽回，其目的要隨陣雨亦無甚變動。港匯指數昨日，銀行公會拆息，在沒有需求仍多支持下，繼續上升。

據金銀業消息報載：昨(廿八)日，按金幣價以七十七點八五(至七十八點四)開收，到收市亦無變化，比較上日收市價跌貳點〇五港元。美鈔成六十四點〇一，升〇點〇三港元。馬克成二三十點四四，跌一點九〇港元。日元成三十二點八八，升一點一〇港元。

其他各主要外匯牌價均無變動。每百加元兌港幣五十六點八〇港元。每五百加元兌港幣二百八十三點六〇港元。每五百英鎊兌港幣三千七百六十點一〇港元。每日將資金投入銀行關係中轉移，可見目前的港幣，尚有部份資金流入接受受託存款。

行頭密的展覽店舖，買家都因為港幣價值而興足，增長百分之十至二十點(比如：新加坡、南越、以至東南亞等)。採購、當利率在三月間從貼現點的趨勢，香港在國際市場的預勢亦得以扭轉過來。相對於美國今年經濟清淡來說，現在，他相信西歐及北歐市場的持續增長，忽在下半為港幣不容忽視提供新的銷售。這種積極勢至明年春季才顯。

隨著美債從高點回落，去年港幣輸帳總額為九十五億二千一百零七萬五千八百零七元，增長百分之十一點四。根據林氏估計，今年全年出口將在百分之二十三左右，在於歐戰前年。

去年港幣輸帳總額為九十五億二千一百零七萬五千八百零七元，增長百分之十一點四。根據林氏估計，今年全年出口將在百分之二十三左右，在於歐戰前年。

道市酒洋

量銷售電

店稅免及稅酒重

紐約債券市場開四片哄旺，許多美國主要公債，紛紛湧向信託市場借貸，當天在債券市場上，超過十億美元的公債，被吞下。

而美國聯邦儲備局宣布，截至四月八日，前一週跌十一億美元，調整後達五千七百三十六億美元。但阿爾克說，八四年M1供應量增長率略低於指標範圍內。他又說，儲備局將以M1增長率也在指標範圍內。他又說，儲備局將以行動維持美元匯率。

止，M1供應風
九龍郵政局主
中區，希
沒有打算採取
司公在利率戰
行公司係為

美國貼現率與
醞釀至減銀小一

大官是港督，而在歐市市場
直家，在歐市市場
增長迅速。
他說，過去本港一
向偏重活動及西歐主要
市場的推展活動，但最近
較少的北歐國家亦被忽
視，但這個現象卻不該忽
視。

陳地說，尤其對北歐
、摩太、尤甚。北歐
商人的土產土產
大輸，洋酒酒
消品，可有可
此影響便下
此舉迫使下
國地說，尤其對北歐
、摩太、尤甚。北歐
商人的土產土產
大輸，洋酒酒
消品，可有可
此影響便下
此舉迫使下

員易發展局張東林
最近滙率調低
港貨銷歐頗
北歐下半年也是港
（北歐最近匯率下降，使港貨出初時，受愛爾蘭高企因

說
底有效
勢扭轉
貨良好市場
由港與美元
關係，港在歐洲
元在一月間升至歷來最
高紀錄時，港貨在歐洲
市場的競爭能力大為創
存，不少買家即使因為
存貨拉減甚至要求購備
充時，亦猶豫不決，使
本港上星期接獲的西歐
訂單全線落空。

貿易發展局西歐市
場主任張展林表示，當
港元兌馬克由一：二點二
三，兌英鎊由八點二
一。

（特訊）據悉，港英政府目前正考慮
放寬外商投資條例，准許外銷比率佔七十多
的外商公司可將百分之十的已繳有股權，同登
中儲來往審核手續，有利利華商掌握目前機
大機器設備與興建廠房。

他說，馬克西歐政府外債擴大的因素
經濟定一外銷與一進口比，兩項工資均
發展項目，可能因為短期內，人工工資
仍高，因此，對當地的投資非自能有利可圖。

可爭取時機擴大輸

受存聯公司的定期存款息從從銀行轉移
行存款為荷。除了抗有外資的繼續流
融國外，有利於增加外資的繼續流
也則能金外流作要貢獻。有利於市
港元匯價較貼近於官價本及匯票引起

對於小存戶而言，多次銀行公會帳
款利息調低四分一厘，是較合理的做法
幅太實在不公平，也令到市民的儲
落引起消費熱潮，間或引起通貨膨脹

利和比擬
大他金
人同時
場完全充
其活動
此項存
如果減
置票騰低

前途雖暗淡，今
年港經濟似還有增
力。而相信今年市面會
比去年要旺市面與淡蘭地
價較淡蘭地便宜有關

定有。今年對酒稅收政
賦地市的這一年表現甚
暢，這可能較小至三成
的，卻能較小至三成

策如何及市面的消費能
，既小姐表示：威士忌
外地旅遊，及威士忌
價較淡蘭地便宜有關

惠財政局撥款廿萬元購買外地菜來補充貴州市場

本港菜價將漸回落

德豪雨影響輕微菜商增購台美貨

工商界對滬港問題

工商界方面對銀行一再削減貸款利息，問題是工商界的投資意欲仍非很理的，往後工商界對融資的需求仍要投資增強而定。

香港中華廠商會聯合會秘書長李澤

以扭轉近日蔬菜供應偏緊，價格偏高的局面。

【特訊】雖然熱天已屆，蔬菜供應量仍較上屆為少，因此市場蔬菜價格，發覺普遍趨昂及略平，發覺蔬菜價格如下：

他說：由於熱天已屆，蔬菜供應量仍較上屆為少，因此市場蔬菜價格，發覺普遍趨昂及略平，發覺蔬菜價格如下：

場風雨冰雹，瓜類和豆類蔬菜，由月底起將趨昂是每斤一元左右。

由於四、十五日暴風驟降，力爭迅速改善蔬菜供應，以扭轉近日蔬菜供應偏緊，價格偏高的局面。

近來發現一些低劣的蔬菜，是憂和斤兩不足，平均價格是每斤一元左右。

部門和十六日，正有蔬菜八萬六千餘斤，已開始採取措施，協好蔬菜供應，力爭迅速改善蔬菜供應，以扭轉近日蔬菜供應偏緊，價格偏高的局面。

在分析減息的背景時，李氏指出，個月前的一次減息後，今次再減息半厘的水平，顯示了本港銀行界將留意外國

自抗戰以來，粵省米價日趨昂貴，去年以來，米價更形飛騰，去年四月間，廣州米價每石漲至一百五十元，而汕頭米價每石漲至一百四十元，當時粵省米價之昂貴，全國聞名。去年五月間，粵省米價更形飛騰，去年五月間，廣州米價每石漲至一百五十元，而汕頭米價每石漲至一百四十元，當時粵省米價之昂貴，全國聞名。

以配合本地環境，同時，這亦屬港元幣值穩固，不用以高息保護信貸，照比預料中低，亦是誠意原因。

李澤培預料本港會繼續順應外國息美國經濟情況，及本地環境作出變動，半年是數年來罕有低息，但他認為進一步非不可能。

是榮心齊榮、白榮、生榮、和尾造的榮榮，品質較又密，經過大批人員後又經過再質，導致成本提高，但是由於大榮心依固定，加上榮運回台灣，結果是現下市面之尼龍，「日本榮心」每包約一萬五千多斤，而「尾造榮心」每包約一萬一千多斤。

投機股市倍加小心

又據證券界人士認為：銀行減息早之內，對短期內股市的刺激作用不大。雖強力上升，但去週買地結果對大市亦良好的反應。可見當前市勢尚屬穩定，般的數據作出適當的衡量，一、要視乎圓的操作。無論如何，基於位高勢危的

[illegible]

今後從事股市投機的人，非得加倍小心

一

大的英國市場，去年雖然增長百分之二十三，總值一百零四億九千七百萬元，相信今年的表現會受到美國經濟影響

家如法國、意大利相信大致會的水平，儘管

起美國市場的歐洲的穩定

已可決矣。本埠僑商
間復極爲平準。事實上
近日番商諸名各由
維持年
大利交安
此其比
不可。

新銀幣
開兌。十五號起於
此。現存。尚未出
訂。然。雖。多
(特。別。舉。例。能
道。一。二。四。月。一
日。減。少
一。十。萬。週。內。預。各。大
約。前。一。萬。五。千。銀。兩。已。一。部
分。配。發。商。民。法。行。的
用。並。在。這。種。形。下
本。埠。的。配。便。使。不。能
爲。了。避。免。被。該。配
部。份。有。配。給。銀。兩。的
限。額。擁。有。兩。方。面
的。家。更。難。得。足。額
的。銀。更。一。些。難。得。足
額。的。銀。更。一。些。難。得

美元

紐約
約。前。一。萬。五。千。銀。兩。已。一。部
分。配。發。商。民。法。行。的
用。並。在。這。種。形。下
本。埠。的。配。便。使。不。能
爲。了。避。免。被。該。配
部。份。有。配。給。銀。兩。的
限。額。擁。有。兩。方。面
的。家。更。難。得。足。額
的。銀。更。一。些。難。得

力費消年去
反升不意生節宵
。幅跌成幾比
別來有雖有好轉，但其實質
弱。

（特訊）自從洋酒大幅
加上一般市民消費力未見提
點因素影響下，去年本港洋
能擺脫弱勢，聖誕節期間洋
節擺脫弱勢，聖誕節期間洋
別來有雖有好轉，但其實質
弱。

[illegible]

未見提，聖聖
與，四八，同月
跌，

據洋酒精品店隱太表示，迫在去年仍顯得非疲弱，節期間的銷量計算，上年同有幾成跌幅之巨。

廖太稱：以洋酒生意來年宵期間理應有好轉機會，生意還是不升反跌。其主因洋酒加稅，尤其對波蘭地加

說，題超

但早年

教牧區馬克區位，西德中銀行長於美元

在十分密切的因馬克，可見此種市場發展險惡

但完全內閣因失却紐帶，其地方長，美

重稅，對

難落

調，低

其大銀行行獲利一直保

便。其他大銀行行獲利一直保

持十厘，至今未予調整

四三）美元匯價在倫

倫計製造業人士指出

是稱此為業內人士提供

業務的靈活性的，使香港

能將全部配額制最缺

的運用，配額制最缺

一份意見書亦是已簽署

廠商亦已正式簽署

考前，不再把現行

買官制在現行

年所獲的配額，前

幅是百分之二十

亦太大的修改，他

亦贊成新提出的修

建議。

另外，五個大

年相 稅洋酒行業生意的打聽實不
親或旅遊，多數順道購買免稅酒帶回
甚大。
購買免稅洋酒的價格，在聖誕節及
與本市面相比每瓶相 洋酒市道照常
差近一百港元，因此本 期市道的好轉
港不少人轉向該兩地購

應有盡有
港人選購
新年期間
購貨高峰
本港、對
外貿易均
成，以免發生意外。

物業市道好轉有助力

泰寶貿易亦將
其中，中小型廠家將培育

實，如加丁香港等市場的不振。目前這種國內地特區購買煙酒關稅的情形，經已改觀，但煙酒零售生意亦見衰弱。另據人頭馬（遠東）公司發言人余先生表示：近兩年來該地市場關係、經濟雖

[illegible]

酒市道衰現也未如理想 加上去年市民
避欠佳，事實上整個洋 但消費市場未
京果雜貨春交 一部分在
赴會港商在洽

會批價 醞釀提高

本報記者採訪，水貨來源最近
見貨不多，生意增加，新貨
店倒閉出現。

開計，該口菜場銷售數百
間店舖，有商店數百間，
運到，不過，隨地方產
量增加，煙燻業亦
迅速衰退，近幾年煙燻業
多倒閉多達三四成之
多，很多大公司及公司亦收
之煙業務，例如結束一些
後，今年又將發生大連
英分今

本流出地加所對美
齊經國英分今

已告歛跡。

(特訊)廣州春季交易會京果雜貨(參加交易會的商家尚在洽談中，下週將據京果雜貨商指出，春季交易會一是意料中事；因為交易會開幕前，已經過經濟特區運來香港或澳門，均要申請途已經歛跡，例如紅棗、白果、蓮子、

[illegible]

等品種，春交會開幕後迄今一週內，已是這些「水貨」已經沽清，已是一數源

未見有一「水貨」在市場出現，並不時反映到燈飾市場，故此，去年燈飾市道較差，而且對燈飾的認識亦不多，故此暫時未有太大

股市專欄

週內港股市交投仍暢盛

做價走勢先強後軟

二點三〇。下半場獲利，恒生指數接連創新高峰，收市升至五十二點三〇。現較暢銷，恒生指數較前日相繼增幅，做價反覆回升，數復回破一千五百點而為一四七四點二一，反比上週跌一七點九七，跌幅比上週一分一點三二。全週開帳總值十六億五千六百四十五萬元，比上週增百分之二十五點九一。銀行再減息，料對大市不致會有較大刺激。

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

中明恩五仙	四月中九日——五月七日	寶福發展
地產優先股 派發半年利息	四月中三日——五月十五日	聯邦地產
本期息八仙	五月一日——五月十四日	本
本期息一仙五仙	五月一日——五月十五日	南太保險
紅股一股本股	五月一日——五月廿六日	後
本期息一仙	五月三日——五月廿六日	新
本期息一仙八角	五月三日——五月廿六日	連下拂
中明恩一仙一仙	五月三日——五月廿七日	本
中明恩一仙七仙	五月廿一日——五月廿七日	信託
本期息二仙五	五月廿一日——五月廿七日	本

大期星三角	五十八日——五十九日	聯合金業
本期星三角	五月九日——十五日	中華銀業
未期星五角仙及	五月十日——五月廿四日	寶隆銀油
本期星三角	五月十一日——五月廿一日	金山磁
未期星五角仙及	五月十二日——五月廿二日	依利達
現金紅利五角	五月十三日——五月廿三日	不地產
本期星四角六美仙	五月十四日——五月廿四日	不地產
現金紅利五角	五月十五日——五月廿五日	不地產
本期星四角六美仙	五月十六日——五月廿六日	不地產
現金紅利五角	五月十七日——五月廿七日	不地產
本期星四角六美仙	五月十八日——五月廿八日	不地產
現金紅利五角	五月十九日——五月廿九日	不地產
本期星四角六美仙	五月二十日——五月三十日	不地產
現金紅利五角	五月廿一日——五月三十一日	不地產
本期星四角六美仙	五月廿二日——五月三十一日	不地產
現金紅利五角	五月廿三日——五月三十一日	不地產
本期星四角六美仙	五月廿四日——五月三十一日	不地產
現金紅利五角	五月廿五日——五月三十一日	不地產
本期星四角六美仙	五月廿六日——五月三十一日	不地產
現金紅利五角	五月廿七日——五月三十一日	不地產
本期星四角六美仙	五月廿八日——五月三十一日	不地產
現金紅利五角	五月廿九日——五月三十一日	不地產
本期星四角六美仙	五月三十日——五月三十一日	不地產
現金紅利五角	五月三十一日——五月三十一日	不地產

每週股票指數變動表

[illegible]

每週香港股票市價變動統計

[illegible]

華僑經濟

炎夏旺季將至商人普持審慎
家用電器售價平穩
部份用品升五巴仙

雪櫃普及範圍較大，因而在家電中是銷售最弱的一項；港府放寬公屋單位安裝冷氣機，大大有利於該產品的銷售。

（特訊）迎接夏季，有增長的機會。特別是到臨三、四兩月，各類消暑家庭電器用品已作好準備，隨「鴻運銷路」看好，一來是由於原來的銷量實價保持不變，卻

程度大，而且是耐用的，故出道的季節愈來愈不明朗。

商人表示，去年於與會關係而刺激

[illegible]

但升幅在百分之五左右，較去年的夏季家庭電器用品的漲價，是比較穩定的。

而說起現時夏季家庭電器用品銷場並未開旺，但一般代理商、批發商和一般零售商已作好準備，隨時為旺季的到來。

此外，抽機、抽濕機之生意，仍會在此時，發展。

在陸步的情況，因這為這類貨品，銷流較慢，商人盡將價格压低，故利源頗豐。

雲櫃是夏季家庭電器，雖然較預期，可以省相當的電能，但耗損高的，如加拿大來投機，如股票及地產，也促使消費市，多了份活力，因

通。減少冷氣機的使用，雖然在熱熱的夏季，本港經濟炎熱因素，

臨而假乘勢，夏銷電
器以冷電器及電風扇最
大宗，為銷場亦有很大的
銷路。而出口，由四月
開始，陸續的銷量較
期始增加，五月起六
月初逐漸，旺銷的高潮，
對今年的貨銷，商

西歐研究貨幣自保
擬對付美元暴跌
發揮歐幣影響上

「歐幣中比國幣的」
貿易，事實上，有發達的餘地，
以發展之。

[illegible][illegible]

貨力仍充於市，市民遂至不支而市面漸趨不利，而主要的還是四月及五月初天氣驟降為惡劣，經常下雨，氣溫過高，高時使北溫陽氣的市面受到很嚴重的打擊，至六月初寒冷天氣銷路才逐漸好轉，但始終未能振興，一因天氣始終未能如常，二因市民對市面前途的其中一個項目，是保證歐洲貨幣單位成為一種全面國際性儲備貨幣。

三月初以來，美元對西馬克的比例下降百分之十五，而位降百分之四十五。據中央銀行長說，如果美

流動無錢電
屆期通訊設備
愛立信公司在斯德
摩宣佈已獲一億
萬港元巨款，向美

加拿大十

首季純

[illegible]

反映了出口放緩

主因是市面已趨和，近來購買石油已大減不少。最近幾年才進入本港市場的暹羅(又稱暹油)式風扇，銷路可能仍日本存貨近四年高位。

份最大的石油輸出商為非石油輸出國組織成員，最高的六入口原產自非阿拉伯國家。墨西哥成為前往美

在較大規模機殼，增長最速的是加拿大銀行，盈利百分之十，如國民銀行增長率為四十九點五，而大帝國銀行為長率為分之三十

章加元。

（東京電）日本官
省指經季節性調整後
一月份份售出的一
九八〇年爲（一〇〇）
較一月份升百分之二
出口最高，但生產上
通產省估計，在一
九八〇年爲（一〇〇）
較一月份升百分之二
滿地可銀行收購哈
達十四個銀行之十
達三千八百一十六
元。協會表示，資
長是由於加元對美
值導致多國元對美
滿地可銀行收購哈
達十四個銀行之十
達三千八百一十六
元。協會表示，資
長是由於加元對美
值導致多國元對美

上國英
商價生
有息降

份月
指數
上升
五點
果效反

三月份生產面價格上
百分之〇點五，與上
的升幅相同。
三月份的製造商
本下跌幅之一點四
二月份由百分之一點
修定至百分之一點四
生產商價格年長
下跌至百分之五點四
二月份為百分之六點
(倫敦電)英國

走資產投資預期增長百分之六，預測八年固定投資總額真正幅度會接升百分之英國工業總會總幹岩斯對一個國會小組出上述表示。

他指出：對於八年的預測屬試驗性觀因為投資情況可能

政府減少資本開支稅
優惠而受影響。
他說：利率可能
降，令到美元疲弱，一
業總會並不想利率迅
下跌，否則很快出現
效地。

日本外貿

盈餘數目

日本財政部說，本三月份清關貿易盈出二月的二十三億六萬美元增加至三十三億七千萬美元，對上二月有盈餘三十一億九千萬美元。

百分之八點四，降至
百一十三億三千萬美
元。截至八五年三月
十一日為止的一年，
關貿易盈餘中對上
的二百三十三億美元
升至破紀錄的三百五
億七千萬美元。
日本對美國出口
加百分之三十點一，

三息 月八厘 國庫券

庫券四 國庫券的
均有効利
是八點〇四厘，六個
國庫券的平均有効利
是八點二七厘。
今次發行的三個
國庫券利率，較上週
八點一四厘為低，亦
自一月二十八日拍賣
國庫券時，其站

大厘以來的最低點。國庫券利率，亦較上月的八點五六厘低，是二月份九日的八厘二點五厘以來的最低點。財政部表示，三月份國庫券平均價格是十七點九六八，投資是百分之八點三二，

價由九十七點九六五
九十七點九七八。

業公司

盈逾億美元

該公司第一季度
呆賬準備金爲一億零
百萬美元；去年第四

該公司截至三月十一日之資產總值爲百二十八億美元；前年爲六百四十八億美元。



航訊

洛歇與聯合科技中心共同研製 渦輪增壓式新飛機

風洞測試效果理想 新機種將可節省燃油式至三成

【本報訊】洛歇與聯合科技中心共同研製之渦輪增壓式新飛機，目前正在進行風洞測試。該機之設計，旨在提高燃油效率，並減少噪音。據悉，該機之燃油消耗率將比現有飛機節省百分之三十。此外，該機之噪音水平也將顯著降低，這將有助於減少對周邊環境的影響。目前，該機之測試工作進展順利，預計將於近期內完成全部測試工作。

日航決意汰舊換新 添購九架波音客機

用以取代原日舊款DC-8式飛機

【本報訊】日本航空公司（JAL）已決定添購九架波音客機，以取代其現有的舊款DC-8式飛機。這項決定是日航長期更新機隊計劃的一部分。波音公司表示，新購的客機將具有更先進的引擎和更舒適的客艙環境，這將有助於提高日航的服務質量和競爭力。目前，日航已與波音公司簽署了購買協議，預計將於明年開始交付。

可以攜帶核子彈頭 法幻影性能優越

法幻影性能優越

【本報訊】法國幻影（Mirage）戰鬥機以其卓越的性能和先進的武器系統而聞名。該機可以攜帶核子彈頭，這使其在戰略上具有極高的價值。幻影戰鬥機的設計強調高機動性和隱身性能，這使其在現代戰爭中具有強大的作戰能力。法國空軍表示，幻影戰鬥機將繼續在其作戰序列中發揮重要作用。

英航一直昇機 作五千哩飛行

作五千哩飛行

【本報訊】英國航空公司（BA）的一架直昇機，最近完成了一項創舉，即進行了五千哩的長途飛行。這項飛行試驗旨在測試直昇機在長途飛行中的性能和燃油效率。試驗結果顯示，該直昇機在長途飛行中表現穩定，燃油消耗率較低。這項試驗的成功，為未來直昇機在長途運輸中的應用提供了參考。

日鋼創鑽井機動島 正在阿拉斯加操作

正在阿拉斯加操作

【本報訊】日本鋼鐵公司（JFE）最近開發了一種名為「鑽井機動島」的設備，目前正在阿拉斯加進行操作。該設備是一種大型的海底鑽井平台，可以用於開採海底石油和天然氣。JFE表示，該設備的開發是其在海洋工程領域的重要突破，將有助於提高海底資源的開採效率。

天馬五月放星馬 彼賓訂週四抵步

彼賓訂週四抵步

【本報訊】天馬（Tian Ma）將於五月放星馬，彼賓（Pai Bin）訂於週四抵步。這項活動是當地政府為慶祝節日而舉行的。天馬是一匹著名的賽馬，其放星馬活動吸引了眾多觀眾。彼賓的抵步也是當地的一項盛事，預計將有數千人參加。

新的高九廿四赴美 南方鑽石號從南來

南方鑽石號從南來

【本報訊】新的高九廿四（Gao Jiu Jia Si）將於近日赴美，南方鑽石號（Southern Diamond）從南來。這項航線是當地航空公司為滿足遊客需求而設立的。高九廿四是一艘大型郵輪，其赴美行程將為遊客提供舒適的旅行體驗。南方鑽石號則是一艘著名的鑽石輪船，其從南來的航線也備受關注。

奧利河將放西非 海則師訂廿九到

海則師訂廿九到

【本報訊】奧利河（Oli River）將放西非，海則師（Haizhi Shi）訂於廿九到。這項活動是當地政府為推廣旅遊而舉行的。奧利河是一條著名的河流，其放西非活動吸引了眾多遊客。海則師的到訪也是當地的一項盛事，預計將有數千人參加。

本港航運地位重要 海運律師紛紛流入

海運律師紛紛流入

【本報訊】本港航運地位重要，海運律師紛紛流入。隨著香港國際航運中心的地位日益鞏固，越來越多的海運律師選擇在香港開設事務所。這反映了香港在國際海運領域的影響力不斷增強。海運律師的流入也將為香港的海運業提供更多的法律服務。

香港至歐洲及紅海 今調整外幣附加費

今調整外幣附加費

【本報訊】香港至歐洲及紅海航線，今調整外幣附加費。這項調整是航空公司根據市場行情而進行的。調整後的外幣附加費將更趨合理，這將有助於提高航線的競爭力。航空公司表示，調整後的外幣附加費將根據最新的市場數據進行計算。

福士達經獅城來 渣打科倫坡將駛南非

渣打科倫坡將駛南非

【本報訊】福士達（Fosha）經獅城來，渣打科倫坡（渣打科倫坡）將駛南非。這項航線是當地航空公司為滿足遊客需求而設立的。福士達是一艘著名的郵輪，其經獅城來的航線備受關注。渣打科倫坡則是一艘著名的郵輪，其駛南非的航線也備受關注。

海運律師紛紛流入 本港航運地位重要

本港航運地位重要

【本報訊】海運律師紛紛流入，本港航運地位重要。隨著香港國際航運中心的地位日益鞏固，越來越多的海運律師選擇在香港開設事務所。這反映了香港在國際海運領域的影響力不斷增強。海運律師的流入也將為香港的海運業提供更多的法律服務。

太平洋之光下週到 華意廿七放紅海

華意廿七放紅海

【本報訊】太平洋之光（Pacific Light）下週到，華意（Hua Yi）廿七放紅海。這項航線是當地航空公司為滿足遊客需求而設立的。太平洋之光是一艘著名的郵輪，其下週到的航線備受關注。華意則是一艘著名的郵輪，其廿七放紅海的航線也備受關注。

海運律師紛紛流入 本港航運地位重要

本港航運地位重要

【本報訊】海運律師紛紛流入，本港航運地位重要。隨著香港國際航運中心的地位日益鞏固，越來越多的海運律師選擇在香港開設事務所。這反映了香港在國際海運領域的影響力不斷增強。海運律師的流入也將為香港的海運業提供更多的法律服務。

香港至歐洲及紅海 今調整外幣附加費

今調整外幣附加費

【本報訊】香港至歐洲及紅海航線，今調整外幣附加費。這項調整是航空公司根據市場行情而進行的。調整後的外幣附加費將更趨合理，這將有助於提高航線的競爭力。航空公司表示，調整後的外幣附加費將根據最新的市場數據進行計算。

輪船公電

船名	公司	往來	日期	時間
天馬	天馬公司	香港至歐洲	五月廿九	上午十時
彼賓	彼賓公司	香港至歐洲	五月三十	上午十時
高九廿四	高九廿四公司	香港至歐洲	五月三十一	上午十時
南方鑽石	南方鑽石公司	香港至歐洲	六月一	上午十時
奧利河	奧利河公司	香港至歐洲	六月二	上午十時
福士達	福士達公司	香港至歐洲	六月三	上午十時
渣打科倫坡	渣打科倫坡公司	香港至歐洲	六月四	上午十時
太平洋之光	太平洋之光公司	香港至歐洲	六月五	上午十時
華意	華意公司	香港至歐洲	六月六	上午十時

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日下午五時前，請將廣告送至本報，以便刊出。每行每日收費一元，長期優待。

大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

出讓 大宇四個 每天十二元

倉地三萬 豬場上蓋 二樓出租 三樓出租 四樓出租 五樓出租 六樓出租 七樓出租 八樓出租 九樓出租 十樓出租

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

大宇四個 每天十二元

金價微升七元

收市價三〇四〇波幅九元交投平淡

【本報訊】金價昨日微升七元，收市價三〇四〇元，波幅九元。交投平淡，期金休市。

（特訊）本報九日（廿一）日金價，在倫敦金市，金價微升七元，收市價三〇四〇元，波幅九元。交投平淡，期金休市。

（特訊）本報九日（廿一）日金價，在倫敦金市，金價微升七元，收市價三〇四〇元，波幅九元。交投平淡，期金休市。

成量普通價不動

生豬市供應稍減

【本報訊】生豬市昨日供應稍減，成量普通價不動。生豬市昨日供應稍減，成量普通價不動。生豬市昨日供應稍減，成量普通價不動。

美房地產業

好良為極現表

【本報訊】美國房地產業，去年表現極為良好。去年表現極為良好。去年表現極為良好。

香港金融行情表

項目	收市價	波幅
金價	3040	9
銀價	150	5
銅價	120	3
鐵價	80	2
錫價	180	10
鉛價	90	4
鋅價	100	5
鎳價	110	6
鈷價	120	7
鎢價	130	8
鉭價	140	9
鈮價	150	10
鈳價	160	11
鈱價	170	12
鈷價	180	13
鎢價	190	14
鉭價	200	15
鈮價	210	16
鈳價	220	17
鈱價	230	18
鈷價	240	19
鎢價	250	20
鉭價	260	21
鈮價	270	22
鈳價	280	23
鈱價	290	24
鈷價	300	25
鎢價	310	26
鉭價	320	27
鈮價	330	28
鈳價	340	29
鈱價	350	30



Mr. Perry

港匯指數

並無變化

【本報訊】港匯指數昨日並無變化，收市價三〇四〇元，波幅九元。交投平淡，期金休市。

美債續疲

一鞏固期

【本報訊】美國債券市場昨日續疲，一鞏固期。美國債券市場昨日續疲，一鞏固期。

法工業生產

升幅相當大

【本報訊】法國工業生產昨日升幅相當大，收市價三〇四〇元，波幅九元。交投平淡，期金休市。

菲島公降

資投

【本報訊】菲律賓公降資投，收市價三〇四〇元，波幅九元。交投平淡，期金休市。

美房地產業

好良為極現表

【本報訊】美國房地產業，去年表現極為良好。去年表現極為良好。去年表現極為良好。

香港金融行情表

收市價 波幅

美房地產業

好良為極現表

【本報訊】美國房地產業，去年表現極為良好。去年表現極為良好。去年表現極為良好。

兒童週刊

蔡小郭錢 主持

內容豐富，適合兒童閱讀。每週一出版，歡迎訂閱。

阿倫到姑母家渡假

阿倫是一個聰明的小男孩，他來到姑母家渡假，經歷了許多有趣的事情。他學會了許多新知識，也交到了許多新朋友。

（未完）

兒童天地

香港電台第五台

內容豐富，適合兒童閱讀。每週一出版，歡迎訂閱。

（未完）

商業廣告

各種商業服務，包括裝修、維修、清潔等。價格公道，服務周到。

（未完）

下橋

「下橋」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「下橋」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著人生、象徵著愛情、象徵著責任的動作。

「下橋」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「下橋」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著人生、象徵著愛情、象徵著責任的動作。

「下橋」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「下橋」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著人生、象徵著愛情、象徵著責任的動作。

傳重公牛



「公牛」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「公牛」可能只是一個動物，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著力量、象徵著勇氣、象徵著責任的動物。

「公牛」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「公牛」可能只是一個動物，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著力量、象徵著勇氣、象徵著責任的動物。

殘園

「殘園」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「殘園」可能只是一個地方，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著荒涼、象徵著悲傷、象徵著責任的地方。

「殘園」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「殘園」可能只是一個地方，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著荒涼、象徵著悲傷、象徵著責任的地方。

「殘園」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「殘園」可能只是一個地方，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著荒涼、象徵著悲傷、象徵著責任的地方。

夫妻吵架

「夫妻吵架」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「夫妻吵架」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「夫妻吵架」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「夫妻吵架」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「夫妻吵架」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「夫妻吵架」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

佳入

「佳入」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「佳入」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「佳入」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「佳入」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「佳入」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「佳入」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

雙劍天涯

「雙劍天涯」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「雙劍天涯」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「雙劍天涯」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「雙劍天涯」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「雙劍天涯」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「雙劍天涯」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

小金像讓位大銅佛

「小金像讓位大銅佛」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「小金像讓位大銅佛」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「小金像讓位大銅佛」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「小金像讓位大銅佛」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

「小金像讓位大銅佛」這名字聽起來，似乎很簡單，但其實，它卻是一個很深奧的題目。在許多人的心目中，「小金像讓位大銅佛」可能只是一個動作，但在我看來，它卻是一個象徵，一個象徵著愛情、象徵著責任、象徵著溝通的動作。

色情刊物艷光四射 教育界呼籲速管制

【本報訊】香港社會各界，對色情刊物之猖獗，深感不安。教育界人士呼籲政府，應採取有效之管制措施，以維護社會風化及青少年之身心健康。

據悉，目前香港市面上流通之色情刊物，種類繁多，內容露骨，對青少年之影響尤為深遠。不少青少年因受其誘惑，而墮入歧途，甚至導致身心受創。

教育界人士認為，政府應加強對色情刊物之查禁及管制，並應加強對青少年之教育，提高其分辨是非之能力。同時，社會各界亦應共同努力，營造一個健康、文明之社會環境。



「狐狸精」——劇話典經 角主女當湛精技演燕盧「人夫董」

【本報訊】由盧燕主領之「狐狸精」劇團，將於近日在本地演出。該劇由名伶董夫人領銜主演，其精湛演技備受觀眾期待。

「狐狸精」劇團此次來港演出，將為觀眾帶來一系列精彩之粵劇表演。董夫人所飾之角色，性格鮮明，情節動人，相信能為觀眾帶來極大之享受。

八條 幹綫 縱橫 貫通 全港

【本報訊】香港政府宣佈，將興建八條主要幹綫，以貫通全港交通。此舉旨在改善交通狀況，促進經濟發展。

這八條幹綫分別為：一、由新界至市區之交通幹綫；二、由東區至西區之交通幹綫；三、由南區至北區之交通幹綫；四、由中區至東區之交通幹綫；五、由中區至西區之交通幹綫；六、由中區至南區之交通幹綫；七、由中區至北區之交通幹綫；八、由中區至東區之交通幹綫。

春藥徒具虛名 只是營養餐

【本報訊】最近市面上流行一種所謂「春藥」，經專家檢驗，發現其成分僅為普通營養餐，並無任何特殊功效。

專家提醒市民，購買藥品時應認明商標，並應在正規藥房購買。切勿輕信廣告，以免受騙。

抱伸張正義之心 許賢發狂熱工作

【本報訊】許賢發先生，抱伸張正義之心，投入大量精力於社會公益事業。其熱忱之工作態度，深受社會各界之讚賞。

許先生曾多次參與各項社會活動，為改善社會環境、維護社會正義做出了積極貢獻。他的行為堪為我們之楷模。

東沙羣島潛水樂園 深入火山口 俯瞰世界

【本報訊】東沙羣島潛水樂園，提供獨特之潛水體驗。遊客可深入火山口，俯瞰壯麗之海底世界。

該樂園設施完善，安全措施嚴密，為潛水愛好者提供了絕佳之選擇。遊客可在這裡欣賞到各種珍奇之海洋生物，感受大自然之神奇。

出租園地 聽通宵廣播

【本報訊】現有園地出租，適合種植各類植物。另設有通宵廣播，歡迎聽眾垂詢。

園地環境優美，土壤肥沃，交通便利。有意者請致電洽談。通宵廣播節目豐富，內容精彩，歡迎訂閱。

十萬夜遊神 聽通宵廣播

【本報訊】「十萬夜遊神」活動，將於近日舉行。屆時將有通宵廣播，歡迎聽眾參加。

該活動旨在弘揚傳統文化，豐富市民之精神生活。通宵廣播將介紹活動之相關情況，並提供實時之報導。

莫水吃人港 元百三費花

【本報訊】香港社會出現「莫水吃人」之怪現象，市民生活成本大增。據統計，每月平均花費已達三百元。

此種現象嚴重影響了市民之生活質量，引起社會各界之關注。政府應採取措施，減輕市民之負擔。

酒廊新視聽效果 音播樂錄影帶娛樂賓

【本報訊】新式酒廊，提供高品質之視聽效果。音播樂錄影帶娛樂賓，享受極致之娛樂體驗。

該酒廊裝修豪華，設備先進，為賓客提供了舒適、愉悅之環境。無論是聽音樂、看電影，都能達到極佳之效果。

食品業潛力大 品種多盈利高

【本報訊】食品業具有巨大之發展潛力，品種繁多，盈利空間廣闊。投資者應把握機會，開拓市場。

隨著生活水平的提高，市民對食品之需求日益增加。食品業應不斷創新，提高產品質量，以滿足市場之需求。

減肥的煩惱 恐容顏瘦損

【本報訊】不少市民為減肥而煩惱，擔心容顏瘦損，影響形象。專家建議，應採取科學之減肥方法。

專家指出，減肥應注重均衡飲食與適量運動。切勿盲目節食，以免對身體造成傷害。同時，應保持良好之心態，正確看待體重問題。

荷里活式餐廳 顧客雙重享受

【本報訊】荷里活式餐廳，提供高品質之餐飲服務。顧客可在此享受美食與娛樂之雙重享受。

該餐廳環境優雅，服務周到，菜餚精美。此外，還設有娛樂設施，為顧客提供全方位之享受。

各國美食薈萃香江 餐廳食肆八百五家

【本報訊】香港擁有豐富之美食文化，匯集了來自世界各地之美食。目前全港共有八百五十家餐廳食肆。

這些餐廳食肆提供各式各樣之美食，滿足了不同口味之需求。市民可在此品嚐到正宗之各國美食，感受美食之魅力。

像爸爸繪畫 小手展家畫小

【本報訊】「像爸爸繪畫」展覽，展示小童之繪畫作品。歡迎家長帶同子女參加，共同享受繪畫之樂趣。

該展覽旨在培養小童之藝術興趣，提高其繪畫能力。展覽作品豐富多彩，展現了小童之無限創意。



娛樂圈

無綫模仿日「紅白歌唱大賽」

凡週末播青春偶像
分男女兩組作比賽

[illegible]

推廣行人禮貌運動

[illegible]

片照感性拍茹君吳
同陪關公拉要導勸綫無

無線影視進修班

馮美基負責揀蟀

昨晚就訓話班在鄭有國表示，無線挑選這批學員接受授課，係由一個訓練組、新藝訓練中心及電視學校教授。至於甄選，則分四至六個階段不等，出號經利達美、黃文英等教投表十分重視。

此外，像呂頌堯「後生可畏」，將到日內，她已接獲通知，五月底有劇演出。

不過，他們是相愛的，但因一時誤會鬧分手，他們復合，她雖然開心，將來此人出現，她會大方不介意，但未必會投入。

無綫四名精英受學，特別兩個月課程，甚多。

李賽鳳日本揚名

李麗鳳先期啓事：聞日本汽車公司廣告，除李麗鳳外，還經該公司總經銷處，她收到百多封求送信，以女性居多。她笑言因此信件製造，李麗鳳牌，該車公司還恐其女性製造。李麗鳳的小姐形象，有關係乎，仍在研究。她和她孫公司沒有合約公約，但他們待她不錯。若她的用信多了，會再送一架新車給她。

甘國亮代表參加

甘國亮將於月代
哥羅尼參加在國慶
無線電視廣播節
慶祝活動，去年他與傑
傑、紀出馬，但今年
將與鄭裕玲同行，仍屬
知不足者云。

昨甘國亮表示，
加多的電視台以酒店
多致，其他如日本、澳洲、
超過百多人出席，和

去年情況過多選出
席，他此行
傳片、紀錄片
鄭裕玲
獎賞、財
獎、金合同
仔坦、時間

陳冠卿的一洛
甄宓是

這協會定期多星
期，這期間，他們開會
交流，協會設道修練
班，定期開

席代交都電視台的人
政人員。

甄宓是個陽剛女性

[illegible]

監製解釋替身受傷

提早收工有此情形出現

昨晨，原本沒有這場「演出」的演員，如李寶鳳、元、魯振順、蔡國光亦特別化裝出席

出現「商合」時合攝。

楊雪儀、梅艷芳、羅家、余允抗、昨

雪儀、梅艷芳、羅家、余允抗、昨

歌舞昇平招待

商台聽衆看早播

和允的「歌聲舞步」配合「商台」之「新聞報導」，特在(廿一)日十時起在該台公開招標。本中俱樂部九百九十名會員，欣賞先施。

允允與該片主演梅麗芳、雪瑪雅、羅蘭、李麗等，除小車隊遊街遊行外，並演藝劇目。當晚商會、連繁觀察，由「商台」將戲分發於各鄉部小巴送街飽覽，引動人山人海，遊玩擁擠近市區，使雙方目復獲益如魚得，她的星晨日捷，現時在拍戲多部又有新約在洽中云。(樂)

林小姐的洛神

與蔡瀾赴南太平洋

會志偉拍完了「**賊王**」，突然行踪
「消失」，很多人都無法用
絡。徐楓徐楓的
、車秀英、李香
劇團要派人時請
臣公司副總裁及嘉禾公司的
宣傳部。
「**賊王**」，徐楓因為這
幾天衣不蔽體來港，便託
會志偉替他先安排一些
「**一號小飛人**」上上班，
而且會志偉主張「**一號
小飛人**」除了片酬，
還可以幫志偉在港發
行分取紅利，可是，
這違反了無私法，所以
，所以徐楓急怒。
原來會志偉日
領了澳門報紙來港
本一方面而七
拍成電影，方
度，一號小飛
度一部新片剛
至那天。他到
小飛人，他趕
前一些日，
偉與袁國園沙
找來。過幾天，

港台新作「彩虹激光」
為青年更添色

香港電台電視部為慶祝國慶周年推出特設「彩虹激光」，這個難逢的節目將於十二月廿七至十二晚放映，共計十二晚放映。

「彩虹激光」，這個難逢的節目將於十二月廿七至十二晚放映，共計十二晚放映。

分，在無線播出，逢星期三五晚上七時五十五分，在無線播出，逢星期三五晚上七時五十五分，在無線播出，逢星期三五晚上七時五十五分。

科幻劇「彩虹激光」，這個難逢的節目將於十二月廿七至十二晚放映，共計十二晚放映。

包括一個環球大戰，一個環球大戰，一個環球大戰，一個環球大戰，一個環球大戰，一個環球大戰。

講述欲霸占地球的魔頭，欲霸占地球的魔頭，欲霸占地球的魔頭，欲霸占地球的魔頭，欲霸占地球的魔頭，欲霸占地球的魔頭。

環球地球的繁榮進步，環球地球的繁榮進步，環球地球的繁榮進步，環球地球的繁榮進步，環球地球的繁榮進步，環球地球的繁榮進步。

以編導科幻片成名

[illegible]

鄧碧雲設午宴餞別

回穗作滙報演七天

廣東粵劇團來港進行已經完滿結。該團自廿六號起定於今(廿七日)南北先後乘車直達汕頭及揭陽兩市。

該團分別演出三天，主要演員：羅玉、羅小翠、劉蘭珊等。均為極好之粵劇界及有連日歡贊者。

茲將各次之班底開列如下：
第一晚：白雲紅、朱兆村、呂昭周、羅玉、林小翠、劉蘭珊。
第二晚：謝國興接換。
第三晚：該團回穗後，於廿六日在戲園劇場作一晚上演出七天。

據悉：該團開始排數碼付五員英金以上者，赴其演場出次才能得新調配。祇可以州人前往。所以有幾名演員會留待下次才能返鄉。

五月廿廿日當先乘車抵港逗留一晚，翌晨再搭航機啟程。估計是如加果到時轉班時間可免由上午九時半至下午二時。

香港早晨週二

[illegible]

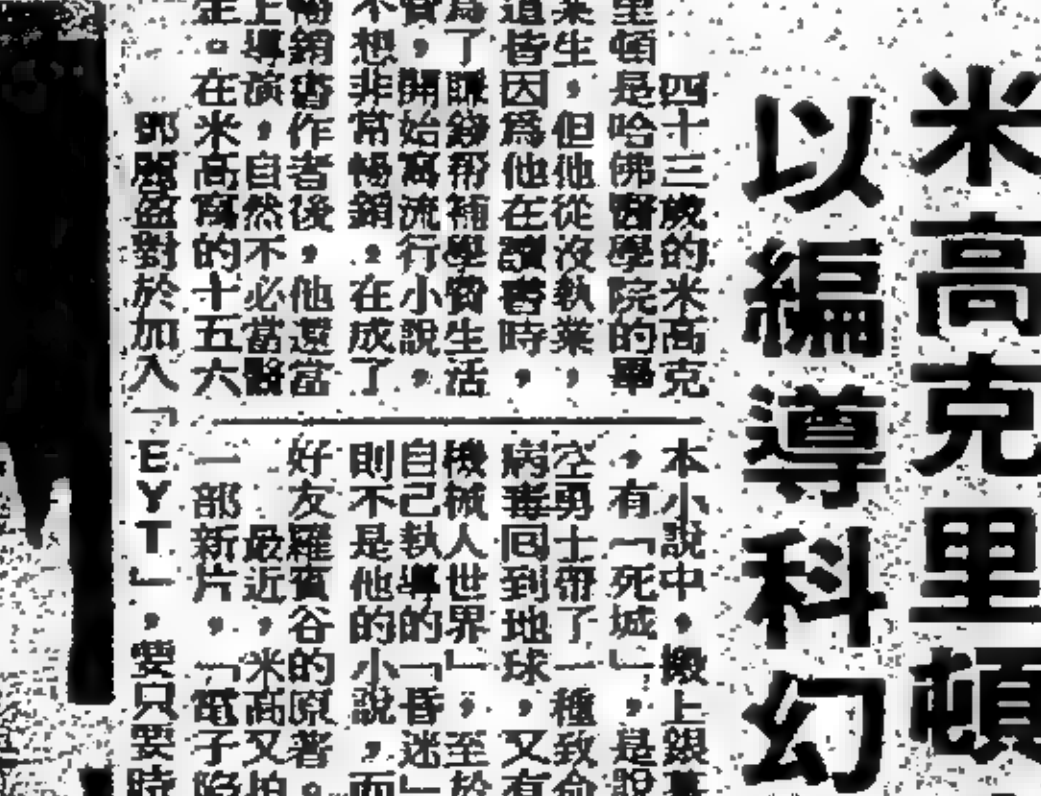
持勁歌金咭有着數

無綫招待睦鄰季選

「八月十八日勸業曲第一季選」本月廿七日舉行，勸業舞台除頂次盛全部過課外，並會招待睦鄰現廣黃次盛而凡持有「勸業金語」的觀衆，均可免費獲第一季選票之入場券兩張。

「勸業金店」持有人可於四月廿一至廿四上午八時三十分至下午七時親臨廣福三號可領取上述券劄。

當時候談此事。



華僑文化

香港賽馬會設音樂信託基金 促進音樂舞蹈教育 資助各校有關活動

【本報訊】香港賽馬會為促進音樂舞蹈教育，特設音樂信託基金，資助各校有關活動。該基金之成立，旨在鼓勵青少年參與音樂舞蹈活動，以發展其藝術才能。賽馬會主席表示，音樂舞蹈是青少年發展潛能、陶冶情操之良伴，希望透過此項基金，能為有志於此之青少年提供良好之機會。

大會展覽館昨開幕連展三天 崇一堂師生國畫展 絲綢作畫雅淡工巧

【本報訊】崇一堂師生國畫展，昨日在展覽館隆重開幕，並連展三天。此次展覽由崇一堂主辦，展出作品包括山水、花鳥、人物等，風格雅淡，工巧細緻。主辦單位表示，希望透過此次展覽，能推廣國畫藝術，提高青少年對傳統文化之興趣。

青年女畫家展近作 陳靜華真傳嶺南派

【本報訊】青年女畫家陳靜華，昨日在展覽館展出其近作。陳靜華之作品，深受嶺南派影響，展現了極高之藝術造詣。此次展覽之作品，題材廣泛，筆墨生動，展現了陳靜華在繪畫方面之深厚功底。

蓮蓬薛美絲 豎琴演奏會

【本報訊】蓮蓬薛美絲，將於近日舉行豎琴演奏會。薛美絲之演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。此次演奏會之曲目豐富，包括多首古典及現代名曲，相信能為聽眾帶來極佳之聽覺享受。

雲漢樓畫廊開幕 陳語山篆刻展覽

【本報訊】雲漢樓畫廊昨日隆重開幕，並展出陳語山先生之篆刻作品。陳語山先生之篆刻藝術，功力深厚，風格獨特。此次展覽之作品，展現了陳先生對篆刻藝術之精湛掌握。



港台下一播 林克昌指揮國樂

【本報訊】林克昌先生將於近日在港台兩地指揮國樂演奏。林先生之指揮風格獨特，深受聽眾喜愛。此次演奏會之曲目豐富，包括多首古典及現代名曲，相信能為聽眾帶來極佳之聽覺享受。

音統處舉辦 青年音樂營

【本報訊】音統處將於近日舉辦青年音樂營。此次音樂營旨在為青少年提供一個學習音樂、交流心得之平台。營中將設有各種音樂課程，包括鋼琴、小提琴、歌唱等，歡迎有興趣之青少年參加。

電鍍玫瑰高貴大方 氣派不凡尤勝鮮花

【本報訊】電鍍玫瑰因其高貴大方、氣派不凡，深受人們喜愛。與鮮花相比，電鍍玫瑰更能持久，且不易凋謝。目前，市場上已有許多電鍍玫瑰產品，價格相宜，歡迎選購。

九龍廚房食客 胃口與別不同

【本報訊】九龍廚房之食客，胃口與別不同。該廚房之菜餚，色香味俱全，深受食客喜愛。廚房負責人表示，他們將繼續努力，為食客提供更多美味之佳餚。

面試常見問題

【本報訊】面試常見問題，包括：你對這份工作的看法？你對本公司的了解？你對這份工作的期望？等。面試者應做好準備，以應對這些常見問題。

外國熱潮風靡香江 健康中心如雨後筍

【本報訊】外國熱潮風靡香江，健康中心如雨後筍。隨著人們對健康的重視，各類健康中心紛紛湧現。這些中心提供各種健康服務，如健身、瑜伽、按摩等，深受人們歡迎。

潮熱舞康起興 場市衣操體拓開

【本報訊】潮熱舞康起興，場市衣操體拓開。隨著天氣轉熱，人們開始穿著輕便的衣物進行運動。各類運動場、健身房等紛紛開業，為人們提供運動場所。

古時魁星踢斗保中科學 今日求神庇佑者仍不少

【本報訊】古時魁星踢斗保中科學，今日求神庇佑者仍不少。儘管科學日益發達，但仍有不少人相信神靈庇佑。這種現象反映了人們對未知的恐懼和對神靈的依賴。

聚星樓供奉文曲星 年屆會考者香火最盛

【本報訊】聚星樓供奉文曲星，年屆會考者香火最盛。每逢考試期間，前往聚星樓祈求文曲星庇佑的考生絡繹不絕。這反映了人們對考試的重視和對神靈的信仰。

電鍍玫瑰高貴大方 氣派不凡尤勝鮮花

【本報訊】電鍍玫瑰因其高貴大方、氣派不凡，深受人們喜愛。與鮮花相比，電鍍玫瑰更能持久，且不易凋謝。目前，市場上已有許多電鍍玫瑰產品，價格相宜，歡迎選購。



面試常見問題

【本報訊】面試常見問題，包括：你對這份工作的看法？你對本公司的了解？你對這份工作的期望？等。面試者應做好準備，以應對這些常見問題。

古時魁星踢斗保中科學 今日求神庇佑者仍不少

【本報訊】古時魁星踢斗保中科學，今日求神庇佑者仍不少。儘管科學日益發達，但仍有不少人相信神靈庇佑。這種現象反映了人們對未知的恐懼和對神靈的依賴。

聚星樓供奉文曲星 年屆會考者香火最盛

【本報訊】聚星樓供奉文曲星，年屆會考者香火最盛。每逢考試期間，前往聚星樓祈求文曲星庇佑的考生絡繹不絕。這反映了人們對考試的重視和對神靈的信仰。

電鍍玫瑰高貴大方 氣派不凡尤勝鮮花

【本報訊】電鍍玫瑰因其高貴大方、氣派不凡，深受人們喜愛。與鮮花相比，電鍍玫瑰更能持久，且不易凋謝。目前，市場上已有許多電鍍玫瑰產品，價格相宜，歡迎選購。

政府研究自修室設備聯合小組 六月底將進行檢討 訂定明年工作計劃

由於本港小學學生人數增加，教育當局決定在明年六月底以前，對自修室設備進行檢討，並訂定明年工作計劃。此項工作計劃，將由教育當局與各區教育局共同制定，並由各區教育局負責執行。

教育當局表示，自修室設備的檢討工作，將由一個由教育當局、各區教育局及學校代表組成的聯合小組負責。該小組將於明年六月底以前，對全港小學的自修室設備進行全面檢討，並根據檢討結果，訂定明年的工作計劃。

教育當局指出，自修室設備的檢討工作，將包括對自修室的數量、面積、設施及環境等方面的評估。此外，該小組亦將研究如何改善自修室的教學環境，以提高學生的學習興趣及效率。

政府須要撥出資源 鼓勵學校設自修室

教育界人士認為，政府應撥出更多資源，鼓勵學校設立自修室，以改善教學環境，提高教學質量。他們指出，自修室的設立，不僅可以為學生提供一個安靜的學習環境，還可以培養學生的自主學習能力及時間管理能力。

教育界人士進一步表示，政府應考慮到不同學校的實際情況，提供不同的資助方案。例如，對於經濟困難的學校，政府應提供額外的財政資助，以幫助其設立自修室。此外，政府亦應考慮到自修室的設施及環境要求，提供相關的技術支持及培訓。

市局協助教署應付迫切需求 建議自修室改四段制 讓更多學生能夠使用

市局建議教育局應採取措施，以應付目前自修室設備的迫切需求。他們建議教育局將自修室改為四段制，以讓更多學生能夠同時使用。此外，市局亦建議教育局加強對自修室設施的維護及更新，以確保其能夠為學生提供一個良好的學習環境。

市局指出，目前自修室設備的不足，已成為影響教學質量的重要因素之一。如果教育局不採取有效措施，自修室設備的不足問題將會進一步惡化，從而影響到學生的學習效果及學校的聲譽。



時局縱橫

在目前的局勢下，教育界正面臨著前所未有的挑戰。自修室設備的不足，已成為影響教學質量的重要因素之一。如果教育局不採取有效措施，自修室設備的不足問題將會進一步惡化，從而影響到學生的學習效果及學校的聲譽。

年份	85	84	83
香港中學會考	168,335	170,825	172,321
高級程度考試	12,585	17,226	18,726
高級程度考試	18,844	16,489	15,588
倫敦大學入學試	19,826	23,195	25,230
英國普通中學畢業考試	8,786	10,099	10,381
總計	228,376	237,833	242,246

社署自修室廿五間 去年使用人次 達一百零九萬

社會福利署表示，其轄下的二十五間自修室，去年共使用人次達一百零九萬。這顯示出市民對自修室的興趣日益增加，亦反映出社會對教育及學習的重視。

社會福利署指出，自修室的設立，不僅為市民提供了一個安靜的學習環境，還可以為他們提供各種學習資源及輔導服務。此外，自修室亦為一些有需要的人士提供了一個休息及交流的平台。

自修室搏殺氣氛濃 提高學生溫習情緒

由於自修室設備的不足，學生在自修室內的競爭氣氛日益濃厚。為了提高學生的溫習情緒，教育局建議學校應加強對自修室的管理，並提供相關的輔導服務，以幫助學生克服學習上的困難。

教育局指出，自修室設備的不足，已成為影響學生學習效果的重要因素之一。如果教育局不採取有效措施，自修室設備的不足問題將會進一步惡化，從而影響到學生的學習效果及學校的聲譽。

1

2

3

4

5

6

7

隊傷救翰約聖 民市務服誠竭

聖約翰救傷隊表示，他們將竭誠為市民提供誠實、專業的服務。隊員將隨時待命，為有需要的人士提供急救及護理服務。此外，隊員亦將為市民提供有關急救及護理的培訓及講座，以提高市民的急救意識及能力。

WAH KIU YAT PO COLOUR WEEKLY

彩色華僑



封面專題：按韁馳騁樂逍遙

一九八五年四月廿一日 隨華僑日報附送



按韁馳騁樂逍遙



每當賽馬日，親臨馬場或安坐家中觀賞賽馬者大不乏人，這些人當中除了希望博得巨彩外，也有的是專注於欣賞騎師們的颯爽英姿，看看他們手執馬鞭的豪放魅力，又或是馬匹透發的原野氣息，可真樂趣無窮哩。

要追溯賽馬運動的源流，可早自英國自一七五一年賽馬初告成立之時，而早於十八世紀中葉，法國人曾在英國重要賽事中揚名一時，奪得多項錦標，直至七十年代，美國人亦在馬場上揚威，世界名駒如「尼珍斯基」、「艾科爵士」和「宋路尼夫」先後崛起，聲名大噪。

反觀香港，市民除了在賽馬日可以間接享受到「騎馬」的樂趣外，想要親自揮鞭策騎却不容易。

騎馬這種體育活動在香港還未十分普及，主要原因當然是由於地少，而馬會在跑馬地和沙田的附屬馬場，却非一般市民可隨意進入，更遑論在

內受訓或一嘗策馬的滋味了。

幸而，本港還有其它設有訓練活動的地方如薄扶林、沙田、上水、元朗等，可以讓普通市民有機會暫充一下騎師，享受一下馬上馳騁之樂。

自然，騎馬是一種頗危險的運動，接受正統的練習是必需的，基本常識和安全措施更是不可缺。

正統的騎術服裝是馬帽、馬褲、馬鞭和馬靴，而一般人仕的服裝只要普通通通的便成，這包括運動褲、上衣亦以運動衣為宜，但應穿著有膠靴或鞋，這可使萬一墮馬時，足部也能迅速脫離馬蹄，不致被馬匹拖跑。

至於基本的安全措施，則必須配備頭盔，以免墮馬時傷及頭部，切勿接近馬匹尾部以免遭馬後蹄踢傷，亦不可在馬匹活動範圍內四處奔跑，以免被馬蹄踢傷或令策騎者墮馬，圍觀者切勿大聲叫喊及拍手使馬匹受驚。

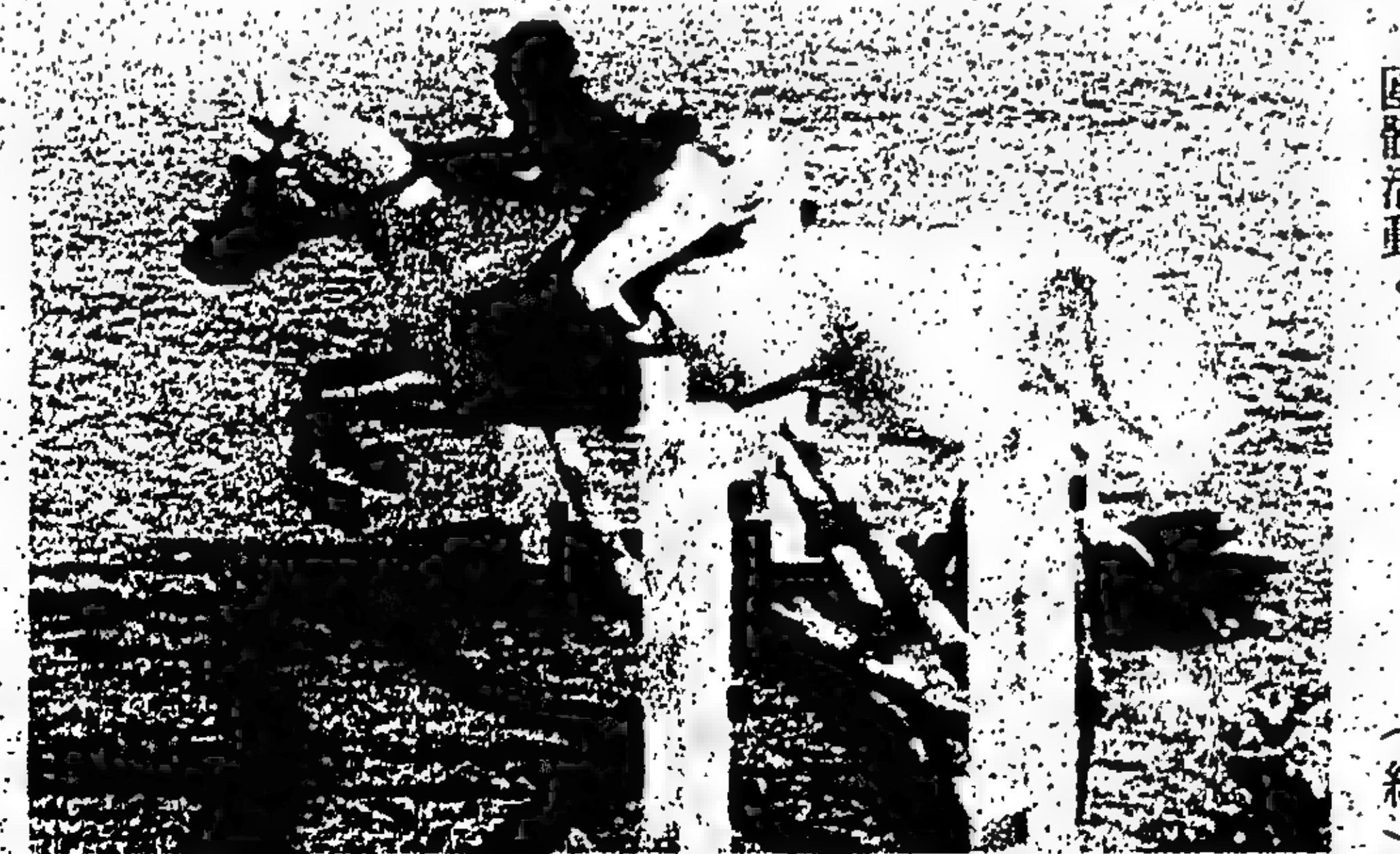
此外，策騎時應集中精神隨時準備馬匹奔跑，不可分心與其他人仕談笑，假若遇到任何事故，均應絕對保持沉默鎮靜。

學習策騎方法主要分上馬、型姿、馬匹控制和落馬四方面。當上馬時必須在馬之左方上馬，雙手按馬鞍前方，由馬伏幫助托脚，然後一躍而上。上馬後，雙腳必須穩踏馬蹬，大腿兩側應緊夾馬鞍，並把腰部關節作緊，以保持挺直姿勢，初學者須緊記不可把身體傾前，以免馬匹跑動時失却重心。

控制馬匹可說最關鍵的一環。手執馬鞭時宜右手緊握在掌心內側及姆指與尾指外側之間，而左右韁繩應當平均，使馬頭能保持正直，初學者宜將馬鞭放置於馬鞍最前方附近。

若要控制馬匹轉彎，只須收縮欲轉方向之韁繩，而將相反方向之韁繩放鬆，直至完全轉向後才回復平衡；如果要馬匹前進，只須將握韁雙手向前伸，則韁繩放鬆，再以脚蹬後踢向馬肚，則馬便前進。

馬匹前進時，身體會產生不規則



移動，此時應把重心放在身體下半身及雙腿上，順着馬匹上下擺動節拍起伏，但初學者宜盡量坐穩保持重心，以免墮馬，並應讓馬慢慢踱步，使身體習慣平衡，切勿急令馬匹狂奔，否則可會生意外，若要馬停步，只須把馬鞭向自己腹部拉緊便可，切勿令身體後傾，否則會失却平衡。

當落馬的時候，先把馬牽着，並把韁繩緊在手，而雙腳完全脫離馬蹄，才可落馬，落馬時後脚跨過馬後，由馬之左方落馬，落馬後切忌站於馬匹之後半部份及放脫馬鞭。

學習騎馬訓練除了上述的基本知識外，香港水上活動中心一位教練指出，該中心並會為每一位學員分配一匹馬，由馬伏帶領於馬房內實習馬匹之飼養、清洗、拖馬匹至郊野吃草，使參加者減少恐懼感，增強自信心及對馬匹之親切感。

他又說，騎術活動事實上是一項有益身心之康樂體育活動，因此年齡自六歲至五十歲的人仕也有參予這項羣體合作，而又充滿歡樂，有意義的團體活動。

(綺)



佳麗露染髮液



在永久性染髮品之中，祇有「佳麗露染髮液」能夠提供您最多種及最艷麗的色調。

用「佳麗露染髮液」染蓋灰白頭髮，效果最理想。

使用「佳麗露染髮液」時，將染髮液混和同等份量的顯色液(雙氧水)施用於乾頭髮上，等候約三十分鐘，然後洗頭。如想得到最佳效果，購買顯色液時請認明「佳麗露」純白顯色露。



[illegible]

這段廣告的奇特之處，是它不同於時下報章分欄廣告中，常見的妓女「徵友」，或者甚麼「一樓一鳳」之類，也並非暗地裏提供娼妓招徠的甚麼「個人服務公司」。這因為有些國家和地區公開宣稱無妓女，法律上禁止任何人為娼妓作宣傳而出此技倆。然而「出租子宮，代客生仔」這一招，表面上乃非娼妓所為，可以說是這位寡婦有一術了。

又有一位名叫海恩斯的美國男子，在報章上為其新開設的「自殺服務公司」刊登廣告，聲言可為客戶提供設想週到的自殺計劃；若依計行事，自殺者一命歸天自不待說，其家屬還可獲五十萬美元。這段廣告使人驚奇之餘，不免嘆服海恩斯這種「事業家」的膽識。

今日西方世界，生活節奏極度緊張，自殺與兇殺，幾乎無日無之，失業、破產、孤獨、久病、精神錯亂……都是自殺的因子。「自殺服務公司」可以說是應運而生的服務行業了。

看來，自殺者十之八九都是比較貧窮的弱者，這種向貧弱者伸手的「服務」行業，是大大地不如專為富強者提供「安全防衛服務」容易賺錢了。

現在歐美的政界人物，死於非命的層出不窮，億萬富豪心驚膽顫，因此而不惜巨資爲自己的生命安全着想。於是，促成了安全防衛訓練公司的興起。這些公司刊登的業務廣告，大可以與「功夫片」的廣告互相比美。

報章上大幅刊出，訓練保鏢司機，傳授一百八十度急轉和超速駕車的本領，射擊和飛簷走壁等，保證波士

免遭劫持，綁架或暗殺的絕招。收費受訓七大，每天費用三千三百美元。

據估計，到了一九九〇年，在美國這一行業的「銷售額」，每年可達二百億美元。至於花掉了這二百億美元之後，是否能夠真正確保那些富豪顯要倖免於難呢？那就只有靠上帝保佑好了。

「留住甜蜜的時刻」，「留下你成長的生動的紀錄」，這是攝影機廣告常用的標題，以示攝影機給人類帶來愉快的記憶。

最近在一份外文報章上看到一間

有些婦女在月經來潮前七天左右，情緒變得抑鬱或興奮，煩躁易怒，失眠、懶散、疲倦，伴有乳房腫痛，頭痛及眼痛，踝部或手部水腫等。

這種病症，在醫學上統稱為經期前緊張症。據調查，婦女患此症者達百分之四十左右。

這對種病一般採用對症治療，如利用利尿劑以消除水腫，服鎮靜劑以減輕精神亢奮和失眠等症，或採用激素治療。但這些藥物多少都有副作用，另外，也可用心理療法，但效果往往不甚理想。

倫敦聖湯瑪斯醫院經過多年來的

試驗和研究，發現維他命B₆能治療此症。他們從一九七七年開始將維他命B₆試用於七十名患者，結果百分之五十到六十的患者症狀消失或獲得不同程度的改善。

最近他們又用一種人工合成激素的療效作對照研究，結果用維他命B₆和該激素的治癒率分別為百分之六

回失去的損失。

這則廣告妙在出人意表之外，但仔細想一想，這段廣告實在也是一「社會的必然產物」。設計者能夠針對罪案叢生、人心恐盜的情況，發掘與首創攝影與防盜的關係，確實是動了一番不少的腦筋，雖然骨子裏還是爲了賺錢。

有人說，美國是最自由、最平等的國家，以上幾段廣告便是一個很好的証明。

◎有錢就可以登廣告，不論是政客、妓女和黃綠醫生或者是失業漢，都可以出資登廣告，「人人平等」。

十三和百分之七十三，但後者能引起患者惡心和胃部不適，而維他命B₆則無任何副作用，它同其他維他命B₁₂一樣，易溶於水，即使服用過量

鮮魚、香蕉等都含有豐富的維他命B

六，但光是從食物中攝取用於治療是不足夠的，因為四十毫克的劑量相當於兩公升（約四磅半）的酵母或三十八分之一百克（三安士半）的糙米所含的量。

至於維他命B₆治療經期前緊張症的道理，現在還不甚清楚。聖湯瑪斯醫院的研究人員目前正在努力探索這

可以升廣告宣傳；求職、求愛、求生，甚至出賣「人體的原始本錢」，也可以刊登廣告；爲窮者自殺「服務」，爲富者防殺服務，爲誘騙他人欺世盜名行動，都有刊廣告的自由。這真是貧者與富者「平等」地享有窮困與自殺、騷擾與淫逸的自由。

◎吃廣告飯人數頗衆，他們依靠刊物而生存，而刊物也依靠他們的奔波拉廣告而發展。

至於拉廣告的方法，則八仙過海各顯神通，運用之妙，存乎一心了。

（山打根）

了月經前期出現該種症狀，因此補充維他命B六便能消除以上的病症了。

行測試，發現服用避孕丸的婦女都有維他命B₆不足的傾向，他們的抑鬱情緒與避孕丸有關。三十九名患者中有十九名嚴重缺乏維他命B₆。

儘管維他命B₆對經前緊張症安全而有效，但不等於說患者服之多多益善。有關醫學家認為，服用一百毫克以上的劑量而使症狀改善的婦女，應警惕可能掩蓋著的嚴重健康問題。

迄今為止的研究還不足以証明維

他命B六對該病有根治作用，服用它是爲了補充體內的不足而達到消除疼痛的目的；它只可作爲治療的應急藥物。至於要根治此病，必須從糾正平衡使體內缺乏之維他命B六的激素，平衡失調着手，所以如能與飲食療法和其他療法配合，則療效可望提高。

（章董）

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

第447期

一九八五年四月廿一日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：

香港荷李活道106—116號

廣告代理：兆邦廣告有限公司

電話：5-277918

目錄

封面專題	
按圖馳騁樂逍遙	1
由“出租子宮”說起	2
腰痛如何治療	6
天氣濕悶 易生疾病	
注意飲食 知所預防	6
特色滿漢宴(食在香港)	8
思古幽情	8
塗睫毛液講技巧	10
加拿大的火車旅行(旅遊之頁)	11
曠條音認自己未定性	
暫不談戀愛免誤己誤人	12
每週星座	14
糖製電視大受歡迎	
藝人北上演出成興氣	15
關於音樂考試——致教師	16
民族服裝多姿采	17
電視節目表	18—24
兒童週刊	25—28
孝子賢孫(浮生什記)	29
大醫師(科幻小說)	30—31
訂婚襲波(星期掌篇)	32

心病突發，無人預知。患者必需細心護理，小心起居飲食，時刻戒心，才可減低病發可能。

為求「安心」，必需有「救心」。「救心丸」具70年悠久歷史，且不斷研究改良，經得時間考驗，是今日最暢銷的強心藥，世界各地銷量亦不斷上升，實為心病的救星。

**救心主治心跳氣促，
其他療效：**

- 驗除心肌疲勞，保持血壓平均
- 促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神
- 擴大冠狀動脈，令營養直達心臟

日本救心製藥株式會社出品
總代理：民興藥房（香港）有限公司
香港皇后大道中213號民興大廈
電話：5-443013

救心最新防偽封條，遇熱或用手指（體溫）緊按其上，藍色即轉為紅色，冷卻後又轉回藍色。
買救心要認明防偽封條及盒上印有香港總代理民興藥房字樣方可購買



澳紐旅行團

九大旅程遍遊全澳洲紐西蘭

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| ① 澳洲九天豪華遊\$7,450 | ⑥ 紐西蘭六天豪華遊\$7,450 |
| ② 黃金海岸雪梨八天遊\$7,950 | ⑦ 紐西蘭雪梨九天遊\$9,950 |
| ③ 黃金海岸墨爾本坎培拉雪梨八天\$8,450 | ⑧ 紐西蘭澳洲十二天超級豪華遊\$11,450 |
| ④ 澳洲新金山雪梨八天\$7,450 | ⑨ 全澳洲紐西蘭十八天高級豪華遊\$19,950 |
| ⑤ 澳洲雪梨墨爾本栢斯探親團八天遊\$6,450 | |

★以上各團逢星期三、及星期六日依期出發，名額有限，隨時滿額，報名從速

澳洲及紐西蘭團過遊：

澳洲雪梨——雪梨大橋、海上遊覽、雪梨歌劇院、樹熊及袋鼠公園、藍山。
墨爾本——新金山、巴利利金場、國會大廈、藝術館、歌劇院。
坎培拉——各國駐澳領事館、總理府、國會大廈、坎培拉發展紀錄片場、紅山。
布里斯班——黃金海岸。
西澳洲——珀斯。
紐西蘭——奧克蘭、惠靈頓、基督城、皇后山、皇后山、皇后山、皇后山、皇后山等名城名勝。

AUSTRALIA & NEW ZEALAND TOUR COVERS THE FOLLOWING CITIES:
SYDNEY, MELBOURNE, CANBERRA, GOLD COAST, BRISBANE, PERTH, NEW ZEALAND, AUCKLAND, ROTORUA, MT. COOK, QUEENSTOWN, MILFORD SOUNDS, CHRISTCHURCH.

八大優點，您一定要參加：

- ① 行程最多，由六天至十八天任君選擇。
- ② 行程由南至北，由西至東，由澳洲至紐西蘭，或由紐西蘭至澳洲，任君選擇。
- ③ 本公司擁有多位留學澳洲雪梨、墨爾本及奧克蘭等，對澳洲風土文物、語言方面更加諳達老馬。
- ④ 全行程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解，與賣豬仔式旅行團完全不同，由頭帶到返港，親切負責。
- ⑤ 除自由活動外，包全膳宿，絕無臨時掛牌之弊。
- ⑥ 全行程以中菜為主，講究飲食。
- ⑦ 到澳洲探親或作投資考察最合適。
- ⑧ 全行程乘搭澳洲航空公司及新加坡航空公司，回程可順道遊覽星加坡，不另加收費用。

全世界航機上服務第一名

新加坡航空公司



報名處：半島遊覽企業有限公司

總行：九龍尖沙咀星光行807至810室 電話：3-694951-0(十線) (自置物業)
香港德輔道中金城銀行大廈6樓全層 電話：5-249201-5(五線) 5-256211-5(五線)
辦公時間：上午9:00至下午6:30星期日及公眾假期照常

美加旅行團

新加坡航空公司 半島旅遊集團
全世界航機上服務第一名 全港辦理旅遊經驗最豐富

八大旅程遍遊全美加

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| ① 檀香山羅省迪斯尼樂園荷里活片場八天\$7,950 | ② 檀香山羅省拉斯維加斯三藩市十一天\$9,450 |
| ③ 美加西岸團十四天\$12,450 | ④ 美加東岸團十二天\$14,250 |
| ⑤ 全美國加拿大東西岸二十天\$18,750 | ⑥ 美國檀香山八天\$6,950 |
| ⑦ 美加東岸十三天\$14,950 | ⑧ 全美加邁亞美廿一天\$19,250 |

★以上西岸團及東岸團逢星期一、星期三及星期六日依時出發，名額有限，隨時滿額，報名從速

西岸團過遊：

檀香山、威基基海灘、珍珠港、羅省、環球片場、迪斯尼樂園、荷里活、賭城拉斯維加斯、大峽谷、三藩市、金門大橋、奧克蘭、溫哥華、上丹利公園、格上山、維多利亞、寶翠花園等名城名勝。

東岸團過遊：

三藩市、邁亞美、奧蘭度、迪斯尼世界、世界樂園、甘迺迪太空中心、華盛頓、大西洋城賭城、紐約、多倫多、溫哥華等名城名勝。

全程住宿：(全港最靚)

檀香山——美國檀香山大酒店、Honolulu Ala Moana Americana
迪斯尼樂園——迪斯尼希爾頓大酒店、Anaheim Hilton
羅省——羅省凱悅大酒店、Los Angeles Hyatt Regency
拉斯維加斯——拉斯維加斯希爾頓大酒店、Las Vegas Flamingo Hilton
三藩市——三藩市凱悅大酒店、San Francisco Hyatt
溫哥華——溫哥華凱悅大酒店、Vancouver Hyatt Regency
邁亞美——邁亞美喜來登大酒店、Miami Sheraton Hotel
奧蘭度——奧蘭度喜來登大酒店、Orlando Sheraton Twin
華盛頓——華盛頓凱悅大酒店、Washington Hyatt Crystal
大西洋城——大西洋城喜來登大酒店、Atlantic City Harrah Hotel
紐約——紐約喜來登大酒店、New York Sheraton Centre
多倫多——多倫多西力大酒店、Toronto Westin Hotel

十大優點，您一定要參加：

- ① 唯一行程檀香山住宿三晚。
- ② 唯一美洲行程全港搭機美，免長途坐車。
- ③ 全港住宿最靚，請參閱左列。
- ④ 機票有效期三年。
- ⑤ 西岸團唯一行程在溫哥華住宿三晚。
- ⑥ 東岸團獨家遊覽全世界最著名之邁亞美及大西洋城賭城。
- ⑦ 遊覽迪斯尼樂園，供應無限次數套票，晚上並欣賞大型煙花表演。
- ⑧ 回程可選擇由三藩市或羅省返港。
- ⑨ 全行程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解，與賣豬仔式旅行團完全不同，由頭帶到返港，親切負責。
- ⑩ 全行程以中菜為主，講究飲食。

新加坡航空公司



報名處：半島遊覽企業有限公司

總行：九龍尖沙咀星光行807至810室 電話：3-694951-0(十線) (自置物業)
香港德輔道中金城銀行大廈6樓全層 電話：5-249201-5(五線) 5-256211-5(五線)
辦公時間：上午9:00至下午6:30星期日及公眾假期照常

腰痛如何治療

不要過度用力 睡眠要用硬床

腰酸背痛非常普遍，從醫學上的觀點來看，它並不是一種獨立的疾病，而是一組症狀，由各種不同的原因所引起，影響不同年齡及不同職業的人，它可以是由於脊椎本身的疾病，如椎間盤、關節或神經系統疾病所引起，亦可以是其他器官，如內臟器官等疾病所引起的，大致可分為三大類。

第一是生理性的變化即軟骨、關節、和骨骼的先天性或後天性的毛病，如腰骨側彎、脊椎骨形成不正常、腰椎骨結核、腫瘤等，引起腰骨組織破壞，造成痛楚，然而由這類疾病引起腰痛者只佔少數。

第二類是由於受寒、創傷、疲勞或不良姿勢所引起骨關節周圍的韌帶、肌肉等發炎或損傷。包括風濕性關節炎、退化性關節炎、輕微扭傷、或骨折等，往往連帶坐骨神經痛，即坐骨神經受壓引起臀部及腿部也痛楚。這類病人佔大多數。

第三類的腰痛根源不在腰骨，而是身體其他的器官或組織，如膽石、腎病、或婦科病引起反射性的腰痛。這類病人要特別留意，別忽略了基本問題。

治療方面，首先要找出原因對症下藥。一般而言，患有腰痛最重要是休息，即平臥以減少腰椎活動，使肌肉鬆弛。藥物可減輕痛楚及促進復原，但亦有副作用，切勿濫用。

物理治療對腰痛也很有幫助，如正確姿勢訓練，適當運動來加強腰肌及背肌的控制能力，以減低腰背受傷的機會。短波治療、腰部牽引、及水療等。有些病人又需要度身定做一個硬背椅，來減少腰部活動與壓力。如

果是先天性的脊柱彎曲過度，或是早期腫瘤，還可以做外科手術治療。總之，治療腰痛是因病理原因而定的，不過腰痛並不容易治愈，所以如果有任何腰痛持續兩星期以上者，就應及早延醫檢查，找出真正的原因及接受適當的治療，平時也要

健康常識

天氣濕悶，易生疾病 注意飲食，知所預防

天氣濕悶，乍晴乍雨，忽冷忽暖，即使是平素體健者少患病者也會自覺濕重易倦，呼吸欠暢，睡眠不寧，平素體弱多病或有殘疾者患者便更加倍感不適，輕者外感噴嚏咳嗽頻發，一波未平一波又起，重者更因外感諸症而令舊病復發，哮喘、風濕骨痛、心絞痛、腹瀉嘔吐、皮膚瘙癢等不斷發作，痛苦不堪。中醫認為上述情況乃屬春季時病，皆因春季濕度大，氣壓低，氣溫不穩，令人無所適從，氣血運行阻滯，體內水份揮發排泄不暢，濕毒內蘊，致覺疲乏體倦，加上外感風寒，便會百病叢生或疾病復發。對於春季時病，中醫認為預防勝於治療，平常注意衣着、飲食、室內空氣調節、勞逸結合等是十分重要的，適量的運動，如健操、太極拳、散步等亦有相當益助，有許多健脾益胃的中藥及民間飲食療法對防治春季時病也是十分有效的。

平素體健少病，近日僅覺濕重疲乏者，可用茯苓、川草解、炒扁豆各六錢、豬苓、白朮各四錢，保瘦肉湯，以便健脾化濕。平素飲食不振，消化不良，食後易吐瀉者則可用參苓白朮散：茯苓、蓮子肉、淮山、白朮、炒扁豆各五錢，白朮、黨參、枳實各三錢、陳皮、春砂仁、桔梗各二錢、甘草一錢，水煎內服，或用黨參、茯苓、淮山、白朮各五錢、陳皮三錢保瘦肉湯。因雨季濕悶而覺胸膈煩躁、心悸、失眠或多夢者，可用酸棗仁、遠志、通、柏子仁、茯苓、益智仁各三錢、夜交藤六錢、五味子（後下）一錢半、炙甘草一錢，水煎內服，或試服中國成藥補心丹。若尿少無汗，濕重倦意、顏面及四肢輕微水腫者，則可用五皮散：茯苓皮一兩、大腹皮、桑白皮各四錢、生薑皮、陳皮各二錢，水煎內服，或用萊菔子、老生薑各一兩、清水二碗半煮成一碗飲服，或用蒜頭、赤小豆

注意預防。

因為大部份的腰痛都是由於不良姿勢及勞累損傷所引起，所以預防方法最主要是保持正確姿勢，包括站立、坐下、睡覺、走路和提物的姿勢。不正確的姿勢除了耗損韌帶關節外，更會令肌肉受到不必要的壓力，造成疲勞、疼痛，甚至引起抽縮現象，成為惡性循環。

一個基本的原理，是保持腰部正常的彎度，和盡量避免過度用力。睡眠時要用質實的床墊以支持體重，

不致下陷，必要時可以在床墊下加塊木板。坐時要選用有靠背的椅子和保持背部挺直。

站立時應抬起頭，肩膀平直，胸部微向前傾，下腹微內收，腰後微凹。工作或拾物時，都應保持腰部挺直，盡量蹲下而不是彎腰，及不要勉強提重物。

如果體重過胖，就要注意飲食和有適量的運動。除此，更應有充份的休息。（香港醫務衛生處中央健康組提供資料）

各二兩，生薑一兩，陳皮錢半，鯉魚一條，用水煮熟吃。

若患急性膀胱炎或尿道炎，小便短澀刺痛，欲出未盡，尿濁如米湯者，則宜用加味草薢分清飲：澤瀉一兩、川草解、茯苓、丹參各五錢，益智仁、石菖蒲、台烏藥、黃柏、白朮、甘草各錢半，水煎內服。

若因春季天氣反覆無常而外感風寒，症見咳嗽、痰稀薄白，或兼有鼻塞、流涕、噴嚏、惡寒或陣寒陣熱、骨節痠痛、頭脹重痛或兼見口淡或膩、飲食無味者，乃因濕毒內蘊，大腸積滯，外感風邪（病毒），風寒犯肺，郁於氣道，以致肺氣不宜，治宜疏散風寒、宣通肺氣，可用三拗湯加減：炙麻黃、北杏、前胡、桔梗、浙貝、陳皮各錢半，若頭痛者可加白芷二錢，葛根子三錢，若胸膈、嘔吐、泄瀉、下腹脹急或微腫者，可去桔梗、甘草，加茯苓、厚樸、藿香、桂枝各三錢，水煎內服。

若祇覺頭痛、鼻塞、怕冷、無汗等，可用葱白十枚，生薑切片一兩，去淡豆豉五錢，清水碗半煎取一碗，去渣乘熱內服，然後蓋棉被令全身出汗，亦是可行之法。

中醫董岳琳 謹進

如欲索取課程手冊，請將下列表格填妥，並在所選科目之空格內加「✓」號，寄回香港銅鑼灣希慎道一號二樓香港家政中心即可。報名或查詢，請電5-7906535。

姓名：_____
地址：_____
電話：_____
Q2b HMC-00275

點點心意

善體親心 口味常新

最近我參加了香港家政中心主辦的中式點心班，趁著空閒時間，在家裡烹製各種鹹甜點心，孝敬雙親。而媽媽也將她在香港家政中心學習製成的絲帶花為我點綴房間。雖然這只是為對方做的點點心意，但其中卻蘊藏了無限愛意。

善用聰慧·個個多才多藝

香港家政中心
香港電話：五二九〇六五三五
香港銅鑼灣希慎道一號二樓（翠園樓上）
電話：五二九〇六五三五

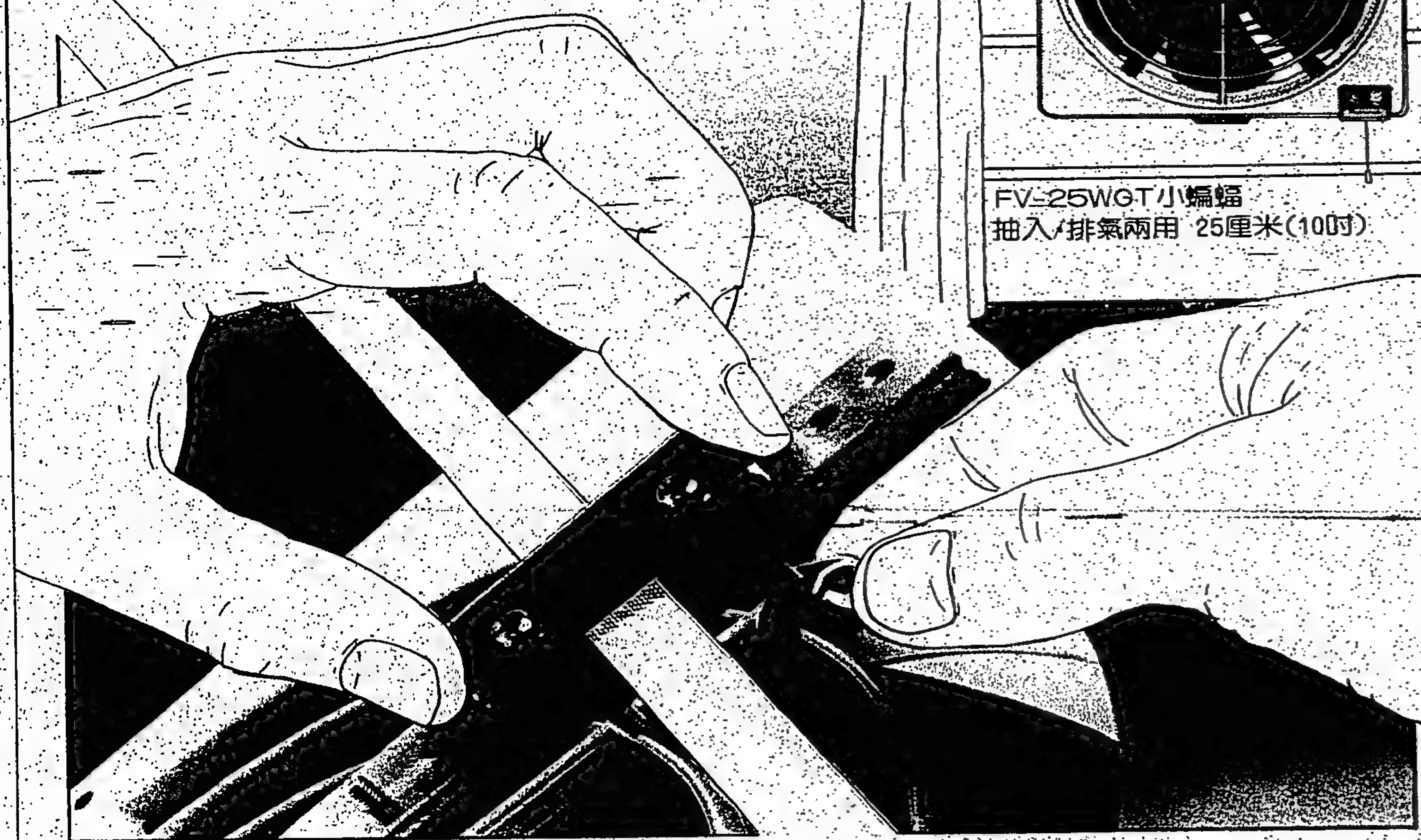


- 烹飪科課程**
- ☐ 初級中學班
 - ☐ 家常小菜(二)
 - ☐ 家常筵席菜
 - ☐ 海鮮蔬食成班
 - ☐ 西式夏令菜精選
 - ☐ 星加坡及馬來亞精選
 - ☐ 宴客餅點精選
 - ☐ 家常宴客菜精選
 - ☐ 中式點心
 - ☐ 中式甜品
 - ☐ 中級西菜班
 - ☐ 巧手飽點精選(二)
 - ☐ 西式餅點實習班(一)
 - ☐ 西式餅點班(三)
- 二小時課程——叉燒餐飽/香茜魚翅飯/冰花雙皮奶/豆沙窩餅/茶葉蛋/北方蔥油餅/鍋貼/豆腐花**
- 興趣科課程**
- ☐ 美容班
 - ☐ 鉤織
 - ☐ 針織(一)
 - ☐ 針織(二A)
 - ☐ 手鉤毛狗製作班(五)
 - ☐ 飄香絲帶手藝班
 - ☐ 精巧布藝玩具班
 - ☐ 西洋插花藝術(一)
 - ☐ 西洋插花藝術(二)
 - ☐ 室內設計入門

五月新課程

- 調酒實習班**
- ☐ 家庭園藝(一)
 - ☐ 精美手袋製作班(一)
 - ☐ 生菓蔬菜切花班(二)
 - ☐ 砌布圖案腰枕班
 - ☐ 繩結藝術(一)
 - ☐ 故剪初級班
 - ☐ 故剪中級班
- 兒童興趣科**
- ☐ 兒童烹飪實習班(一)
- 英語主講課程**
- ☐ 家常小菜特別班
 - ☐ 巧手飽點精選班(二)
 - ☐ 西式夏令菜精選

National



FV-25WGT小蝙蝠
抽入/排氣兩用 25厘米(10吋)

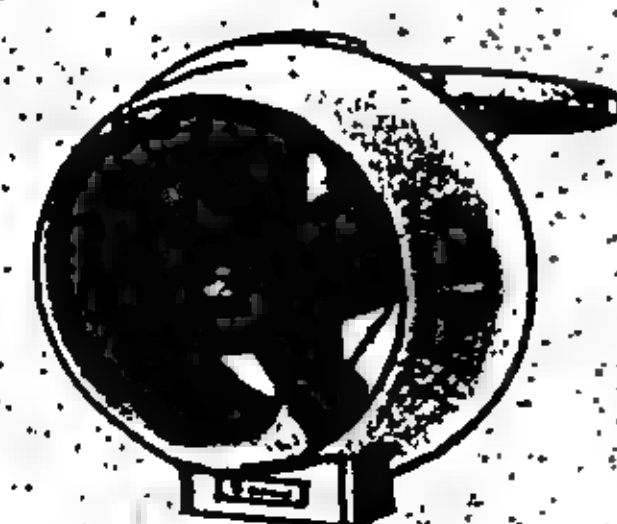
通風透氣

精神爽利

樂聲牌抽氣扇

通風透氣的功能出類拔萃，廣大用戶一致公認是最有效的空氣調節設備，優點多多：

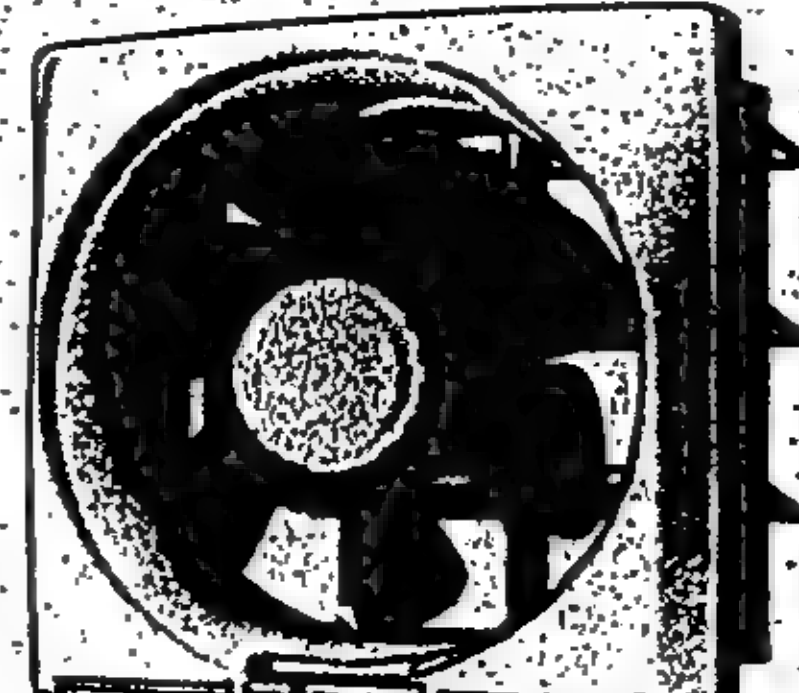
- 保持居室空氣清新
- 長壽摩打，強勁又寧靜
- 容易安裝及拆卸，方便清洗
- 款式最多、尺碼齊全



FV-15WST
通風排氣
15厘米(6吋)



強力排氣 20厘米(8吋) 抽入/排氣兩用 20厘米(8吋)
25厘米(10吋) 30厘米(12吋) 25厘米(10吋) 30厘米(12吋)



National 樂聲牌

垂詢熱線：3-675092

服務中心：黃埔貨櫃碼頭51-63號寶順工業中心七樓 電話：0-281771
 分站：香港中環德輔道中71號永安集團大廈1401室 電話：5-268873
 九龍彌敦道601號康利銀行大廈509室(4字樓) 電話：3-325961
 九龍北帝街二號 電話：3-7130434
 廣州人民南路111號地下 電話：89392
 澳門得勝街八號地下 電話：86886

總代理：信興電器貿易有限公司 電話：3-7217722
 陳列室：九龍尖沙咀東座地庫67號半島中心九樓 電話：3-7217722
 九龍彌敦道625號麗新大廈二樓 電話：3-323723
 香港中環德輔道中71號永安集團大廈1401室 電話：5-256161

特色滿漢宴

章心



滿漢華筵，對本港的飲食專欄作者來說，已曾數回享用過，對它並不陌生。外國的飲食專欄作者，則又不同，他們對滿漢華筵，仰慕已久，充滿好奇的欣賞，以一觀一嘗為快。今年，是「文華酒店」二十一週年誕辰！總經理傅不德先生發佈命令：不惜動用多少錢，舉行為期三晚每晚三圍的「滿漢華筵」。邀請外國報紙雜誌的飲食專欄作者三十位，專程來港。

享用滿漢華筵，並招待在文華酒店住數天。這可真是惜工本的大手筆。無論接待遠道而來的嘉賓，現場裝飾佈置、菜式的用料、致送給每位嘉賓一份中式的、具紀念性的禮物，還有「文華廳」停止對外營業數天，作滿漢華筵專用，務求盡善盡美。

三晚食事分別以「花」、「魚」、「鳥」，作佈置主題。

「傳統古老式的「貢品」、「看果」擺設，是當然主角了。

林勝倫大師傅巧花心思，設計出三晚的菜單之外，還每道菜做過給有關負責人品嘗，獲得通過後才正式列入菜譜。

三晚的菜譜分別為：

「花」菜譜：孔雀開屏、翡翠明珠、金蟬玉乳、鴛鴦鮑翅、彩鳳雙珍、崑崙網鮑、河清人壽、金盞瑤池、御苑奇花、胭脂香酪、玉堂富貴、上林佳果。

「魚」菜譜：雙飛蝴蝶、綠椰垂絲、梅放紗窗、金蟬排翅、龍飛好運、天賜鴻福、仙桂海參、廣松仙鶴、鱗潛碧海、仿膳精華、喜重重、天河星耀。

「鳥」之菜譜：丹鳳朝陽、白玉香螺、萬事如意、高湯裙翅、一掌山河、泮水芹香、竹林瑞鹿、龍宮至寶、文華吉慶、上方寶飯、仙參瓊脂、四海昇平。

此三款滿漢菜式，賣相鮮明活潑，亦有選就洋食客的烹製法，具創作性，別有姿采。

嘉賓們在舞廳舞起序幕下起筷，在絲竹琴瑟國樂聲中進食，相信他們對此盛舉永誌難忘！



思古幽情

金人

安慶輪上卅小時

當我乘搭安慶輪往台灣也，實鼓着無比的勇氣，作為大突破，非謂船之不堅，安慶輪排水量七千餘噸，而是自己是個經不起風浪的人。略有不同者，這次是乘搭頭等，然而頭等艙內只三四人，每人佔個房間還有空檔。

出鯉魚門後，內心忐忑，憑欄眼晴不停放在海面上，不斷盤算，風浪到底何時來，可是，相反地，簡直是水平如鏡，連一點兒白浪也沒有。有之還不過是由船身衝擊而來，這種情形，就是港內也難得，畢竟還是放心不下，向船員多問一句，才知此行風浪平靜，心頭大石放下來，晚餐自然放心去吃了。

頭等客是吃西餐的，清湯之後，繼以炸魚塊，再來是小鳥一頭，炸至遍體焦黃，看似鴿子，又不像，比鴿子大得多，入口麻木，全不是味道，勉強吃下去，雖非刀鏢不入，牙關過了，生怕腸胃消化不來，只好向配菜和麵包打主意罷，甜品是蓮蓉，咖啡還算不錯。

飯後憑欄，月色皎潔，海上繁星點點，微聞馬達之聲，漁船作業也，他們結隊緩緩而行，打破了岑寂，正好船員忙過後走來湊興，乘機問問才吃的是什麼雀巢，說是從牛奶公司買來的沙追，看來大有來頭，非比凡品，然而自問常在那裡打轉，却從沒見過有這種食品，心頗異之，聽來另有原因，頭等客伙食，每日五餐，菜銀

有限，而每餐菜式事前必須送呈公司批准，試問不精打細算，到處搜羅，又有什麼辦法呢？至此，恍然大悟，要不然我就無從得嘗這罕有的滋味了。

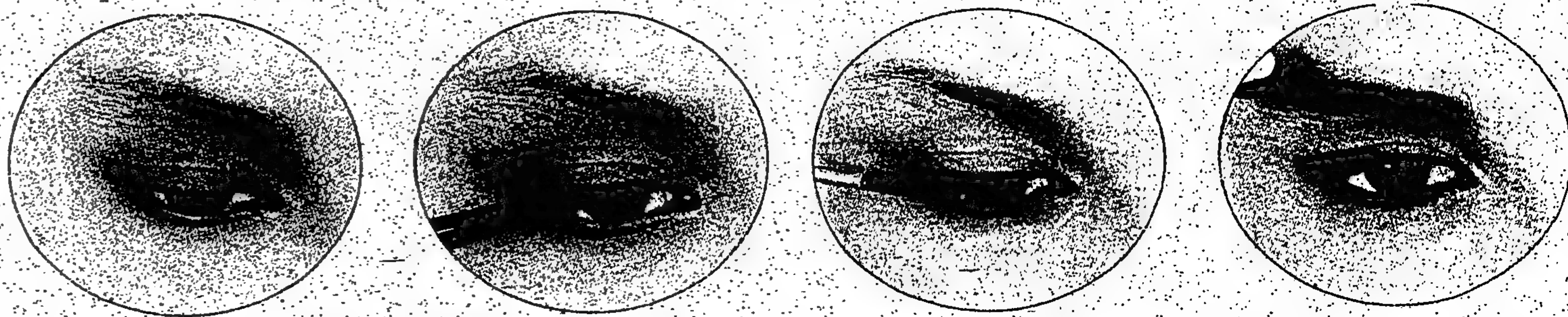
實在我還沒有醒過來，茶房敲門進來了，手擎托盆，上置果汁一杯，餅乾數片，喚過早安之後，待我把身子斜靠起來，托盆擱在我下股上才走開，還未洗漱，教我怎好吃下來，迴想這是艘英國船，習俗未下床先進「開眼早點」，入鄉隨俗，也得嘗試一下，凍冰冰的果汁下肚，真不易受。船旁略作運動，深吸幾口新鮮吹來的海風，精神大振，遠望若干小物體，在深藍海面跳躍飛翔，是飛魚也，實在難得一見，其時船行轉彎，甚至連漁船也趕不上，原來是法例所限，總之明天清早，駛進基隆便是。

八時吃過早餐，幸好與僅有的頭等客談得來，不致寂寞，可是跑到二等倉去，便截然兩個世界了，那裡搭客多得，聊天者有之，麻將也有幾拾，可謂熱鬧之至。步過廚房，廚子們正忙於備菜，雞鴨並陳，豐富得很，何其厚此而薄彼也。

午餐不見了船上高級人員，奇之，他們向例是和頭等客一起用餐啊！當然是管不了，後聞茶房告知他們和二等客吃了。問我要不要參加，另付餐費，我說不用，還有一頓晚餐，何必多此一舉。

四時來份下午茶，咖啡一杯，西餅一件。

好奇心，也是湊熱鬧，二等客吃得最開心，八人共食六個大菜，說不盡是美酒佳餚，他們的伙食費又如何，說是由辦房自行處理，原來如此，頭等客只睡得較舒適而已，清晨給船身震盪搖醒了，野柳暗湧湧急之故，俄而基隆在望，三小時航程，就此結束。



塗睫毛液講技巧

睫毛欲使用不正確引致傷害

如何裝假睫毛已經告訴大家，今期要講的就是美化睫毛的技巧。

塗睫毛液的作用是要使眼睛顯得更新亮。因此，在塗睫毛液時要注意睫毛液或膏的濃度和刷子的潔淨。塗睫毛液時，應使睫毛液均勻地塗在睫毛上，並避免沾污別處。

用時將刷子在睫毛液瓶內磨擦，使液體附在刷子上，為使塗刷工作更方便進行，可用一條長方小紙板幫助你控制上下的睫毛，並避免沾污別處。

在塗上眼瞼時，用左手食指將上

狂野化粧宜到的士高

星粉鴛鴦色澤派用場

如果你是個充滿活力又喜歡到的士高跳舞的青年人，在服飾和化粧上不妨大膽和創新一點。

到這種場合去赴熱鬧時，可改變一下平常慣有的化粧，使自己變得狂野點。利用化粧突出自己方法有好多種，現在介紹的是今年春夏歐美流行的款式。

首先可以將手指甲作新潮大膽的轉變，將十隻指甲塗上不同的顏色，或或有規律的間色也可，更細緻的便在指甲上繪畫花紋圖案。

髮飾方面，長頭髮的可以高高的梳到頭頂，作馬尾也好，反正都需配上金光閃閃或彩色絢紛的大蝴蝶，又或大型的髮夾、髮圈。

在的士高幻彩燈光下，要從素靜中帶點新潮美的面部化粧，宜用珍珠系眼影或光澤唇膏，使在燈光照耀之

眼皮略向上拉，塗下眼瞼時，用略拉下眼皮。若睫毛稀少，塗了一遍可以再塗第二遍，不過第二遍要比第一遍稍乾，睫毛便不會黏在一起顯得不自然。

使用睫毛膏沒有經驗可能會因滲刷太多而使睫毛糊成一團。改善此種情況，可趁睫毛膏未完全乾透前，用一柄乾淨的刷子輕輕地把睫毛依次分開。而塗睫毛膏的刷子則在每次用完後，一定要洗淨，留待下次使用。

塗睫毛膏可以改善眼形，使圓形的眼變成杏形，從眼中央加濃向外伸展，讓眼尾的睫毛特別顯得長些，大

間及鼻影部份處塗深棕色，下眼瞼眼尾處，描入黑眼線，同時在下眼瞼眼邊塗光澤唇膏，以棉花棒沾上顏色金粉，這種利用光澤唇膏和金粉混在一起使用，以美化眼部，可以是一種創新做法。

而紅方面可以從兩耳作放射狀抹入玫瑰紅系顏色，越遠離眼部色澤越淺，口紅方面可加入光澤唇膏，是否染上金粉，則視乎你的喜好了。

此外，今年春夏流行乾粉，故其他的化粧品也與乾粉互相配合，像閃光的胭脂、眼影膏便是，只要用掃在臉上或眼蓋上輕輕一掃便見色調潤澤，只有唇膏例外，因為任何一種化粧咀唇都需要保持滋潤，這樣才會更具吸引。

乾粉化粧品的流行有利新潮化粧的創新，除前述的，種化粧外，歐美

半步，座位早給佔滿，人不在也把東西留下，站在通道上看了一會，列車好像在密林中穿梭。下層是酒吧間，飲料不算平宜，後半截車廂像客廳佈置，若干人在那裡抽煙談話。

還是與世無爭的舒服，別人未必擁有私人房間，何不回去斜倚沙發來看小說，舉目回嘗又不可以欣賞窗外風景呢？中飯後，才把床鋪下來睡午覺未遲，飯菜不外幾式，車票不包膳食，豐儉由人，五六元之間，談不到美味。

第二個晚上，睡得很為適應。身邊正嫌有酒無肴，對門的小孩好天真，帶玩具到我這裡玩，難得送我一包花生米，說到堅尼和，多娘會來接他下去了。

侍應拿來一些遊覽宣傳資料，問到堅尼和後要不到市區遊覽，價錢平宜，那有不答應。須知列車在那裡將作四小時停留。所謂市區遊覽，不過是乘搭專車，雙層巴士，在車站附近略作盤旋，前後只一小時，虧那導遊小姐在我面前，把雙層巴士說得天花亂墜，後來我低聲說香港沒有一部巴士不是雙層的，她才住了口。

為中飯後立即開車，不能不及早趕回去吃，加拿大中部湖澤遍野，冰天雪地還掩蓋不了迷人之處。

清晨到達加哥利，這是列車上最後一個早上了，列車亦作較長停留以添補給，循例吃過早餐，然後付過門票，登上車站上面的旋轉餐廳去瀏覽市容，下來時，才發現門票是免費供應早餐的，心有不甘，說明底蘊，再度攀登，喝一杯鮮橙汁也好。

平心而論，橫貫加拿大的列車，沿途風景以這一段最吸引動人，開出後不久要轉入洛磯山脈，時值大雪紛飛，遠近無處不是琉璃世界，最後一個晚餐，實在有點不餓了，材料不足，馬虎了事，清晨駛進溫哥華，這段旅程總算值得。

整容

是人生重要問題
與治病同樣要緊

*美容後令人喜愛
恢復信心帶來幸福

*到本院整容與到日本無異
圖乃整容前後判若兩人



科目
隆鼻術 隆乳術
整眼術 豐頰術
除疤術 除皺術
除斑痣 整口耳

有房留醫

旅遊之頁



早有預謀，未去多倫多前，在波士頓已向旅行社買了橫貫加拿大直達溫哥華的火車票，沿途陌生，為新鮮刺激而闖蕩江湖，事實上，要找個伴侶談何容易，三天四夜的旅程，那比得上五小時飛機，是以當到抵多倫多後，親友知我將從陸路西走溫哥華，口裡雖沒作聲，心裡怪我自討苦吃，不過我早有準備，一本心愛小說在手，那怕寂寞。

子夜登車，討個人情，親友替我

加拿大的火車旅行

拿着一皮箱，一直送上月台，列車門口自有侍應來接。車廂中為通道，兩列房間門戶相對，其間可知，掀起門簾才發現有小梯級，面積雖小，但有洗手間設備和沙發椅，皮箱收藏起來，沒半點痕跡，侍應示範，把牆壁翻下來便是床了，原來所謂單人房間附有所謂就是如此，暗藏設計者精巧，夜深本來睡覺，但還須淨手，仍是教侍者暫把床翻上去罷。

小帳付過，侍者道晚安後自去了，接着來了個文員打扮人物，拿來兩張印得麻痺煩瑣的表格，待看清楚時，我已走了，看來小題大做，不過問我什麼時候吃飯而已，早午晚三餐，時間要預訂，一點不奇怪，列車餐卡一時容不了許多人的。

換過睡衣後，正好把床拉下來睡覺了，寸金尺土，要不是退身梯級，實在無法辦得來，最慘夜半內急，非起來把床翻上，無處排洩。列車走得平穩，這一夜睡得很不錯，無可否認，連日酬酢太忙了。

窗簾外微露曙光，明知起來後再躺下去就要大費功夫，也罷，初到貴境，還是到外面看看環境的好，前面越兩卡便是餐車，侍應是個黑人，一時却不讓我進入，亦已沒有預訂，後來才知到問題來自手上煙斗。第一班吃飯是不准吸煙的。入座後，送來紙筆，真使我摸不着頭腦，像領班的胖子又拿了餐牌，要不是看見對座的外國人寫上菜名，恐怕我半天也不會有東西到肚。吃東西，誰不是只要交得一餐，而這裡竟要客人動筆，還好，列車雖然是加拿大的，美金付帳，公平交易，照匯水計。

最後一個車卡是展覽廂，分兩層，上層玻璃蓬蓋，既可享受陽光，視野廣闊，沿途景物一覽無遺，惜來遲

留日整容專家 葉式凝博士 主辦
澳門註冊西醫

TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER

地址：澳門二龍喉士多紐拜斯馬路38號

Tel: 84909

索取說明書或詢問請致電：3-7232683

有長久經驗科學設備安全可靠

◀設▶ 高速磨皮機 除疤痕色素

◀備▶ 高力電灼器 除斑痣除毛

景黛音自認未定性 暫不談戀愛以免誤人



景黛音出道時，曾表示自己將來一定要大紅大紫。這是每一個少年人都有過的抱負，經過一番磨練後，對世界的看法又會另有一套。

雖然景黛音現在仍然是年輕，但發覺她已經現實很多。現在的她已經懂得一分耕耘一分收穫的道理，她在默默地、安份地做着自己的工作。但這並不表示景黛音放棄了自己。

的理想。和她談到近年無錢力捧新人的理想。她是否感到是一種威脅時，便可以看到她對自己是充滿信心。她說：「她們的上鏡率很高嗎？不見得。我和她們一樣是有機會的，我並不感到有什麼威脅存在！」

的確，在過去的一年，景黛音仍是無錢藝員中活躍的一個。

「我覺得很滿意，很理想，演戲方面，我常常可以出鏡，特別是過年之類的大型特輯節目，都有我一份。夠我忙的，公司對我還是和以前一樣好。」她又說。

講起拍特輯，景黛音就想起過年時隨無線外景隊去哈爾濱時領略北國風光，她雖然是個寧波姑娘，在香港人眼中算是家在北方，但她的家鄉和東北的哈爾濱，却又截然不同。世界，尤其在她前去的時候，哈爾濱正是個一片白茫茫的銀色世界，那時當地的氣溫是攝氏零下三十幾度。

「那雪景美極了，白茫茫的一片，給人一種很乾淨的感覺，詩人們形容北國冬天的景象，什麼『銀裝素裹』呀的描寫，這才給我親身領略到了。」景黛音回憶着說：「不過，出街

的時候，就得渾身裹得嚴嚴的，頭也包着，耳朵也要包着，聽說在嚴寒的地帶裏，如果不包着耳朵，被凍硬了，碰一碰就會掉下來，雖然我耳朵沒有脫掉，但當時咀巴凍得發僵，好像不是自己的，差不多說不出話來。

「在室外，呵！一口氣，睫毛上就凝結着雪花，這情形，長住在溫暖的香港人，是想像不出的。」

景黛音又談起東北的小孩，她說他們臉蛋都是紅紅的，很可愛。大概他們生於斯長於斯，對嚴寒已能適應，所以他們穿的衣服也不太多，還在雪地里玩耍。

講到小孩，不禁又要打聽一下這位寧波姑娘最近有無合心意的男朋友。在一個時期，曾經傳過許多有關她的拍拖新聞，但近來已沒有聽到。

「還沒有呀，」景黛音揚起孩子氣的臉龐說：「我還年輕，不想太決定這個問題，我想待自己成熟些之後，再慢慢去選擇。因為我覺得自己還很不定性，如果我今天喜歡這一個，明天見到更好的，又喜歡另一個，這可怎麼辦？我總不能朝秦暮楚，會害了人呀！」

「現在暫時不要，將來也有需要



傅玉蘭為增肥 成功功興 不再怕人說她是 精高竹是



平時只有聽到女孩子為減肥成功而高興，可是，最近見到傅玉蘭，她欣然相告：「你看我是不是胖了？一點，沒有以前那樣瘦骨嶙峋了！」不錯，現在的傅玉蘭是比前豐滿了，人也漂亮了很多，還有點成熟的味道。

已有一段頗長的時間沒有看到傅玉蘭在螢幕前亮相，直到「武林世家」推出，這位身材高挑，的靚女才以古美女的姿態與觀眾相見。

「妳休息了一段日子，所以長胖了？」

「對呀，我就全靠這段休息時間，吃得好，睡得多，才多長了幾磅肉。」傅玉蘭喜孜孜的說：「胖一點古裝造型較上鏡，如果前時穿古裝演戲，就只能演趙飛燕那一型。」

傅玉蘭一向嫌自己過於纖瘦，原因她個子高，加上瘦削很容易給人「竹篙精」的感覺。

一向多演時裝劇的傅玉蘭，表示對古裝戲也十分喜愛，「雖然我身型高，比古畫中的古代女子好像大了一號，但監製說我的臉型五官近於古典美，演古裝戲也很適合。其實，古美人相信也有高的，只是在畫家筆下，她們都被繪成嬌小玲瓏而已。」

(金城)

商天娥性格爽直，敢作敢為，敢愛敢恨，是個具有男性豪邁作風的女子。



也由於這種獨特性格，商天娥平時較少和女同事玩在一起，因此，便有人說她擺「阿姐」款。

但也有人很欣賞阿娥這種爽直，因為她處事爽快，說一不會是二，任何要求，只要她點頭，肯定會做得妥妥當當，編導們對她這種絕對負責的態度，尤其讚不絕口。

「不要誇獎我的性格，其實每個人都有優點與缺點，只是你從那

廖安麗與男友合資供樓

強調結婚前不嘗試同居

廖安麗與男男葉錦培相戀多時，感情已進入穩定階段。最近，廖安麗在太古城買了一層樓，她說是與男男合資的。

問廖安麗這層樓是否用作他們新婚居所，她並不否認。

但她再三強調：「在未踏入婚姻註冊之前，我們絕不會嘗試同居生活，我的家庭是傳統式的，父母不會贊成我這樣做，我自己也沒有這樣開放。」

「那麼幾時才搬進去？」

「我不是講了在結婚之日嗎！」

廖安麗說：「其實我們也像其他在拍拖中的男女一樣，想到始終有日會結婚，近來樓價又在合理水平，便當作儲錢一齊供樓。」

近年藝壇人流行合夥供樓，人所共知的就有鄭裕玲與甘國亮。

廖安麗近來心情開朗，在不用返無線工作時，就到男男的公司幫手，晚上就約同事們齊齊高興娛樂一番。



「我和葉錦培彼此了解心意，目標相同，目前是全力為事業而忙，先把經濟基礎打好，然後結婚不遲。」她又說，由於男男是讀攝影設計的，很有審美眼光，她日常的打扮與髮型，都是經由男男提議的。

(迴室)

每週星座

山羊座 十二月廿二日至一月十九日

從種種事實中，出現許多讓你測驗與友人的關係是否牢固，從中你會發現那些才是真正的朋友。別只顧為感情事煩惱，工作和健康亦同樣重要的。特別留意法律上的問題，有問題發生時，應向人坦率以求幫助。

水瓶座 一月二十日至二月十八日

雙魚座 二月十九日至三月二十日

同時面對多項問題，也正正是考驗你的決斷力時刻。嘗試運用外交手腕來應付吧。對於一些倔強的人，實在須多花唇舌和精力，那只會徒勞無功的。愛情道路艱險，障礙頻生，但先要解決的是來自家庭的阻力。

白羊座 三月廿一日至四月二十日

留意經濟情況，如果運用一下想像力，幸運之神可能會降臨，帶來額外收益。一位與家人有十分密切關係的友人稍後亦會帶來財經消息。有機會認識一位外籍異性，社交生活不可過份活躍以分散辦事精神。

金牛座 四月廿一日至五月二十日

如感到有化險為夷的必要，先儘量消解其負面影響。你的能力，足以克服目前的困難。可以嘗試新的方法，但不可操之過急。

雙子座 五月廿一日至六月二十日

朋友有困難或麻煩需要你幫助，你是有義務幫助他人的，不可計較得失。某人與你目標相連，勿坐視不理，否則分歧愈來愈大，找出有建設性的意見來。帳目出現混淆，要盡快檢查一下所有發出或收到的帳單。

巨蟹座 六月廿一日至七月二十日

社會地位和聲譽日漸提高，要留意一下自己的一舉一動，勿惹人作笑柄。本週你會繼續進行個人的重大秘密，雖然是否得到卻是另一問題。目前的計劃進行迅速，後果如何仍需過一段時間後才知曉，可能會不如所望。

獅子座 七月廿一日至八月二十日

倘若希望與好友維持關係，便要一改作風，凡事不可勉強他人，別人也有自己的決定。雖然本週較清閒，會感到有點不習慣，但反而有多些時間享受優閒的樂趣，利用這段時間來思索過去出現的難題。

處女座 八月廿二日至九月廿二日

雖然與合夥人常出現不協調，但到底你們還能和睦相處。迅速決定和靈敏的頭腦有助增加收入，但要腳踏實地，莫存僥倖之心，投機活動更是不宜。家庭發生事故，不可只是慌忙，要與家人解決癥結所在。

天秤座 九月廿三日至十月廿二日

雖然與合夥人常出現不協調，但到底你們還能和睦相處。迅速決定和靈敏的頭腦有助增加收入，但要腳踏實地，莫存僥倖之心，投機活動更是不宜。家庭發生事故，不可只是慌忙，要與家人解決癥結所在。

天蠍座 十月廿三日至十一月廿二日

雖然與合夥人常出現不協調，但到底你們還能和睦相處。迅速決定和靈敏的頭腦有助增加收入，但要腳踏實地，莫存僥倖之心，投機活動更是不宜。家庭發生事故，不可只是慌忙，要與家人解決癥結所在。

人馬座 十一月廿三日至十二月二十日

上週末未完成的工作持續至今，或會比原定時間更長才能完成。注意身體健康。婚姻或愛情順利，但這並不代表無爭無吵。如果夢想自己能賺更多或獲得一份更理想的工作，要留意任何發展。投資事未能與合夥人妥協。

港製電視大受歡迎 藝人北上演出成風氣



由於香港製作之電視劇，在中國各地播映時，掀起了一股狂熱風氣，這和多年前港製電視劇在星馬泰等地一掃而空的情況一樣。

亞視製作之「大俠霍元甲」，由於題材健康，富有民族氣概，因而一早就被中國有關部門看中，購下來安排在各電台播映，而其續集「陳真」，也一樣大受歡迎。

無緣之「警花出更」及一些武劇，也在內地電台播映時，大受捧場。

而實際上，上述製作出色，即使在香港播映時，也曾掀起收視熱潮。影響所及，本港藝人也受到內地觀眾之歡迎，年來不少藝人，紛紛北上演出，開闢了一條新的走埠途徑。

（康乃馨）



中國大陸地廣人多，以往因長期門戶閉塞，弄得人民貧困及缺乏娛樂，自近兩年經濟政策行修正路線，人民生活開始逐漸富裕，收入漸多，因而對來自香港及外地之藝人表演，雖然收費高昂，但一樣座無虛席，這度大門一開，香港藝人今後有一段很長的時間，才能滿足廣大地區與人民在這方面的需要。

第一批被接納入內地演出之藝人，是四五年前前的葉麗儀、李麗基、鄧麗君等四人，但當時對香港歌星的要求，非常嚴格，特別是女歌星方面，要穿著十分密實端莊之衣服，不能在台上搔首弄姿，台風不能過份誇張。而歌曲嘛，自然要健康到不得了。

但隔了幾年，到八四年開始，深圳之土高夜總會大量邀請香港歌星藝人前去登台，這和中國、英簽妥香港前途問題後之開放政策有關，而中國各地，包括北京、上海、四川、廣州、甚而石岐等地，均有本港藝人之歌聲，例如汪明荃、羅文、張明敏、呂方、羅佩芝、奚秀蘭、陳潔靈、區瑞強、葉振棠、麥潔雯、徐小明、梁小龍、鮑翠薇、斑斑、蔣麗萍等。到六月，汪明荃、羅文及小虎隊，又將前往上海及南京演出。與四五年前葉麗儀等首批香港藝人應邀到內地演出比較，目前是開放得太多了。

（康乃馨）

關於音樂考試——致教師

一九八二年英國皇家音樂學院聯合考試委員會出版了一本稱為「關於音樂考試」的小冊子，由帕米拉·哈伍德著，再由張茂翻譯為中文。其中有關於教師一段，特轉錄如下：

考試既非音樂節評判，也非授課，而是對學生在特定一天中的表演的客觀考察。考官應由考試委員會專門設立。考官應定您的學生在他面前的表演，並授予分數。為何如此評分也許會在填寫的評語中得到說明，「不及格」一分尤會有所解釋。評語或許跟您已不斷向學生灌輸的看法一致，或許提出您還未發現，或學生未在您上課時表現出的缺點。但不論形式如何，它們都相當客觀，並無損害您或學生的意圖。

請勿指望考官評分時把下面這些因素考慮在內：「緊張感」，年齡（太少或較一般年長），手指受傷，感冒在身，人病初起，發熱，剛好，鋼琴欠佳等。考官會關心所有考生，特別是有特殊困難的人。但他責任在身，要顧及其他任何理由，只就當場表演的水平進行評定。

緊張感——幾乎每個考生都會在考試時感到格外緊張。但他平素的訓練應使他在技術上胸有成竹，而集中精力於演奏，因而戰勝，或忘卻緊張感。有時過度緊張的原因是考生覺得準備不充分，要麼因為自己練習不夠，要麼因為教師在技巧、音樂感方面訓練不足，使他不能應付考場要求。鋼琴委員會要盡力保證考場鋼琴的質量。考官在聽力測驗中要給每個考生彈奏，所以知道鋼琴狀況及可能有的缺陷。您可以放心，如果考官認為鋼琴不合乎考試需要，他會與委員會當地代表一道盡快處理此事。在任何情況下，他都會立即向委員會報告。

告，以在下一期考試前採取措施。每個考官都知道學生們適應陌生鋼琴，或不同高度、角度的琴譜架的能力不同。他能同情適應較慢的學生，但不會因此在此時照顧他們，因為這樣做實際上對努力克服困難的演出出色的考生不公平。

音樂烟花 第一輯

由區域市政署主辦之「音樂烟花」音樂會，今次是第二輯，由香港交響樂團負責演出。將於四月二十一日，星期日，晚上八時正，假荃灣大會堂演奏廳；又於五月五日，星期日，晚上八時，假元朗康翠堂演出。該協會由三位總監領導：蔡崇力、羅國治（他們是創辦人，負責樂隊指揮及有關音樂方面的事），盧大中是新加入的行政總監，專門負責行政及推廣。



於教師如何填寫申請表。由於這些限制，考生應隨時準備在考試期間的任何一天應試。如果您負責送一組學生應試，請一定算好每個學生的考試時間，並告訴他和家長提前十分鐘到達考場。否則，您名單上排後的學生會等得如熱鍋螞蟥，他們的家長也會把等候室擠得滿滿。

拍子。他們在視奏測驗中只有片刻之時，剛夠為清基調與節拍。（第一級考試允許在演奏前手擊節奏。但即使在那一級，學生也應開始練習快認調號和拍子。）請鼓勵學生認真練習音階和琶音。（請注意目前考試大綱對各級有關規定以保證考生準備恰當。）

請給樂器、樂考學生充分時間與伴奏合排。伴奏者應能勝任，不會出現奏速跟您教法不同問題，從而影響考生；也不會奏得太响使考官聽不見考生了！請給您所有學生機會對他人演奏。鋼琴學生最好有機會彈不同的鋼琴。

請一定讓每個學生都清楚考試的方法，特別是在初級考試中。例如考官在第一、二級聽力測驗B組中會用「音階度」和「一首調唱法」發問。所以您應當告訴學生不要一聽到二者中不熟悉的方法就沮喪，考官一定會緊接着用您教過的方法提問。請給學生視奏材料，讓他們練習快速為調號和

樂夜曲音樂雄壯的引子。整個樂曲都由美妙的旋律交織而成。第三部份由香港管弦樂團演奏「雲格雷斯」之一「火戰車」組曲。雲格雷斯是近代傑出的電子音樂家之一，以作曲家及演奏家身份灌錄大量的唱片及為電影配樂。一「火戰車」的電影配樂在技巧上而言堪稱電子音樂的代表作。

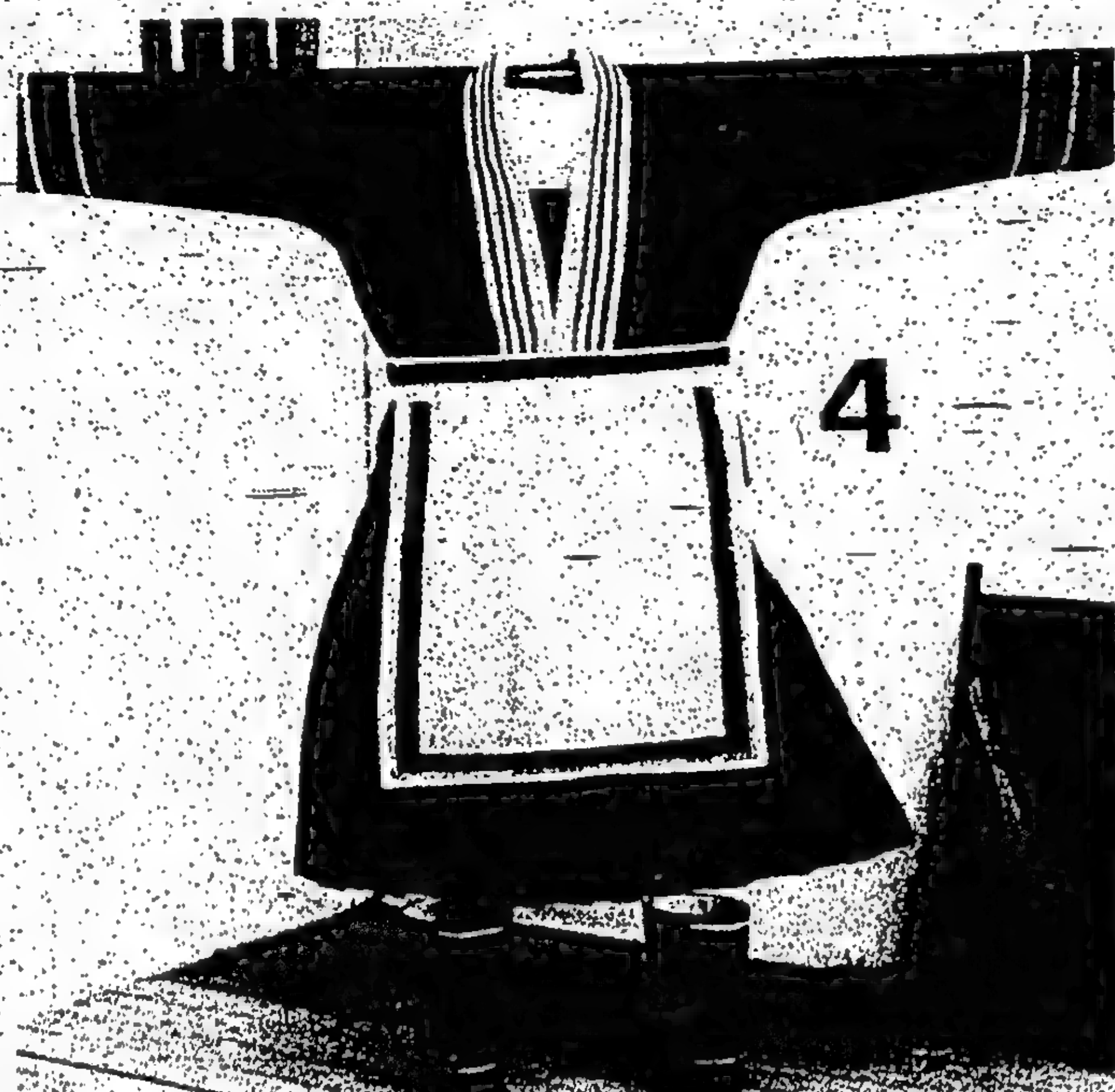
第四部份是大家熟悉的一「梁山伯與祝英台」協奏曲，由陳鋼及何占豪作曲。但今次該協會有突破性的演奏，那就是用木琴獨奏，由龍何榮担任獨奏及編曲。龍氏為本港傑出之敲擊樂手，九歲開始學木琴。一九七八年取得賽馬會音樂基金獎學金到倫敦喬凱音樂學院進修，曾獲多項大獎。曾在倫敦伊利沙伯女皇音樂廳、伯恩斯等地方演奏。後到紐約的著名萊莉亞音樂學院進修，於一九八二年獲研究文憑。在去年更獲得英國里丁大學音樂碩士銜，現任香港管弦樂團敲擊樂首席。門票分別在荃灣大會堂及元朗康翠堂發售。

第一部份由香港交響樂團演奏約翰·威廉士之「外星人」天外來客之飛行主題，米高·葛遜之「鬼怪迷異」迷命一，由他本人作曲。樂曲的結構簡單而旋律易記，效果充滿爆炸力。第二部份由香港交響樂團演奏莫扎特之弦樂小夜曲。樂曲是為小型弦樂隊而寫，但開始部份保留了室

服裝情報

民族服飾多姿采

中國少數民族的服飾藝術是豐富多彩的，最近在港作公開展覽，由慧研會與中藝（香港）公司合辦。吸引了大批喜歡欣賞或研究民族服裝的觀眾。中國的少數民族如蒙、回、藏、苗、哈薩克、泰……在中國歷史中創造了豐富的文化，這表現在民族

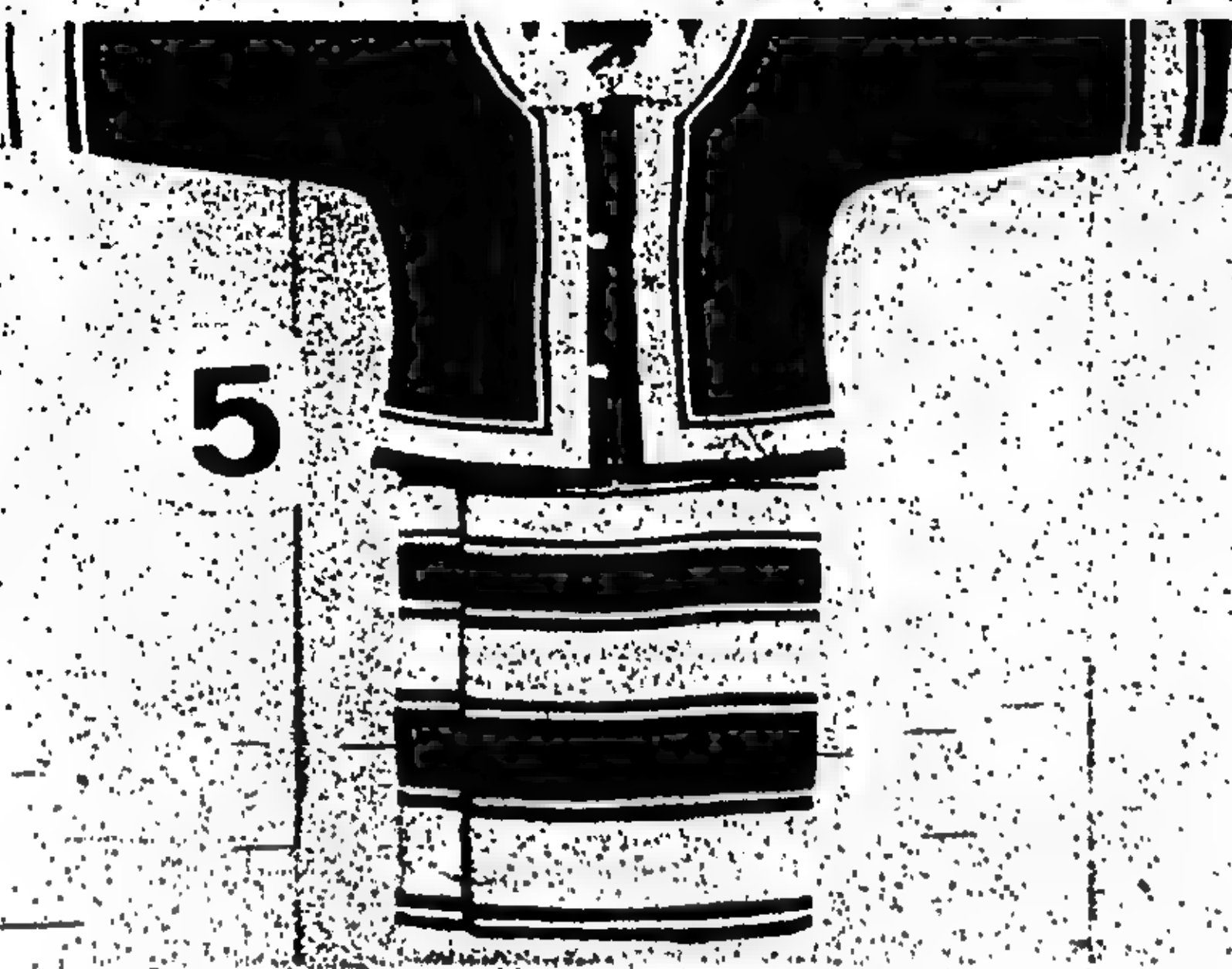


傳統服飾上尤為突出，千百年來，婦女們依靠一把剪刀，幾根針線，利用在木織機上編成的粗紗土布，一代又一代的創造出精美而又富於魅力的藝術品，即使在今天無論怎樣評價，它的美學價值也是不能低估的。

美的形式和美感因素，是人們對現實生活的一種認識或反映。中國少數民族婦女往往把自己的智慧，才能表現在自己的服飾上。南方少數民族婦女從植棉、紡紗、織布、蠶繅、綉花到剪裁成衣都是自己動手。一套精美的衣服往往費時數年才能完成。

婦女們把生活中認為最美的東西作為裝飾題材，畫在自己的衣襟上，綉在自己的圍裙上。一針一線都傾注了她們的情感和願望。因此，她們用以裝飾自己的那些花鳥蟲魚、飛禽走獸，已經不是自然形態的再現，而是經過感情的昇華，藝術提煉出的美的形象。

她們給自己的孩子衣襟上綉的龍、鳳、魚、又長着水牛角、鳥的爪，這就不只是歷代中國皇帝所崇尚的那種



傳授服飾上尤為突出，千百年來，婦女們依靠一把剪刀，幾根針線，利用在木織機上編成的粗紗土布，一代又一代的創造出精美而又富於魅力的藝術品，即使在今天無論怎樣評價，它的美學價值也是不能低估的。



她們給自己的孩子衣襟上綉的龍、鳳、魚、又長着水牛角、鳥的爪，這就不只是歷代中國皇帝所崇尚的那種

全新鋼琴
由\$4,980起

五洲琴行

德寶鋼琴：西德註冊・榮獲八次國家性獎項

獨家首創鋼琴免息分期

- 免首期・分36期・月供百餘
- 租琴免收運費・租金可作儲蓄計

總經理：趙崇烈博士 音樂顧問：饒餘蔭碩士

獨家代理：

Trebel
「德寶」鋼琴

BELTON
意大利華爾登電子琴

五洲琴行信譽好 德寶鋼琴水準高

★ **Baldwin**
波雲鋼琴

★ **Regent**
麗晶鋼琴

總代理：五洲琴行

總行中環：5-213561(3線) 5-223211

地鐵新葵興：0-238608(2線)

香港仔中心：5-559331(2線)

西環：5-488138(4線)

薄扶林：5-488296(4線)

總經理：

樂林琴行 (澳門賈伯樂提督街102號地下)

星星琴行 (沙田第一城銀城商場114號)

至聲琴行 (荃灣樂地坊32A地下)

華都琴行 (屯門華都花園一樓商場29號)

泰維爾琴行 (青衣島美景花園中央商場24號)

日星琴行 (九龍牛頭角道淘大商場36G)

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV	明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
<div> </div> <p>12.00 教育電視</p> <p>4.00 芝麻街</p> <p>5.00 趣怪金仔趣怪行</p> <p>5.15 可愛老鼠醒目貓</p> <p>5.40 野孩子</p> <p>6.05 沙膽法官招積仔</p> <p>6.55 英文字趣</p> <p>7.00 新聞及天氣報告</p> <p>7.30 香港鱗爪</p> <p>8.00 週一金榜流行曲</p> <p>8.30 錦繡豪門</p> <p>9.30 新聞簡報</p> <p>9.35 烈血戰士</p> <p>11.40 英文字趣</p> <p>11.45 新聞報導</p> <p>12.00 燦爛世界今古面貌</p> <p>12.50 全日播映完畢</p>	<div> </div> <p>6.50 香港早晨</p> <p>9.07 每日一字</p> <p>9.10 啄木鳥智多星</p> <p>9.35 小飛人漫遊童話國</p> <p>10.25 金枝剪(上)</p> <p>12.05 英雄出少年</p> <p>1.00 午間新聞</p> <p>1.15 婦女新姿</p> <p>2.15 畫出彩虹</p> <p>3.05 歡樂羣英</p> <p>4.05 足球小將</p> <p>4.30 430穿梭機</p> <p>5.55 He-Man 顯神通</p> <p>6.25 每日一字</p> <p>6.30 新聞及天氣報告</p> <p>7.00 奉告</p> <p>7.05 挑戰</p> <p>8.00 香港85</p> <p>8.28 動向索引</p> <p>8.30 好女當差</p> <p>9.30 九點半新聞報導</p> <p>9.35 歡樂今宵</p> <p>11.15 新聞報導</p> <p>11.30 每日一字</p> <p>11.32 球迷世界</p> <p>12.45 冒牌丈夫</p> <p>2.10 胡不歸</p> <p>3.40 全日播映完畢</p>	<div> </div> <p>8.00-12.00 教育電視</p> <p>5.30 醒目仔時間</p> <p>7.00 難唸經</p> <p>8.00 新聞財經天氣報告</p> <p>8.30 鬼影神探</p> <p>9.30 新聞簡報</p> <p>9.35 公路謀殺案</p> <p>11.20 最後新聞</p> <p>11.30 小鎮風情</p> <p>12.25 全日播映完畢</p>	<div> </div> <p>6.30 卡通短片</p> <p>6.45 大家早晨</p> <p>9.00 宇宙神探</p> <p>9.30 醒目仔時間</p> <p>10.00 第七號司機</p> <p>萬花筒</p> <p>12.00 武俠帝女花</p> <p>1.00 新聞報導經濟快訊</p> <p>1.15 午間小叙</p> <p>1.45 一江春水向東流</p> <p>2.45 琴劍恩仇</p> <p>3.45 下午茶</p> <p>4.30 醒目仔時間</p> <p>6.15 新聞及天氣報告</p> <p>經濟快訊 奉告</p> <p>7.00 霧鎖南洋</p> <p>8.00 濟公</p> <p>9.00 我愛香港</p> <p>9.15 新聞簡報</p> <p>9.20 財經匯報</p> <p>9.30 大千小傳</p> <p>10.30 綜合85</p> <p>11.00 新聞報導</p> <p>11.15 今日晨操</p> <p>11.45 楊四郎</p> <p>1.30 全日播映完畢</p>	<div> </div> <p>8.30 日事摘要</p> <p>9.00 健美韻律操</p> <p>9.25 諸事狗</p> <p>9.45 得意猩猩闖世界</p> <p>10.10 藍精靈</p> <p>10.30 得意小鬼趣烏龜</p> <p>10.55 摩西貓</p> <p>11.10 豪門恩怨</p> <p>12.40 王老五與俏女傭</p> <p>1.05 優青年突闖古堡</p> <p>1.30 死亡漁船</p> <p>2.25 虎將殲霸戰</p> <p>3.45 聯合國風物專輯</p> <p>4.10 熊人仔</p> <p>5.00 Boomerang</p> <p>5.25 鳥獸麟爪</p> <p>5.40 啄木鳥智多星</p> <p>6.05 逍遙青春</p> <p>6.30 健美韻律操</p> <p>7.00 新聞及天氣報告</p> <p>7.30 Bill Cosby 半小時</p> <p>8.00 每週國際足球精選</p> <p>8.30 儷影名花</p> <p>9.30 新聞簡報</p> <p>9.35 警長</p> <p>11.15 新聞報導</p> <p>11.30 健美韻律操</p> <p>11.55 特種部隊</p> <p>12.45 全日播映完畢</p>	<div> </div> <p>7.00 瘋狂樂隊卡通</p> <p>7.30 識多一點點</p> <p>8.30 小狗歷險記</p> <p>9.00 每日一字</p> <p>9.02 米奇老鼠與唐老鴨</p> <p>9.30 怪物小王子</p> <p>10.00 藍精靈</p> <p>10.30 東京音樂節85</p> <p>12.00 城市論壇</p> <p>1.00 午間新聞</p> <p>1.15 嘉華成功之道</p> <p>1.17 少年警訊</p> <p>1.30 警花出更</p> <p>2.30 識多一點點</p> <p>3.30 未來警察</p> <p>4.00 再版人</p> <p>5.00 新地任你點</p> <p>6.25 每日一字</p> <p>6.30 新聞及天氣報告</p> <p>7.00 鏗鏘集</p> <p>7.30 獅子山下</p> <p>8.00 勁歌金曲</p> <p>8.30 新聞簡報</p> <p>8.35 我愛伊人</p> <p>9.05 棋逢敵手</p> <p>9.35 一週動向</p> <p>10.05 體育世界</p> <p>11.30 新聞報導</p> <p>11.45 每日一字</p> <p>11.47 烈日狂風野火</p> <p>1.05 浴室驚屍</p> <p>2.35 全日播映完畢</p>	<div> </div> <p>9.00 兒童劇場</p> <p>9.30 勝利之聲</p> <p>10.00 日語劇場</p> <p>11.00 俠聖</p> <p>11.45 科學世界</p> <p>12.00 雀鳥世界</p> <p>12.20 紀錄片特輯</p> <p>1.05 體育天地</p> <p>6.00 教士行</p> <p>7.00 金獅喜劇精選</p> <p>8.00 新聞及天氣報告</p> <p>8.30 葡萄園風雲</p> <p>9.30 新聞簡報</p> <p>9.35 一門四虎</p> <p>11.35 賽馬結果</p> <p>12.20 最後新聞</p> <p>12.30 FIZZ-BIZ</p> <p>1.00 紀錄片特輯</p> <p>1.50 全日播映完畢</p>	<div> </div> <p>7.00 早晨新聞</p> <p>8.00 探偵團</p> <p>8.30 太空俠盜顯神威</p> <p>9.00 基利根星球</p> <p>9.25 神犬拉茜</p> <p>9.30 鐵人28號</p> <p>10.35 命運</p> <p>11.00 地平線上</p> <p>12.00 新聞報導</p> <p>12.15 賽馬日</p> <p>5.30 少年警訊</p> <p>5.45 台前幕後</p> <p>6.15 新聞及天氣報告</p> <p>6.45 放眼天下</p> <p>7.00 時事縱橫</p> <p>7.30 通天奇兵</p> <p>8.30 娛樂世界</p> <p>9.30 新聞簡報</p> <p>9.35 鐵漢柔情</p> <p>11.30 新聞報導</p> <p>11.45 賽馬結果</p> <p>00.45 白晝陰陽劍</p> <p>2.30 全日播映完畢</p>

星期日

SUNDAY

四月廿一日

APRIL 21

本行學生八四年
參加英皇家音樂試
合格率93%。
優良者有60%以上。

五洲琴行

總代理：
總行：中環奧卑利街21-27號地下 電話：5-213561(3線)
西環薄扶林道64-68號地下 電話：5-488138(4線)
地鐵新英興商場2-3號舖 電話：0-238608(2線)
香港仔中心南寧街13-23號地下 電話：5-559331(2線)
薄扶林道64-68號地下3號舖 電話：5-488296(4線)



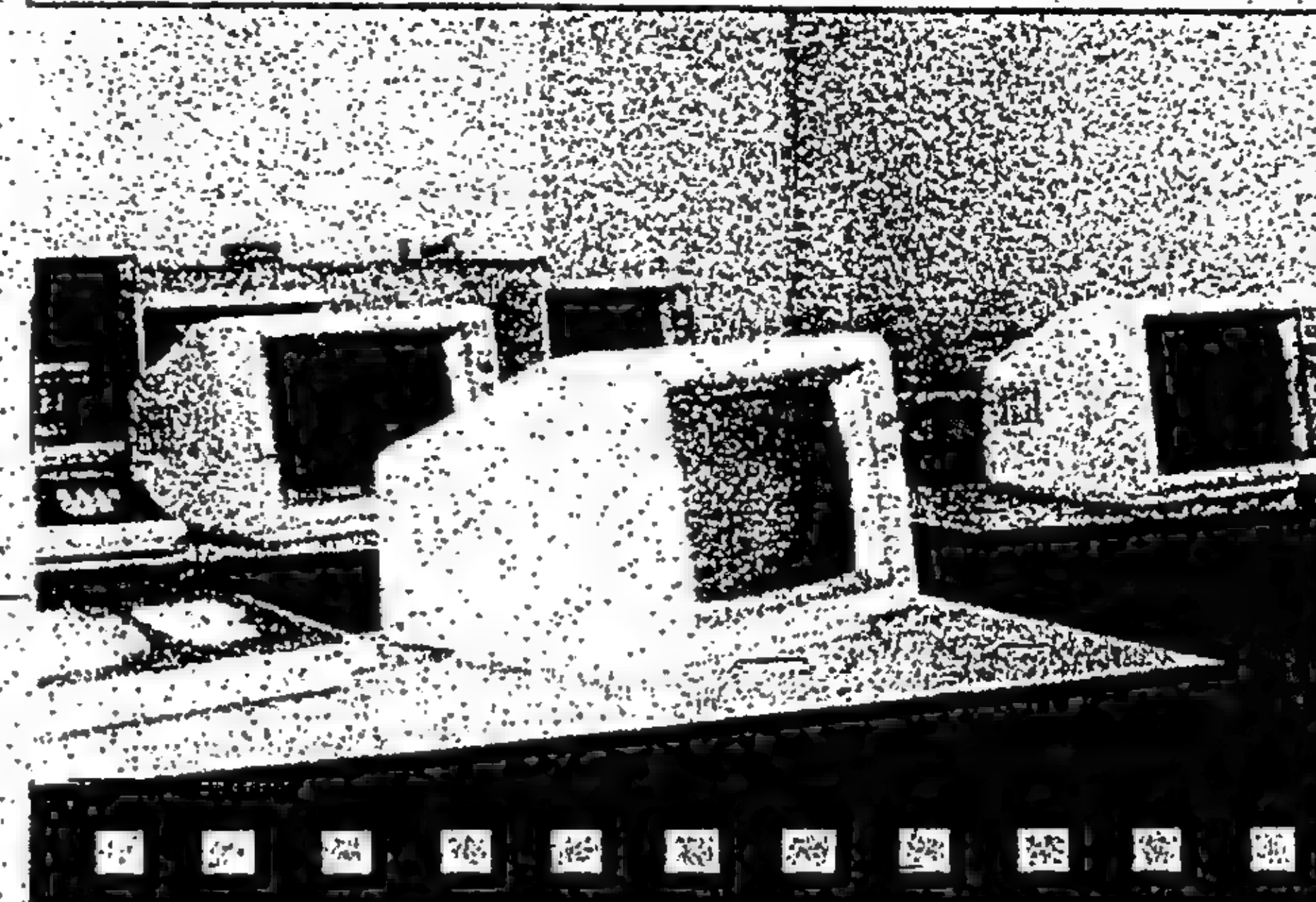
五洲琴行 音樂課程招生

音樂課程：
鋼琴·小提琴·結他·電子琴·樂理

特別課程：
圖畫·書法·補習班

總經理：趙崇烈博士
音樂顧問：饒餘蔭碩士

CONTINENTAL
COMPUTER CENTRE



五洲電腦中心

本中心將開設下列課程：

1. Elementary Computer Course for Children (Age 4-8): 兒童初級電腦班
2. Senior Computer Course for Children (Age 9-12): 兒童高級電腦班
3. Micro Computer for Business: 商用電腦班
4. Computer Organization & Basic Programming: 基本程式編寫班
5. Word Processing: 文字處理
6. Financial Planning: 財務編算
7. Accounting (General Ledger): 會計總賬處理
8. Computer Studies Practice for HKCEE: 會考電腦補習班

五洲電腦中心(上課地址)：

西環薄扶林道64-68號地下 電話：5-488138(4線)
中環奧卑利街21-27號地下 電話：5-213561(3線)
香港仔南寧街13-23號地下 電話：5-559331(2線)
葵涌新英興商場一樓2-3號 電話：0-238608(2線)

請親臨以上
各處報名
營業時間

明珠TVB



12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 趣怪金仔趣怪行
5.15 可愛老鼠醒目貓
5.40 野生動物奇觀
6.05 沙膽法官招攬仔
6.55 英文字趣
7.00 新聞及天氣報告
7.30 焦點
8.00 明珠K-100
8.30 酒店
9.30 新聞簡報
9.35 Music TV
11.25 英文字趣
11.30 新聞報導
11.45 神州大地
12.35 全日播映完畢

翡翠TVB



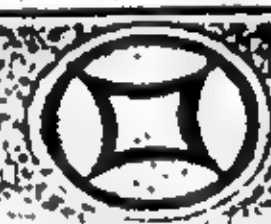
6.50 香港早晨
9.06 每日一字
9.08 風物誌
9.10 430穿梭機
9.45 萬能探長
10.25 金嬌銀更嬌
12.05 英雄出少年
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.15 雷出彩虹
3.10 歡樂羣英
4.05 足球小將
4.30 430穿梭機
5.55 He-Man 顯神通
6.25 每日一字
6.30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
7.05 挑戰
8.00 香港85
8.30 好女當差
9.30 九點半新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.40 午夜獵奇
11.55 豪門恩怨
12.50 妹仔王掛帥平西
2.30 猩猩王大鬧天宮
4.00 全日播映完畢

亞洲英文ATV



8.00-12.00 教育電視
5.30 醒目仔時間
7.00 鄉村大兄
8.00 新聞財經天氣報告
8.30 勁連縱橫
9.30 新聞簡報
9.35 玉面金剛
賽馬結果
最後新聞
老差當新丁
全日播映完畢

亞洲中文ATV



6.30 卡通短片
6.45 大家早晨
9.00 宇宙神探
9.30 醒目仔時間
10.00 千手奇女子
萬花筒
12.00 武俠帶女花
1.00 新聞報導經濟快訊
1.15 午間小叙
1.45 一江春水向東流
2.45 琴劍恩仇
3.45 下午茶
4.30 醒目仔時間
6.15 新聞及天氣報告
經濟快訊 奉告
7.00 一代佳人
8.00 濟公
9.00 我愛香港
9.15 新聞簡報
9.20 財經滙報
9.30 大千小傳
10.30 綜合'85
11.00 新聞報導
11.15 賽馬結果
00.00 七彩胡不歸
1.30 全日播映完畢

四月廿四日

明珠TVB



12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 趣怪金仔趣怪行
5.15 可愛老鼠醒目貓
5.40 回力棒
6.05 沙膽法官招攬仔
6.55 英文字趣
7.00 新聞及天氣報告
7.30 海上樂園
8.30 明珠體育世界
9.30 新聞簡報
9.35 明珠體育世界
11.25 英文字趣
11.30 新聞報導
11.45 博爾傑斯家族
12.40 全日播映完畢

翡翠TVB



6.50 香港早晨
9.05 動向索引
9.07 每日一字
9.10 430穿梭機
10.25 金較剪(下)
12.05 英雄出少年
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.15 雷出彩虹
3.10 歡樂羣英
4.05 足球小將
4.30 430穿梭機
5.15 快樂行
5.55 He-Man 顯神通
6.25 每日一字
6.30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
7.05 挑戰
8.00 香港85
8.28 風物誌
8.30 好女當差
9.30 九點半新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.40 午夜獵奇
11.55 辣手連環計
1.25 游龍戲鳳
3.10 擺錯迷魂陣
4.40 全日播映完畢

亞洲英文ATV



8.00-12.00 教育電視
5.30 醒目仔時間
7.00 雙騎出更
7.55 坊外仔Q心水配搭
8.00 新聞財經天氣報告
8.30 密探英雄
9.30 新聞簡報
9.35 生命的火花
11.25 賽馬預測
11.55 最後新聞
12.05 閒話夜談
1.00 全日播映完畢

亞洲中文ATV



6.30 卡通短片
6.45 大家早晨
9.00 宇宙神探
9.30 醒目仔時間
10.00 烈女雪沉冤
萬花筒
12.00 武俠帶女花
1.00 新聞報導經濟快訊
1.15 午間小叙
1.45 一江春水向東流
2.45 琴劍恩仇
3.45 下午茶
4.30 醒目仔時間
6.15 新聞及天氣報告
經濟快訊 奉告
6.50 六合彩
7.00 霧鎖南洋
8.00 濟公
9.00 我愛香港
9.15 新聞簡報
9.20 財經滙報
9.30 大千小傳
10.30 綜合'85
11.00 新聞報導
11.15 賽馬預測
11.45 黃飛鴻一棍伏三霸
1.30 全日播映完畢

四月廿三日

APRIL 23

胃部唔舒服！請服用美樂胃片

胃之痛楚，迎刃而解.....

美樂胃片



可以咀嚼在口中，慢慢溶解，氣味清新，減少胃部工作負擔

主治：胃酸過多而引起之胃病、胃潰瘍及十二指腸潰瘍，反胃，
(胃部及食道倒流)，腹疝，胃疝，胃灼熱等症

包裝：30片庄及100片庄

製造廠：ORION 芬蘭奧利安製藥廠出品

香港總代理：力信行藥業有限公司
九龍郵箱71063號

REG. HK-17548

港、九、新界、澳門、藥房藥行均有代售

明珠 TVB

- 12.00 教育電視
- 4.00 芝麻街
- 5.00 趣怪金仔趣怪行
- 5.15 可愛老鼠醒目貓
- 5.40 趁你還年輕
- 6.05 小頑童時光旅行
- 6.55 英文字趣
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 搖滾樂之夢
- 8.00 週五金榜流行曲
- 8.30 假作真時真亦假
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 縮水老婆
- 11.25 英文字趣
- 11.30 新聞報導
- 11.45 女鬼復仇
- 12.50 全日播映完畢

翡翠 TVB

- 6.50 香港早晨
- 9.05 動向索引
- 9.08 每日一字
- 9.10 430穿梭機
- 9.45 萬能探長
- 10.25 孤兒行
- 12.05 英雄出少年
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 2.15 畫出彩虹
- 3.10 歡樂聚英
- 4.05 足球小將
- 4.30 430穿梭機
- 5.55 He-Man 顯神通
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 挑戰
- 8.00 香港85
- 8.28 風物誌
- 8.30 好女當差
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 警訊
- 9.50 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 每日一字
- 11.40 午夜獵奇
- 11.55 神探猛龍
- 12.50 冷秋被(上、下)
- 3.40 全日播映完畢

亞洲英文 ATV

- 8.00-12.00 教育電視
- 5.30 醒目仔時間
- 6.30 澳洲之旅
- 7.00 FIZZ-BIZ
- 7.30 NEWSPLUS
- 8.00 新聞財經天氣報告
- 8.30 世界鱗爪
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 浮華夢
- 10.35 入魔戰
- 最後新聞
- 賽馬預測
- 全日播映完畢

亞洲中文 ATV

- 6.30 卡通短片
- 6.45 大家早晨
- 9.00 宇宙神探
- 9.30 醒目仔時間
- 10.00 八美图 萬花筒
- 12.00 武俠帝女花
- 1.00 新聞報導經濟快訊
- 1.15 午間小叙
- 1.45 一江春水向東流
- 2.45 琴劍恩仇
- 3.45 下午茶
- 4.30 醒目仔時間
- 6.15 新聞及天氣報告
- 經濟快訊 奉告
- 6.50 六合彩
- 7.00 警訊
- 7.15 一代佳人
- 8.00 濟公
- 9.00 我愛香港
- 9.15 新聞簡報
- 9.20 財經匯報
- 9.30 大千小傳
- 10.30 綜合'85
- 11.00 新聞報導
- 11.15 賽馬預測
- 00.00 龍潭救親娘
- 1.30 全日播映完畢

APRIL 26 四月廿六日

永安旅行社主辦
永安旅行團

總社：德輔道中
71號永安集團大廈1505-6室
電話：5-256243 (8線)
5-251112 (7線)

銅鑼灣分社：
恒隆中心2201室
電話：5-775655
5-775265

旺角分社：
彌敦道銀行中心
1015室
電話：3-888999
3-846484

尖沙咀分社：
尖沙咀星光行
1026室
電話：3-694447-4線

空灣分社：
地鐵站南豐中心
A51-52舖位
電話：0-403998
0-404078
0-4932631

沙田分社：
沙田火車站鐵路
商場第八號舖位
電話：0-6067666
0-6067688
0-6067967

澳門分社：澳門
新馬路大豐銀行
大廈303-304室
電話：7701
83901
83905

本州富士山迪士尼六天豪華團
日期：逢星期二、四、六出發 \$3,630

本州富士山迪士尼樂園八天豪華團
日期：天天出發 \$4,390

鹿兒島南北九州廣島八天豪華團
日期：逢星期四出發 \$4,550

鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團
日期：逢星期六出發 \$4,790

北海道本州七天團
日期：逢星期四出發 \$4,780

韓國日本本州八天豪華團
日期：逢星期六出發 \$4,590

曼谷、芭堤雅七天豪華團
日期：天天出發 \$2,630

馬星七天豪華團
日期：逢星期一、六出發 \$3,530

泰馬星十天豪華團
日期：逢星期四出發 \$4,390

台灣環島七天豪華團 \$2,400
日期：逢星期二、三、四、六出發

台灣環島八天豪華團 \$2,890
日期：逢星期二、三、四、六出發

西歐八國十七天豪華團 \$10,580
日期：5月23、30日
6月6日

西歐七國十八天豪華團 \$10,880
日期：4月18日
5月16日

美國西岸七天豪華團 \$6,690
日期：逢星期一、六出發

美加西岸十二天豪華團 \$11,980
日期：逢星期一、六出發

菲律賓七天豪華團 \$2,150
日期：逢星期一、三、四、六出發

明珠 TVB

- 12.00 教育電視
- 4.00 芝麻街
- 5.00 趣怪金仔趣怪行
- 5.15 可愛老鼠醒目貓
- 5.40 Junior Junction
- 6.05 沙腦法官招積仔
- 6.55 英文字趣
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 王安電腦之科學前線
- 8.00 世界歷史觀
- 8.30 絲綢之路第三輯
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 摩登傳教
- 11.25 英文字趣
- 11.30 新聞報導
- 11.45 明珠K-100
- 12.15 劫後生涯
- 1.05 全日播映完畢

翡翠 TVB

- 6.50 香港早晨
- 9.08 每日一字
- 9.10 風物誌
- 9.12 430穿梭機
- 10.25 武林第一劍
- 12.05 英雄出少年
- 1.00 新聞報導
- 1.15 婦女新姿
- 2.15 畫出彩虹
- 3.10 歡樂聚英
- 4.05 足球小將
- 4.30 430穿梭機
- 5.10 青春道上
- 5.55 He-Man 顯神通
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 挑戰
- 8.00 香港85
- 8.28 動向索引
- 8.30 好女當差
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 每日一字
- 11.40 午夜獵奇
- 11.55 特種部隊
- 12.50 唔做媒人三代好
- 2.20 魂化瑤台夜合花
- 3.50 全日播映完畢

亞洲英文 ATV

- 8.00-12.00 教育電視
- 5.30 醒目仔時間
- 7.00 青春期
- 7.30 通天管家
- 8.00 新聞財經天氣報告
- 8.30 名人豪華生活實錄
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 運動場爭鬥戰
- 最後新聞
- 奇鋒隊
- 全日播映完畢

亞洲中文 ATV

- 6.30 卡通短片
- 6.45 大家早晨
- 9.00 宇宙神探
- 9.30 醒目仔時間
- 10.00 山河戀 萬花筒
- 12.00 武俠帝女花
- 1.00 新聞報導經濟快訊
- 1.15 午間小叙
- 1.45 一江春水向東流
- 2.45 琴劍恩仇
- 3.45 下午茶
- 4.30 醒目仔時間
- 6.15 新聞及天氣報告
- 經濟快訊 奉告
- 7.00 一代佳人
- 8.00 濟公
- 9.00 我愛香港
- 9.15 新聞簡報
- 9.20 財經匯報
- 9.30 大千小傳
- 10.30 綜合'85
- 11.00 新聞報導
- 11.15 英國足總盃
- 00.15 萬劍之王
- 1.30 全日播映完畢



自此之後，牠表現出不快樂的神情。媽媽說：「熊貓一定是想念牠自己的家了。我們應該把牠送回家。」



有一天，熊貓看到了一幅圖畫，他想起了牠的媽媽，不禁流出眼淚來。



這一天，小明為熊貓找來了竹葉，並用刷子替他整理好身上的毛。



小明捨不得熊貓，他禁不住流出眼淚來。但他知道熊貓是應該回到牠的媽媽的身邊的。



到了樹林深處，他們把熊貓放下，然後揮手道別。爸爸媽媽說，熊貓回到牠媽媽身邊，會是很快的。



雖然心裡捨不得，但還是要把熊貓送回樹林裡去。其他的人，都來向熊貓送別。

熊貓來作客
江梁大



黃造時是乖乖女 默默演出其樂

無線藝員人才太多，因而一般藝員不容易脫穎而出，大紅大紫，像楊盼盼、何慶瑜、黃造時、黃允財等等均如是。

黃造時有一份溫柔而有內涵之美，頗有獨特氣質，其演技也不俗，但由於並未列入無線力捧名單之列，因而其星運只是普普通通。

但其惹人喜愛之臉孔與氣息，則是不變的。

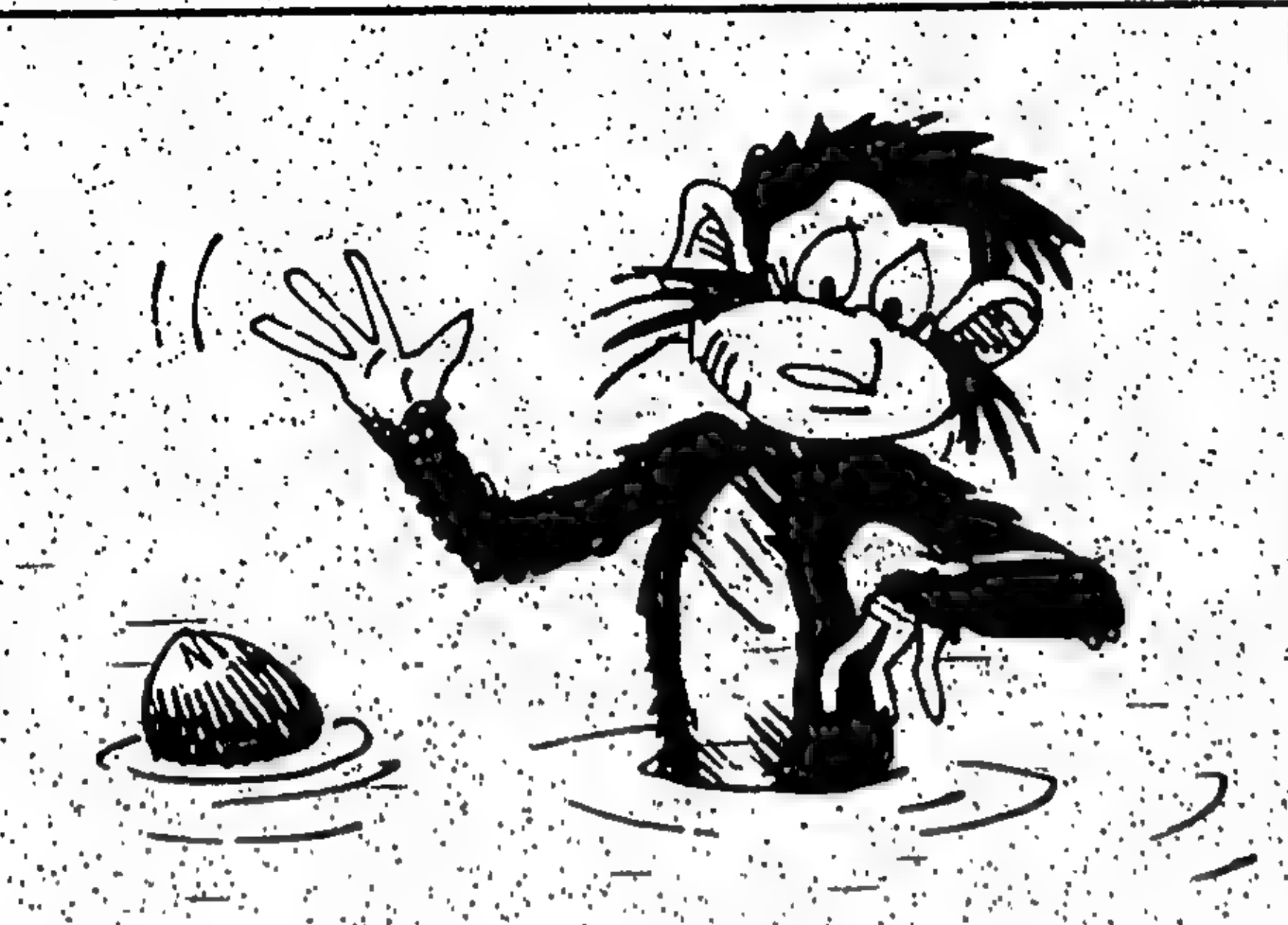
「我覺得，目前倒也相當不錯了，」黃造時含情默默地道，「因為，演出話劇是我的興趣，既然經常有份演出，我已自得其樂，得到一份滿足感……」

「當然，能夠大紅大紫，自然更有挑戰性，」她又說道，「但無線藝員有幾百人之多，能夠大紅大紫的又有幾多人？所以，做人雖然要有沖勁，有希望，但亦不宜對未來之期望太高，如此，便不會太失望了。」

「你咁乖，無線會錫住你的。」

「現在，無線亦好錫我啊，」黃造時笑說道，「我演出的機會，已經唔算少，時裝的古裝的都有，總之有得演出我便開心了。」（康乃馨）

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
9.00 健美韻律操 9.25 金榜流行曲 11.00 聯邦密探急先鋒 11.50 重案突擊組 12.40 聯合國國際兒童會專輯 1.00 週末體壇 4.00 瘋狂家庭 4.25 小飛人漫遊童話國 4.50 太空樂園 5.00 兒童故事 5.15 可愛老鼠醒貓 5.40 聰明猴卡通片 6.05 Junion Junction 6.30 健美韻律操 7.00 新聞及天氣報告 7.30 摩西 8.30 功夫教頭 9.30 新聞簡報 9.35 黑囚鐵窗女獄官 11.30 新聞報導 11.45 健美韻律操 12.10 金剛嶺雙龍會 2.30 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.06 風物誌 9.08 每日一字 9.10 430穿梭機 10.25 南北雙雄 12.00 太陽之子卡通 12.30 封神榜 1.00 午間新聞 1.15 神女有心 2.15 風物誌 2.17 飛天紅中俠 3.10 逐個足 4.05 妙趣小飛仙 4.30 螞蟻雄兵 5.30 馬可李羅卡通 5.55 青春前線 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 新聞透視 7.45 K-100 8.30 新聞簡報 8.35 一九八五年十大勁歌金曲第一季選舉 9.35 英國足總盃 11.05 夜警魂精華錄 11.30 新聞報導 11.45 每日一字 11.47 金骷髏 1.05 痴情玉女 2.35 鬼屋歌聲 4.10 全日播映完畢	9.00 天書 9.30 大偵探 10.00 白手成家 10.50 美國發展史 11.20 荒野歷險記 1.05 體育天地 6.00 怪怪街 6.30 木伐者 7.00 鬥氣俏冤家 7.25 警訊 7.30 時事縱橫 8.00 新聞及天氣報告 8.30 繽紛今晚夜 9.00 新聞簡報 9.35 進軍溫布萊 11.05 最後新聞 11.15 深宵電影 12.55 全日播映完畢	7.00 早晨新聞 8.00 賽馬晨操精華 8.30 醒仔仔時間 9.00 樂韻少年遊 10.20 神鼠威威 11.00 青春三人組 12.00 新聞報導 12.15 賽馬日 5.30 滾軸溜冰精英大賽 6.15 新聞及天氣報告 6.45 廣播道81號 7.00 識析相關 8.00 最HIT嘅世界 8.30 亞洲盃賽馬日特輯 9.00 溫馨集 9.30 新聞簡報 9.35 狹路相逢 11.30 新聞報導 11.45 賽馬結果 00.45 洪熙官 方世玉 陸阿彩 1.30 老爺酒店 3.00 全日播映完畢



⑩阿得大叫救命。



⑪阿得跳進河裡去撿椰子，誰知他的雙腿被泥潭吸住，身體漸向下沉……



⑫最後，阿卜似乎想出了一個主意，他叫阿得揪着自己的鬚子向上提。



⑬阿卜苦苦沉思，但也想不出救阿得的辦法。



⑭阿卜大聲叫喊，叫阿得振作。



⑮阿得照着做，但似乎沒有什麼用，他的身體却繼續向下沉。



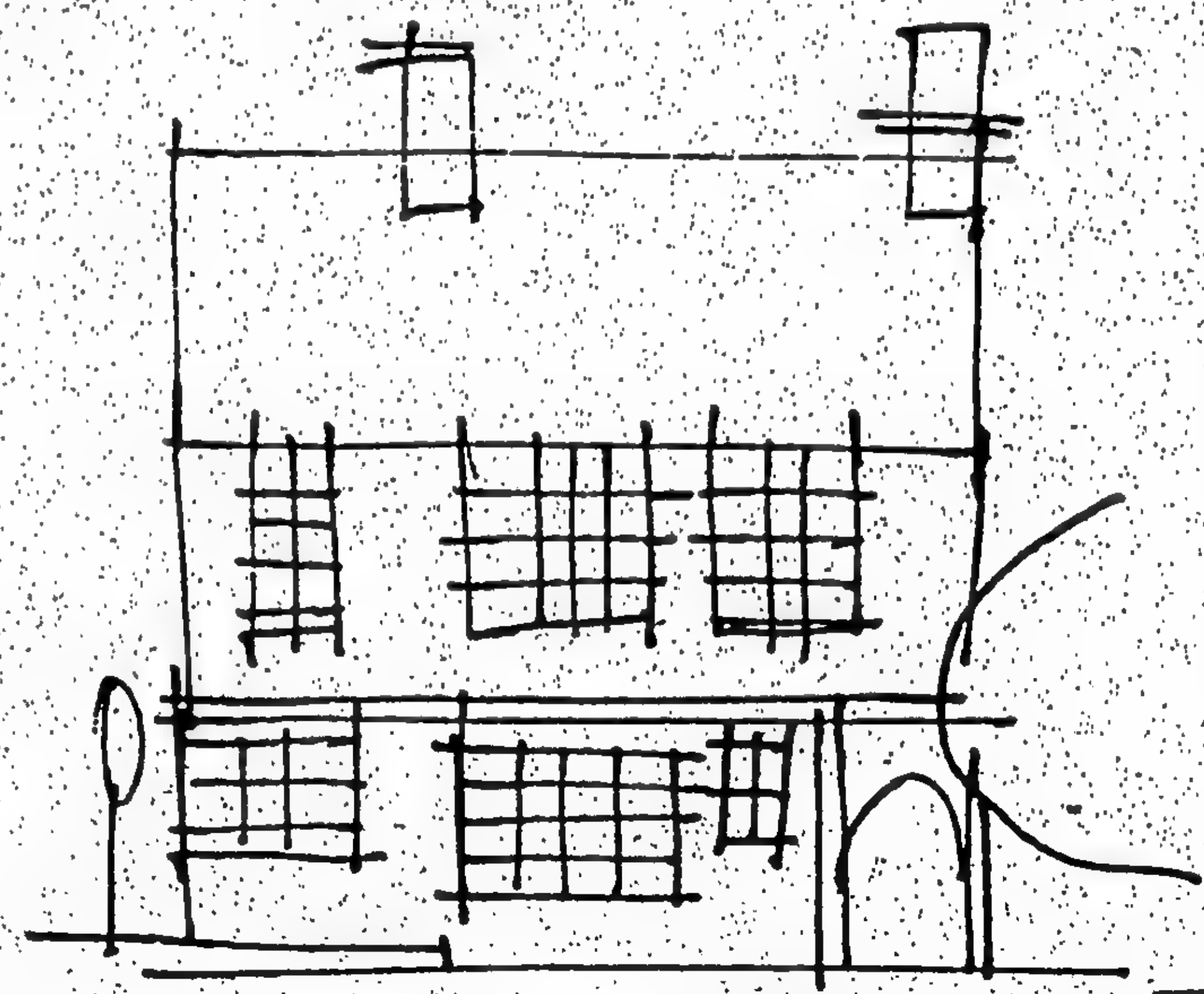
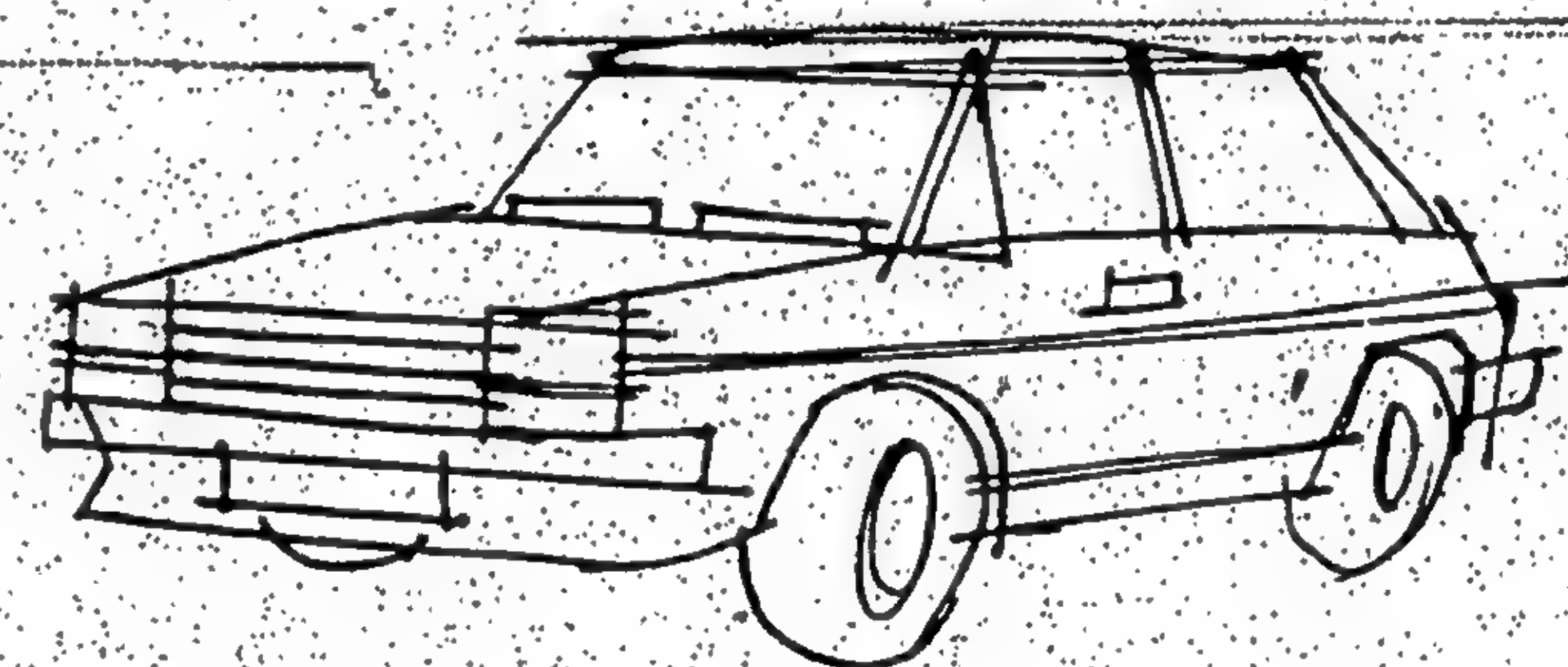
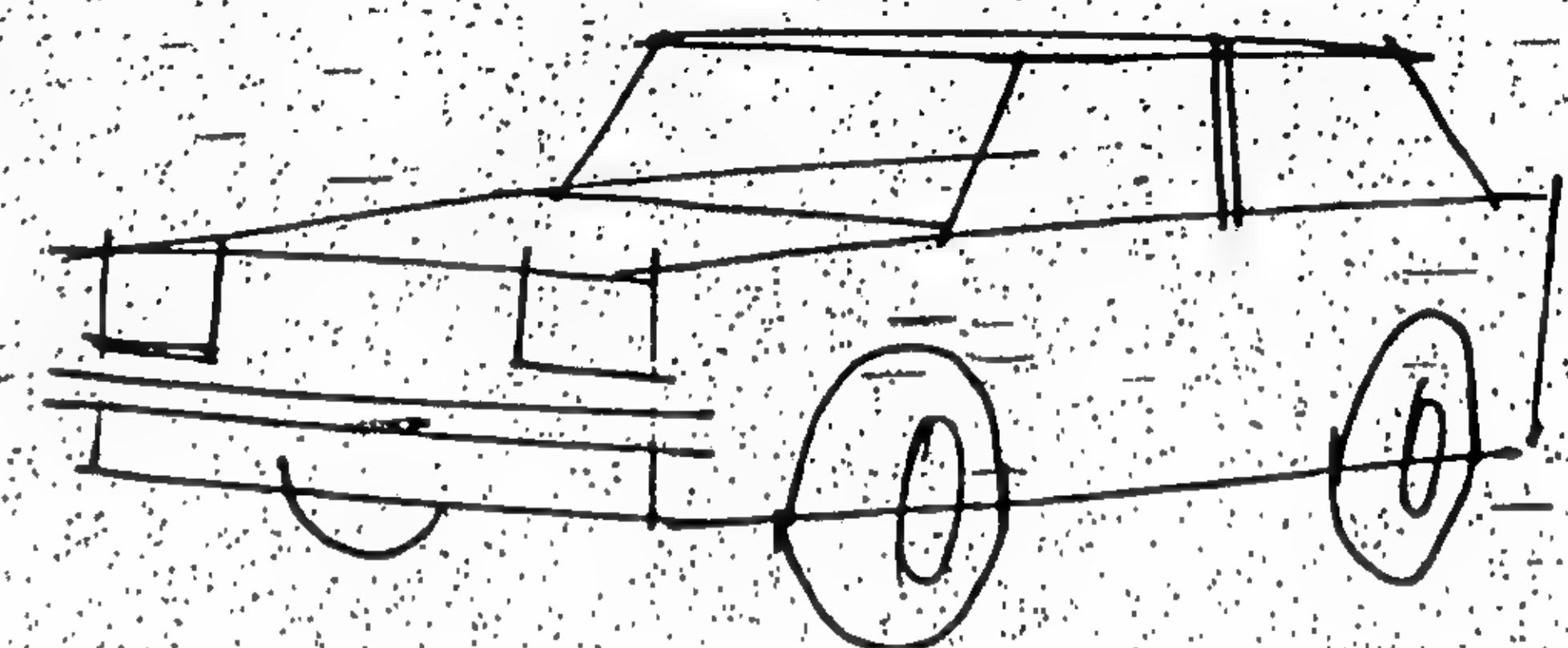
⑯最後，連鬚子也拔脫了，身體却繼續下沉，眼看快要溺斃了，阿得大叫救命，阿卜也大叫救命！（未完）



⑰阿得用盡全身氣力，但還是不行。

繪畫並不難

很多青少年朋友喜歡繪畫，如果你能掌握繪畫的特徵，繪畫其實並不難。本期介紹畫汽車和畫屋子的畫，看來複雜，但先起一個輪廓，再下筆畫出細緻的地方，便不會覺得很難了，你不妨試試看。



浮生什記

孝子賢孫



清明過了多時，陳家還未去拜祖宗山，說起來真是使老人家搖頭歎息。

話說，清明前一天，陳先生便對太太提到拜山，清明加上了復活節假期，一連多天，此時正好是拜山時份，何況那一天，天氣好，風和日暖。

「拜山。」陳太太聽到了丈夫提議，面色一沉，說：「我們不是拜正清的，你忘記了嗎？」

拜山習俗，有所謂拜正清，是在清明那一天前去，第一次是正清，以後便年年都是正清，但有些人都不是一天，於是每年都是在前後的日子，陳家一向不是拜正清，陳太太振振有詞。

「既然如此，過三兩天才去便是。」陳先生無可奈何。

「復活節假期，我要去旅行。」陳太太說。她看看身邊的兒子，難得有幾天假期，我們計劃一下，去澳門還是去東南亞。

「這時才說到外邊去，旅行團都滿額了，要去，只能去澳門。」陳先生一向畏妻。

「去澳門，馬上去訂票訂房。」陳太太說。

於是陳家一家三口不去拜山，去了澳門。

四天假期去了三天，最後一天回來了，輸贏還是小事，陳先生總覺得有一件任務未完，是拜山。於是他又提出了，爸爸的墓地在市區邊緣，交通不算困難，何況陳家有車。

「不，我不去，我疲乏得很。」陳太太躺在床上不起來。她看看十歲還不到的孩子，說：「小牛也疲乏得很。」

玩了幾天，累了。」

小牛並不累，還嚷着去海洋公園。於是，一家三口又去了海洋公園玩了一整天。

轉眼又到週末，陳先生心下決意，應該去拜山了。週末不去，明天早上便去，拜完山便作郊遊，有何不可。他向太太說了。太太一聽到拜山兩個字便眉頭一皺，說：「今天下午我約了人家打牌，明天上午我要去洗頭，下午要返娘家。」

「遲一點回去也可以的吧。」陳先生說。

「不，我已答應了媽，而且你也要一起去。」陳太太在下命令，她通常認為丈夫不隨行，她沒面子。

返娘家是大事，陳先生無話可說。

轉眼又到週末，陳先生還未提議，陳太太已先說了：「我要去賭馬，沒有空餘時間。」

「明天便是。」陳先生還是希望星期天上。

可是到了星期早上，陳太太說心情不好，不打算出外，為什麼心情壞，是昨日的馬輸得一場糊塗。這都是陳先生提議拜山之故，這使她心理有了負擔，情緒起了變化，思放不靈。

於是這個星期又去不成。陳太太還說，只要心中有孝念，不一定要到山頭去。儒家也有句「敬如在，敬神如神在。」心中不敬祖宗，清明上墳有什麼用，這不過是形式而已。

太太說什麼都對，陳先生從來不敢反駁，爲了不管什麼事，到頭來，做丈夫的都是以屈居終場，勝利永遠屬於太太。

陳先生有一個壞習慣，便是太太說不去，他自己也不敢去，本來嗎，拜山多是由男人去，婦人可不必，有些地區是十分嚴格的，舊式家庭都如此，陳先生却不敢，他說出口，太太便說他眼中沒有了她。

接下來的星期天，陳太太不是說精神不大好，不想外出，便是說：雨紛紛，怕感冒。或者說小牛功課要緊，休帶他到處走，散了心。

可憐的陳先生便是如此這般的過了差不多一個月了。還是沒有機會一家三口去拜山。

他終於想到，對太太表示不去，暗地裏悄悄去一日有何不可。向公司請假一個下午，覲準太太去了接牌，自己獨自拜山去。

陳先生獨自到墳場來了，是那一下午。來到了墳場，望過去，只見幾叢石碑，那裏有人，是的，已過了清明近一個月了，拜山的都已拜過了，墳頭的鮮花都枯萎了。陳先生手執了一束花，走進了墓地。

爸爸的山墳就在那邊，他看到一個人坐在石碑上，呆呆的坐着，化石似的，他心下有氣，是誰坐在爸爸的墓碑上，這是不敬。他快步前行，只見那人驚地回頭，打個照面，原來不是別人，是死去的爸爸。

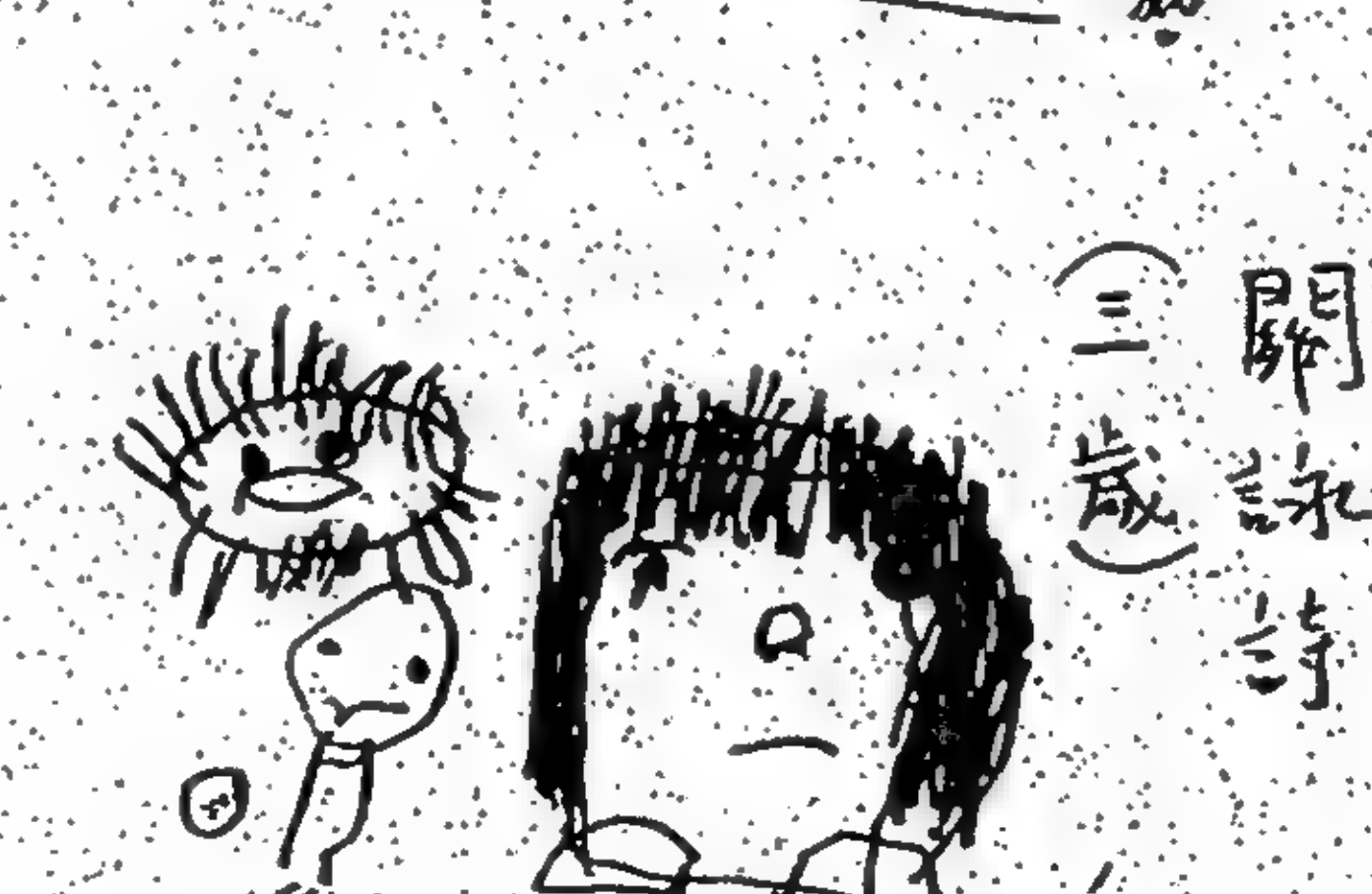
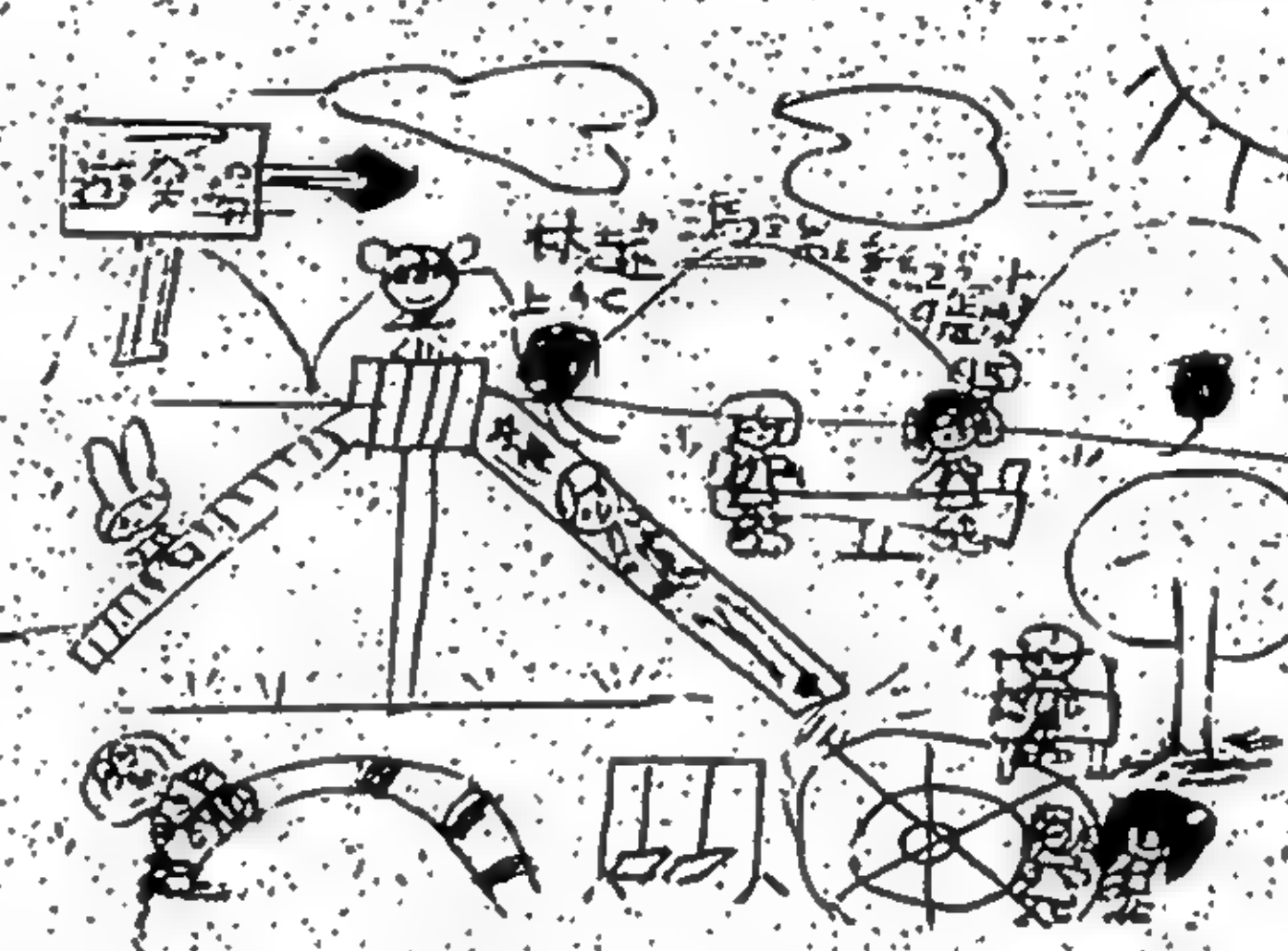
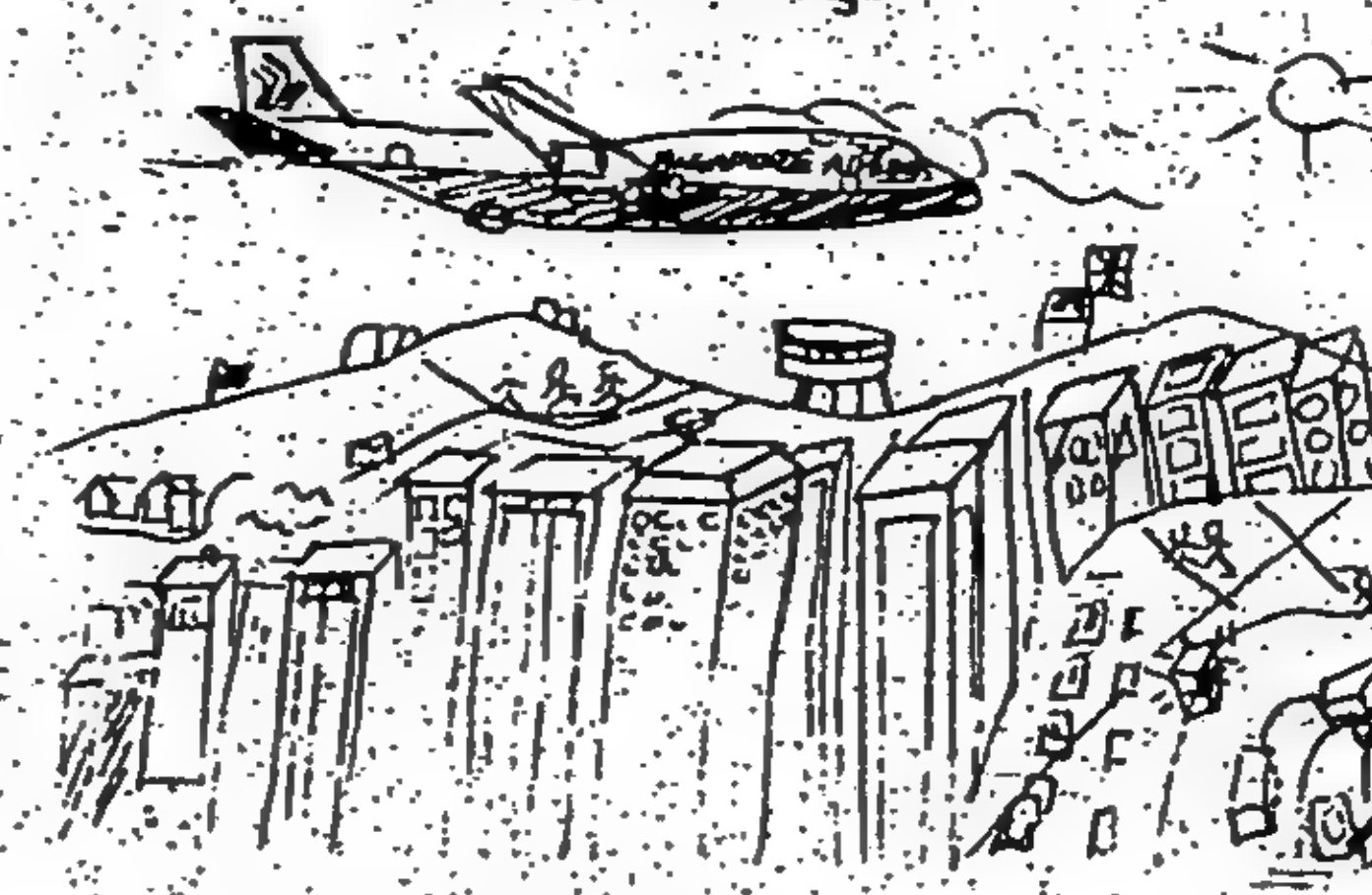
爸爸睜圓雙眼，說：「我在此等候了你一個月了，為何今天才來，你看，全墳場的朋友都享受過兒孫的鮮花，安詳歸去了，獨是我，在此苦苦等候，由清明一直等候到今天，今天是閉墓了。下午五時便閉墓了，閉了墓，我便不能回去，成了遊魂。」

「爸……對不起。」陳先生大驚，他看看手表。

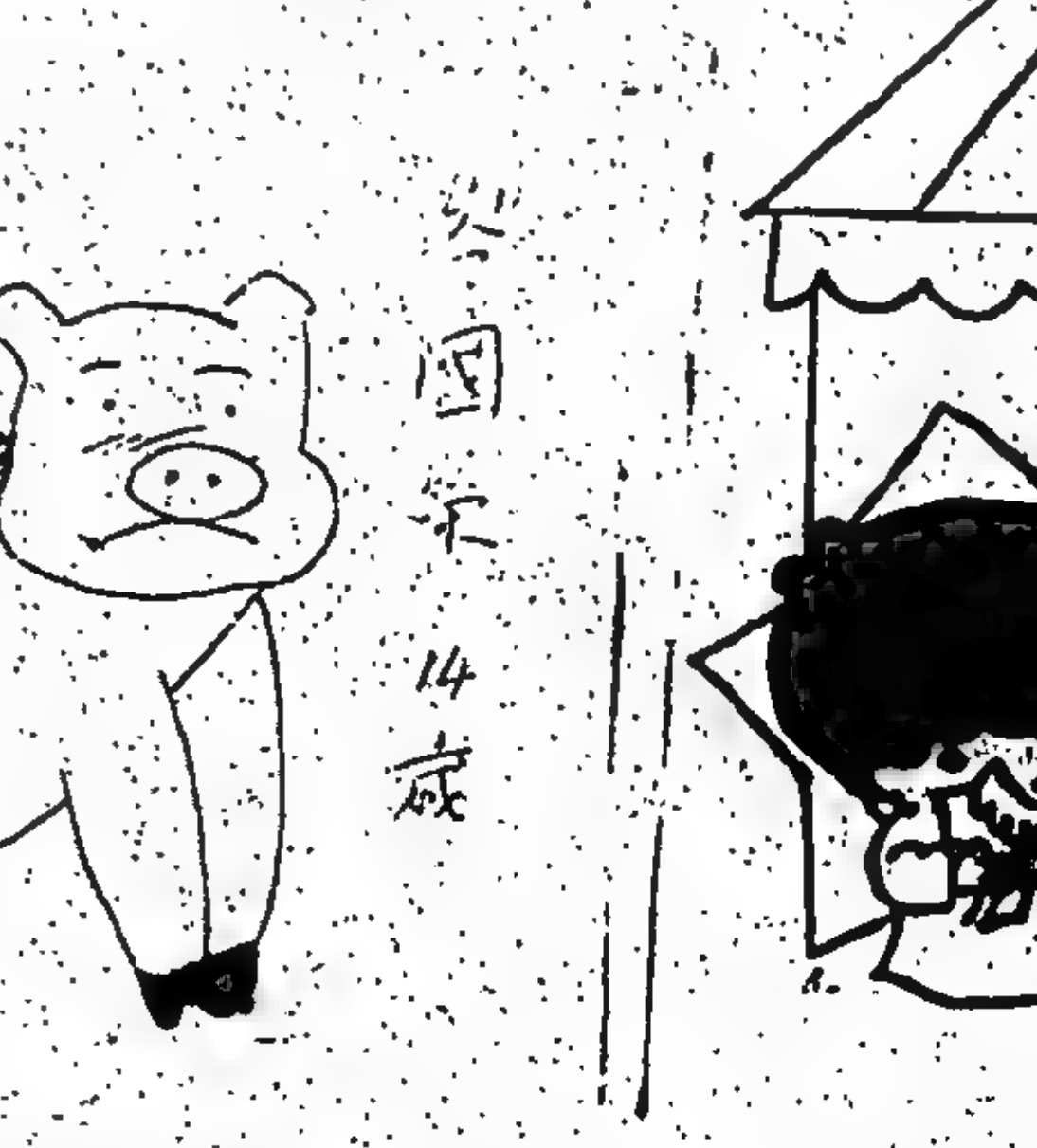
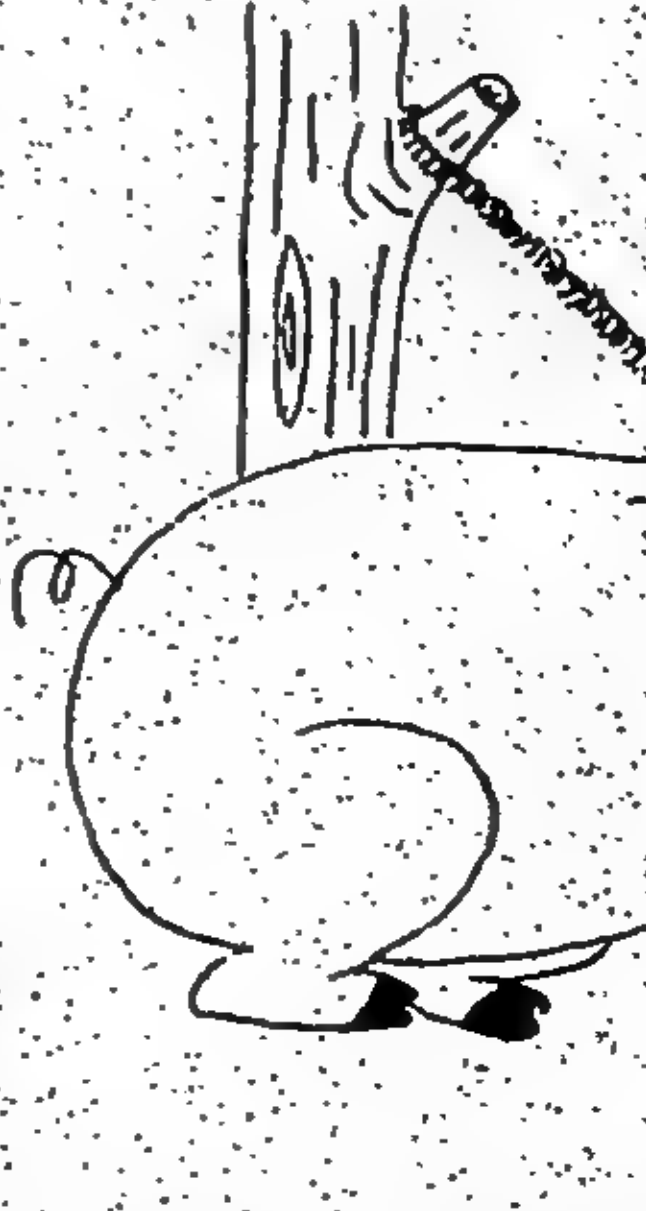
他連忙把花朵獻上，可是這時候，却聽到了鐘聲，也不知道什麼地方傳來的，夠鐘，開關，這是最後通告。

「爸爸。」陳先生上前。正要三鞠躬，才俯首，爸已不見了，還聽到爸的聲音：「我本來準備了六合彩的號碼給你，你來得遲了，六合彩已開過，頭獎懸空，這是你合該走寶，怪不得我。」

下區吳志強(23)仁立小學



PO ON COMMERCIAL ASSOCIATION No.2 SCHOOL



大醫師

雲 魂



高尚住宅的雙層花園洋房。
樓上住的外科醫師符大志二家四口。
樓下住的會計師葉平。也是一家四口。
兩戶人家相處融洽，男女主人不時在花園談天。不時一起兩家人同到外面遊玩。
符醫師性格積極，為人幽默樂觀。葉平則拘謹小氣，安靜保守。
兩人盡管性格不同，職業不同，友誼倒是很真誠，互相尊重。
符醫師常說：「老弟，佩服你，整天對着那些煩人的數目字。」
葉平常回答：「老兄，佩服你，整天拿着那些嚇人的大刀、小刀。」
他倆常常佩服對方的工作。
最近，醫院來了一個從外國回來的外科醫師，他姓包名路易。四十歲上下年紀。
包路易性格陰險，妒忌符大志受醫院中上下人等尊重。
「什麼了不起，我總會找到你的岔子。」包路易心裏說。
這天上午，外科醫生開例會。

能是自己的看法不一定準確，只好說：「包醫師的意見也有道理，就決定午後開刀吧。」
午膳後，符醫師給病人開刀，包醫師臨場旁觀。
病人的肚皮剖開，符醫生一怔，他看到很不尋常的一些細胞附在一段腸子的周圍。
包醫師的眼睛瞪得更大。
符醫生和他目光接觸之後，當機立斷，把手術剪刀剪向那段腸子……
手術進展順利。
病人生命暫時無礙。
符醫師沒有注意包醫師的尷尬神情，他想的是自己的問題。
他責怪自己沒有決斷性。
「明明懷疑他患腸癌，為什麼不敢開口證實呢？難道我失去自信心了？」符醫師為自己缺乏信心而快快不樂。
週日，葉平請他們到花園吃哈密瓜。
「揀手貨哩！」傭人切瓜時葉平笑說。葉太太在旁也稱今回買的密瓜不錯。
兩位太太閒話家常。小孩子們在玩耍。
葉平發覺符大志不如往日的活躍不禁問：「老兄，看你有不高興吧？」
「唉！……」符大志把自己對病人的病症遲疑不定的做法說了。
「現在，提早開刀發覺腸癌有擴散跡象，及早切去癌細胞，這是好的。所以，今回開刀是件好事。也要謝謝包路易的當家催迫，如非他這樣態度處我不會答應下午開刀。我只是不安於自己的信心不足，已經懷疑是腸癌，却又被腹膜炎先入為主，不敢說是腸癌。不敢說是對自己的信心不足哪！」符大志激動地說。
「也可以說是你小心謹慎。不要鑽牛角尖了。晚餐我請客去吃海鮮。」

科幻小說

問：「脫外衣，握手……」
「辟塵拍動」很響的聲音，隱約還從相握的手掌間發出一絲閃光。
「呀！符大志大叫一聲，掙脫開手。臉孔都發白了。
葉平亦有呼喊聲，臉色也蒼白。
「我覺得我整個人被你扯走了。」
「符大志有點喘喘地說。猛搓着發麻的手。在椅子坐下。
葉平也坐下，也搓着手。
「要喝杯熱茶才行。」符大志按叫人鈴。
符太太：「問要什麼？」
「請你給我們倒兩杯熱茶。」
符太太含笑出去，一會端入來一壺熱茶。斟了兩杯端給他倆，問丈夫：「還有什麼事嗎？」
「謝謝妳！沒事了。」符大志說。
「我們要下棋了。」
符太太離去後，兩人喝熱茶。
「剛才的情形，證明了一點理論。話說兩個帶電量重的人通電，可以把自己的精神傳給對方。」葉平說。
「精神？……不是等於俗語說的靈魂嗎？」符大志問。
「正是，所謂靈魂附體般……譬如你的靈魂傳入我體，我不會做會計師了，我會替病人開刀。」
「怎有可能呀？你的靈魂傳入我體內，我便是會計師麼？」
「理論上是有這種說法的。」
「那末，做完事之後，會走向自己的身體嗎？」
「理論上說，進入別人身體的靈魂是記得自己的，當然要回歸自己的身體。」
「我的靈魂入了你身體之後，我仍是符醫師，知道是借用你的身體？」
「正是。」
「那末，你的靈魂呢？你要走開我才來呀！」
「到時候，我的靈魂會離開，空出位置來讓你進入。」

「你的靈魂在那裏等候着呢？」
「哈！那就不待而知了！大概在我身旁吧。」
「哈！妙。真有其事的話，倒是有趣。」
兩人哈哈一笑，便下國際象棋。
兩星期後的一個下午。
符大志很早便下班回家。
「唉？這麼早呀？」符太太奇怪。
丈夫責任心重，只有遲下班，從未早下班的。
「……唉！有點不舒服，回來休息。」
符太太看見他臉色不好，連忙用手撫摸他的額頭。「沒有發燒……」
頭痛，不是發燒。不要緊的，靜靜的休息一下，吞片頭痛片沒事的了。」
符大志在書房休息，叫太太不要吵他。
吃晚飯時，太太問他頭痛麼？他回答說不痛了，但神情仍然呆滯。
知夫莫若妻，符太太問：「有心事麼？」
「疲倦罷了，那有什麼心事。」他強笑。
「那就早點上床休息。」
「是呵！」符大志說。他的胃口不好，沒有添飯。飯後走入書房。
「老弟，有急事，請立即上來。」
符大志打電話給葉平。這時是九點鐘，飯後個多小時。
嚇了葉平一跳，放下電話，披上外衣即登樓上去。
符大志候在門口，把他迎入書房。
看電視的符太太正想發問，符大志揮手，把書房門關上。
符大志讓葉平和自己坐下，神色凝重地說：「請你坦白告訴我，前些時你說的帶電量高的人，可以互相吸入靈魂的事，是否真有其事？」
「我的一位英國朋友的父親，是個博士，便發生一宗在兩個不同地方

超越太空時代 明日書寫之寶

“必”備筆 500

斑馬牌

備有四種顏色
可供選擇

斑馬牌最新書寫之寶，“必”備筆500為與別不同的寶珠墨水筆，採用不銹鋼筆咀加上走珠原理而創製，書寫特別暢順，筆身設計新穎奪目，長時書寫，不覺疲勞。

“必”備筆0.5mm筆咀令字體更完美，滲透原理保證墨水源源輸出，可作任何角度及高速書寫。
特有可換芯設計，既方便又經濟，適合工商學界人士選用。

“必”備筆是各界必備嘅筆。

ZEBRA Bepen
0.5mm Ball Super Fine

中國、香港、澳門總代理：
廣記筆行有限公司
香港皇后大道中229號廣記大廈
電話：5-441104 電傳：KONPENCO

訂 婚 鑽 戒

胡 姬

唐努自從認識麥蕙便入了迷。
午間他請麥蕙到一流的酒店午餐，晚飯又請去夜總會，唐努誠懇地說：「麥蕙，我對你太傾心了！」

麥蕙笑了笑說：「多謝你這麼看得起我！」唐努說：「是愛！比看得起有更深的意義。」

麥蕙說：「唐先生！」唐努說：「叫我保羅好了！」

「好，阿坡！你家中的情形怎樣，我尚未知道！」麥蕙說。

「我不瞞你，我有太太，但那是錯誤的婚姻，我有了理想的愛人便馬上與她離婚了。」

「你以為我適合做你的愛人麼？」

「太適合了！」

「是那方面？」麥蕙笑笑說。

「你端莊，溫柔，很有女性的賢淑氣質。」

「哈哈，怎麼我自己不知道的。」

「人常不自知，所謂旁觀者清。」

「男人不是喜歡靚嗎？」

「靚固然是吸引力之一，但你是又美麗，又端莊……」

唐努也說得不錯，麥蕙實在是個美麗而端莊的女人。

「好的，我等你就是！」麥蕙甜甜一笑說。

「珍妮有介紹過我的底蘊給你知吧？」唐努說。

「不多，只是說你富有。」

「我的家族有相當事業，酒店、建築之外還經營航運！」

「你那麼富有，太太一定是名門閨秀了。」

「不錯，她是名門，但那種出生的女人，十分可怕，對我是一種無形的壓力。」

「可以舉例麼？」

「她脾氣壞透了，對我諸多挑剔！」

「一定是你不乖啦，歡喜在外邊玩啦，要不她又怎會！」

「我是個好保守的人，並不花心，更不歡喜在外邊玩，朋友邀約去夜總會，我也甚少去。但她却與我相反的，她甚至去玩男仔。」

「什麼？」麥蕙驚駭地說：「那怎可以啊！太過份了。」

「所以，我憑這一點就要與她離婚，問題就是要有適當的對象。」

唐努一直在貪婪地看着她，他太有想將麥蕙一口吞進肚裡。

音樂聲中，唐努起來請麥蕙跳舞，他摟了她在懷裡，享受着心愛的舞伴柔軟的身體接觸。熄燈時他更將面貼着她的面頰。

並且呼呼地說：「麥蕙，嫁給我嗎？」

「剛才不答應了你嗎？」

「請再說一聲願意啦！」

「好，我願意！」

唐努樂得魂魄也飛到天上去了。他挽着她的手，走向座位坐下。在口袋中掏出錦盒，打開子拿出一隻有二卡的鑽戒，給麥蕙戴在手指上，再吻吻手背。

麥蕙看着手上的鑽戒又看看他。

再跳了一隻舞，唐努吻了她，說：「麥蕙，我們趁今晚找個地方詳談一下，讓你更多一些了解我好不好？」

「好呀！」

唐努聽了，喜不自勝，馬上結賬，駕車載她到第八站的招待所。

「哎喲，來這種地方？」麥蕙皺眉說。

「放心，這裡不會遇到熟人的，你照汽車是連車牌也遮了的。」

「還是不要來的好！」

「既來了，可不要走。」唐努暗吃一驚，生怕她不允留下。並且，我們只是談談大家的事。」

麥蕙不語，跟了他進去。唐努抱了她進懷裡又熱烈地吻。

放開她，唐努說：「先洗個澡麼？」

「不！我不洗。」麥蕙搖頭。我有皮膚敏感，不能接觸未消毒的浴缸的。」

「那我要洗麼？」

「你喜歡便洗。」麥蕙說：「我給你調水。」

「不用！」我自己行了。」

唐努入浴室洗個乾淨，心中喜孜孜的。他出來說：「我們躺在床上談談！」

「你躺我坐在梳化好了。我怕壓壞了衣服。」

「脫了衣服嘛，還怕什麼？」

麥蕙搖頭，唐努上前拖她到床口，替她解衣。麥蕙推搪不開，也知道不能太硬。

「唉我脫衣服也可以，但不許你侵犯我的。」

「好好！」唐努只好答允，麥蕙脫剩內衣褲上了床躺下。唐努已經心癢癢，但要裝得規矩，便看着天花板，說他自己的事，以及問麥蕙為什麼與丈夫離了婚？

「一言難盡！他也是個世家仔，但討厭的是太愛出來鬼混，我勸他不聽，使我心淡，我最生氣的是他包起野女人，連電話也不打向來，這才叫我下了決心與他離婚。」

「哈哈，你可以放心，我是十分專一的。我們都互相肯定了對方，我馬上叫律師辦手續。但你不可以改變主意的。」

「我也要嫁人，你離了，我就嫁你。」

「真服！」他手伸過去，放在她的胸脯上說：「你一定要應承我，今晚我們先定了情。」

「剛才你說過，是不侵犯我的！」

「我不是侵犯，是爲了令我有信心去請律師辦事。你已經給了我，我自然感激你的信賴，還會不快去辦麼？」

「我還未考慮清楚？」

「在舞廳時你不是答應了嫁我？」

「不如我將鑽石戒指先還給你。」

「不用，不用還，那是我給你定婚的。落了定的，那怎可以還？」

唐努已經攪了她在懷裡，熱烈地吻，並刺激他。

唐努甚至懇求她，讓他獲得一次。

「不是我不給你，我有接觸過敏的，第一次接觸到異性的賀爾蒙，我會全身起疙瘩，三日後才退的。」

「那怎辦？」

「我們結婚了，我可以向醫生取藥，防止過敏。」

「是什麼時候發覺有的？」

「婚後不久發覺，每次與他之後，三分鐘內便起風癩，又癢又痛，你愛我要同我結婚，就等到喜筵那晚。」

今晚我讓你擁抱，睡到天亮就是。」

唐努大爲掃興，心想自己最多只能一時回家，逾時麻煩了。也就說：「睡到天亮可不必，提早走好了。」

他自己穿衣服，麥蕙穿着裙子。

上汽車，麥蕙說：「唐先生，你要我將訂婚戒指給回你？」

「好好，先給回我。」

麥蕙也就將鑽戒給回他，也不送麥蕙回家，中途放下她便回家去了。

唐太見丈夫夜歸，一見了就叫他走近搜身。鑽戒戒指那來的？」

「是假鑽戒的貨辦！」

「給我！」

第二天，唐太拿去珠寶店詢問，果然是一隻蘇聯石。唐努不敢說真的給了珍妮，只好吞聲不敢揭露真相，真的被一個女人換去了。

超越太空時代 明日書寫之寶

“必”備筆 500

斑馬牌

備有四種顏色
可供選擇

斑馬牌最新書寫之寶
“必”備筆500為與眾不同的
寶珠墨水筆，採用不銹鋼筆
咀加上走珠原理而創製，書寫
特別暢順。筆身設計新穎奪
目，長時書寫，不覺疲勞。
“必”備筆0.5mm筆咀令
字體更完美，滲透原理保證
墨水源源輸出，可作任何角度
及高速書寫。
特有可換芯設計，既方
便又經濟，適合工商學界人
仕選用。
“必”備筆是各界
必備嘅筆。

ZEBRA Bepen
0.5mm Ball Super Fine

中國、香港、澳門總代理：
廣記筆行有限公司
香港皇后大道中229號廣記大廈
電話：5-441104 電掛：KONPENCO

訂 婚 鑽 戒

胡 姬

唐努自從認識麥慧便入了迷。
午間他請麥慧到一流的酒店午膳
廳去吃飯，晚飯又請去夜總會，唐努
誠懇地說：「麥慧，我對你太傾心了
！」

麥慧笑了笑說：「多謝你這麼瞧
得起我！」唐努說：「是愛！比瞧得
起有更深的意義。」

麥慧說：「唐先生！」唐努說：「
叫我保羅好了！」

「好，阿坡！你家中情形怎樣
我尚未知道！」麥慧說。

「我不瞞你，我有太太，但那是
錯誤的婚姻，我有了理想的愛人便馬
上與她離婚了。」

「你以為我適合做你的愛人麼？」

「太適合了！」

「是那方面？」麥慧笑笑說。

「你端莊，溫柔，很有女性的賢
淑氣質。」

「哈哈，怎麼我自己不知道的。」

「人常不自知，所謂旁觀者清。」

「男人不是喜歡靚嗎？」

「靚固然是吸引力之一，但你是
又美麗，又端莊……」

唐努也說得不錯，麥慧實在是個
美麗而溫婉的女人。

「好的，我等你就是！」麥慧甜
甜一笑說。

「珍妮有介紹過我的底蘊給你知
吧？」唐努說。

「不多，只是說你富有。」

「我的家族有相當事業，酒店、
建築之外還經營航運！」

「你那麼富有，太太一定是名門
閨秀了。」

「不錯，她是名門，但那種出生
的女人，十分可怕，對我是一種無形
的壓力。」

「可以舉例麼？」

「她脾氣壞透了，對我諸多挑剔
！」

「一定是你不乖啦，歡喜在外邊
玩啦，要不她又怎會！」

「我是個好保守的人，並不花心
，更不歡喜在外邊玩，朋友邀約去夜
總會，我也甚少去。但她却與我相反
的，她甚至去玩男仔。」

「什麼？」麥慧驚駭地說：「那
怎可以啊！太過份了。」

「所以，我憑這一點就要與她離
婚，問題就是要有合適的對象。」

唐努一直在貪婪地看著她，他太
有想將麥慧一口吞進肚裡。

音樂聲中，唐努起來請麥慧跳舞
。他摟了她在懷裡，享受著心愛的舞
伴柔軟的身體接觸。熄燈時他更將面
貼著她的面頰。

並且呼呼地說：「麥慧，嫁給我
嗎？」

「剛才不答應了你嗎？」

「請再說一聲願意啦！」

「好，我願意！」

唐努樂得魂魄也飛到天上去了。
他挽著她的手，走向座位坐下。在口
袋中掏出錦盒，打開了拿出一隻有二
卡的鑽戒，給麥慧戴在手指上，再吻
吻手背。

麥慧看著手上的鑽戒又看看他。
再跳一隻舞，唐努吻了她，說：

「麥慧，我們趁今晚找個地方詳談
一下，讓你更多一些了解我好不好？」

「好呀！」

唐努聽了，喜不自勝，馬上結賬
，駕車載她到第八站的招待所。

「吸呀，來這種地方？」麥慧皺
眉說。

「放心，這裡不會遇到熟人的，
你照樣車是連車牌也遮了的。」

「還是不來的好！」

「既來了，可不要走。」唐努暗
吃一驚，生怕她不允留下。並且，
我們只是談談大家的事。」

麥慧不語，跟了他進去。唐努抱
了她進懷裡又熱烈地吻。

放開她，唐努說：「先洗個澡麼
？」

「不！我不洗。」麥慧搖頭。她
有皮膚敏感，不能接觸未消毒的浴
缸的。」

「那我要洗麼？」

「你喜歡便洗。」麥慧說：「我
給你調水。」

「不用！」我自己行了。」

唐努入浴室洗個乾淨，心中喜孜孜
的。他出來說：「我們躺在床上
談談！」

「你躺我坐在梳化好了。我怕壓
皺了衣服。」

「脫了衣服嘛，還怕什麼？」

麥慧搖頭，唐努上前拖她到床口
，替她解衣。麥慧推拒不開，也知道
不能太硬。

「唉我脫衣服也可以，但不許你
侵犯我的。」

「好好！」唐努只好答允，麥慧
脫剩內衣褲上了床躺下。唐努已經心
癢癢，但要裝得規矩，便看著天花板
，說他自己的事，以及問麥慧為什麼
與丈夫離了婚？」

「一言難盡！他也是個世家仔，
但討厭的是太愛出鬼混，我勸他不
聽，使我心淡，我最生氣的是他包起
野女人，連電話也不打回來，這才叫
我下了決心與他離婚。」

「哈哈，你可以放心，我是十分
專一的。我們都互相肯定了對方，我
馬上叫律師辦手續。但你不可以改變
主意的。」

「我也要嫁人，你離了，我就嫁
你。」

「真服！」他手伸過去，放在她
的胸脯上說：「你一定要應承我，今
晚我們先定了情。」

「剛才你說過，是不侵犯我的！」

「我不是侵犯，是爲了令我有信
心去請律師辦事。你已經給了我，我
自然感激你的信賴，還會不快去辦麼
？」

「我還未考慮清楚？」

「在舞廳時你不是答應了嫁我？」

「不如我將鑽石戒指先還給你。」

「不用，不用還，那是我給你定
婚的。落了定的，那怎可以還？」

唐努已經摟了她在懷裡，熱烈地
吻，並刺激他。

唐努甚至懇求她，讓他獲得一次
。

「不是我不給你，我有接觸過敏
的，第一次接觸到異性的賀爾蒙，我
會全身起疙瘩，三日後才退的。」

「那怎麼辦？」

「我們結婚了，我可以向醫生取
藥，防止過敏。」

「是什麼時候發覺有的？」

「婚後不久發覺，每次與他之後
，三分鐘內便起風癩，又癢又痛，你
愛我要同我結婚，就等到喜筵那晚。
今晚我讓你擁抱，睡到天亮就是。」

唐努大為掃興，心想自己最多只
能一時回家，逾時麻煩了。也就說：

「睡到天亮可不必，提早走好了。」

他自己穿衣服，麥慧亦著裙子
。

上汽車，麥慧說：「唐先生，你
要我將訂婚戒指給回你？」

「好好，先給回我。」

麥慧也就將鑽戒給回他，他也不送
麥慧回家，中途放下她便回家去了。
唐太見丈夫夜歸，一見了就叫他
走近搜身。鑽戒戒指那來的？」

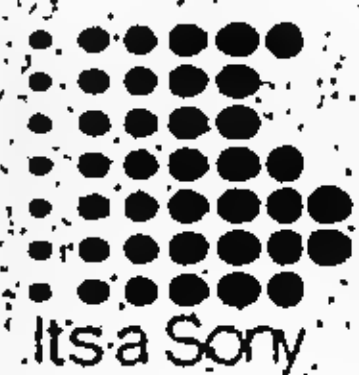
「是假鑽石的貨辦！」

「給我！」

第二天，唐太拿去珠寶店詢問，
果然是一隻蘇聯石。唐努不敢說真的
給了珍妮，只好吞聲不敢揭露真相，
真的被一個女人換去了。

新力
SONY

透徹晶瑩 音色分明



總代理：福原電業有限公司

電話：5 450492

總經理：中原電器行有限公司

香港店：中環德輔道中105號 電話：5 445188
中環太子行105號店 電話：5 241802
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3 300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修：5 632231, 3 642276

SONY

STEREO CASSETTE RECORDING

HF90

法國費加羅報經濟預測

亞太經濟成長

台居領先地位

【中央社巴黎廿日電】費加羅報經濟預測，亞太地區今年經濟成長率將達百分之五點五，其中台灣居領先地位，成長率將達百分之七點五。該報指出，亞太地區今年經濟成長率將達百分之五點五，其中台灣居領先地位，成長率將達百分之七點五。該報指出，亞太地區今年經濟成長率將達百分之五點五，其中台灣居領先地位，成長率將達百分之七點五。

台灣產品揚威國際

中華民國陳列館滿主人潮

【中央社台北廿日電】中華民國陳列館自開幕以來，每日參觀人數均踴躍，昨日更達一萬餘人。該館展出之各項產品，均獲得國際社會之高度評價，並引起各國買家之濃厚興趣。該館展出之各項產品，均獲得國際社會之高度評價，並引起各國買家之濃厚興趣。

伊拉克提出

停火四條件

【路透社巴格達廿日電】伊拉克政府今日提出四項停火條件，包括：一、立即停止對伊拉克之空襲；二、撤出在伊拉克境內之所有外國軍隊；三、釋放所有被扣押之伊拉克難民；四、停止在伊拉克境內之所有軍事行動。伊拉克政府表示，若上述條件不被接受，將繼續擴大戰爭規模。

瑞典已成功

提煉液化煤

【路透社斯德哥爾摩廿日電】瑞典政府今日宣佈，其提煉液化煤之實驗已取得成功。該實驗由瑞典政府與私人企業合作進行，旨在將瑞典豐富之森林資源轉化為液體燃料，以解決能源短缺問題。瑞典政府表示，此項技術之成功將對全球能源產業產生重大影響。

非中大巴戈購物中心

影院爆炸大火

【路透社非中大巴戈廿日電】非中大巴戈購物中心今日發生一起重大火災，造成多人傷亡。據悉，火災發生於該中心內之影院，起火原因尚在調查中。非中大巴戈購物中心為當地著名商業地產，此次火災對當地經濟造成重大打擊。

吳漢今返美

昨訪高雄備受歡迎

【中央社高雄廿日電】吳漢先生今日返回美國，昨日在高雄期間受到當地民眾之熱烈歡迎。吳先生此行旨在考察台灣之經濟發展，並與當地官員進行交流。吳先生在高雄期間，曾參觀了多個企業及政府機構，對台灣之發展表示讚賞。

政治分析家多認為

江南案審判欠詳盡

【路透社台北廿日電】多位政治分析家今日表示，江南案之審判過程缺乏透明度，且證據不足。他們認為，審判應更加公開，並應提供更多證據以支持判決。分析家們指出，江南案之審判對台灣之民主制度及國際形象具有重要影響。

越幣大貶值

【路透社河內廿日電】越南盾今日大幅貶值，引發當地民眾之恐慌。據悉，越幣對美元之匯率已降至歷史最低點。越南政府已採取措施穩定匯率，但市場反應冷淡。分析家認為，越幣貶值將對越南之經濟產生負面影響。

金聲百樂海運

【中央社台北廿日電】金聲、百樂及海運三家公司今日宣佈，將共同投資興建一條連接台灣與中國大陸之新航線。該航線將為兩岸交通提供便利，並促進經貿往來。三家公司表示，新航線之興建將對台灣之經濟發展產生積極影響。

巴西老總統

【中央社巴西廿日電】巴西前總統今日在巴西首都 Brasilia 逝世，享年八十九歲。他生前曾擔任巴西總統多年，對巴西之政治及經濟發展做出重要貢獻。巴西政府已宣佈全國哀悼，並將於近日舉行國葬。

利則城再次暴亂

【路透社利則城廿日電】利則城今日再次發生暴亂，造成多人傷亡。據悉，暴亂是由於當地民眾對政府政策不滿所致。政府已派兵鎮壓，並呼籲民眾保持冷靜。利則城之暴亂已引起國際社會之關注。

馬有

【中央社馬有廿日電】馬有地區今日發生一起重大交通事故，造成多人傷亡。據悉，事故發生於該地區之主要幹道，原因為車輛超速行駛。當地政府已加強交通管理，並呼籲駕駛者遵守交通規則。

中級

【中央社中級廿日電】中級地區今日發生一起重大火災，造成多人傷亡。據悉，火災發生於該地區之商業區，起火原因為電線短路。當地政府已派消防隊前往撲滅，並呼籲民眾注意防火安全。

地獄

【中央社地獄廿日電】地獄地區今日發生一起重大地震，造成多人傷亡。據悉，地震發生於該地區之山區，震級為里氏六點五。當地政府已派員前往調查，並呼籲民眾注意防震。

護庇求師機

【中央社護庇廿日電】護庇地區今日發生一起重大空難，造成多人傷亡。據悉，空難發生於該地區之山區，原因為飛機失事。當地政府已派員前往調查，並呼籲民眾注意飛行安全。

死先身成未事

【中央社死先廿日電】死先地區今日發生一起重大空難，造成多人傷亡。據悉，空難發生於該地區之山區，原因為飛機失事。當地政府已派員前往調查，並呼籲民眾注意飛行安全。

史提芬史匹堡

一年一度超級鉅獻

「魔域奇兵」「奪寶奇兵」「鬼馬人」「ET外星人」

華納影片公司榮譽發行

緊張刺激遠勝「魔域奇兵」浪漫神奇媲美「ET外星人」

宮魔龍門虎

從前英到兒童

異口同聲讚美

香港新界觀衆

金聲百樂海運

今天五場獻映

羅拔狄尼路

梅利史翠普

電影界巨片聯合

變幻是緣份何必相識

一對男女婚外的愛情故事！

今有多珍重 請勿錯過

巴西老總統

昏迷已一週

美醫專家提供意見

總統夫人昨日探視

總統夫人昨日探視

利則城再次暴亂

蔓延全城警束手

巴西總統昨日探視

總統夫人昨日探視

馬有

中級

地獄

護庇求師機

死先身成未事

本港新聞

應付社會經濟需要
展望未來五年
土地供應充裕

開拓土地供應充足 興建私人樓宇 供過求於

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

土地供應及市場情況
平衡工業發展

提高港島工業發展機會

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

望英駐港辦事處
更多輸入
港紡織品

力作處事辦英駐

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

港大教授促港府
重視優質產品標誌

參加優質標誌計劃提高本港工業聲譽

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

【本報訊】香港地產局最近發表的一份報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。報告指出，在未來五年內，香港的土地供應將非常充裕，足以應付社會經濟发展的需要。

GALAXY INTERNATIONAL PRODUCTION CO. COLLECTION SPRING/SUMMER '85 FASHION SHOW 名模の夏'85 時裝表演

FASHION SPONSOR: HONZA Boutique Designer: Angela Wong, Paul Cheung

SPONSOR: MAKE-UP: MAX FACTOR 蜜絲佛蘭 髮型: FACES HAIR IMAGE 香煙: SILK CUT CIGARETTES 獎品: PEARL BLANC 珠寶首飾 贈品: MAX FACTOR 蜜絲佛蘭 SILK CUT CIGARETTES

售票地點: TOM LEE (通利琴行) 名模影視製作公司 九龍尖沙咀彌敦道23A2/F 3-7221797; 3-7220846

日期: 一九八五年四月二十七日 時間: 晚上七時至十一時 地點: 麗晶酒店宴會廳

業務範圍: 提供影視、廣告、攝影模特兒、時裝表演製作、演唱會製作、美容護膚部、健美減肥、攝影燈光照片、攝影會

課程: 初級模特兒訓練班、高級模特兒訓練班、兒童模特兒訓練班、美容儀態訓練班、歌星訓練班、健康舞

微型電腦與教育 第二屆研討會與展覽 The 2nd Conference and Exhibition

日期: 11-15, 1985 地點: 香港灣仔港灣道28號 灣景中心三樓

開幕禮由教育統籌局轉運城先生致詞 Opening Address by The Honourable J.N. Henderson, O.B.E., J.P. Secretary for Education and Manpower.

展覽會 時間: 09:00-17:00 入場費: 全免

研討會 時間: 09:00-17:00 費用: 港幣100元 截止報名日期: 1-5-1985

報名表 姓名: (中文) 服務機構: 職位: 通訊地址: 電話: 簽名:

去年本港海外貿易回顧 中國日本輸入躍增 產品輸入美激增四成

中國成為本港輸入出口最大市場

【本報訊】香港貿易發展局最近發表的一份報告指出，去年本港海外貿易表現強勁，中國和日本成為本港輸入出口的最大市場。報告指出，去年本港海外貿易表現強勁，中國和日本成為本港輸入出口的最大市場。

教協呼籲全港教學界 尚未辦理選民登記 速填報登記申請書

【本報訊】全港教學界聯合會（教協）呼籲尚未辦理選民登記的教學界人士，速填報登記申請書。教協表示，選民登記是公民的責任，也是參與政治的基礎。目前，選民登記工作已進入尾聲，尚未登記的人士應儘快前往指定地點辦理登記。教協呼籲各學校、教育機構及教學界人士，應積極配合政府的工作，確保選民登記工作的順利進行。

關注本港政制發展 鼓勵同學投身社會

【本報訊】香港青年協會（青協）最近舉行了一項名為「關注本港政制發展」的研討會。研討會吸引了眾多學生及社會人士參加。青協表示，希望透過此類活動，提高學生對社會事務的關注，並鼓勵他們積極參與社會事務。研討會中，專家學者就當前香港的政制發展趨勢及挑戰進行了深入探討，並就如何加強青年與社會的聯繫提出了建議。

有助消除不同團體間界限 陳麗玲太平紳士教師運動會開幕

【本報訊】由陳麗玲太平紳士主持的「教師運動會」日前在沙田馬場舉行開幕典禮。陳麗玲在致辭時表示，希望透過此項運動會，能增進教師之間的交流與合作，並有助於消除不同團體間的界限。運動會吸引了眾多教師參加，場面熱鬧。陳麗玲表示，她很高興能參與此項活動，並希望透過自己的努力，為教育事業做出貢獻。

策心寶貝阻他駒 何達再停賽兩日 施泰浦與方祿麟受警告

【本報訊】沙田馬場昨日舉行的一場馬賽，因策心寶貝（策心寶）阻擋他駒，被裁定停賽兩日。此外，施泰浦與方祿麟亦因違規行為受到警告。馬賽委員會表示，策心寶在比賽中表現異常，多次阻擋其他馬匹，嚴重影響了比賽的公平性。委員會決定對策心寶進行停賽處分，以儆效尤。同時，施泰浦與方祿麟亦因在比賽中出現違規行為，受到警告處分。

宇宙之光質非凡 竹竿取勝靠鞍上人

【本報訊】在沙田馬場昨日舉行的一場馬賽中，「宇宙之光」以壓倒性優勢奪得冠軍。騎師表示，這匹馬的表現非常穩定，且速度極快。此外，「竹竿」亦在另一場比賽中奪冠，其騎師表示，這匹馬的表現非常出色，且其鞍上人（騎師）的技術也非常精湛。這兩場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

四重彩配脚皆冷 每兩元派三萬多

【本報訊】沙田馬場昨日舉行的一場馬賽，四重彩（即選中四匹馬的順序）中獎號碼為：第一場（一、二、三、四），第二場（二、三、四、五），第三場（三、四、五、六），第四場（四、五、六、七）。中獎金額高達三萬多港元。此外，「皇牌之王」亦在另一場比賽中奪冠，其騎師表示，這匹馬的表現非常出色，且其鞍上人（騎師）的技術也非常精湛。

六環彩冷熱參半 特獎派萬八千元

【本報訊】沙田馬場昨日舉行的一場馬賽，六環彩（即選中六匹馬的順序）中獎號碼為：第一場（一、二、三、四、五、六），第二場（二、三、四、五、六、七），第三場（三、四、五、六、七、八），第四場（四、五、六、七、八、九）。中獎金額為八千元。此外，「皇牌之王」亦在另一場比賽中奪冠，其騎師表示，這匹馬的表現非常出色，且其鞍上人（騎師）的技術也非常精湛。

華僑日報主辦第十五屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助獎品及禮物

（一）華僑日報主辦第十五屆兒童健康比賽，旨在提高兒童的健康意識，並促進兒童的健康成長。比賽分為多個組別，包括幼兒組、兒童組及青少年組。參賽者需完成一系列健康測試，並提交相關資料。比賽將於本月底舉行頒獎典禮，獲獎者將獲得美國美贊臣大藥廠贊助的獎品及禮物。

（二）比賽詳情請參閱本報廣告，或致電：（二二二）二二二二。

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
冠軍	1	2	3	4	5	6	7	8
亞軍	2	3	4	5	6	7	8	1
季軍	3	4	5	6	7	8	1	2
第四名	4	5	6	7	8	1	2	3
第五名	5	6	7	8	1	2	3	4
第六名	6	7	8	1	2	3	4	5
第七名	7	8	1	2	3	4	5	6
第八名	8	1	2	3	4	5	6	7

參加者姓名表

姓名	性別	年齡	住址	電話
張國強	男	10	沙田區	222-2222
李小明	男	12	沙田區	222-2222
王偉明	男	15	沙田區	222-2222
陳偉明	男	18	沙田區	222-2222
黃偉明	男	20	沙田區	222-2222

本港新聞

羅弼時率八位法官 計劃十月訪問北京

【本報訊】香港司法界領袖羅弼時爵士，將於十月間率領八位法官，前往北京訪問。羅爵士表示，此次訪問旨在加強香港與中國大陸的司法聯繫，並就法律事務與中方官員交換意見。隨行人員包括多位資深法官，預計在訪問期間將與中方司法界人士舉行多場座談會。

逾萬女童軍慶祝75週年紀念 連串慶祝活動展開

【本報訊】為慶祝女童軍運動七十五週年紀念，香港女童軍總會將於本月內展開一系列慶祝活動。活動包括在各區舉行大型集會、展覽及表演等。此外，總會亦將頒發獎章，以表彰在各項活動中表現傑出的女童軍成員。



女童軍慶祝七十五週年紀念，圖為女童軍在活動中合影。

中山十四僑團 宴賀李光榮

【本報訊】由中山十四個僑團聯合組成的籌委會，將於近日舉行宴會，以慶祝李光榮先生獲選為全國政協委員。宴會將邀請各界人士參加，共同慶祝這一盛事。

運動場上顯英姿 人之患不甘後人

【本報訊】在最近的運動會上，多位運動員在賽場上展現了驚人的實力，贏得了觀眾的熱烈掌聲。其中，某位運動員在短跑項目中打破紀錄，成為全場焦點。這也體現了運動員們不甘落後、勇往直前的精神。



運動會現場，圖為運動員在賽後合影。

統計調查現進行 批發零售飲食業

【本報訊】政府統計處目前正在進行一項針對批發、零售及飲食業的統計調查。調查旨在了解該行業的經營情況及市場趨勢，以作為政府制定政策的參考。統計處呼籲相關行業的從業人員積極配合調查工作。



統計調查現場，圖為調查人員與受訪者合影。

國際兒童繪畫比賽 五月十二日即席揮毫

【本報訊】由國際兒童繪畫委員會主辦的繪畫比賽，將於五月十二日舉行。屆時將有來自世界各地的兒童參加，在現場進行繪畫創作。比賽旨在促進國際兒童之間的藝術交流與合作。

旅港開平同鄉會 成立典禮敬老聯歡

【本報訊】旅港開平同鄉會日前舉行了成立典禮，並隨即舉行聯歡會。典禮上，多位嘉賓致辭，祝賀同鄉會成立。聯歡會則充滿歡樂氣氛，增進了同鄉間的感情。

室內運動場 使用率最高

【本報訊】一項最新的調查顯示，香港的室內運動場使用率最高，其次是戶外運動場。調查發現，市民對室內運動場的興趣日益增加，這反映了市民對健康生活的追求。

天氣驟變 宜防咳嗽

【本報訊】由於天氣驟變，市民應注意預防感冒及咳嗽。專家建議，市民應根據天氣變化及時添加衣物，並保持室內空氣流通，以減少患病風險。

香港地方法院 一九八五年案件第四百一十七宗

【本報訊】香港地方法院日前審理了一宗涉及一九八五年的案件。該案引起了社會的廣泛關注，目前案件仍在進一步審理中。

橫濱拍賣行拍賣 OAKS GARMENT

【本報訊】橫濱拍賣行將於近日拍賣一批OAKS GARMENT的衣物。拍賣品包括多件名牌服裝，吸引了不少買家參加。

誠聘職員 中環某大公司

【本報訊】中環某大公司現誠聘多名職員，包括行政、市場及技術人員。有意者請將履歷表及學歷證明寄至該公司人事部門。

拍賣得勝十四座私家車 小巴五部廣告

【本報訊】一項拍賣活動將於近日舉行，拍賣品包括十四座私家車及五部小巴。拍賣所得款項將用於支持某項公益事業。

橫濱拍賣行拍賣 DATA ENGINEERING CO.

【本報訊】橫濱拍賣行將於近日拍賣一批DATA ENGINEERING CO.的電子設備。拍賣品包括電腦、數據機及相關配件。

橫濱拍賣行拍賣 NATURE OF GOODS

【本報訊】橫濱拍賣行將於近日拍賣一批NATURE OF GOODS的貨物。拍賣品包括各種日常用品及家居裝飾品。

加拿大(規模宏偉)工廠 出售

【本報訊】位於加拿大的一間規模宏偉的工廠現正出售。該工廠設備齊全，適合多種工業用途。有意購買者請洽相關中介機構。

橫濱拍賣行拍賣 DATA ENGINEERING CO.

【本報訊】橫濱拍賣行將於近日拍賣一批DATA ENGINEERING CO.的電子設備。拍賣品包括電腦、數據機及相關配件。

橫濱拍賣行拍賣 NATURE OF GOODS

【本報訊】橫濱拍賣行將於近日拍賣一批NATURE OF GOODS的貨物。拍賣品包括各種日常用品及家居裝飾品。

橫濱拍賣行拍賣 OAKS GARMENT

【本報訊】橫濱拍賣行將於近日拍賣一批OAKS GARMENT的衣物。拍賣品包括多件名牌服裝，吸引了不少買家參加。

離職啟事

【本報訊】本公司經理周維雄先生因個人原因，現已離職。自即日起，周先生與本公司的所有業務關係均告終止。特此聲明。

先嚴莫公慶字慶照府君之喪

先嚴莫公慶字慶照府君，於昨日(廿二)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

謝

先母林母紀碧鸞太夫人，於昨日(廿二)日在香港殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先母林母紀碧鸞太夫人，於昨日(廿二)日在香港殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

橫濱拍賣行拍賣廣告

橫濱拍賣行將於近日拍賣一批貨物，包括家具、電器及雜貨等。歡迎各界人士參加。

先嚴莫公慶字慶照府君之喪

先嚴莫公慶字慶照府君，於昨日(廿二)日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝。

謝

先母林母紀碧鸞太夫人，於昨日(廿二)日在香港殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。

謝

先母林母紀碧鸞太夫人，於昨日(廿二)日在香港殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，哀此鳴謝。



校際舞蹈節優勝表演晚會 觀眾掌聲如雷

莫壽增會督中學獲中學組總冠軍

【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。



皇家拯溺總會會長陳景福主持 救生週年頒獎

介紹最新人工呼吸法及 介紹最新人工呼吸法及



【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。



香港榮膺冠軍 決賽港隊以七比五力挫北京

決賽港隊以七比五力挫北京

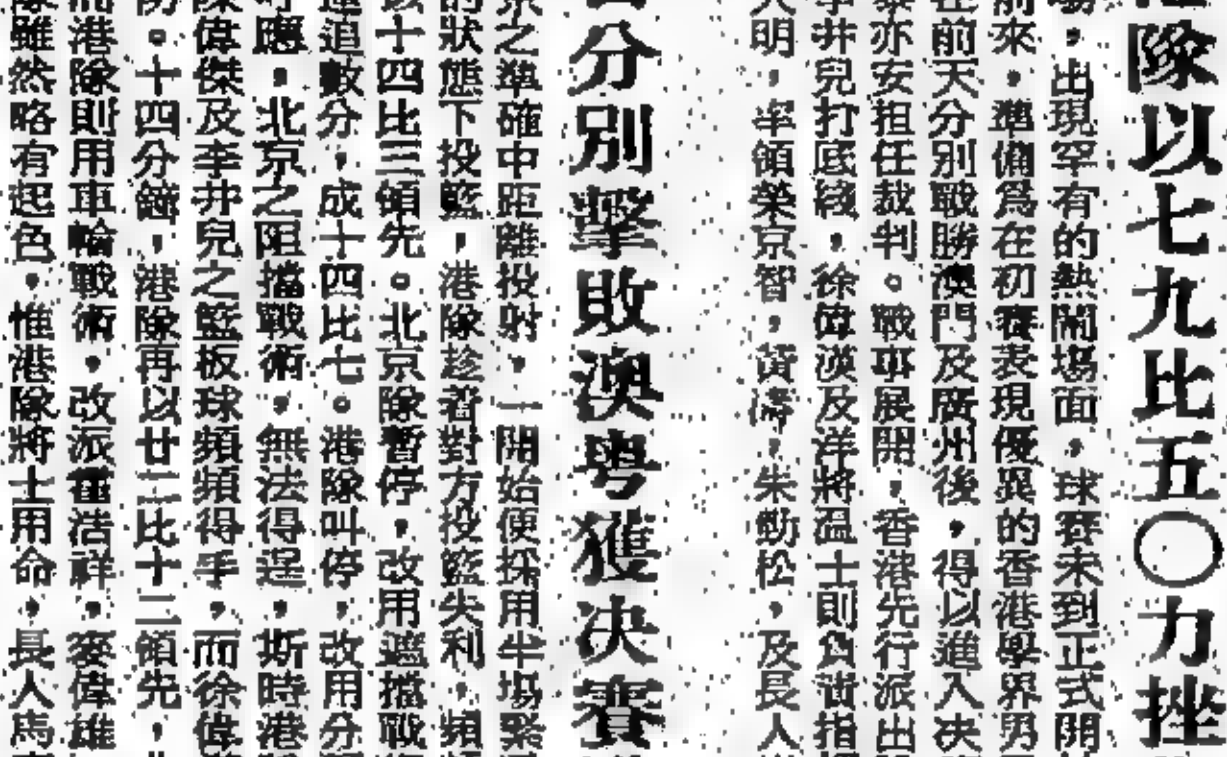


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

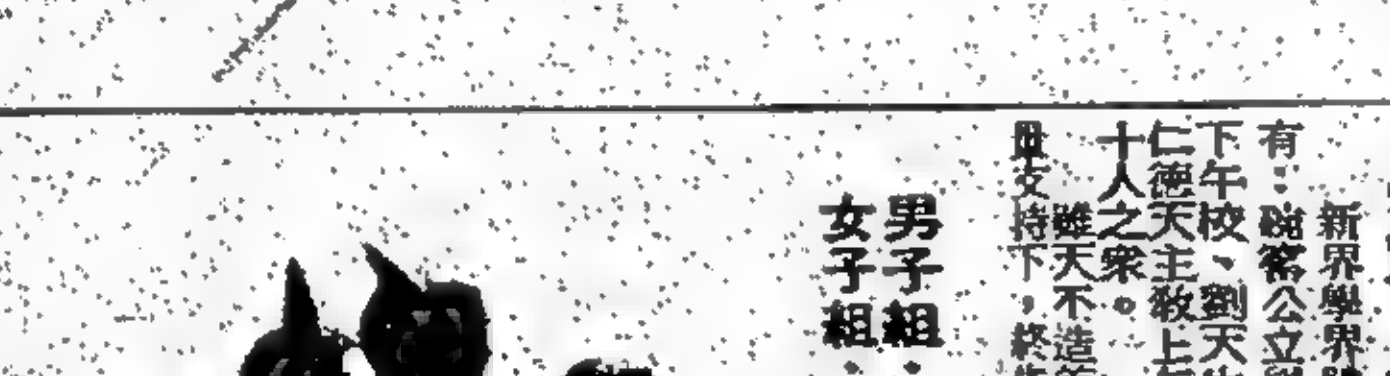


新界學體育會首屆足球賽 慈航衛理分膺冠軍

慈航衛理分膺冠軍

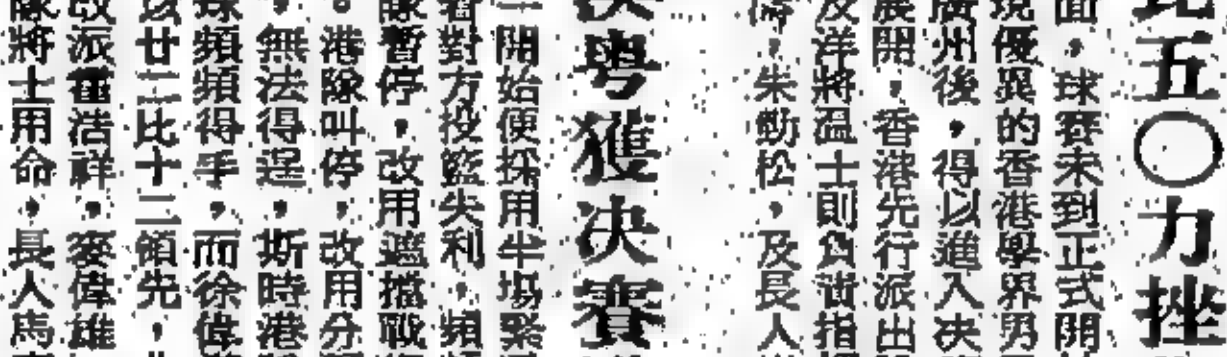


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。



港京粵澳學界男籃四角賽 香港隊以七比五力挫北京

香港隊以七比五力挫北京



【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。



足圈元老莫慶 昨晨出殯

昨晨出殯



【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

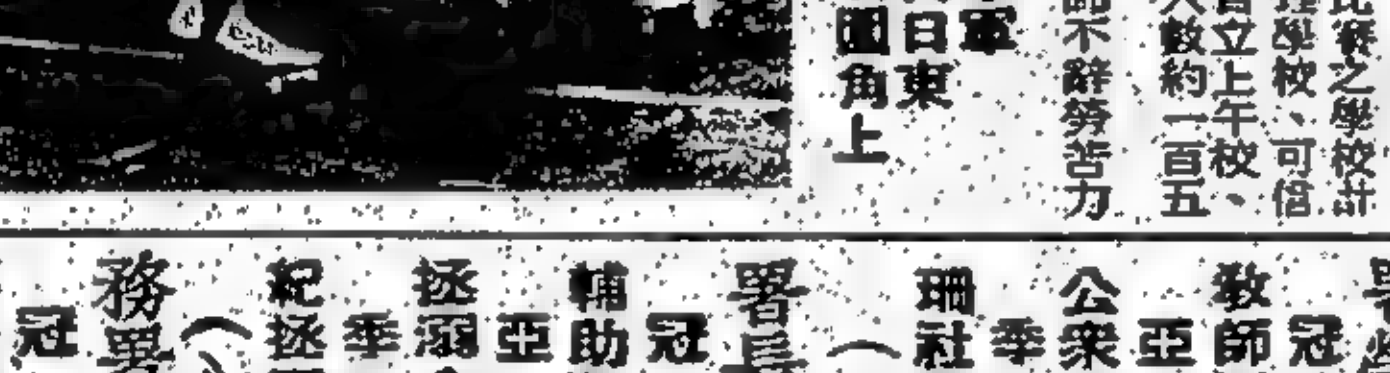


港京粵澳學界足球四角賽 香港隊以七比五力挫北京

香港隊以七比五力挫北京

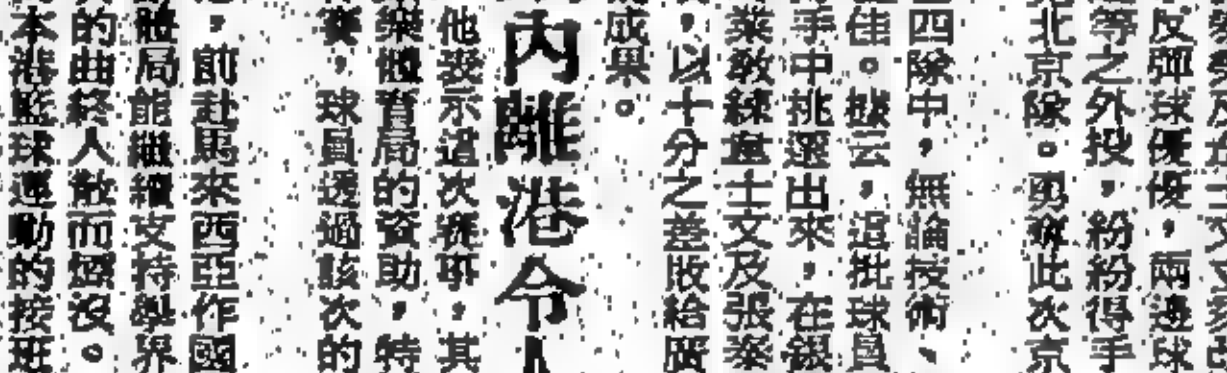


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。



華泳聯召開大會 會長主席等蒞臨

會長主席等蒞臨



【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

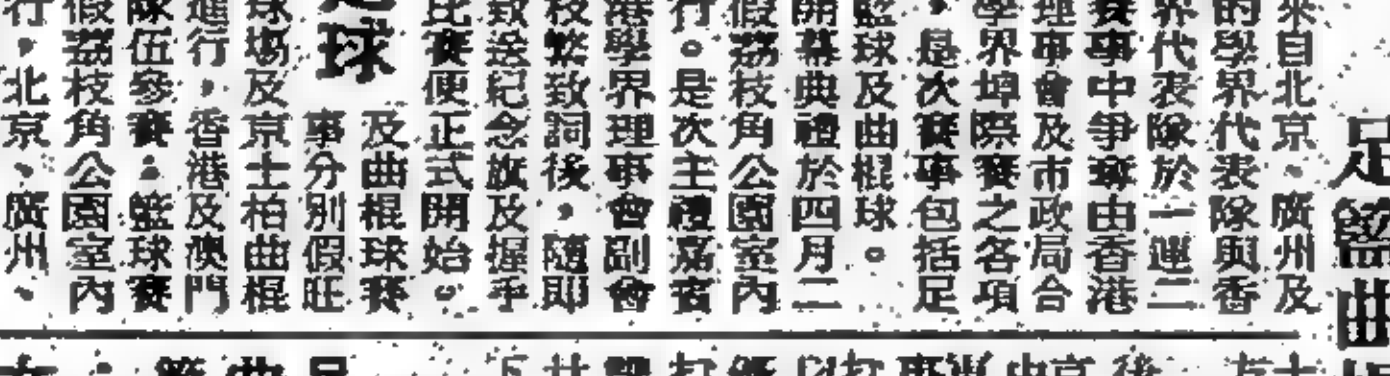


英格蘭領隊羅遜投訴 對羅馬尼亞隊不滿

對羅馬尼亞隊不滿



【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

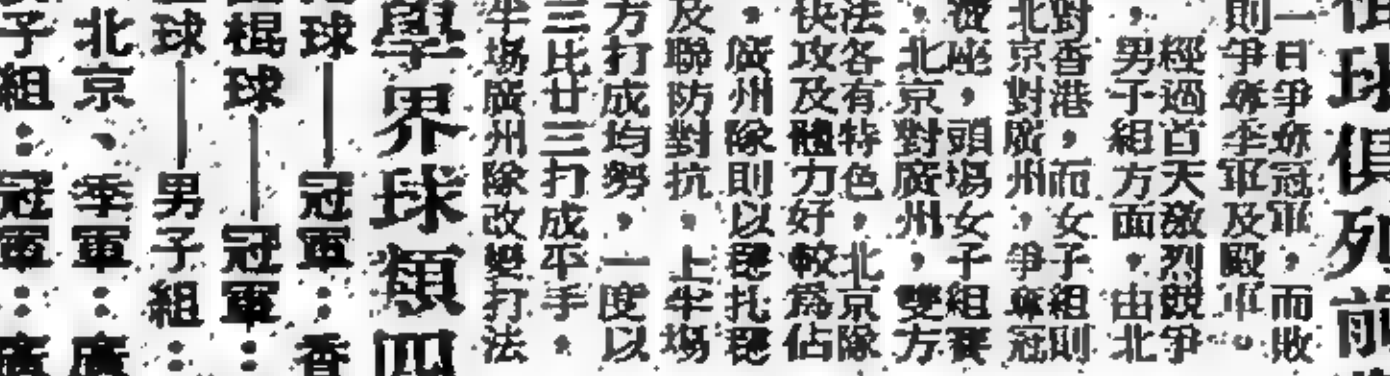


史比迪將挑戰鍾斯 今年倫敦舉行馬拉松賽

今年倫敦舉行馬拉松賽

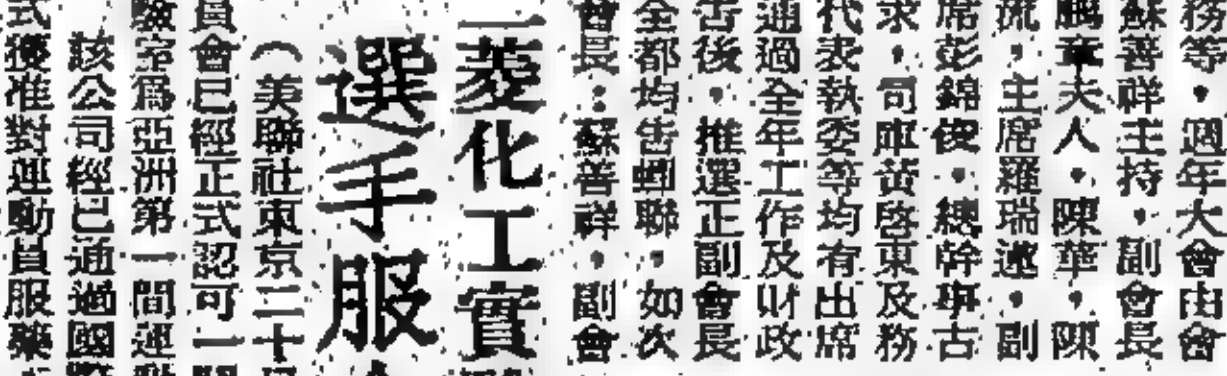


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

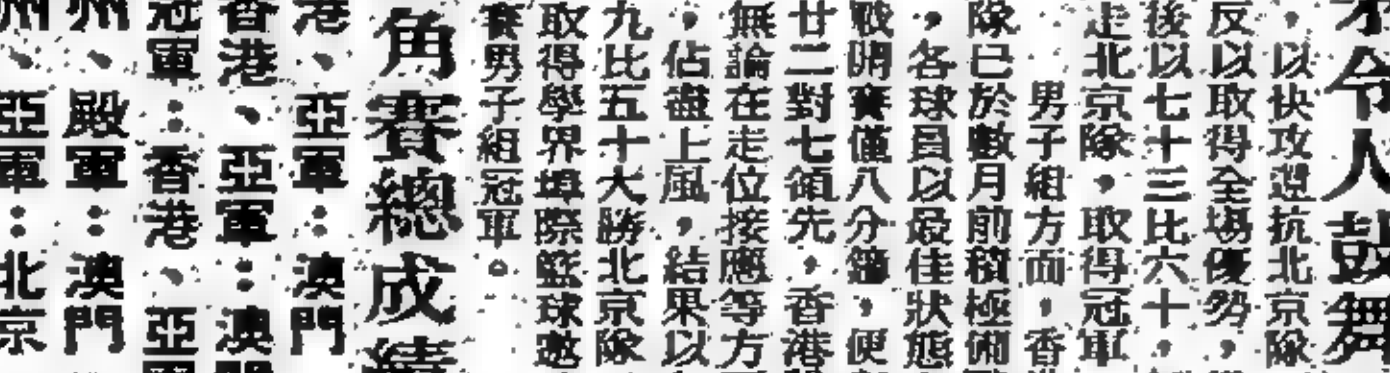


世界盃足球外圍賽 加拿大挫危地馬拉

加拿大挫危地馬拉

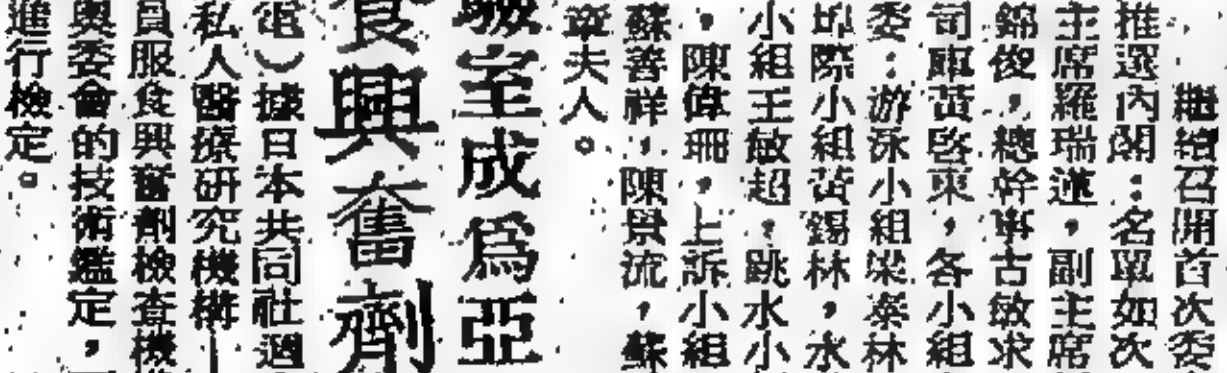


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

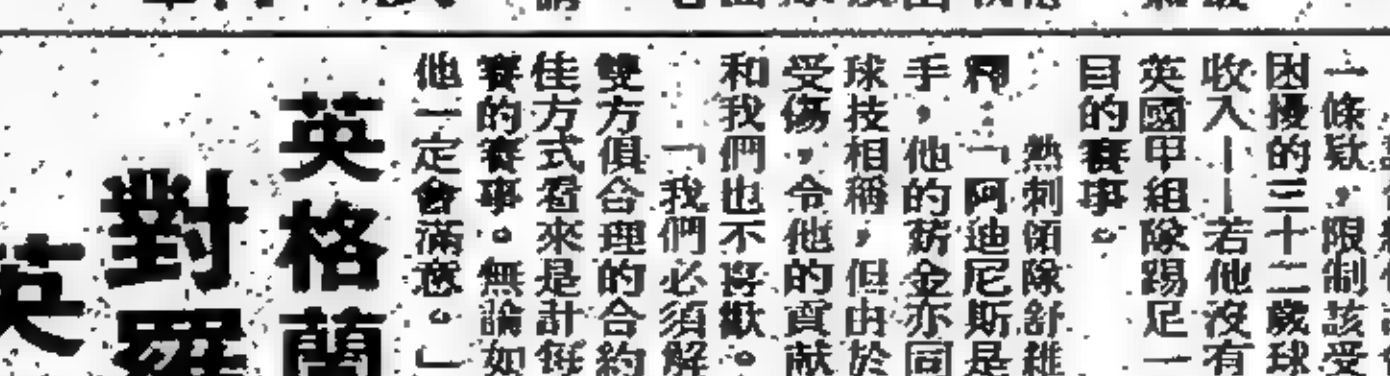


蘭度挫麥恩萊 盧亞後來居上力克高美斯

盧亞後來居上力克高美斯

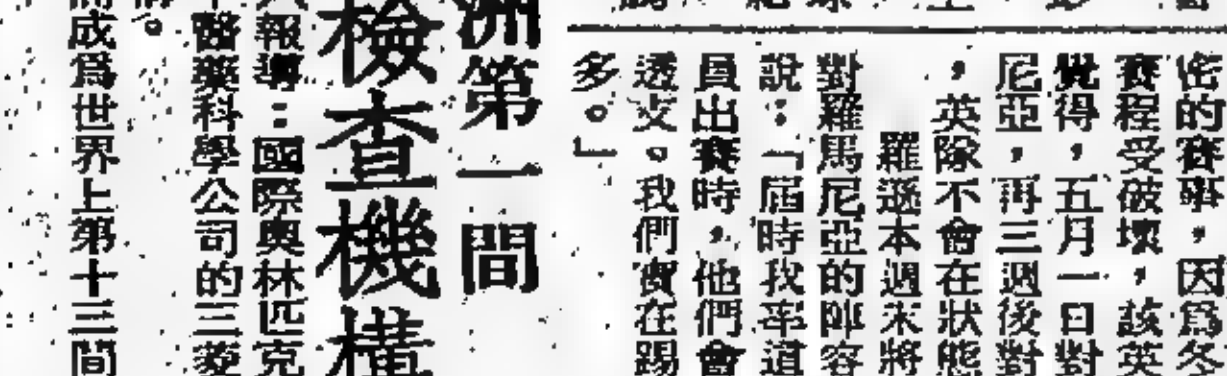


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

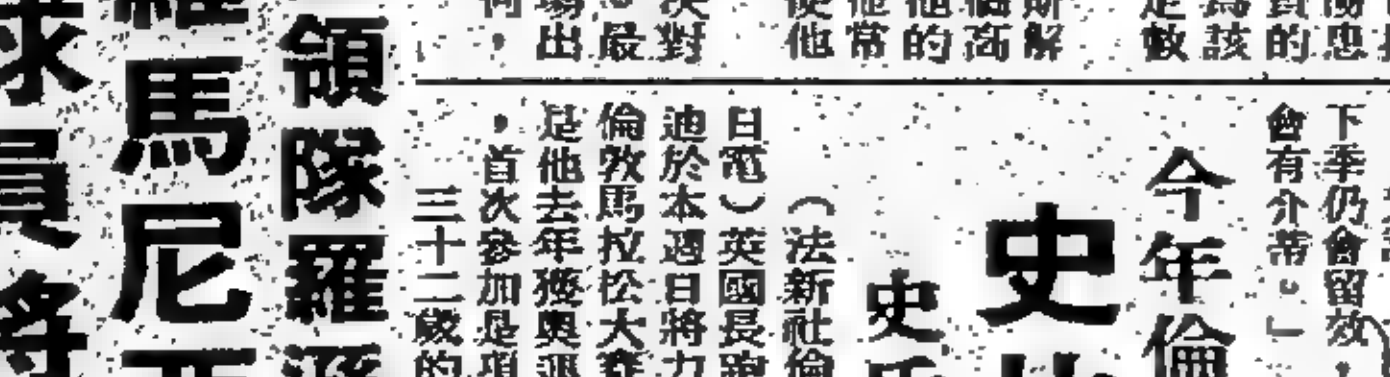


日本新多利男單網球賽 盧亞後來居上力克高美斯

盧亞後來居上力克高美斯

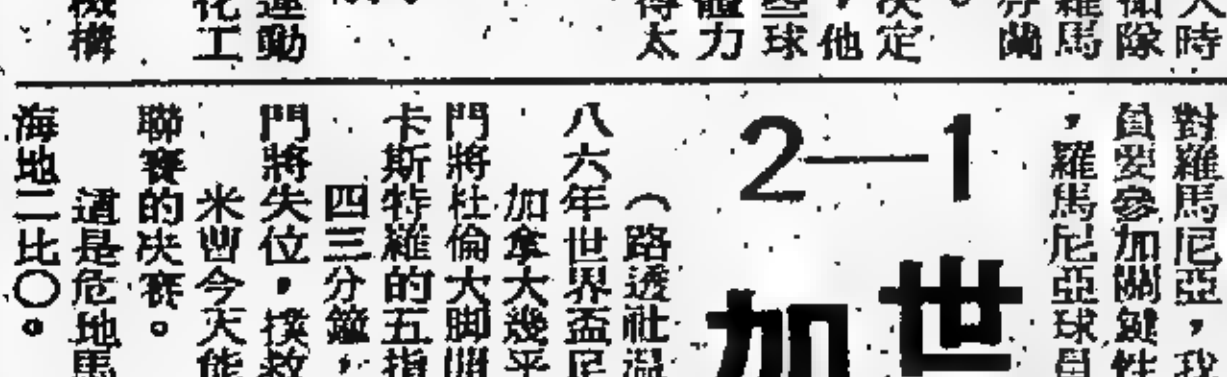


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

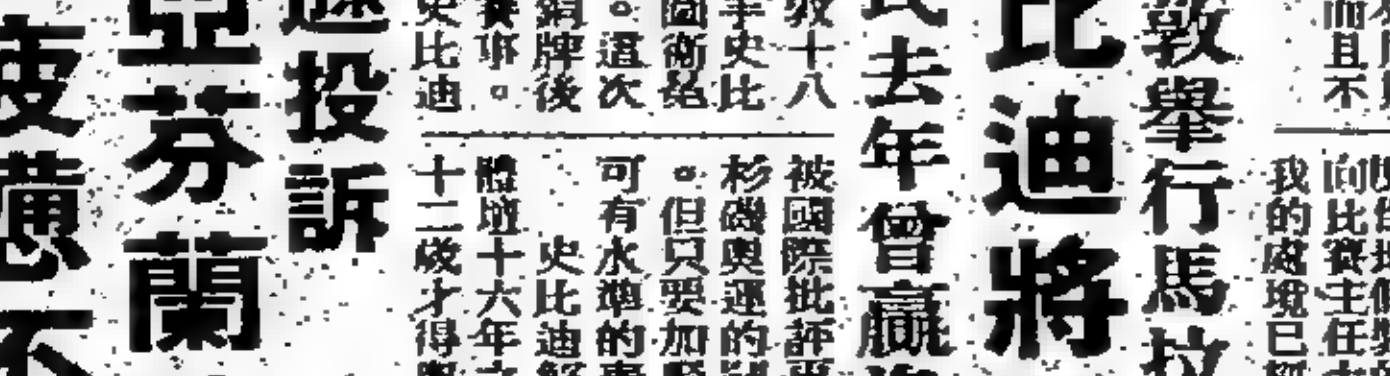


阿迪斯常受傷 熱利擬逐出計薪

熱利擬逐出計薪

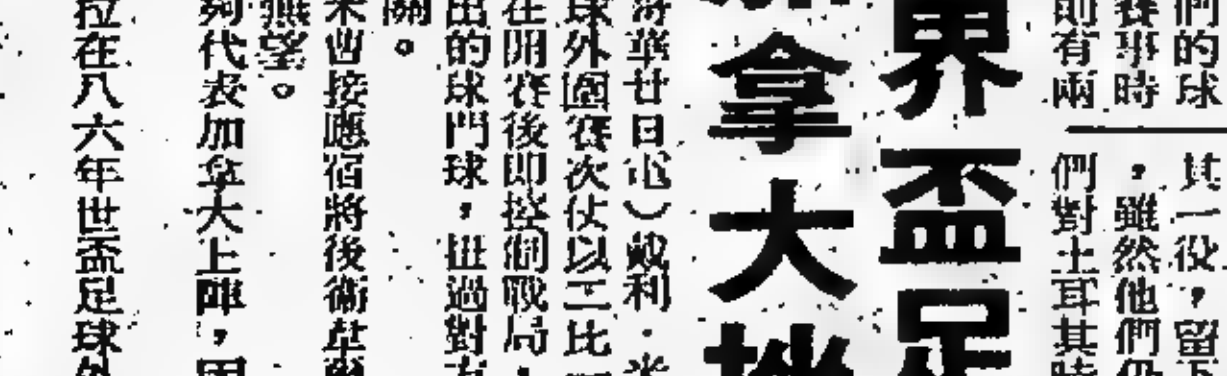


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

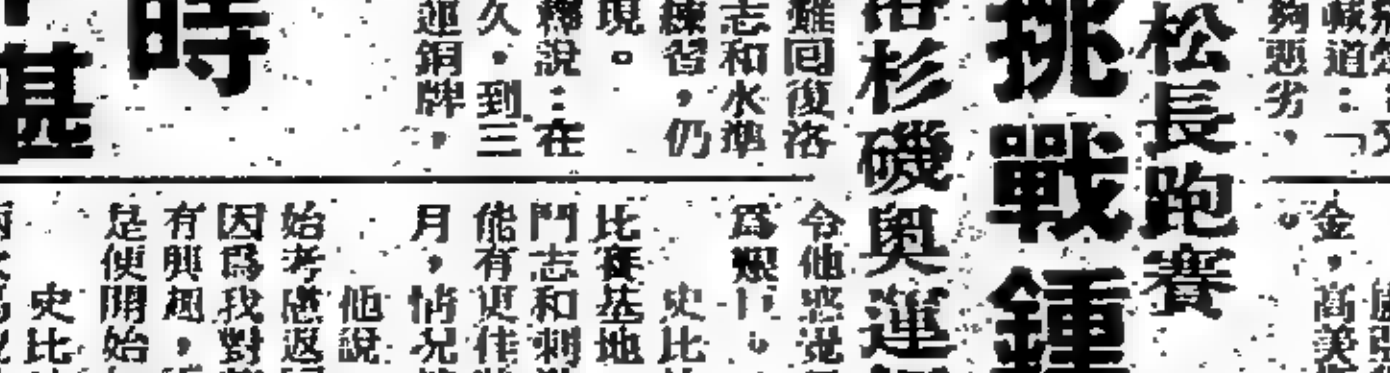


史比迪將挑戰鍾斯 今年倫敦舉行馬拉松賽

今年倫敦舉行馬拉松賽

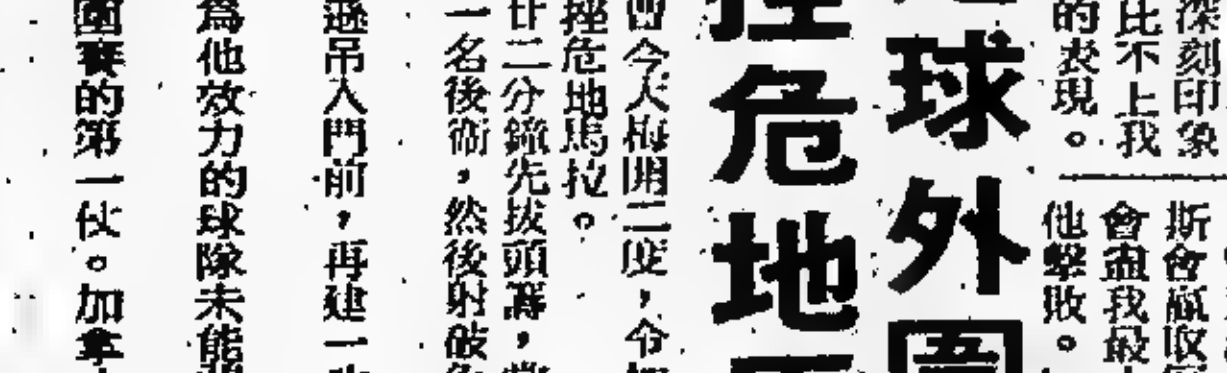


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。

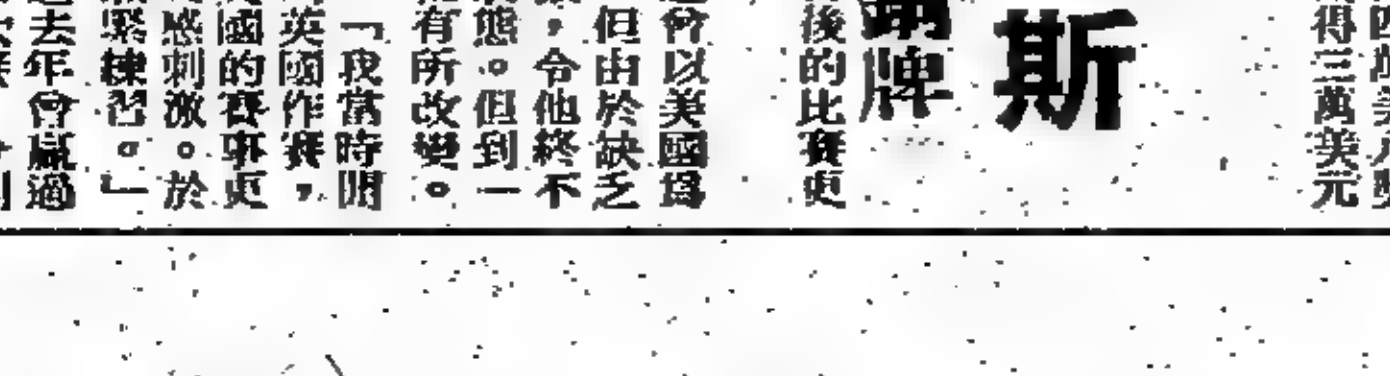


世界盃足球外圍賽 加拿大挫危地馬拉

加拿大挫危地馬拉

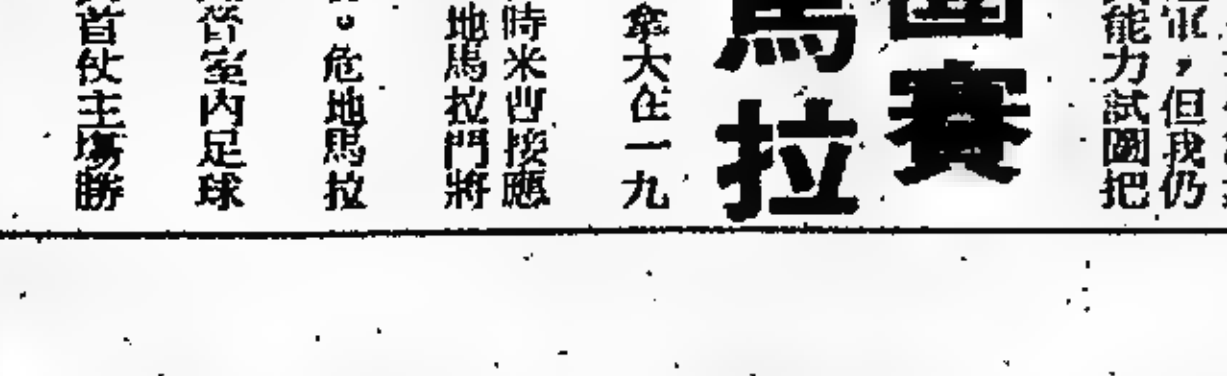


【本報訊】昨晚由莫壽增會督中學主辦的「校際舞蹈節」優勝表演晚會，在莫壽增會督中學禮堂舉行。晚會由莫壽增會督中學學生主持，內容豐富，節目精彩，獲得觀眾掌聲如雷。晚會中，莫壽增會督中學獲中學組總冠軍。



蘭度挫麥恩萊 盧亞後來居上力克高美斯

盧亞後來居上力克高美斯



華僑經濟

住屋供求未接近平衡前 放寬租管不宜過急

但逐步放寬租管乃政府既定政策，今次放寬影響面不大，而放寬租管也有助於住宅出租，達致壓抑市面租金上升作用，所以放寬租管不宜過急。

行政局昨通過放寬租管，影響面不大，今次放寬租管，主要是針對那些租金較低，而受租管影響較大的住宅，至於那些租金較高，而受租管影響較小的住宅，則不受影響。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。

放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。

放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。

放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。

放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。

放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。

放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。放寬租管後，那些租金較低的住宅，其租金將可自由升降，而受租管影響較小的住宅，其租金則維持不變。

今樂府

內地引進工業技術 陸續舉辦展覽會

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

內地引進工業技術，陸續舉辦展覽會，旨在促進技術交流，提高工業水平。

集郵興趣擴展範圍 金銀郵票漸受歡迎

郵票收藏者漸趨成熟

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

郵票收藏者漸趨成熟，金銀郵票漸受歡迎，集郵興趣擴展範圍。

馬會百年特刊提及 日本佔港時代賽馬

日本佔港時代賽馬 馬會百年特刊提及

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

蓋「落地戳」首日封 國際郵展仍受尊重

國際郵展仍受尊重 蓋「落地戳」首日封

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

國際郵展仍受尊重，蓋「落地戳」首日封，展現郵票魅力。

馬會百年特刊提及 日本佔港時代賽馬

馬會百年特刊提及 日本佔港時代賽馬

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

馬會百年特刊提及日本佔港時代賽馬，回顧歷史，展望未來。

執文

[illegible]

詩

敗 又戊戌春刻經行即事詩云：「仲夜行陸嶺南。偶然動聽雞鳴犬吠滿山石在在，楊梅樹綠松太陰。豈有雄心士嚮往，一聞白髮別愁慚。曉過龍溪臨險徑。」

前朝古製名
又七律步九兄先道惠公一首「憂幾雲從巖山臺，土氣當年鎖舊金。

鑿，不待千言定遠謫，長聞今有幾公兵。」兵荒草木流寇滋，政亂書無可與陳。

來華錄
五古「九兄抵花時」詩云：「十載客南，稻生佳事好。楓落始歸，漫憶峰巒島外有猿猴。直向西南，田園滋味香山後。」

為題早
小乖昨逢野雁飛無處，驚禽盡入，低飛掠草。我欲騎牛看水竹，依花抱柳轉難求。樂國多奇俗，陸門無異地。也便

新中
又倒。荔枝花開特數日重，客來爭先拾，心頭不滿。同回巴

夢江南
寂寞春光總不如。想當年時，海外何能忘。

仇英山水圖

仇英山水圖

仇英、字實父、又號十州，明代名畫家，事略詳前。



王雲花鳥立軸

王璽，字漢藻，號清癖，清康熙間畫家，馳譽江淮。擅畫人物，近似仇實父。寫意山水，則得沈石田遺意。此圖與王璽合作，左上角有跋識云，耕



重三雅集與癸丑禊事

三月占厄，在中國古代久已通行。因體乾，女巫奉獻以告，探高祖廟，故於上祀楚巫也。晉書曰：邪鬼也，邪鬼社也。由此可看出古修禳禱之理，每屆開祠時候，是衛生指導，祈禱運動，與中國風氣頗異，雖便有這說法，二月桃花水時，鄭國俗，將祭河兩水之上，執鴈招搖醴醢，除不祥。最詩經豳風，「采芣苢」與「溱洧」，方春，男女會，觀之，士曰：且往觀乎，洧之流汭兮，士與女方共游於水，其間，醉之以酒，而後反。那等如現時所說，漁汭兮樂，維士與女，伊其相覿，贈之以芍藥。」那等如現時所說，舟車男女，消滔天的愉快陰雨，古代婦女，深居簡出，遇

足平治亂，瀟灑遊嬉，或揮毫對聯，談笑聲，難的酬。而刺林，筆端慈惠，過山如響，獨霸他人。她快中道，替官當廟，假假替，益慈惠可也。

在這幾年來，四人士中香港，那一宗及附屬的傳教改人們也有有行，相約同進會的友，找個地方，無意無生地了。儼然飲酒，賦的賦詩，各處見者，即自九七三弄我手了。這位傅堯也，即公元一九一五年，由星島移居港，在龍門集。當時加害有張子，孫瑛等數人，即席寫真，座

由慈善暢泳說到渡海泳賽

個冰，是冰國人士的玩意，所以列子說得萬多難善。現時還有十多天才結束，好整在後頭呢。

至於香港的競游比賽，則從歷史悠久，兩百餘年前，一四四四年，賽艇是依九龍沙咀碼頭，橫渡海面，以至港區碼頭。據經云：「漢皇英矣，不承恩」，那是數千年前的觀感。在十世紀的日，海、陸，也可以開遊而泳呢。這個賽艇，始創於一九二六年，最初由男子組起，而後至一九二九年，才增設女子組，以迄於今。一八九九年，才增設女子組，以迄於今。一八九九年，才增設女子組，以迄於今。

行了七屆，一九四四年，第一次世界大戰爆發。

賽艇的，都歸外賓統治。一九二九年，我僑胞要證明，白雲頭，一喝驚人。後來在賽艇，一萬世，說乾文，別笑等，好手輩在裏面，一萬世，說乾文，別笑等，好手輩在裏面。

先後有：嚴志強、而九世和張文友等。當時連年僅十餘歲的小將而。至於女子組，高第彭形在。一九二八年，高第彭形在。一九二八年，高第彭形在。

女子組的先河，繼之而得勝，李寶蘭、冰、梁榮樹、陳偉烈等，先後接長。以所長，是三十年前的前輩了。近幾以來，轉單單各都發展得極其蓬勃。近幾以來，轉單單各都發展得極其蓬勃。

英才接踵而，指不勝屈。會記顧之之下，詩序這兩句：「游之之之，期期之之」。用來描述這游泳比賽，也恰當呢。

印尼羣島之土著民族

林英

[illegible]

二千年來中東之交（上）

史漢

[illegible]

在蘇門答臘過流浪生活的
少蓋族——不懂尋金錢，也不會

井的

[illegible]

其童

迎僧道
過荷簾

[illegible]

華僑文化

兒童文學亟待培才 藝術中心辦研討會

歡迎熱心有興趣市民參加討論

【本報訊】由香港藝術中心主辦之「兒童文學研討會」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。歡迎熱心兒童文學之人士參加。研討會將由該中心之文學顧問、資深作家、編輯、出版人、及從事兒童文學之人士，就兒童文學之現狀、問題、及發展等，進行深入之探討。研討會之內容包括：(一)兒童文學之現狀；(二)兒童文學之問題；(三)兒童文學之發展；(四)兒童文學之創作；(五)兒童文學之出版；(六)兒童文學之教育；(七)兒童文學之市場；(八)兒童文學之未來。研討會之費用，每人一百元，包括午餐及研討會資料。報名及查詢，請向香港藝術中心文學部，電話：二五二二二二二。

陳語山作品展揭幕 篆刻治印樸茂渾厚

【本報訊】由香港藝術中心主辦之「陳語山作品展」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。陳語山先生為著名之篆刻家，其作品風格樸茂渾厚，具有極高之藝術價值。此次展覽將展出陳先生之篆刻作品，包括紅印、白印、及石印等，共計一百餘件。展覽之費用，每人一百元，包括午餐及展覽資料。報名及查詢，請向香港藝術中心文學部，電話：二五二二二二二。

音統處籌辦 青年音樂營

【本報訊】由香港音樂及舞蹈學院主辦之「青年音樂營」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該學院舉行。該營旨在為青年音樂愛好者提供一個學習及交流之平台。營內將設有音樂理論、音樂史、音樂創作、音樂表演等課程。營之費用，每人一百元，包括午餐及營內資料。報名及查詢，請向香港音樂及舞蹈學院，電話：二五二二二二二。

兒童美術協會 暑期兒童美術班

【本報訊】由香港兒童美術協會主辦之「暑期兒童美術班」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該協會舉行。該班旨在為兒童提供一個學習美術之機會。班內將設有繪畫、手工、及美術理論等課程。班之費用，每人一百元，包括午餐及班內資料。報名及查詢，請向香港兒童美術協會，電話：二五二二二二二。

詩與聯 晚場志雲先生

【本報訊】由香港詩與聯主辦之「晚場志雲先生」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為志雲先生提供一個展示其詩作之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向香港詩與聯，電話：二五二二二二二。



圖片說明：本港重要聖地，由香港藝術中心主辦之「兒童文學研討會」，歡迎熱心兒童文學之人士參加。

賀文略國畫展 今續展大會堂

【本報訊】由香港藝術中心主辦之「賀文略國畫展」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。賀文略先生為著名之國畫家，其作品風格獨特，具有極高之藝術價值。此次展覽將展出賀先生之國畫作品，包括山水、花鳥、及人物等，共計一百餘件。展覽之費用，每人一百元，包括午餐及展覽資料。報名及查詢，請向香港藝術中心文學部，電話：二五二二二二二。

香港演藝學院 現代舞及音樂班

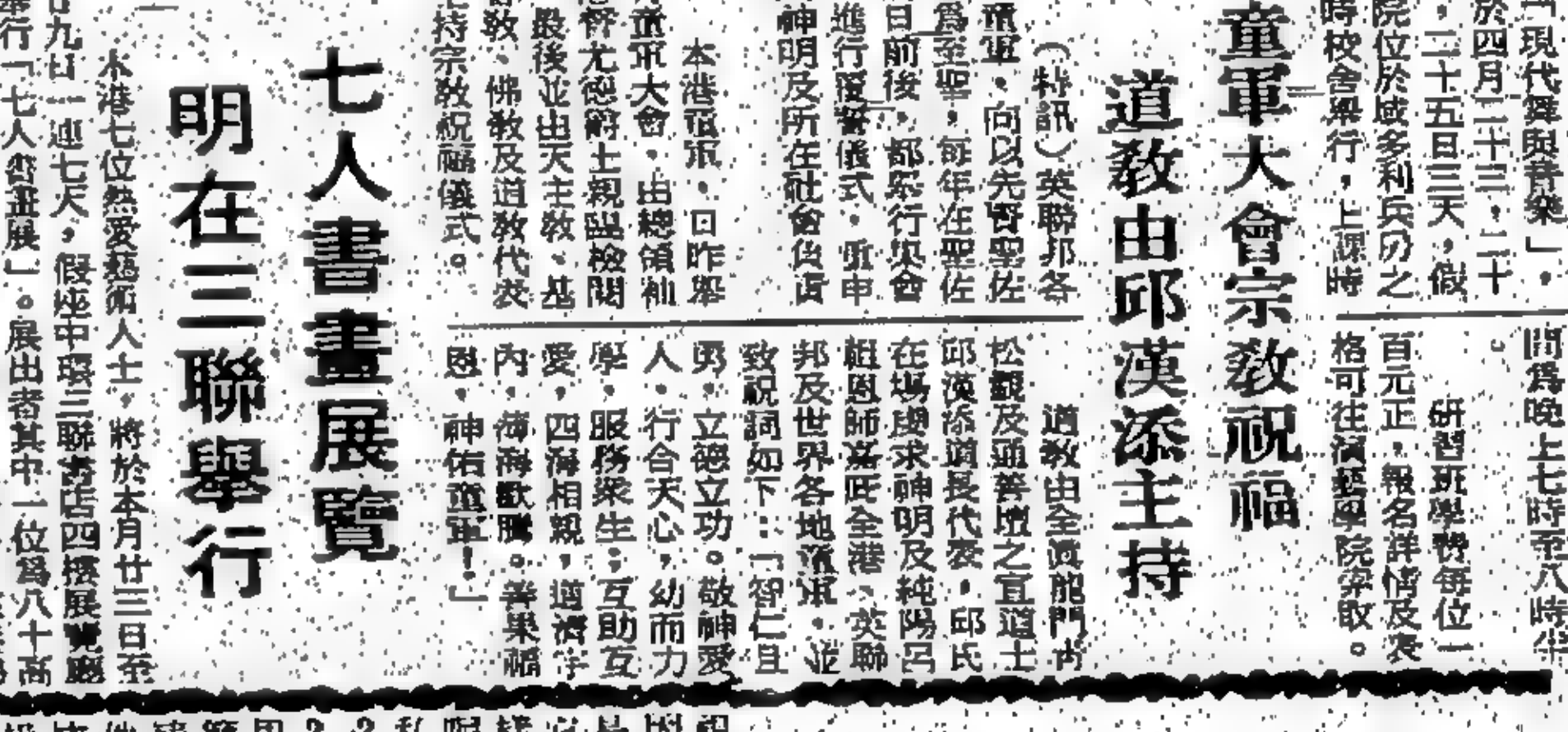
【本報訊】由香港演藝學院主辦之「現代舞及音樂班」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該學院舉行。該班旨在為學生提供一個學習現代舞及音樂之機會。班內將設有現代舞、音樂理論、音樂表演等課程。班之費用，每人一百元，包括午餐及班內資料。報名及查詢，請向香港演藝學院，電話：二五二二二二二。

遊陽樓 京行

【本報訊】由香港遊陽樓主辦之「京行」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為遊陽樓提供一個展示其京劇之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向香港遊陽樓，電話：二五二二二二二。

何景平 遊陽樓

【本報訊】由香港何景平主辦之「遊陽樓」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為何景平提供一個展示其京劇之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向香港何景平，電話：二五二二二二二。



圖片說明：本港重要聖地，由香港藝術中心主辦之「兒童文學研討會」，歡迎熱心兒童文學之人士參加。

七人書畫展覽 明在三聯舉行

【本報訊】由七人書畫展覽主辦之「七人書畫展覽」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在三聯舉行。該展覽旨在為七人書畫展覽提供一個展示其書畫之機會。展覽之費用，每人一百元，包括午餐及展覽資料。報名及查詢，請向七人書畫展覽，電話：二五二二二二二。

多項功能電話 提高工作效能

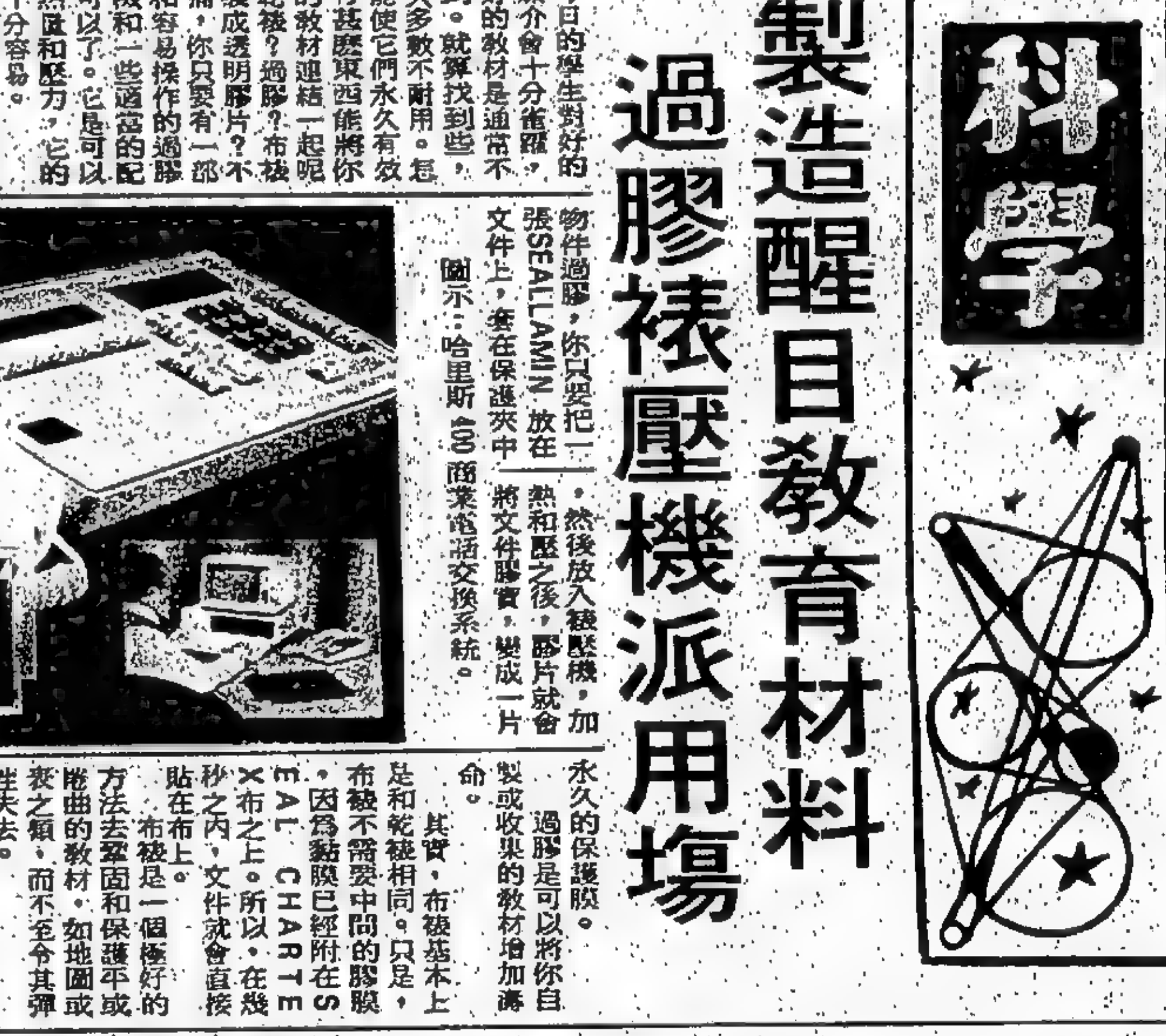
【本報訊】由多項功能電話主辦之「多項功能電話」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為多項功能電話提供一個展示其電話之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向多項功能電話，電話：二五二二二二二。

強力空氣清潔器 除異味細菌塵埃

【本報訊】由強力空氣清潔器主辦之「強力空氣清潔器」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為強力空氣清潔器提供一個展示其清潔器之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向強力空氣清潔器，電話：二五二二二二二。

鍵盤排字系統代勞 美工製作省時效佳

【本報訊】由鍵盤排字系統代勞主辦之「鍵盤排字系統代勞」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為鍵盤排字系統代勞提供一個展示其排字系統之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向鍵盤排字系統代勞，電話：二五二二二二二。



圖片說明：本港重要聖地，由香港藝術中心主辦之「兒童文學研討會」，歡迎熱心兒童文學之人士參加。

製造醒目教育材料 過膠裱壓機派用場

【本報訊】由製造醒目教育材料主辦之「製造醒目教育材料」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為製造醒目教育材料提供一個展示其教育材料之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向製造醒目教育材料，電話：二五二二二二二。

日本筑波展出 摩天輪巨無霸

【本報訊】由日本筑波展出主辦之「日本筑波展出」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為日本筑波展出提供一個展示其展出之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向日本筑波展出，電話：二五二二二二二。

體操器貼牆使用 省地方容易存放

【本報訊】由體操器貼牆使用主辦之「體操器貼牆使用」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為體操器貼牆使用提供一個展示其體操器之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向體操器貼牆使用，電話：二五二二二二二。

洗指甲講學問 知不可不女士

【本報訊】由洗指甲講學問主辦之「洗指甲講學問」，將於四月廿七日（星期日）下午二時至四時，在該中心舉行。該活動旨在為洗指甲講學問提供一個展示其指甲之機會。活動之費用，每人一百元，包括午餐及活動資料。報名及查詢，請向洗指甲講學問，電話：二五二二二二二。



圖片說明：本港重要聖地，由香港藝術中心主辦之「兒童文學研討會」，歡迎熱心兒童文學之人士參加。

娛樂圈

響應宣明會賑濟埃塞俄比亞

雪心自我拯救成功 拯溺會韻律泳表演

【本報記者採訪】雪心日前在「自我拯救」義演中，以精湛的韻律泳表演，為宣明會賑濟埃塞俄比亞籌款。雪心在表演中，展現了優美的泳姿，吸引了眾多觀眾的目光。她的表演不僅是一次藝術的展示，更是一次對社會公益事業的貢獻。



雪心在「自我拯救」義演中，以精湛的韻律泳表演，為宣明會賑濟埃塞俄比亞籌款。

薛家燕說王愛明紅鸞星動 因會經求過姻緣簽

薛家燕日前在「自我拯救」義演中，與王愛明一同演出。薛家燕在演出後表示，王愛明是一位非常有才華的藝人，她的紅鸞星動，實屬難得。薛家燕還提到，她與王愛明之間曾有一段姻緣，當時她曾求過姻緣簽，結果顯示兩人有緣無分。薛家燕對王愛明的才華表示欽佩，並希望她能繼續努力，在演藝事業上取得更大的成就。



薛家燕與王愛明在「自我拯救」義演中合影。

導編聘增要加增量作製視亞 源逢右左寶寶馮

亞視電視製作部日前宣佈，將增加編導及製作人員，以應付日益增長的製作需求。馮寶寶、左逢源等資深編導將繼續留任，並帶領新加入的團隊成員，共同完成各項製作任務。亞視電視製作部表示，增加人員是為了提高製作效率，確保節目質量，為觀眾提供更多優質的內容。

洛克遜生日 第一次在片場過

著名演員洛克遜日前在片場度過了他的生日。這是他第一次在片場過生日，他感到非常開心和榮幸。他的同事們紛紛送上生日祝福，並為他準備了豐盛的生日宴會。洛克遜在宴會上表示，他非常感謝公司和同事們的關心和照顧，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的演出。

楊雪儀赴台宣傳 與羅素表演歌舞

楊雪儀日前赴台灣宣傳，並與羅素一同表演歌舞。楊雪儀在表演中展現了精湛的舞技，贏得了觀眾的熱烈掌聲。羅素也在一旁伴舞，兩人配合默契，表演精彩。楊雪儀在宣傳期間，還與當地的媒體和觀眾進行了交流，介紹了公司的最新作品。

陳冠卿編劇的「洛神」 七步成詩最好

陳冠卿編劇的「洛神」日前在電視台播出，受到了觀眾的廣泛好評。觀眾認為，「洛神」的劇情動人，演員表演出色，特別是陳冠卿編劇的「七步成詩」橋段，更是讓人印象深刻。陳冠卿表示，他非常喜歡編寫「洛神」，並希望觀眾能繼續支持他的作品。

沈殿霞是好妻子兼經理人 照顧秋仔無微不至

沈殿霞日前在接受採訪時表示，她是一位好妻子兼經理人，對丈夫秋仔照顧無微不至。沈殿霞表示，她非常愛秋仔，並希望他能事業有成。她還提到，她作為經理人，會盡心盡力地為秋仔安排工作，並處理好他的後勤事務。沈殿霞的言談舉止，展現了她作為一位好妻子和好經理人的風範。

夏夢大賭 獲勝連連

夏夢日前在賭場中大展身手，獲勝連連。夏夢表示，她對自己的運氣非常自信，並表示她將在賭場中繼續挑戰自我。夏夢的獲勝引起了眾多觀眾的關注，人們紛紛圍觀，希望看看夏夢的賭技。夏夢在獲勝後表示，她感到非常開心，並感謝觀眾的支持。

後生可畏 演得愉快 藝員組團去旅行

藝員組團去旅行，後生可畏，演得愉快。藝員們在旅行期間，不僅放鬆了心情，還進行了精彩的表演，贏得了觀眾的熱烈歡迎。藝員們表示，旅行讓他們感受到了大自然的美麗，也增進了彼此之間的友誼。他們還表示，他們將在未來的演出中，繼續為觀眾帶來更多精彩的表演。

羅家寶決放棄羅省 李丹紅有女承衣鉢

羅家寶日前宣佈，將放棄羅省，轉行從事其他行業。李丹紅則表示，她將繼承父業，繼續從事演藝事業。羅家寶表示，他已經考慮了很久，最終決定放棄羅省，轉行從事其他行業。李丹紅則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

廣州粵劇團演出遭攔阻 羅家寶決放棄羅省

廣州粵劇團日前在演出時，遭到不明身份人員的攔阻，演出被迫中斷。羅家寶表示，他對此感到非常遺憾，並表示他將繼續努力，為觀眾帶來精彩的演出。羅家寶還表示，他將加強與有關部門的溝通，確保未來的演出能順利進行。

夏夢大賭 獲勝連連 李丹紅有女承衣鉢

夏夢日前在賭場中大展身手，獲勝連連。李丹紅則表示，她將繼承父業，繼續從事演藝事業。夏夢表示，她對自己的運氣非常自信，並表示她將在賭場中繼續挑戰自我。李丹紅則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

楚原九月再開新片 認為卡士制度合理

楚原日前宣佈，將於九月開拍新片。楚原表示，他認為卡士制度非常合理，並表示他將在未來的演出中，繼續為觀眾帶來精彩的演出。楚原還表示，他將加強與卡士制度的合作，確保新片的拍攝能順利進行。

羅家寶與女兒羅丹昨離港時攜手車站

羅家寶與女兒羅丹日前在車站攜手離港，羅丹表示，她將繼續從事演藝事業。羅家寶表示，他非常愛女兒，並希望她能事業有成。羅丹則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

羅家寶與女兒羅丹昨離港時攜手車站

羅家寶與女兒羅丹日前在車站攜手離港，羅丹表示，她將繼續從事演藝事業。羅家寶表示，他非常愛女兒，並希望她能事業有成。羅丹則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

羅家寶與女兒羅丹昨離港時攜手車站

羅家寶與女兒羅丹日前在車站攜手離港，羅丹表示，她將繼續從事演藝事業。羅家寶表示，他非常愛女兒，並希望她能事業有成。羅丹則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

羅家寶與女兒羅丹昨離港時攜手車站

羅家寶與女兒羅丹日前在車站攜手離港，羅丹表示，她將繼續從事演藝事業。羅家寶表示，他非常愛女兒，並希望她能事業有成。羅丹則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

羅家寶與女兒羅丹昨離港時攜手車站

羅家寶與女兒羅丹日前在車站攜手離港，羅丹表示，她將繼續從事演藝事業。羅家寶表示，他非常愛女兒，並希望她能事業有成。羅丹則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

羅家寶與女兒羅丹昨離港時攜手車站

羅家寶與女兒羅丹日前在車站攜手離港，羅丹表示，她將繼續從事演藝事業。羅家寶表示，他非常愛女兒，並希望她能事業有成。羅丹則表示，她非常愛演藝事業，並希望她能繼承父業，繼續為觀眾帶來精彩的演出。

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	公新
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	菲律賓	廿二	興運
白河	BAI HE KOU	上海	廿二	興運
上海	SHANG HAI	上海	廿二	興運
新加坡	SHINKASHU MARU	基隆	廿二	興運
海皇明珠	NEP. PEARL	美國	廿二	興運
東萊	TOHGO MARU	基隆	廿二	興運
日邦	NIIPPO MARU	日本	廿二	興運
洛倫	NULO JIA	港江	廿二	興運
倫敦	TOWER BRIDGE	英國	廿二	興運
納梯	RATIH	印尼	廿二	興運
萬錦	WAN CHUN	基隆	廿二	興運
同二號	CHIN CHUN	基隆	廿二	興運
快樂	TA TUNG 2	高雄	廿二	興運
海皇	HAPPY STAR	釜山	廿二	興運
斯馬	MARINE CONTNNER	合得	廿二	興運
新的	LANKA SRIMATHI	基隆	廿二	興運
勝	ZIM TRIESTE	新加坡	廿三	興運
澳	SIENA	日本	廿三	興運
南方	UCKA	釜山	廿三	興運
鑽石	SOUTHERN DIAMOND	合得	廿三	興運
亞利安	基ADRIAN MAERSK	美國	廿三	興運
德國	KOREAN JACEWRSK	美國	廿三	興運
海皇	NEP. AGATE	馬尼拉	廿三	興運
錦	KEUMGANG GLORY	基隆	廿三	興運
東平	TUNG PINN 2	高雄	廿三	興運
柯威	AL WAJBA	高雄	廿三	興運
泰加	SHELDON LYKES	那霸	廿三	興運
新加坡	ZIM CALIFORNIA	美國	廿三	興運
進利	RENE DELMAS	基隆	廿三	興運
南六號	DONAM 6	釜山	廿三	興運
普多	POSTOJINA	釜山	廿三	興運
普多	PA. PATRIOT	美國	廿三	興運
長	BO CHURN	日本	廿三	興運
成	EVER GROWTH	合得	廿三	興運
海	NATIONAL HONOR	美國	廿三	興運
泰	OCEAN TREASURE	日本	廿三	興運
摩	MOSEL EXPRESS	美國	廿三	興運
海	NL. COLOMBO	美國	廿三	興運
金	VENUS	日本	廿三	興運
豐	GEMINI STAR	日本	廿三	興運
高	AOTAKA MARU	高雄	廿三	興運
羅	FALSTRIA	新加坡	廿三	興運
麥	TOAMES MARU	合得	廿三	興運
山	MOUNT OAK	日本	廿三	興運
多	DORA	合得	廿三	興運
南	DONAM 1	釜山	廿三	興運
溫	PRES. VAN BUREN	美國	廿三	興運
新	NEW UNITES	印尼	廿三	興運
海	ASIAN VENTURE	日本	廿三	興運
利	BONNY STAR	釜山	廿三	興運
金	VENUS	日本	廿三	興運
非	AFRICA MARU	新加坡	廿三	興運
亞	ARNOLD MAERSK	阿拉伯	廿三	興運
海	XI FENG KOU	上海	廿三	興運
渣	NL. LEUVE	新加坡	廿三	興運
東	TUNG HAI 6	高雄	廿三	興運
海	GLORIA	高雄	廿三	興運
大	AM. ASTRONAUT	美國	廿三	興運
運	SUN LOTUS	日本	廿三	興運
美	MEN FORTUNE	歐洲	廿三	興運
雅	ARTHUR MAERSK	歐洲	廿三	興運
珍	ZHEN ZHU QUAN	香港	廿三	興運
伯	PASEWALK	日本	廿三	興運
馬	MALAN	廣州	廿三	興運
厚	WUA WA	天津	廿三	興運
海	NEP. DIAMOND	美國	廿三	興運
紫	SILVIA SOFA	美國	廿三	興運
沙	SALVIA 2	日本	廿三	興運
多	SANDYS BAY	曼谷	廿三	興運
萬	MONT BLANC MARU	釜山	廿三	興運
大	HUGHEVERETT	日本	廿三	興運
文	KHUD. IOGANSOON	日本	廿三	興運
金	KING HWA	高雄	廿三	興運
天	TIAN YUE	天津	廿三	興運
寶	BONNY STAR	釜山	廿三	興運
彼	PICAPORTE	日本	廿三	興運
澳	AUST. EAGLE	台灣	廿三	興運
光	KWANG TA 2	高雄	廿三	興運
飛	CLIPPER ACE	基隆	廿三	興運
航	KAI SHUN	基隆	廿三	興運
泰	THAI JADE	曼谷	廿三	興運
愛	EFEM JUNIOR	台灣	廿三	興運
德	CITY OF EDINBURGH	歐洲	廿三	興運
東	HP DONGNAM	釜山	廿三	興運
羅	KHUD. ROMAS	歐洲	廿三	興運
美	BIMANTARA DUA	日本	廿三	興運
美	TOR. BAY	台灣	廿三	興運
杜	AUST. EAGLE	日本	廿三	興運
道	NL. HOUTMAN	日本	廿三	興運
華	TITAN	日本	廿三	興運
丹	BISJIG BAY	基隆	廿三	興運
木	HAI KING	上海	廿三	興運
力	HSING HWA	高雄	廿三	興運
格	FU CHUN	基隆	廿三	興運
海	ASIA. ACE	曼谷	廿三	興運
興	WAH YEE	曼谷	廿三	興運
昌	MAERSK TEMPO	馬尼拉	廿三	興運
香	HAI MING	高雄	廿三	興運
雅	KUO LIE	高雄	廿三	興運
士	SEN HWA 2	高雄	廿三	興運
基	KIA ARCHTECT	高雄	廿三	興運
天	PACIFIC ARROW	高雄	廿三	興運
保	RIVER ORLI	高雄	廿三	興運
民	HAKATA MARU	地中	廿三	興運
利	NL. MADRAS	日本	廿三	興運
前	ASIAN PEARL	高雄	廿三	興運
多	CITY OF EDINGBURGH	高雄	廿三	興運
九	LONG MEN	上海	廿三	興運
城	SIT-TWAY	仰光	廿三	興運
味	ELECTRO ACE	基隆	廿三	興運
愛	FOO HSING 2	高雄	廿三	興運
丁	HAI CHUN	合得	廿三	興運
堡	HAI YONG	合得	廿三	興運
威	SUPANYA	曼谷	廿三	興運
時	TAI CHUN	釜山	廿三	興運
威	HP NAMJIN	釜山	廿三	興運
利	ROYAL STAR	釜山	廿三	興運
羅	ALASKA MARU	日本	廿三	興運
福	TRASKALPA VENUS	日本	廿三	興運

出口船期表

美 洲 綫									
		(西 名)		(往何處)		(日期)		(公司)	
新加坡丸	SHINKASHU MARU	美洲	廿三	利	連	新加坡丸	SHINKASHU MARU	美洲	廿三
倫敦	TOWER BRIDGE	美洲	廿三	利	連	倫敦	TOWER BRIDGE	美洲	廿三
海皇明輪	NEP. PEARL	美洲	廿三	利	連	海皇明輪	NEP. PEARL	美洲	廿三
巴黎	BARBER HECTOR	美洲	廿三	利	連	巴黎	BARBER HECTOR	美洲	廿三
望加錫	LAKES STAR	美洲	廿三	利	連	望加錫	LAKES STAR	美洲	廿三
望加錫	YOUNG CHAU	美洲	廿三	利	連	望加錫	YOUNG CHAU	美洲	廿三
望加錫	ZIM CALIFORNIA	美洲	廿三	利	連	望加錫	ZIM CALIFORNIA	美洲	廿三
望加錫	SHELDON LKES	美洲	廿三	利	連	望加錫	SHELDON LKES	美洲	廿三
望加錫	KOREAN JACEWON	美洲	廿三	利	連	望加錫	KOREAN JACEWON	美洲	廿三
望加錫	NATIONAL HONOR	美洲	廿三	利	連	望加錫	NATIONAL HONOR	美洲	廿三
望加錫	SL-PATRIOT	美洲	廿三	利	連	望加錫	SL-PATRIOT	美洲	廿三
望加錫	HOTAKA MARU	美洲	廿三	利	連	望加錫	HOTAKA MARU	美洲	廿三
望加錫	FALSTRITA	美洲	廿三	利	連	望加錫	FALSTRITA	美洲	廿三
望加錫	AM. ASTRONAUT	美洲	廿三	利	連	望加錫	AM. ASTRONAUT	美洲	廿三
望加錫	PRES. VANSBUREN	美洲	廿三	利	連	望加錫	PRES. VANSBUREN	美洲	廿三
望加錫	SOUTHERN DIAMOND	美洲	廿三	利	連	望加錫	SOUTHERN DIAMOND	美洲	廿三
望加錫	NL-LEUVE	美洲	廿三	利	連	望加錫	NL-LEUVE	美洲	廿三
望加錫	ARTHUR MAERSK	美洲	廿三	利	連	望加錫	ARTHUR MAERSK	美洲	廿三
望加錫	NEP-DIAMOND	美洲	廿三	利	連	望加錫	NEP-DIAMOND	美洲	廿三
望加錫	MOSEL EXPRESS	美洲	廿三	利	連	望加錫	MOSEL EXPRESS	美洲	廿三
望加錫	SILVIA SOFIA	美洲	廿三	利	連	望加錫	SILVIA SOFIA	美洲	廿三
望加錫	AMERICAN MAINE	美洲	廿三	利	連	望加錫	AMERICAN MAINE	美洲	廿三
望加錫	BARIS MAERSK	美洲	廿三	利	連	望加錫	BARIS MAERSK	美洲	廿三
望加錫	BISLIG BAY	美洲	廿三	利	連	望加錫	BISLIG BAY	美洲	廿三
望加錫	EDFIM JUNIOR	美洲	廿三	利	連	望加錫	EDFIM JUNIOR	美洲	廿三
望加錫	SL. ENDURANCE	美洲	廿三	利	連	望加錫	SL. ENDURANCE	美洲	廿三
望加錫	HARBOUR BRIDGE	美洲	廿三	利	連	望加錫	HARBOUR BRIDGE	美洲	廿三
望加錫	EVER MORAL	美洲	廿三	利	連	望加錫	EVER MORAL	美洲	廿三
望加錫	EVER GATHER	美洲	廿三	利	連	望加錫	EVER GATHER	美洲	廿三
歐 洲 綫									
長勝	成 拿	歐洲	廿三	利	連	長勝	成 拿	歐洲	廿三
長勝	SIENA	歐洲	廿三	利	連	長勝	SIENA	歐洲	廿三
長勝	FENHE	歐洲	廿三	利	連	長勝	FENHE	歐洲	廿三
長勝	THAMES MARU	歐洲	廿三	利	連	長勝	THAMES MARU	歐洲	廿三
長勝	DORA	歐洲	廿三	利	連	長勝	DORA	歐洲	廿三
長勝	AUST. EAGLE	歐洲	廿三	利	連	長勝	AUST. EAGLE	歐洲	廿三
長勝	MONT BLANC MARU	歐洲	廿三	利	連	長勝	MONT BLANC MARU	歐洲	廿三
長勝	PASEWALK	歐洲	廿三	利	連	長勝	PASEWALK	歐洲	廿三
長勝	NL-HOUTMAN	歐洲	廿三	利	連	長勝	NL-HOUTMAN	歐洲	廿三
長勝	KHUD-ROMAS	歐洲	廿三	利	連	長勝	KHUD-ROMAS	歐洲	廿三
長勝	NORASIA. CARTHAGO	歐洲	廿三	利	連	長勝	NORASIA. CARTHAGO	歐洲	廿三
長勝	NORASIA CARTHAGO	歐洲	廿三	利	連	長勝	NORASIA CARTHAGO	歐洲	廿三
長勝	TIT AN	歐洲	廿三	利	連	長勝	TIT AN	歐洲	廿三
長勝	CHEVALIER ROZE	歐洲	廿三	利	連	長勝	CHEVALIER ROZE	歐洲	廿三
長勝	LIBERTY	歐洲	廿三	利	連	長勝	LIBERTY	歐洲	廿三
長勝	LONGMEN	歐洲	廿三	利	連	長勝	LONGMEN	歐洲	廿三
長勝	GAO CHENG	歐洲	廿三	利	連	長勝	GAO CHENG	歐洲	廿三
澳 洲 綫									
新加坡丸	ZIM TRIESTE	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	ZIM TRIESTE	澳洲	廿三
新加坡丸	ORT. AMBASSADOR	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	ORT. AMBASSADOR	澳洲	廿三
新加坡丸	KABIRBAS	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	KABIRBAS	澳洲	廿三
新加坡丸	BAI HE KOU	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	BAI HE KOU	澳洲	廿三
新加坡丸	XI FENG KOU	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	XI FENG KOU	澳洲	廿三
新加坡丸	PACIFIC CONTAINER	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	PACIFIC CONTAINER	澳洲	廿三
新加坡丸	MONI QUE	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	MONI QUE	澳洲	廿三
新加坡丸	MEONIA	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	MEONIA	澳洲	廿三
新加坡丸	ASIAN PEARL	澳洲	廿三	利	連	新加坡丸	ASIAN PEARL	澳洲	廿三
印、巴、中東綫									
東 東 丸	TOHGO MARU	阿拉伯海	廿三	中	東 東 丸	TOHGO MARU	阿拉伯海	廿三	中
東 東 丸	LANKA: SRIMATHI	科倫坡	廿三	中	東 東 丸	LANKA: SRIMATHI	科倫坡	廿三	中
東 東 丸	UCKA	孟買	廿三	中	東 東 丸	UCKA	孟買	廿三	中
東 東 丸	ADRIAN MAERSK	阿拉伯海	廿三	中	東 東 丸	ADRIAN MAERSK	阿拉伯海	廿三	中
東 東 丸	RENEE DELMAS	孟買	廿三	中	東 東 丸	RENEE DELMAS	孟買	廿三	中
東 東 丸	PRES. VANSBUREN	阿拉伯海	廿三	中	東 東 丸	PRES. VANSBUREN	阿拉伯海	廿三	中
東 東 丸	SIBENA	阿拉伯海	廿三	中	東 東 丸	SIBENA	阿拉伯海	廿三	中
東 東 丸	GOLDEN AMMAN	阿拉伯海	廿三	中	東 東 丸	GOLDEN AMMAN	阿拉伯海	廿三	中
東 東 丸	HUGHEVERETT	阿拉伯海	廿三	中	東 東 丸	HUGHEVERETT	阿拉伯海	廿三	中
東 東 丸	POSTERJINA	阿拉伯海	廿三	中	東 東 丸	POSTERJINA	阿拉伯海	廿三	中
東 南 亞 綫									
東 東 丸	TOHGO MARU	新加坡	廿三	山	東 東 丸	TOHGO MARU	新加坡	廿三	山
東 東 丸	CHUNG LIE	曼谷	廿三	山	東 東 丸	CHUNG LIE	曼谷	廿三	山
東 東 丸	THEMI AMBER	曼谷	廿三	山	東 東 丸	THEMI AMBER	曼谷	廿三	山
東 東 丸	MINI MOON	曼谷	廿三	山	東 東 丸	MINI MOON	曼谷	廿三	山
東 東 丸	NANSING 1	曼谷	廿三	山	東 東 丸	NANSING 1	曼谷	廿三	山
東 東 丸	PIONEER LIMA	曼谷	廿三	山	東 東 丸	PIONEER LIMA	曼谷	廿三	山
東 東 丸	BOONKONG 2	曼谷	廿三	山	東 東 丸	BOONKONG 2	曼谷	廿三	山
東 東 丸	231 MANILA 2	曼谷	廿三	山	東 東 丸	231 MANILA 2	曼谷	廿三	山
東 東 丸	RATHI	曼谷	廿三	山	東 東 丸	RATHI	曼谷	廿三	山
東 東 丸	BLUE SHARK	曼谷	廿三	山	東 東 丸	BLUE SHARK	曼谷	廿三	山
東 東 丸	EVER-GROWTH	曼谷	廿三	山	東 東 丸	EVER-GROWTH	曼谷	廿三	山
東 東 丸	AI WAJBA	曼谷	廿三	山	東 東 丸	AI WAJBA	曼谷	廿三	山
東 東 丸	NIPPO MARU	曼谷	廿三	山	東 東 丸	NIPPO MARU	曼谷	廿三	山
東 東 丸	DONAM 6	曼谷	廿三	山	東 東 丸	DONAM 6	曼谷	廿三	山
東 東 丸	KEUMGANG GLORY	曼谷	廿三	山	東 東 丸	KEUMGANG GLORY	曼谷	廿三	山
東 東 丸	NET AGATE	曼谷	廿三	山	東 東 丸	NET AGATE	曼谷	廿三	山
東 東 丸	NATIONAL HONOR	曼谷	廿三	山	東 東 丸	NATIONAL HONOR	曼谷	廿三	山
東 東 丸	MOUNT OAK	曼谷	廿三	山	東 東 丸	MOUNT OAK	曼谷	廿三	山
東 東 丸	AD-ADRIRAJA	曼谷	廿三	山	東 東 丸	AD-ADRIRAJA	曼谷	廿三	山
東 東 丸	LAURA MAERSK	曼谷	廿三	山	東 東 丸	LAURA MAERSK	曼谷	廿三	山
東 東 丸	HUGHEVERETT	曼谷	廿三	山	東 東 丸	HUGHEVERETT	曼谷	廿三	山
台 灣、日 本、金 山 綫									
沙 海 丸	PROF. SZAFAER	日本	廿三	天	沙 海 丸	PROF. SZAFAER	日本	廿三	天
沙 海 丸	MARINE CONTAINER	高雄	廿三	天	沙 海 丸	MARINE CONTAINER	高雄	廿三	天
沙 海 丸	WAN CHUN	日本	廿三	天	沙 海 丸	WAN CHUN	日本	廿三	天
沙 海 丸	CHIN CHUN	日本	廿三	天	沙 海 丸	CHIN CHUN	日本	廿三	天
沙 海 丸	TAI LAI	日本	廿三	天	沙 海 丸	TAI LAI	日本	廿三	天
沙 海 丸	JIN JIANG	上海	廿三	天	沙 海 丸	JIN JIANG	上海	廿三	天
沙 海 丸	SKY HOVER	天津	廿三	天	沙 海 丸	SKY HOVER	天津	廿三	天
沙 海 丸	CHANG CHENG	廈門	廿三	天	沙 海 丸	CHANG CHENG	廈門	廿三	天
沙 海 丸	JUPITER	金山	廿三	天	沙 海 丸	JUPITER	金山	廿三	天
沙 海 丸	RAINBOW	金山	廿三	天	沙 海 丸	RAINBOW	金山	廿三	天
沙 海 丸	FORMOSA CONTAINER	台灣	廿三	天	沙 海 丸	FORMOSA CONTAINER	台灣	廿三	天
沙 海 丸	HWALIE	台灣	廿三	天	沙 海 丸	HWALIE	台灣	廿三	天
沙 海 丸	TA TUNG 2	高雄	廿三	天	沙 海 丸	TA TUNG 2	高雄	廿三	天
沙 海 丸	HAPPY STAR	金山	廿三	天	沙 海 丸	HAPPY STAR	金山	廿三	天
沙 海 丸	HSIANG LEE	台灣	廿三	天	沙 海 丸	HSIANG LEE	台灣	廿三	天
沙 海 丸	ARNOLD MAERSK	金山	廿三	天	沙 海 丸	ARNOLD MAERSK	金山	廿三	天
非 洲 綫									
南 華 丸	NAN HWA	南非	廿三	欣	南 華 丸	NAN HWA	南非	廿三	欣
南 華 丸	NAL-COLOMBO	南非	廿三	欣	南 華 丸	NAL-COLOMBO	南非	廿三	欣
南 華 丸	NL-LEUVE	路易士港	廿三	欣	南 華 丸	NL-LEUVE	路易士港	廿三	欣

政府發表統計顯示

航訊

本港空運貨物總值

去年一千四十億元
港貨空運出口總值增百分廿七

博多丸訂月底到
金星取道日本來

美國成爲最大市場

之九十三)；通訊、錄音器材及設備(增七億零六百萬元，增幅為百分之九十三)；通訊、錄音器材及設備(增七億零六百萬元，增幅為百分之九十三)。

代聖之金星 (MORE AL VENUS) 號貨輪於下月一日(星期三)由日本入口，停泊在

INTERNATIONAL
限公

SHIPPING
全貨箱航線
北京市
收貨
即日
25/4
30/4
9/5
AL CH

收貨
27/4
(MODERN
80723
PMEN
收貨
26/4
1. : 0 -

週二進口

香港
運天
其
船

香港及船
A
收

香港及船
A
收

耶加達亞特，澳洲海峽貨輪船及渣華輪船，這項航路來西亞公司合作的服務，是在一九八三年七月開始。

澳洲海峽貨櫃輪船公司是 ANRO CONSORTIUM 成員之一。此兩個組織會分別經營在東南亞的服務。

ANRO 與耶加達萊特集團合作由巴尼一新加坡一馬來西亞一而馬來西亞國際航運公司則經營新加坡一馬來西亞一泰國。

ANRO CONSORTIUM 的成員包括新加坡海皇輪船、澳洲國

(二)號貨櫃輪，於本月廿四日(星期三)由高雄進口，停泊在現代橋生質與美國著名元刺堡大學合辦的商

代價甚廉 翌日開船
直放歐洲雪梨、墨爾
本、比利士港。
本公司
航線
輪船

丸 (THAMES) MAR
有限公司之泰晤士
士(本都巴) (香港)

進修海上課

乘船者超四百名學生，同食雜
使命的「字由」號已於昨日自英國探
臘、土耳其、埃及、印度、新嘉坡

日本郵船（香港）
有限公司代理之紀伊丸
（KIIMARU）號貨櫃
三藩市。
清潔香港

程

國際教育
西班牙、希
牙文、希臘
沙遜、阿波達比、都
諾、神戶、橫濱及美
國各埠。

（星期五）自基隆搭貨輪，於下月一日（星期三）由那那到達，碇泊在現代橋上落貨，即日離港，前往阿拉伯灣禮拜。送文、科威特、文那斯賓士、利雅得、沙遜、阿波達比、都諾、神戶、橫濱及美國各埠。

非洲丸 AFRICA MARU
四月廿四日到港卸貨

SIENA 四月廿三日到 廿四日開
往：荷鐵達、邁打、阿卡巴、塞得港、利馬、貝魯特、
比利尤斯、班加西、的黎波里、MOSTAGANEM。
FASTRIA 四月廿三日截貨
四月廿四日到 廿四日開



Freight-Trans International Co., Ltd

輝騰有限公司

電話: 3372 3718 傳真: 33719138



TIENTEN MARINE SHIPPING CO.

天津海運公司

香港—天津（新港）定期全貨箱航線及散裝貨航線，承運天津市拼箱貨及整箱貨，北京市，石家莊，秦皇島及其它華北城市之整箱貨。

船名	——	收貨	載貨	到/離港
（全貨箱航線）				
Tian Yue（天躍）	V 32	即日	23/4	25-26/4
Sky Hover（天翔）	V 69	25/4	2/5	4-5/5
Tian Yue（天躍）	V33	30/4	6/5	8-9/5
Sky Hover（天翔）	V 70	9/5	15/5	17-18/5
（散裝貨航線）				
Tian Long（天龍）	V 888	——	——	到港—22/4



CHINA NATIONAL SHIPPING CO.

中國船舶公司

香港—大連定期貨箱航線，承運大連市拼箱及整箱貨及其它東北城市之整箱貨

船名	收貨	載貨	到/離港
A Vessel	27/4	3/5	5-6/5

收貨站：要滿現代貨櫃碼頭 (MODERN TERMINALS LIMITED)
Tel.: 0-280723

ASIAN DEVELOPMENT CO. LTD.

東亞股份有限公司

香港—上海散裝貨直航線

船名	收貨	載貨	到/離港
Longjiang（龍江）	VI 26/4	2/5	3-4/5

收貨站：青島大港碼頭 Tel.: 0-491084

		NYK LINE	
總代理： 日本郵船 (香港) 有限公司 香港海富中心·第一座卅一樓		電話：	
航 線	船 名	開航日期	目的地
地中海 及 紅 海	TITAN LARCH WAKATAKE MARU NICOLE A VESSEL LANTANA	4月27日 5月13日 5月14日 5月8日 5月16日 5月17日	地 中海 紅海埠 吉布地 蘇丹港
	RÉNÉE DELMAS KAI MARU	4月24日 4月27日	直 達
	IMME OLENDORFF	5月 7 日	蒙巴沙
	NEDLLOYD COLOMBO OSAKA MARU A VESSEL	4月24日 5月 9 日	德 意 、 白 港、
	WAKATAKE MARU SILVER EAGLE	4月23日 5月21日 5月 9 日	西 貢 喀拉 仰光
達 打 全貨櫃船 東 菲 南 菲 西 菲 印 巴 吉大港			
T. S. K. LINE			
香港至椰加達 (全貨櫃服務) 往：星加坡、椰加達、泗水。(祇收貨櫃費)			
SOVEREIGN ACCORD		5月	
HERMES ACE		5月	
SOVEREIGN ACCORD		6月	
HERMES ACE		6月	

[illegible]

計有船機設備，遠與
運器件（增二二位
七十一萬萬元，增船
同之（增九一八）
美國是香港空運轉
口貨的最大市場，總
值為三千六百萬。
空運轉口貨品有顯著增
加的市面有台灣、中國
大陸、日本及韓國。另
一方面，轉往以爲別的
空運轉口貨品大量的
輸往聞者亦然。

五月底到
道日本來

理之百利保美 (MON
I BLAU MARU)
號貨輪，於本月廿五
日（星期日）由台灣轉
口，寄泊在現代開船港
，翌日離港，直駛於
中、巴、麻里、馬賽、
熱那亞、的港。

晏勞集團大馬航運
雙方下月中止合作

將各自經營往來東南亞線服務

（倫敦）由晏勞集團（譯）ANGLO CONSORTIUM 與馬來西亞國際
航運公司 (MISC) 之航運服務，將於下月中止。
兩船主將會分別經營往東南亞的航務。
兩船主將會分別經營往東南亞的航務。
ANGLO 與耶加達其集團在亞尼尼 斯五及馬來西亞 泰
國棧，而馬來西亞國際航運公司則經營新加坡、馬來西亞、泰國航線
及加達達特。澳洲海濱貨輪及華拿輪船，這項往與馬來西亞國際航運
公司合作之服務，是在
九八三年一月開始。

百利保美公司代
理之百利保美 (BARBER
T LAIF) 號貨輪，於
下月一日（星期三）自
美國抵港，停泊在開
國低港，翌日開船
前往國洛杉磯、
長堤、沙灣等處。

台春專程往日本
亞洲明珠月杪運澳
泰晤士丸週三抵坡

（本報訊）太昌船 台春 (TAI CHUN)
號代理有限公司代理之 號貨輪，在月一日
停泊在 號船起程，
即日啟程，航往日
大阪、神戶、門司。
大陽商船三井船
（香港）有限公司代
之亞洲明珠 (ASIAN
PEARL) 號貨輪
自本月廿三日（星期
日）離坡口，駛泊在
代指上落貨，翌日開
往澳洲雪梨、墨爾
本、比列士。
日本郵船 香港
丸 (THAMES MARU)
號貨輪，於本月
廿四日（星期日）由
坡口，寄泊在現代
上落貨，翌日開
往澳洲雪梨、墨爾
本、比列士。
亞細亞郵船 美
國郵船 不來梅、
鹿特丹、香港、
倫敦、阿姆斯特丹、
哥本哈根、斯德哥
爾摩、斯德哥爾摩、
斯德哥爾摩。

[illegible]

<p>天曜訂週五返津</p> <p>有利雅士將先往台日</p> <p>(本報訊)大板船(香港)加買士之天曜輪(GAMMA)號實於本月十一日(星期五)由美薩抵星。停泊在現城上落貨，翌日啟程前往紅海、望加錫等處。該公司代理理人亞特蘭尼(TALANIE)號實於本月十四日(星期日)自日本歸港。</p> <p>天津新嘉坡分行 代理有利雅士 中興有限公司 檳榔嶼 輪，於本月三十日(星期一)由星開行。 泊在現城上落貨，翌日啟程前往香港、汕頭、廈門、溫哥華、西雅圖、溫哥華、紐芬蘭。</p>	<p>SIENA</p> <p>往：荷屬達連、邁打、阿比巴、賽得港、二利馬、里奧特、比利尤斯、班加西、的黎波里、MOSTAGANEM。</p> <p>四月廿三日到 廿四日開</p>	<p>FASTRIA</p> <p>往：美國及加拿大等埠。</p> <p>四月廿三日到 廿四日開</p>	<p>非洲九 AFRICA MARU</p> <p>NEDLOYD COLOMBO</p> <p>往：滿拉、伊利沙伯港、開普敦。</p> <p>四月廿五日到 廿六日開</p>	<p>PEBAN</p> <p>往：吉布地、荷屬達連、邁打、蘇丹港、阿丁。</p> <p>四月廿五日到 廿六日開</p>	<p>SEA ARCHITECT</p> <p>四月廿九日到</p>
--	---	---	--	---	---

已在低水平上再減息

水低已在是為因，息減次四第年今是這，低減度再率利放存港本過去

【本報訊】香港銀行公會，今日宣佈，將本港各銀行存款利率，再行調低。此舉係繼去年十二月及今年一月兩次調低之後，第三次調低。據悉，此次調低，係因本港利率已降至極低水平，且與國際市場利率趨向一致。此次調低，將使本港各銀行存款利率，再下降百分之二點五。此舉將使本港各銀行存款利率，降至歷史最低點。據悉，此次調低，將使本港各銀行存款利率，再下降百分之二點五。此舉將使本港各銀行存款利率，降至歷史最低點。

美元兌值調低正將有助經濟改善

美元兌值調低正將有助經濟改善

【本報訊】美國聯邦儲備委員會，今日宣佈，將美元兌值調低。此舉係繼去年十二月及今年一月兩次調低之後，第三次調低。據悉，此次調低，係因美元兌值已降至極低水平，且與國際市場兌值趨向一致。此次調低，將使美元兌值，再下降百分之二點五。此舉將使美元兌值，降至歷史最低點。

大陸當局能否對外貨截源？

對春季交易會開幕最近一週的情況報導

【本報訊】大陸當局，今日宣佈，將對外貨截源。此舉係繼去年十二月及今年一月兩次截源之後，第三次截源。據悉，此次截源，係因對外貨已降至極低水平，且與國際市場對外貨趨向一致。此次截源，將使對外貨，再下降百分之二點五。此舉將使對外貨，降至歷史最低點。

台貨轉銷大陸問題

漸受台北及各方關注

【本報訊】台貨轉銷大陸問題，今日引起各方關注。據悉，此舉係繼去年十二月及今年一月兩次轉銷之後，第三次轉銷。據悉，此次轉銷，係因台貨已降至極低水平，且與國際市場台貨趨向一致。此次轉銷，將使台貨，再下降百分之二點五。此舉將使台貨，降至歷史最低點。

堅決支持財政部加稅建議

我們不認為此次有限度的加稅，將會影響旅遊事業與市民化

【本報訊】財政部，今日宣佈，將加稅。此舉係繼去年十二月及今年一月兩次加稅之後，第三次加稅。據悉，此次加稅，係因財政部已降至極低水平，且與國際市場財政部趨向一致。此次加稅，將使財政部，再上升百分之二點五。此舉將使財政部，升至歷史最高點。

反映衣廠減入

市滯額配美歐衣成

【本報訊】衣廠減入，今日引起各方關注。據悉，此舉係繼去年十二月及今年一月兩次減入之後，第三次減入。據悉，此次減入，係因衣廠已降至極低水平，且與國際市場衣廠趨向一致。此次減入，將使衣廠，再下降百分之二點五。此舉將使衣廠，降至歷史最低點。

擬解決外貿逆差不斷擴大

輸美貨徵進口附加稅議案

【本報訊】擬解決外貿逆差不斷擴大，今日引起各方關注。據悉，此舉係繼去年十二月及今年一月兩次解決之後，第三次解決。據悉，此次解決，係因外貿逆差已降至極低水平，且與國際市場外貿逆差趨向一致。此次解決，將使外貿逆差，再下降百分之二點五。此舉將使外貿逆差，降至歷史最低點。

事與願違給世界帶來災難

輸美貨徵進口附加稅議案

【本報訊】事與願違給世界帶來災難，今日引起各方關注。據悉，此舉係繼去年十二月及今年一月兩次災難之後，第三次災難。據悉，此次災難，係因世界已降至極低水平，且與國際市場世界趨向一致。此次災難，將使世界，再下降百分之二點五。此舉將使世界，降至歷史最低點。

傢俬銷售穩步轉好

目前貨銷淡季，但由於樓市趨穩，傢俬的去銷亦較往年同期轉好，不過，由於競爭愈來愈激烈，商人都以新穎的方法推銷，超級傢俬市場的興起，便傳統的經營手法更感困難。

據悉，目前傢俬市場，由於樓市趨穩，傢俬的去銷亦較往年同期轉好，不過，由於競爭愈來愈激烈，商人都以新穎的方法推銷，超級傢俬市場的興起，便傳統的經營手法更感困難。

〈分析經濟週一港本〉

銀行利息第四大減 低減及次減

香港銀行公會昨日公佈，將由本月一日起，將本港銀行存款利率，由百分之四點二五，調低至百分之四點二。

此外，香港銀行公會亦將由本月一日起，將本港銀行存款利率，由百分之四點二五，調低至百分之四點二。

外匯市場趨動

據悉，目前外匯市場，由於樓市趨穩，外匯的去銷亦較往年同期轉好，不過，由於競爭愈來愈激烈，商人都以新穎的方法推銷，超級外匯市場的興起，便傳統的經營手法更感困難。

米市趨穩 糧食供應充足

據悉，目前米市趨穩，糧食供應充足，商人都以新穎的方法推銷，超級米市的興起，便傳統的經營手法更感困難。

轉和緩 超級市場競爭

據悉，目前超級市場競爭，轉和緩，商人都以新穎的方法推銷，超級超級市場的興起，便傳統的經營手法更感困難。

電腦設備出讓

下列之偉聲電子(遠東)有限公司電腦系統，現由其接人及經理人共同出售，部份或全部均可。

IBM 34電腦系統，連 4 X 5251 工作站，1 X 5285 工作站及印字機兩部。

上述設備均可完善操作，歡迎預先檢查。請聯絡以下負責人進行檢查及操作示範：

David Hague
九龍新蒲崗五芳街十號七字樓
電話：3-212181

永亨銀行

美國紐約歐文信託公司機構成員

總行	皇后大道中161號	電話：5-434111
中區分行	皇后大道中222號	電話：5-260331
金鐘分行	金鐘道95號	電話：5-444421
西區分行	德輔道中139-141號	電話：5-488118
灣仔分行	軒尼詩道333-335號	電話：5-733331
北角分行	英皇道東43-45號	電話：5-616108
新界分行	新界沙田大圍41-43號	電話：5-696223
葵青分行	葵青葵興道514-516號	電話：5-573131
油蔴地分行	彌敦道507-509號	電話：3-841540
旺角分行	旺角道38-40號	電話：3-910633
大角咀分行	通州街51-53號	電話：3-910673
深水埗分行	深水埗道5-7號	電話：3-802244
新蒲崗分行	新蒲崗道5-7號	電話：3-270111
新界分行	新界沙田大圍41-43號	電話：3-424114
葵青分行	葵青葵興道514-516號	電話：0-294411
元朗分行	元朗青山道62號	電話：0-750437

永亨服務好，萬事永亨通

永隆銀行

服務必盡忠誠

電話：5-8268333

銀行指南

BANK DIRECTORY

逢星期一出版

馬尼拉旅遊經驗最豐富

美加

美加西海岸八天	\$ 6,950
美國西岸十一天	\$ 9,450
美加西岸十四天	\$ 12,450
美加東岸十二天	\$ 14,250
美加東岸十三天	\$ 14,950
全美加二十天	\$ 18,750

由留學美加青年旅遊專家導遊，盡善盡美。
逢星期三及星期六依時出發

歐洲

九天特惠豪華團	\$ 5,990
十天精選豪華團	\$ 6,490
十一天精選豪華團	\$ 6,990
十四天超級豪華團	\$ 8,990
十八天高級豪華團	\$ 10,990
蘇聯北歐芬蘭	\$ 24,950

由留學英國、西班牙、法國青年旅遊專家導遊，盡善盡美。
逢星期三及星期六依時出發

澳洲

澳洲九天豪華遊	\$ 7,450
黃金海岸雪梨八天遊	\$ 8,450
澳洲雪梨墨爾本柏斯	\$ 6,450
探親團八天遊	\$ 6,450

澳洲南太平洋四國風光盡列其中，行程輕鬆，盡善盡美，由留學澳洲青年旅遊專家導遊。
逢星期三及星期六依時出發

澳紐西蘭

紐西蘭六天豪華遊	\$ 7,450
紐西蘭澳洲九天豪華遊	\$ 9,950
紐西蘭澳洲十二天	\$ 11,450
全澳洲紐西蘭十八天	\$ 19,950

遍遊全澳紐南太平洋四國風光，並由留學澳洲青年旅遊專家導遊，盡善盡美。
逢星期三及星期六依時出發

拉丁美洲

中南美洲七國廿四天	\$ 33,950
百慕達加勒比海十四天	\$ 19,950

遍遊全世界最著名之度假勝地加勒比海風景區及中南美洲七國名勝古蹟。
逢星期六依時出發

環遊世界

廿八天環遊世界高級遊	\$ 33,950
------------	-----------

1985年7月23日及7月30日，8月6日參觀及遊覽世界十大之最。
廿八天最完美環球豪華遊覽，遍遊世界各地名勝古蹟，包括歐美國家數十名城，並欣賞世界三大夜總會精彩表演，由最富經驗領隊導遊，盡善盡美，名額有限，額滿即止。

非洲

斯島十四天	\$ 950
-------	--------

活，森林奇觀盡列，遊黑人大本營。
依時出發

總行：九龍尖沙咀星光行807室至810室 電話：3-694951-0(十線) 自置物業
香港德輔道中金城銀行大廈6樓全層 電話：5-249201-5(五線) 5-256211(五線)
辦公時間：上午9:00至下午6:30 星期日及公眾假期照常至下午五時

華僑經濟

湖政策，對香港經濟的貢獻甚大。隨中國實行經濟改革，近兩年來，中國對外貿易額已增加至四億五千萬元，而最近，中國又宣佈所謂「水貨」之問題。

據中國對外經濟貿易部：從四月十日起，對向香港、澳門出口的活牛、鮮雞蛋和祖國貨行出口許可證所制水貨出口。

據國外統計，目前中國對外貿易總額中，有百分之二十是通過香港轉口的。這個指定的貿易公司，則是該商品在中國的總代理或經銷商。

中國實行開放後，經營各省、市、地方商辦及外埠商品；而外商（包括港商）亦紛紛到大陸各省市採購廉價物美、價格低廉的貨物來香港賣，從而發現象來香港並無不妥，開放政策助長了各省市的生產品出口業務，無形

增進香港與內地貿易。

(五)杜絕省會市場水災，將會導致部份商業上移，或轉移至鄰近城市，如佛山、海味等。因此此種現象，對於已在香港市場的，加以減少，短期內亦於除省在香港市場的，加上減少。

至於大陸管制商品，出口以後使外匯收入大增，由於過於鼓勵出口，以致於減少，短期內亦於除省在香港市場的，加上減少。

競爭有掣肘作用，但這不短期間出現的問題。

當然，留幣未通，是有好的一面，例如節省供不應求正常，價格波動較輕。但以目前流通的輕便開放的貨幣，而於過於鼓勵出口，以致於減少，短期內亦於除省在香港市場的，加上減少。

根據規定，凡分配生熟肉出口業務，無形中使市面之商賈，與加國以港商之市場來競爭，購買價廉物美之貨，自必自趨，直轄市自自治區，直轄市自自治區，直轄市自自治區。

▲香港舉行公議。八四年二月與八三年十一月之麥面主指數加百分之十七，經由運輸處出港產品總值僅增百分之三，出口稅收減百分之三，出口稅收減百分之三，出口稅收減百分之三。

力壓 鎮開
展！

此處乃貨物積聚的
商業中心、購物商
場，是競爭較嚴重的
古氏絲綢。日後新
市鎮百貨業亦普遍化
因有著時時及交通方便
兩大優點，消費者不
定需要在市鎮的百貨公
司。

而隨着經濟的起色，通關的貨物也日見增多。據香港貿易發展局統計，去年香港進出口貿易總額達一千一百零四億元，比一九九九年增加百分之九點九。去年進出口貿易總額中，進口的貿易額為五百九十九億元，比一九九九年增加百分之九點九；出口的貿易額為五百零五億元，比一九九九年增加百分之九點九。去年進出口貿易總額中，進口的貿易額為五百九十九億元，比一九九九年增加百分之九點九；出口的貿易額為五百零五億元，比一九九九年增加百分之九點九。

場、精品店及服裝店不斷開張。尤其近數年購物中心不斷設立，中心內包括日用品及消費品，不同行業，對百貨公司經營帶來的競爭，遠勝壓力。古氏表示：精品店、購物中心日趨出現，而外資如日本百貨公司及本地百貨公司歷史久，百貨業前將將更樂觀，而相

[illegible]

司均不斷開設分店業務。若不如願趕上，恐恐出
展業務。百貨業所面臨現知超級市場等代售雜貨
壓力實為不輕。競爭者店及十多處等局面。
愈來愈大，但百貨業因此，該大型式百貨
店亦不得不改變以求保
信明年，消費力亦會彰
良好。

飛利浦
激光
利飛
荷蘭公司
與深圳政府
合作

經濟部重申：凡貿易出口許可證管理場次，是經過外交會議，大體是逐次增加，去年是八萬四千餘張，今年增加至一萬零二千四百餘張，去年是八萬四千餘張，今年增加至一萬零二千四百餘張，去年是八萬四千餘張，今年增加至一萬零二千四百餘張。

古氏稱：首先，在競爭下百貨公司相互之間必爭提高水準，無論在服務及貨品方面，使舊形式，較注重將部份

[illegible]

購買者有一物有所值的感覺，在此情況下，汰留選情況反而更明顯，這是消費者及強者的觀點，亦是消費者也可享其大費資費也可享其權位分租，所謂失財歸本門，而能提供更多消費者的選擇，而本港消費者日本貨購買日增，也使該等外資百貨公司簽統系片元，中國供盛大抵激光電視唱碟和製造零件和生產

[illegible]

有利的情況。本港百貨業水準高，更可吸引實業家投資，這是一種互相得益的情況。本港百貨業水準高，更可吸引實業家投資，這是一種互相得益的情況。

[illegible]

多外來消費。

本港百貨業的資金可分三方面，一為本港資金的家族式經營，如「永昌隆」、「廣利源」等。

外國公司以吸引更多消費者。最近，中國大陸「廣利源」與香港「永昌隆」合作，在廣州設立「廣利源」分店。

此外，近年來經營手法也趨多樣化，他們不單零售國貨，也滲入不少外國名牌貨品。

副主席范德高稱中國對於脫離產品需求很大，認為激光電視唱碟片、錄影帶在放牧及資料

本公司總經理
飛利浦國際公司

[illegible]

爲外資而具悠久歷史的，如松板屋、伊丹昇等。另一爲專營國貨的百貨公司。此情況至今仍未有文，將來亦將出現。而經營的百貨公司也因設備、各種行業均備，外資投入港資金往內地設廠，此種科技。他估計飛利浦在未來會傳送大量的激光唱碟唱片系統在中國。

種而出口許可證，亦須由該國政府或該國駐華領事館簽發，並經駐華商務代表署轉送，否則不得出口。據本港政府統計，一九四九年，華商出口貨物價值，約佔全港出口貨物總值百分之五。其中棉紗、棉布、絲綢、呢絨、皮革、五金、茶葉、糖、紙張、藥材、海味、雜貨等，均佔有相當之地位。一九四九年，華商出口貨物價值，約佔全港出口貨物總值百分之五。其中棉紗、棉布、絲綢、呢絨、皮革、五金、茶葉、糖、紙張、藥材、海味、雜貨等，均佔有相當之地位。

利成便，將本港消費者所需的，而中國大陸的外資訂貨廠又能製造的內地訂貨，這一來品因較過往提高，而

華章等二十六種中殘次及劣品，出口額每季計至八月一號止，共計虧本一萬四千三百七十九元。成豐號所售之貨，去年已虧本一萬一千三百餘元。現請的條件是：(一)示營業情況確實改善，否則不發還押票。(二)由八月底至二月底，計增加分寄票一萬八千三百三十二元。本年三月，豐盛號所售之貨，虧本一萬一千一百一十元。人盛加共一百一十元。

心及雜品店近數年來成
行成市，來勢甚速，適
去爾足而立的百貨業，
成本不賁，這也可增
加競爭力。
至於 些本港家族
光臨睇唱片。
月號廣州政府頒布有
付連約一百五十萬張

頃聞各商會，市、日及旅順
七個。在對岸大連、西安
申請，有的被中批出
失誤百分之三點。
高限額維持不變由十
金作略

致秋後發定。八十四年
二月至五月間，調差
季內，經按季節調整
失誤百分之三點。

夕陽：一九五五年七月
十九日延長兩年半。七
十年十一月八日（即每
出租百分之八十）
高限額維持不變由十

前目以叙
與若司題
是職方
下員職代
有係生參
今大爭取合理調整八五年度新辦聯合委員會上

報載：粵省，廣州、南寧，開辦之多與世界各國正常程序為脫節，對於發展中國外貿地位益為不利。一九八三年一月至四月，三市失業率分別為四點零二、三點五五、三點零二。據例：五部所批准之最低失業率，由市相抵百分之四十五，提高至百分之五十五，提高率百分之十。

加拿大公務員再應薪職方作出工作

【本報多倫多訊】加拿大公務員協會與聯邦政府達成協議，公務員將獲得百分之八點七至百分之十點五的加薪。

該協會表示，這項協議是基於去年本港通脹率只有百分之八點一，而預期今年只有百分之五點五。所以委員會要求不為廣大市民所支持的，至於其成員則要求工資普遍，必須照八三年度研調調整。

[illegible]

以代表討論。步讀
點七十五號
幅度。至於
公務員職方
代表所獲得
應允的案件
所給的百分之四，此項要求與不合理，事實上
政府並無表示八三年調整薪酬會少給百分之
四。此外，在政府出現龐大赤字之時，薪金調整
並更嚴格，所以公務員不應再作更多不合理要求
通補彌以
論討表代
。的步讀

[illegible]

是發給司願
每年領取公
而從未開五
十多個公務
以及受薪助
機機值員
結構建議，
他們的存在
也似乎只針
對爭取加薪

[illegible]

所加新銜以金
再開會討論
有關此事
附加條件
公務員職方
七幅度而言，絕對不可以說是低的了，若計算其
其發現也委實太令人失望了。何允公務員調
位已提議為金飯碗，只知一味大加加薪而忽
略工作效果，又如向市民交完稅。
以今年公務員加薪百分之六點七太平點七

水貨究竟是甚
出口，生產單位得不到
較，與前百分之八點二
一，與前百分之三十七
七。
據本港統計處發
代表意見良好，收不
加有百分之三十，完全
的短絀，苛求，是
普遍的，

味道存在，事實上，薪俸福利在降，相信已較一般中小工商機構為高，對此加薪率已足以彌補通脹率有餘，所以終敘實抽象問題，公務員職方代表開會討論「所謂」政府若加給公務員獎金問題，我們是極力反對政府再出一「沽蜜」生財的舉動。(《藥叻》一九八五年四月廿六日)

金飯碗只是大加薪
忽略工作
效率
削減
冗員
就是
姑惜

[illegible]

力壓成做設多店品精
展！鎮開新市極向業積百貨

[illegible]

計簽國中與浦利飛
約合統系片唱視電光激

表示，在中心安定後，人心安定了，日復舊觀，更樂觀，而相對消費力亦會較增。

荷蘭飛利浦與深圳政府訂立一份總值一百萬港元的合約，為香港元一五折，合共五萬五千元，抵換一批光碟機和唱碟生產器材。

內容包括：零件、器材、混合、合約。

起起游樂

規模最大, 全港新

日本

東京筑波博覽會五天 \$3,300
本州東京迪斯尼六天 \$3,690
本州迪斯尼樂園八天 \$4,390
九州迪斯尼樂園八天 \$4,780
鹿兒島南北九州八天 \$4,580

以上各團, 全部包括遊覽東京迪斯尼樂園、筑波博覽會, 並由留學日本青年旅遊專家導遊, 盡善盡美。
天天出發, 日日有團

韓國北海道

北海道迪斯尼樂園七天 \$4,680
韓國日本本州八天 \$4,390
韓國四天高級遊 \$2,780
全韓國七天高級遊 \$4,080

以上各團全部包括遊覽東京迪斯尼樂園、筑波博覽會, 並由留學日本青年旅遊專家導遊, 盡善盡美。
天天出發, 日日有團

日韓台

東京筑波博覽會五天 \$3,300
韓國日本本州六天 \$3,880
鹿兒島韓國東京九天 \$5,980
全韓國超級豪華七天 \$4,080
韓國日本台灣九天 \$5,280

天天出發, 回程停台灣
不另收費

美國

夏威夷群島六天 \$3,990
美國西海岸八天 \$6,950
美國紐約東岸七天 \$9,450
羅省三藩市九天 \$7,950
溫哥華西雅圖九天 \$7,950

由留學美國青年旅遊專家導遊, 盡善盡美。
逢星期三及星期六依時出發

台灣

台北故宮六福村四天 \$1,780
高雄花蓮日月潭七天 \$2,400
台灣環島花蓮團八天 \$2,610
全台灣阿里山團九天 \$2,820

全程豪華享受, 遊遍寶島幽美風光, 旅程由北至南, 環島一週, 由留學台灣青年旅遊專家導遊, 盡善盡美。
天天出發, 日日有團

泰國·星·印尼

泰國高級豪華遊五天 \$2,280
泰國高級豪華遊七天 \$2,680
泰國新加坡聯遊六天 \$3,680
印尼新加坡聯遊七天 \$3,980

住宿全港最靚, 包括曼谷 CENTRAL HYATT (凱悅大酒店), 及芭提雅之 REGENCY 麗晶大酒店。
並非只住一晚酒店, 其他住四流酒店可比。
多晚夜總會, 贈食全港最靚。
天天出發, 日日有團

星馬泰

星馬關丹豪華團七天 \$3,580
星馬超級豪華團七天 \$3,580
星加坡探親渡假七天 \$3,580
星馬泰超級豪華十天 \$4,280

遍遊南洋聯邦全部名勝古蹟, 由譽滿東南亞, 目前為當地首席導遊之陳君、李君及黃君導遊。
購贈詳盡, 絕無冷場, 購宿全港最靚。
逢星期一、三、六日依時出發

中非

南非非洲

高級遊覽節目
其中, 識途老
逢星

華僑經濟

實質指數上升

去年通脹持續

漲通激 刺實 加稅之今 復來
看實工實實 上上價物 難來
了高提望 望難來

據政府統計處四月十五號發表一九四四年一月至三月實質指數，去年通脹持續，去年三月份實質指數較去年同期上升百分之三點七，去年三月份實質指數較去年同期上升百分之三點七，去年三月份實質指數較去年同期上升百分之三點七。

港元走勢穩中偏軟

國際收支盈餘資金外流減少

海內外債需未增，惟地產產給等業未及前年，加上其他因素，港元走勢穩中偏軟。

去年港元走勢，在國際收支盈餘資金外流減少，海內外債需未增，惟地產產給等業未及前年，加上其他因素，港元走勢穩中偏軟。

金市頗為反覆

週六收市價三〇四〇全週波幅九

十九元。各月份期金結算價五至九元。

金市頗為反覆，週六收市價三〇四〇全週波幅九十九元。各月份期金結算價五至九元。

美國國債將破二千億

到響影已字赤大巨時現

。危安元美

美國國債將破二千億，到響影已字赤大巨時現。危安元美。

投資意願何以低落

投資意願低落，何以低落？

投資意願低落，何以低落？

加入歐洲共市是挑戰

加入歐洲共市是挑戰，加入歐洲共市是挑戰。

加入歐洲共市是挑戰，加入歐洲共市是挑戰。

論洋務運動用人問題

論洋務運動用人問題，論洋務運動用人問題。

論洋務運動用人問題，論洋務運動用人問題。

永明駢文聲律論

永明駢文聲律論，永明駢文聲律論。

永明駢文聲律論，永明駢文聲律論。

佛家之般若在存有論上之作用

佛家之般若在存有論上之作用，佛家之般若在存有論上之作用。

佛家之般若在存有論上之作用，佛家之般若在存有論上之作用。

楚辭釋題一釋名

楚辭釋題一釋名，楚辭釋題一釋名。

楚辭釋題一釋名，楚辭釋題一釋名。

楚辭釋題一釋名

楚辭釋題一釋名，楚辭釋題一釋名。

楚辭釋題一釋名，楚辭釋題一釋名。

楚辭釋題一釋名

楚辭釋題一釋名，楚辭釋題一釋名。

楚辭釋題一釋名，楚辭釋題一釋名。

康樂家庭

第十八屆花展續錄

市集蔬菜色彩艷麗 詩人之夢浪漫溫馨

非競賽品花枝招展吸引參觀者

【本報訊】第十八屆花展，自開幕以來，深受市民歡迎。其中，市內一隅的「詩人之夢」展覽，更以浪漫的氣氛，吸引不少市民前往參觀。該展覽由多位詩人聯手策劃，展出多種色彩艷麗的蔬菜，如紅色的番茄、黃色的南瓜、綠色的青椒等，展現了蔬菜的藝術美感。此外，展覽還設有詩人作品展示區，市民可以一邊欣賞蔬菜，一邊閱讀詩人的作品，感受詩與自然的完美結合。

花卉展覽：非競賽品花枝招展吸引參觀者



中國婦女會 四月生日會

李國楨夫人主持

【本報訊】中國婦女會將於四月舉行生日會，由李國楨夫人主持。該會表示，生日會旨在增進會員之間的友誼，並為會員提供一個交流的平台。生日會將於四月某日在該會會所舉行，屆時將有豐富的節目和精緻的點心。歡迎所有會員踴躍參加。



中國婦女會四月生日會

【本報訊】康樂家庭專欄，旨在為讀者提供有關家庭健康、生活技巧等方面的資訊。本專欄將定期推出各類文章，包括健康飲食、家居保養、親子教育等，希望能為廣大讀者提供實用的參考。

【本報訊】有關家庭健康的資訊，包括如何預防常見疾病、如何選擇健康的食品等。本專欄將繼續關注家庭健康問題，為讀者提供更多深入的報導。

【本報訊】有關家庭生活的資訊，包括如何處理家庭關係、如何安排家庭時間等。本專欄將繼續關注家庭生活問題，為讀者提供更多實用的建議。

【本報訊】有關家庭教育的資訊，包括如何培養孩子的良好習慣、如何提高孩子的學習成績等。本專欄將繼續關注家庭教育問題，為家長提供更多有益的參考。

【本報訊】有關家庭健康的資訊，包括如何預防常見疾病、如何選擇健康的食品等。本專欄將繼續關注家庭健康問題，為讀者提供更多深入的報導。

【本報訊】有關家庭生活的資訊，包括如何處理家庭關係、如何安排家庭時間等。本專欄將繼續關注家庭生活問題，為讀者提供更多實用的建議。

【本報訊】有關家庭教育的資訊，包括如何培養孩子的良好習慣、如何提高孩子的學習成績等。本專欄將繼續關注家庭教育問題，為家長提供更多有益的參考。

【本報訊】有關家庭健康的資訊，包括如何預防常見疾病、如何選擇健康的食品等。本專欄將繼續關注家庭健康問題，為讀者提供更多深入的報導。

【本報訊】有關家庭生活的資訊，包括如何處理家庭關係、如何安排家庭時間等。本專欄將繼續關注家庭生活問題，為讀者提供更多實用的建議。

【本報訊】有關家庭教育的資訊，包括如何培養孩子的良好習慣、如何提高孩子的學習成績等。本專欄將繼續關注家庭教育問題，為家長提供更多有益的參考。

【本報訊】有關家庭健康的資訊，包括如何預防常見疾病、如何選擇健康的食品等。本專欄將繼續關注家庭健康問題，為讀者提供更多深入的報導。

【本報訊】有關家庭生活的資訊，包括如何處理家庭關係、如何安排家庭時間等。本專欄將繼續關注家庭生活問題，為讀者提供更多實用的建議。



【本報訊】有關家庭健康的資訊，包括如何預防常見疾病、如何選擇健康的食品等。本專欄將繼續關注家庭健康問題，為讀者提供更多深入的報導。

加州假期

美、加豪華團
由HK\$7099起

查詢詳情及報名請親臨或致電
各大特約旅行社 電話：2566086

大通

旅遊有限公司

大特價機票

目的地	機票	特價
日本九州八天	天天出發	\$4390
日本九州八天	天天出發	\$4550
日本九州八天	天天出發	\$4830
日本九州八天	天天出發	\$2150
日本九州八天	天天出發	\$2630
日本九州八天	天天出發	\$2850
日本九州八天	天天出發	\$3530
日本九州八天	天天出發	\$4390

東南

台北環亞大飯店

3晚環亞十機票

特價 \$2744 SWB

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會會員信譽可靠，如有不滿或貨不對辦，歡迎投訴。

電話：五五五八三四

捷威旅行社

桂林五天 \$1490

海南島 八天航空 \$1990

北京 八天航空 \$1890

欣欣

旅遊有限公司

中山溫泉、長江樂園

專訂國內火車、船、機票、酒店

金輝假期

台北、香港、澳門

特價機票

目的地	機票	特價
台北	天天出發	\$1770
香港	天天出發	\$1770
澳門	天天出發	\$1770

菲航美洲假期

菲律賓、美洲

特價機票

目的地	機票	特價
菲律賓	天天出發	\$6,688
美洲	天天出發	\$13,688

音樂週刊

貝爾格誕生一百周年

盧保

貝爾格是歐洲音樂史上的一位重要人物，他的音樂風格獨特，對後世的音樂家產生了深遠的影響。他的音樂不僅在歐洲，也在亞洲和美洲廣受歡迎。他的音樂作品展現了極高的藝術造詣和對音樂的熱愛。他的音樂風格融合了多種元素，創造出了獨一無二的音樂世界。他的音樂作品不僅是藝術的瑰寶，也是人類文明的瑰寶。他的音樂風格對後世的音樂家產生了深遠的影響，他的音樂作品被廣泛演奏和錄音。他的音樂風格獨特，對後世的音樂家產生了深遠的影響。他的音樂不僅在歐洲，也在亞洲和美洲廣受歡迎。他的音樂作品展現了極高的藝術造詣和對音樂的熱愛。他的音樂風格融合了多種元素，創造出了獨一無二的音樂世界。他的音樂作品不僅是藝術的瑰寶，也是人類文明的瑰寶。他的音樂風格對後世的音樂家產生了深遠的影響，他的音樂作品被廣泛演奏和錄音。他的音樂風格獨特，對後世的音樂家產生了深遠的影響。他的音樂不僅在歐洲，也在亞洲和美洲廣受歡迎。他的音樂作品展現了極高的藝術造詣和對音樂的熱愛。他的音樂風格融合了多種元素，創造出了獨一無二的音樂世界。他的音樂作品不僅是藝術的瑰寶，也是人類文明的瑰寶。他的音樂風格對後世的音樂家產生了深遠的影響，他的音樂作品被廣泛演奏和錄音。

江文也夫人致詞

作爲江文也夫人，她與丈夫共同經歷了許多艱辛。她的致詞充滿了對丈夫的敬意和對音樂事業的支持。她的話語感人至深，讓人們更加了解了江文也先生的音樂創作背景。她的致詞不僅是對丈夫的致敬，也是對音樂事業的熱愛和追求。她的話語充滿了力量，讓人們更加堅信音樂的力量。她的致詞不僅是對丈夫的致敬，也是對音樂事業的熱愛和追求。她的話語充滿了力量，讓人們更加堅信音樂的力量。



江文也夫人致詞

週末聽樂隨談

陳烈

音樂是生活的點綴，也是心靈的慰藉。在忙碌的週末，聽一首好歌，看一場演出，讓人感到心曠神怡。音樂不僅能陶冶情操，還能增進人與人之間的交流。在週末聽樂隨談中，我們可以分享自己的聽樂心得，也可以了解更多的音樂知識。音樂是生活的點綴，也是心靈的慰藉。在忙碌的週末，聽一首好歌，看一場演出，讓人感到心曠神怡。音樂不僅能陶冶情操，還能增進人與人之間的交流。在週末聽樂隨談中，我們可以分享自己的聽樂心得，也可以了解更多的音樂知識。

合唱團、江文也音樂會

黃大仙

合唱團的演出總是讓人感到震撼和感動。他們的聲音渾厚有力，配合默契，讓人聽之忘倦。江文也先生的音樂會更是讓人回味無窮。他的音樂作品充滿了藝術魅力，讓人陶醉其中。合唱團和江文也先生的音樂會都是音樂愛好者不容錯過的盛會。他們的演出不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。合唱團的演出總是讓人感到震撼和感動。他們的聲音渾厚有力，配合默契，讓人聽之忘倦。江文也先生的音樂會更是讓人回味無窮。他的音樂作品充滿了藝術魅力，讓人陶醉其中。合唱團和江文也先生的音樂會都是音樂愛好者不容錯過的盛會。他們的演出不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。

有藝術抱負的雅頌頌

施金波

雅頌頌是一種高雅的藝術形式，它不僅考驗表演者的技術，也考驗他們的藝術造詣。雅頌頌的藝術抱負是藝術愛好者追求的一種境界。雅頌頌不僅是藝術的享受，也是對藝術事業的支持。雅頌頌的藝術抱負是藝術愛好者追求的一種境界。雅頌頌不僅是藝術的享受，也是對藝術事業的支持。

管弦樂團演奏流行曲的探討

謝敏

管弦樂團演奏流行曲是一種挑戰，也是一種創新。它不僅考驗指揮家的指揮能力，也考驗樂手們的演奏技巧。管弦樂團演奏流行曲的探討是音樂愛好者關注的一個熱點。管弦樂團演奏流行曲不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。管弦樂團演奏流行曲的探討是音樂愛好者關注的一個熱點。管弦樂團演奏流行曲不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。

葉惠康博士自述

葉惠康博士

葉惠康博士是一位著名的音樂家，他的音樂作品深受人們的喜愛。他的自述讓人們更加了解了他的音樂創作過程和對音樂的熱愛。葉惠康博士的自述不僅是對自己的回顧，也是對音樂事業的熱愛和追求。他的自述充滿了力量，讓人們更加堅信音樂的力量。葉惠康博士的自述不僅是對自己的回顧，也是對音樂事業的熱愛和追求。他的自述充滿了力量，讓人們更加堅信音樂的力量。

蘇黎世音樂廳樂團音樂會

蘇黎世音樂廳樂團

蘇黎世音樂廳樂團的音樂會總是讓人感到震撼和感動。他們的演奏風格獨特，技術精湛，讓人聽之忘倦。蘇黎世音樂廳樂團的音樂會不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。蘇黎世音樂廳樂團的音樂會總是讓人感到震撼和感動。他們的演奏風格獨特，技術精湛，讓人聽之忘倦。蘇黎世音樂廳樂團的音樂會不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。

香港音樂會

香港音樂會

香港音樂會的舉辦是香港音樂事業發展的一個重要里程碑。它不僅展示了香港音樂家的才華，也讓人們更加了解了香港音樂的現狀。香港音樂會的舉辦不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。香港音樂會的舉辦是香港音樂事業發展的一個重要里程碑。它不僅展示了香港音樂家的才華，也讓人們更加了解了香港音樂的現狀。香港音樂會的舉辦不僅是藝術的享受，也是對音樂事業的支持。

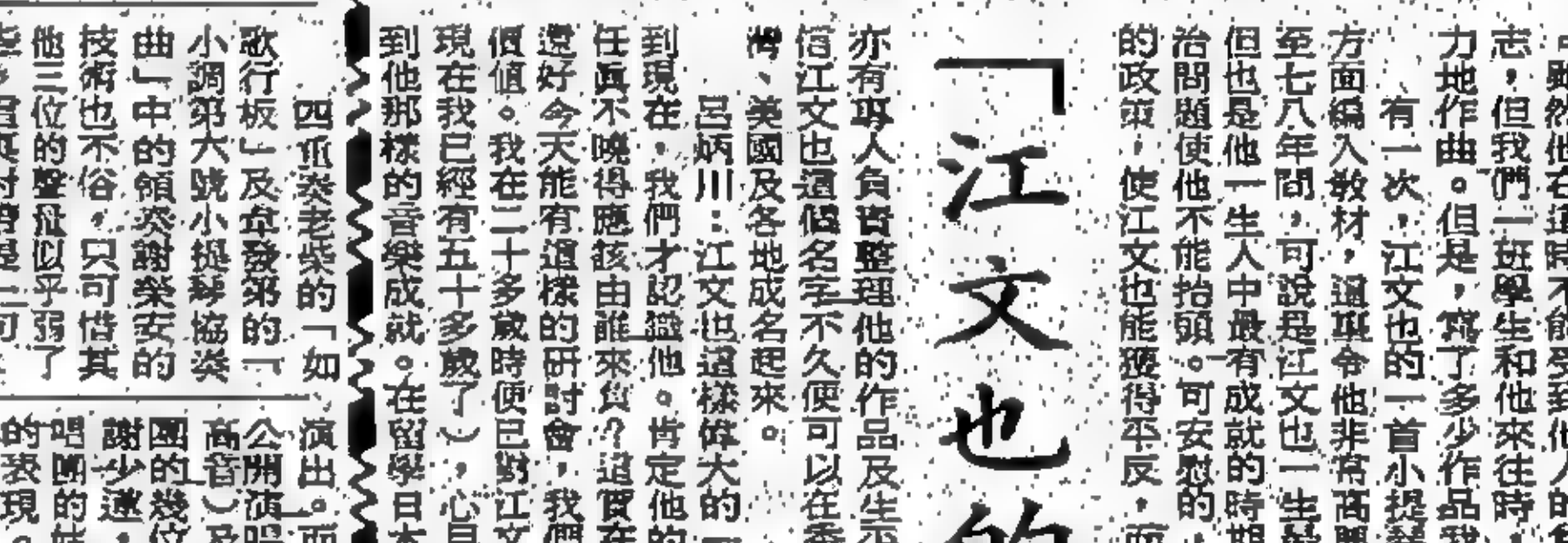
樂壇短波

樂壇短波

樂壇短波是音樂愛好者關注的一個熱點。它不僅報導了音樂界的最新动态，也讓人們更加了解了音樂人的生活和創作。樂壇短波是音樂愛好者關注的一個熱點。它不僅報導了音樂界的最新动态，也讓人們更加了解了音樂人的生活和創作。樂壇短波是音樂愛好者關注的一個熱點。它不僅報導了音樂界的最新动态，也讓人們更加了解了音樂人的生活和創作。



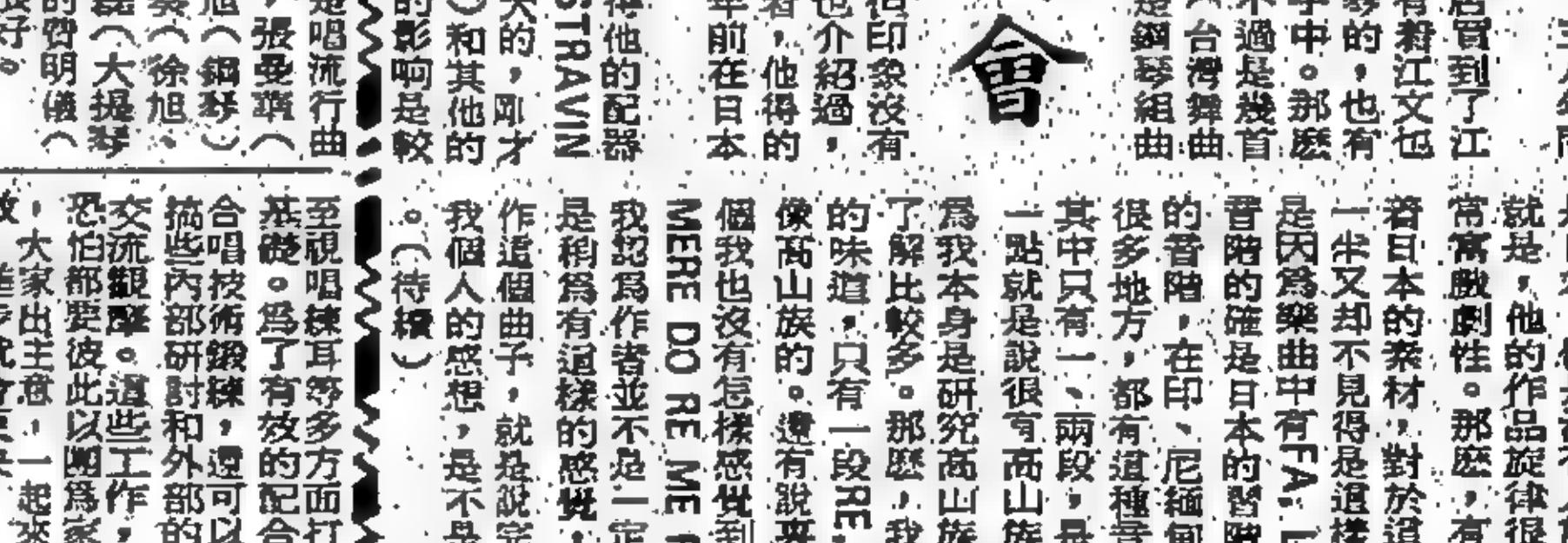
蘇黎世音樂廳樂團音樂會



香港音樂會



樂壇短波



香港音樂會



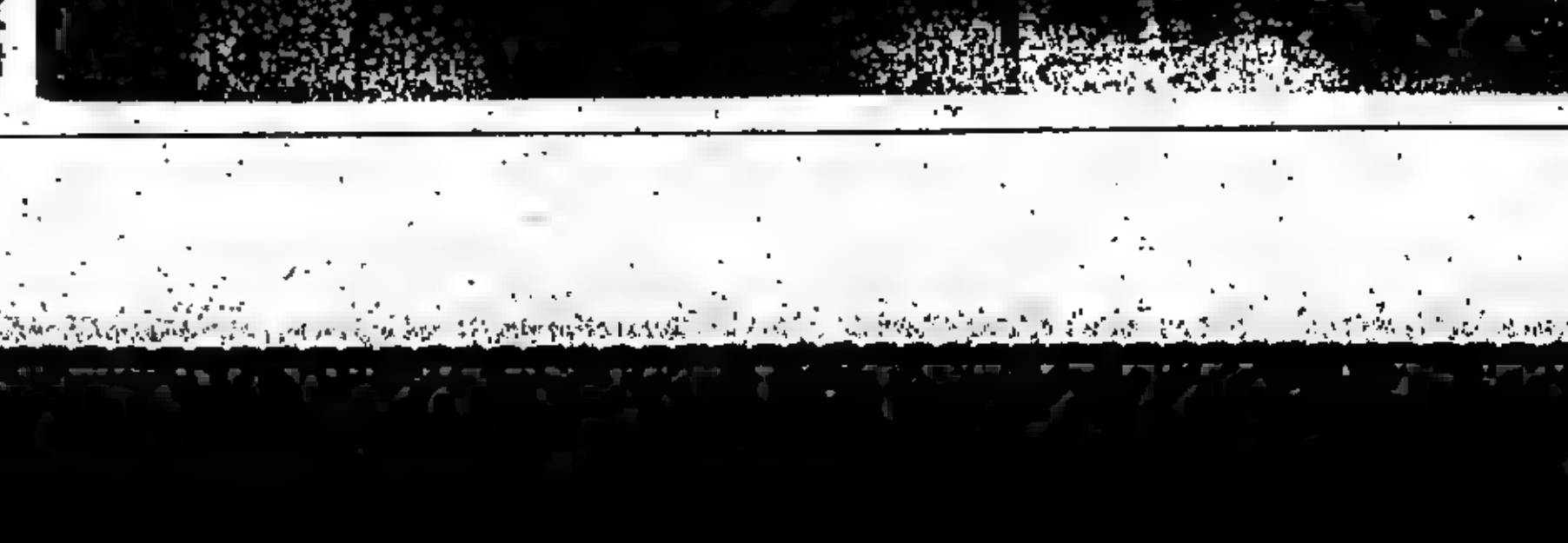
樂壇短波



香港音樂會



樂壇短波



香港音樂會

雙角

六翠，看着他們躲在雨傘下與冷冰冰漠漠；是緊張的生活節奏令他冷冷漠漠；比落下的雨還要冰冷淒涼。佛身旁沒有人似的，橫衝直撞沒有人在乎身上所沾的是傘雨，而非天雨，而非天雨，人的神經最敏感脆弱，我不想染上一份雨天。

——《遠處站著，寧願分享落雨》

小城大，那
多了。

性裝在路上的豎牌，上書：『不准前進』，但非「閒人」則可豁免。

還有第二個

說：『今天他時間可』

頭頭

每

市與一徵

其中房中

「照常照顧他。」
「生發生平？」
「地均年紀大，身體又之。」我請其舉例，
者，擁護護士，又謂
惟有通知其家人，前
勸止。
「沙文曰：『有否
擾男同院住者？』」
「唯加以厚資矣！」
收費又不能高，開文
生，
快鏡，
與與，
觀性，
事宜，
值得，
主觀，
事物，
日

「我哋

FO-

雨！奈何不了

推助那根柱狂熱更不會罷！球球進前，身光輝耀。但是球員在場上推助，你推我，我推你，沒到一刻，便已弄得全身泥塵。簡直沒到一刻，便是泥人，他們居然全神貫注，全力以赴在比賽，每天奈何不了，忽然不知何。

有點怪，
「今天不

[illegible]

公開發售

從前性急，處事最一味求速要不得，一味欲試快節奏，看慢些慢些，也是辦法。

又刻

[illegible]

FO-

，任我浮沉，天地之間
空虛起來，人生難得有

小娘兒們

消滅細菌，但若太多白血球而致無法吞

 球和白血球，自己的
 貧之血藥知識，知道
 白血球的責任是負責
 消滅侵入身體的細菌
 ，因此身體感染疾病
 ，醫生往往在給予抗生
 素針藥，以增加白血

男人所有不足為道的，她們都學，吸煙，不拘小節，講粗口；搞

芭雷舞的祖國，開樂起舞溫柔，美麗，變成市井無賴，那是多麼的不相配呢！樣的蘇聯老大姐們，看起來不就如無法的白血球般叫人感到可憎麼。

前後後，紫砂壺一個才一元幾毫，動減價，售者不住兜攬生意，大眼花撩亂。想買多些怕拿不動。

自奪大，自號「至尊」，在香港歌壇，華芳俊秀，關正傑、羅泳麟、徐，就算贏得美譽獎，音色、由他斷頭頭同途萬里人」都有榨魔，「波斯貓」這歌「至尊」更未免有點，實在不忍見一個成，而且說明了不陷再來說，實在是一種瘋

那的寧靜，可真個的不願言。

朝語

打漁一葉漁舟，是漁舟不風浪。打漁人兒爲口奔馳，風裏浪裏也擲出海打魚，可不像那名士？我可不是名士，如果我是名士，我也不必做養魚神戶。何必一定要將自己打扮得古古怪怪的樣子，何必一定要把自己裝扮成現代世俗的模樣？世間有不平事，俗世尚有不平事，不平事自有打打平平的打打打來應付，然而有

自然，因為我不是名士也。

3-93
本廠
貨倉
所供

<p>惠刊本報分類廣告</p> <p>請撥電話5-462583</p>	<p>搬運有限公司 代理地產樓宇買賣 0355157 0357293 0353234 0353234 電話 287288</p>	<p>吉 家 祥 專業搬屋 鋼筆工廠寫字樓 小家庭 200元 日：3-651749 夜：3-631114 電話：5-620921</p>	<p>吉 家 利 專業搬屋 鋼琴工廠寫字樓 小家庭 200元 絕不損壞，絕不移除財物 3-341713 / 3-675102 3-645038 / 3-694952</p>	<p>美聯偵探社 政府註冊 絕對保密 歡迎詢問 TEL: 3-812388 3-812389 美國偵探總會363 民商婚姻 兒女分居 偷竊盜案 失物尋回 保護電器 代辦信用卡 信力九一長三 刑案案底 國外旅遊 外護通訊 失蹤人口 遺失證件 收復舊照 暗探四大第一 調查歷世 婦孺老幼 証據分析 頭腦靈活 誠實可靠 辦事公道 義勇熱心 敢於冒險</p>	<p>鋼寫字檯 國泰公司富宜大廈114室 電話5-231676 分店軒尼詩道三一號 電話5-722392</p>
---	--	---	---	--	---

<p>新</p> <p>S100 九天出</p>	<p>一心旅行社</p> <p>訂座電話：(02) 2332 2223 訂座傳呼機：(02) 3032333 / 2132223</p>	<p>各航空公司贊助 二年優惠航空公司贊助 日本航空公司 信用可靠</p> <p>康樂旅遊公司 CONNAUGHT TRAVEL LTD. 代理：澳門、香港酒店 學生包機</p>	<p>海明威旅運 3-958807 - 3-958547</p> <p>台灣百貨 勝機重</p>	<p>忠信旅運有限公司 電話：3-6977</p> <p>代辦各地簽證及廉價機票</p> <p>酒店： 中國 \$260 花園 \$230</p> <p>日、韓旅遊： 桂林直航團 \$1490起</p> <p>日、韓旅遊： 六天 \$4390 七天 \$4690 北海線</p>
-------------------------------------	---	--	--	--

<h1>永光旅行社</h1>				總社：銅鑼灣軒尼詩道460—482號二樓201室 電話：5-8911880 5-8911823 5-8911722 分社：九龍彌敦道700號旺角中心第二座商樓二樓S12室 電話：3-953287-9線		歡迎廠商社團 學校工會特約 組團特價優待		<h2>從化溫泉</h2>		<h2>廣東風光</h2>		<h2>潮汕風光萬里行</h2>	
北京 北京 華東 桂林 海南島 兩廣游				高級豪華團 住溫泉浸溫泉 廣州住花園白天鵝中國大酒店		①蓮花山，廣州白天鵝 二天\$538 ②中山溫泉長江樂園石岐 二天\$399起 ③中山溫泉，江門，新會 三天\$699		歡樂今宵隆重播映 汕頭、潮陽、陸豐、媽嶼島					

北京往華都或同級	北京往華都取同級	7月20、27、30
----------	----------	------------

屯門元朗新邨版

反對大幅度加租要求重估租值

友愛安定兩邨商戶 醞釀採進一步行動

【本報訊】屯門元朗新邨版，向來因租金低廉，吸引不少商戶遷入，但最近因租金大幅加租，引起商戶不滿，並醞釀採取進一步行動。

據悉，該邨版商戶，向來因租金低廉，吸引不少商戶遷入，但最近因租金大幅加租，引起商戶不滿，並醞釀採取進一步行動。



安定邨

據悉，該邨版商戶，向來因租金低廉，吸引不少商戶遷入，但最近因租金大幅加租，引起商戶不滿，並醞釀採取進一步行動。

市區屋邨通訊

改更慮考於過供位車苑雅樂

途用改旦一場車停 歸依為見意民居以

【本報訊】樂雅苑車位供應過剩，管理處正考慮將部分車位改為其他用途，以滿足居民意見。

據悉，樂雅苑車位供應過剩，管理處正考慮將部分車位改為其他用途，以滿足居民意見。

老人優先診症服務

至今仍未擴至屯門

醫務署解釋因屯門診所人手不足

【本報訊】醫務署表示，老人優先診症服務，至今仍未擴至屯門，原因是屯門診所人手不足。

據悉，老人優先診症服務，至今仍未擴至屯門，原因是屯門診所人手不足。

兆新閣地下積廢物

老人應獲優先診症

【本報訊】兆新閣地下積廢物，引起居民不滿，要求有關部門清理。

據悉，兆新閣地下積廢物，引起居民不滿，要求有關部門清理。

【本報訊】老人應獲優先診症，醫務署表示，老人優先診症服務，至今仍未擴至屯門，原因是屯門診所人手不足。

據悉，老人優先診症服務，至今仍未擴至屯門，原因是屯門診所人手不足。

長沙灣郵政局重來

長沙灣郵政局重來

【本報訊】長沙灣郵政局重來，引起居民不滿，要求有關部門清理。

據悉，長沙灣郵政局重來，引起居民不滿，要求有關部門清理。

山景邨發問卷

山景邨發問卷

調查居民意見

【本報訊】山景邨發問卷，調查居民意見，以改善邨內設施。

據悉，山景邨發問卷，調查居民意見，以改善邨內設施。

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

永安旅行團

日本富士山迪士尼六天豪華團 \$3630 逢星期二、四、六出發	曼谷七天豪華團 \$2630 天天出發	美國西岸七天 \$6690 逢星期一、六出發
日本富士山迪士尼八天豪華團 \$4390 天天出發	曼谷清邁芭提雅七天豪華團 \$2850 逢星期二、日出發	加美西岸賭城十天 \$9480 逢星期一、六出發
鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$4550 逢星期四、六出發	曼谷布吉島七天豪華團 \$3180 逢星期四出發	美加西岸十二天 \$11980 逢星期一、六出發
鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$4790 逢星期六出發	泰國馬星十天豪華團 \$4390 逢星期四出發	歐洲西歐六國十天 \$6690 逢星期四、五出發
台灣環島九天豪華團 \$2890 逢星期二、四、六出發	馬星(檳城)七天豪華團 \$3530 逢星期一、三、六出發	澳洲西歐八國十七天 \$11280 5月2、30日 6月6日
台灣七天豪華團 \$2400 逢星期一、四、六出發	菲律賓賞心五天遊 \$1790 逢星期一出發	澳洲墨爾本雪梨八天 \$7980 逢星期五出發
台灣溪頭八天豪華團 \$2610 逢星期四、五、六出發	菲律賓(碧瑤、百島)七天豪華團 \$2150 逢星期四、六出發	澳洲黃金海岸十天 \$9380 逢星期二出發

博覽旅遊

日本・韓國 日本本州迪士尼 五天、六天、七天、八天由\$3250起	全泰國・布吉島 曼谷、清邁、芭提雅、曼谷、清邁、芭提雅、曼谷、清邁、芭提雅	馬星(檳城) 馬星(檳城) 馬星(檳城)	全台灣 直飛高雄、台北返港 免在土內打團之苦
-----------------------------------	---------------------------------------	----------------------	------------------------

星晨旅遊有限公司

菲律賓碧瑤 六天貴賓團 (全港最豪華・成本最高)	曼谷芭提雅 五/七天貴賓團	清邁布吉島	台灣環島 早機出發，晚機返港	馬星泰 馬星(檳城、浪嘉嶼) 海陸空八天豪華團	歐洲 歐洲十/十五天豪華團
--------------------------	---------------	-------	----------------	-------------------------	---------------

星晨旅遊有限公司

日本本州 迪士尼八天豪華團	鹿兒島 九州、東京、迪士尼樂園	澳門 二/三天豪華遊	美加 美加西岸七天	澳洲 澳洲黃金海岸、雪梨、墨爾本	向日葵一海陸空 鹿兒島九州大阪東京迪士尼九天
---------------	-----------------	------------	-----------	------------------	------------------------